

## خوای گه وره ده فهرموی:

﴿وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا..﴾

آل عمران: 97

﴿وَأَتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ...﴾

البقرة: 196

## پیغه مبهر (ﷺ) ده فهرموی:

مَنْ حَجَّ لِلَّهِ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمِ وُلِدَتْهُ أُمُّهُ.

رواه البخاري

وَالْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ.

رواه البخاري

## پېشكەشە بە :

- \* رۆحى پاكى ئەو پېغەمبەرە ئازىزەى لە ناو حەرەمى پىرۆزى مەدېنەى موننەوەرە نىژراوہ.
- \* ھەموو ئەوانەى بە ھەستىكى پاك و بە سۆز و ەشقوہ زيارەتى كەعبەى مالى خوا دەكەن.
- \* ئەوانەى لە سەفەرى حەجدا بەديار بەتەوہ فرمىسكى بەشيمانى ھەلدەپۆزىن.
- \* دايك و باوكى ئازىزم، لەگەل ئەو مامۆستايانەى خەمخۆرم بوون.
- \* ھەموو ئەو حاجيانەى دوعاى خىر بو كوردستانى ئازىز دەكەن.

<b>اتحاد</b> <b>علماء الدين الإسلامي في كردستان</b> <b>المكتب التنفيذي</b>		<b>یه کیتی</b> <b>زانایانی ئاینی ئیسلامی کوردستان</b> <b>مهکتبهی تهنفیزی</b>
--	---	--

العدد: التاريخ: ٢٠١٠/٨/٤	ژماره: رێکەوت: ٢٠١٠/٨/٤
-----------------------------	----------------------------

﴿ به ناوی خوای گه و ره و میهره بان ﴾

بایهت / هه ئسه نگاندن

دوای ئه وهی کاک مه لا عه بدولنا شيرکاوهی داوای ئی کردین چاوو به کتبه کهی بخشینینه وه، ئیمه وه کو لیژنه ی بالای فه توای کوردستان چاو مان كهوت به کتبه ی ( فه پریزه ی حج له شه ریه تی ئیسلامدا )، که داندراوی ( مه لا عبدالله احمد شیرکاوهی ) یه، ده ست خو شیمان ئی کرد، چونکه له هه موو پرویکه وه به تیرو ته سه ئی له باره ی هه جه وه نوسیویه تی، له گه ل ئه وه شه دا له هه موو بایه ته کان به لگه ی له سه ر هینا وه، له بهر ئه وه داواکارین موسلمانانی کورد سوودی ئی وه ربگرن، پیمان باشه بو ی چاپ بکری، له بهر ئه وه ی به ره مه میکی به سووده له باره ی وه رگرتنی شاره زایی له سه ر هه جه وه. ئومیدیش ده که این خوای گه و ره پاداشتی به خیری دانهر بداته وه

والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته

له گه ل ریزماندا...



لیژنه ی  
 بالای فه توای کوردستان

٢٠١٠/١٠/٤

هه ولیر

## (( پهننامه ))

### به ناوی خوی گه و ره و میهره بان

### بابه ت / هه ئسه نگاندن

دواي ئه وهی كاك مه لا عه بدوللا شيركاوهی داواي ئی كردین چاوو به كتابه كهی بخشینینه وه، ئیمه وه كو لیژنه ی بالای فه توای كوردستان چاو مان كه وت به كتابی ( فه ریزی حج له شهريعه تي ئيسلامدا )، كه دانراوی ( مه لا عبدالله أحمد شیركاوهی)یه، ده ست خوشیمان ئی كرد، چونكه له هه موو پروویكه وه به تیرو ته سه لی نوسیویه تی، له گه ل ئه وه شدا له هه موو بابته كان به لگه ی به لگه ی له سه ر هینا وه، له بهر ئه وه داواكارین موسلمانانی كورد سوودی ئی وهر بگرن، پیمان باشه بو ی چاپ بكری، له بهر ئه وه ی به ره میکی به سووده له باره ی وهرگرتنی شاره زایی له سه ر حه جه وه، ئومیدیش ده كه ین خوی گه و ره پاداشتی بداته وه.

لیژنه ی

بالای فه توای كوردستان

2010/10/4

هه ولیر

## سوپاس و پێزانین

- زۆر سوپاسی بۆ بێهێزێم (شیخ سەلاح شیخ فەتاح نەقشەندی) دەکەم کە ئەبەرێوه بەرایەتی گشتی حەج و عومره ئەرکی ئەچا پیدانی ئەو پەرتووکی گرتە ئەستۆ.
- هەرودها سوپاس بۆ بێهێزێم مامۆستا مەلا محمد وەرتهی سەرۆکی لیژنەی بالای فەتوای کوردستان، کە ئەو نووسینە ی هەتسەنگاندن و ئەرکی پێداچوونەوهی هەنگرت.

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

### پیشەکی:

سوپاس و ستایش بۆ خۆای پەروەردگارو، دروودو سەلامیش لەسەر گیانی پیشەوای مروّقیەتی حەزەرتی (محمد ﷺ)، وە لەسەر یارو یاوەرانی تا روژی دوایی.

خوینەری بەرپز ..

زۆر تامەزۆ بووم، لەبارەى حەجەو بە زمانى كوردى شتىك بنووسم و خزمەتێك بە ھەموو ئەوانە بگەيەنم، كە تامەزۆى سەفەرى حەج و زیارەتى بەيتى پیرۆزن، بۆ ئەوێ بە ناستیكى بەئاگا و ھۆشیارەو ھەنگاوەكان بەاویژن و ئەو ئەركە پیرۆزە ئەنجام بدەن.

بۆیە ئەم نوسینە ھەولیکە، بۆ چۆنیەتى ئەداکردنى حەج و خستنه پووی گەورەیی ئەو فەریزەییەو، ھەموو ئەو پاداشتانەى بۆ حەجگار دانراوە، پەيامیكى بەلگەدارە لە شیکردنەوێ ھەموو کارو ھەنگاوەکانى حەج، کۆمەلێک رینمایى و ئامۆژگارى گرنگی لەخۆ گرتووە، بۆ ئەوێ خوشک و برای حاجی لەپێیەو بتوانن، بەو پەپرى رێک و پیکییەو ئەركى حەج راپەڕینو، بە جواتترین شیوہ گەشتى حەج ئەنجام بدەن.

لەراستیدا ئەو فەرزە پێویستی بە ھۆشیاری زۆرو شارەزایی تەواو ھەییە، بۆ ئەوێ مروّقى لەرێی ئەنجامدانى حەجەو بەگاتە ناستیكى باشى دیندارى و پاکبوونەو لە تەوان، ھەم بۆ ئەوێ لەگەل ھەنگاوەکانى حەجدا مروّقى زیاتر بەرەو ئاكارە بەرزەکانى ئىسلام ھەنگاو بنیو، لە ھەرچى رەفتارى خراپ و ناشەرعییش ھەییە خۆى دوور بخاتەو.

چونکه خوی گه وره مروقی له دوو پیکهاته (گیان و جهسته) دروست کردوووه و به جوانترین په یامیش ریزی لئ ناوه، گرنګترین مه هامي (گیان) عه قیده و ئیمان، گرنګترین ئه رکه کانی (جهسته) ش ئه نجامدانی خوا په رسته کانه، به و پییه عه قیده و ئیمان خوا په رستی گیانین، نویژو و پوژوش خوا په رستی جهسته یین، زه کاتیش خوا په رسته کی ماددیه. به لام فه ریزی حج خوا په رسته کی گیانی و جهسته یی و ماددیه، واته تی کپرای مه هام و تایبه تمه ندیه کانی پایه و فه رزه کانی ئیسلام له خو ده گری.

سه ره پای ئه وه ش فه ریزی حج و پپرای ئه وه ی ئه رکه له سه ره موسلمانان، له هه مان کاتدا قوتابخانه یه کی گه وره یه بو فی ربوونی چه ندین وانیه به نرخ و سوو دمه ندی دونیا و دواړوژ له لایه و، گه یشتن به ده سکه و ته روچی و جهسته یی و ره و شتیه کان له لایه کی تره وه. له بهر ئه وه شه مه راسیمییکی له و چه شنه له هیچ شوین و شارو ولاتیکی دونیا وینه ی نییه، که وه کونگره یه کی سالانه موسلمانانی تی کپرای ولاته جیا جیاکان، به جیاوازی رهنگو و دهنگو و نه ریت و که لتوو ره وه، روو ده کنه ئه و شوینه، به مه به سستی به رز راگرتنی دروشمی خوا په رستی و یه کبوونی موسلمانان و قولکردنه وه ی گیانی برابیه تی و ها و کاری، به شیوه یه که په یام و په رو رده ی روچی و ئه خلای و ئابووری و زانستی بو هه موو ولاتان به خیر بگی ریته وه.

له بهر ئه وه پیویسته ئه و که سه ی حج ئه نجام ددات، ته وا و هوشیارو ناگاداری تی کپرای ئه و یاسا و ئه رکه و فه رمانانه بییت، که شه ریه تی ئیسلام سه بارت به مه سه له ی حج باسی لیوه کردوووه، بو ئه وه ی ماندوو بوون و ئه رکه و خه رجه حاجی له و سه فه ره یدا، به هه دهر نه روا و به جوانترین شیوه ئه و فه ریزه یه ئه نجام دات.

ئو په رتووکه به ره مه می شه و نخونی و ماندوو بونی زیاتر له سالیکه، که ئامانچ لیی خزمهت گه یاندنه به خوشک و برا حاجیه کان و، شاره زا کردنیانه له کاره کانی حج ههنگاو به ههنگاو، له گه ل ئه وه شدا زانیاری ته وا و ددات له باره ی ئاداب و نه یینی و حیکمهت و سوو دوه کانی حج له لایه و، روونکردنه وه ی ئه رکه کاره کان و فیدیه و قوریانی و دوعا و زیارهت و ئه حکامه کان له لایه کی تره وه.

هه رچه نده نووسین له و باره وه زۆرن، به لام له شیوهی کورت و نامیلکه دا، که زۆرجار وا ده که ن حاجی به شیوه یه کی ساده حه جه که ی ئه نجام بداو، ته واو له نه یینی و حیکمه ته کانی حه ج نه گات. به لام ئه و نووسینه به شیوه یه کی تیرو ته سه ل لاپه ره کانی حه ج هه لده داته وه و حه جکار ناشنا ده کات، به زۆریک له گه وره ییه کانی فهریزی حه ج و، له زۆر لاره تیئویتی ده شکینیت.

هیوادارم به و کاره م خزمه تیکم گه یان دبی و، خوای گه وره ش لی م وه ریگریت، به دلنیا یشه وه ئه گه ر ئه و کاره به ره میکی باش بی له فه زلی خوا وه یه و ئه گه ر که م و کورتی تییدا بییت له منه وه، بویه تکا ده که م خوینه ر له کاتی سوود لیوه رگرتنی له دو عای خیر بی به شم نه کات و له هه له کانیشم ببوری، چونکه هه ر خوا شایسته ی ته واویتی و بی که م و کوپیه.

**عه بدو ئلا ئه حه مه د شیرکاوه یی**

**پیش نوێزو وتار خوین**

**شیرکاوه - بائه کایه تی**

2010/10/10

Sherkaway83@gmail.com

S\_sherkaway@yahoo.com

**www.zanayan.org**

## ئەرکى مورشىدى ئايىنى

هەبوونى مورشىدى ئايىنى لە گەل کاروانى حاجيان لە سەفەرى حەجدا، بە شىۋەيەكى گشتى بۆ ئەو دوو ئامانجە سەرەكەيەى خوارەوہيە:

**يەكەم:** بۆ ئەوہى مورشىدى ئايىنى بتوانى مەناسكى حەج بۆ حاجيان شى بىكاتەوہو، شارەزايەكى تەواويان لە سەر ئەرك و كارەكانى حەج بەداتى، لە گەل ھۆشيار كوردنەويان لە ھەموو ئەو قەدەغە كراوانەى لە كاتى حەج و ئىحرامدا، يان لە كاتى بە جىگەياندىنى واجبەكان، دروست نىيە بىكرىن.

**دوہم:** بۆ بە دەرفەت زانپن و سوود وەرگرتن لە مەوسمى حەج، بە مەبەستى ھۆشيار كوردنەوہو، پەرورەدە كوردن، رۆشنبىر كوردنى خوشك و برا حاجىبەكان، بە پىنمايى و بنەما رۆحى و ئەخلاقىبەكانى ئىسلام، چونكە لەو ھالەتەدا حاجى ئامادەيى باشى ھەيە، بۆ وەرگرتنى ئامۆژگارى و شارەزا بوون لە قىيەمە ئەخلاقى و ئايىنىبەكان، بۆ ئەوہى لە گەل ئەو سەفەرەو، ئەنجامدانى ئەو ئەركە گەرە، حاجى بە شىۋەيەكى باش خۆى ئاراستە بىكات، تەزكەيى دەروونى خۆى بىباتە پىشى پىشەوہ لە لايەك، واز لە ئاكارو كوردە ناشەرعىبەكانىش بىنى لە لايەكى ترەوہ.

بۆيە پىويستە مورشىدانى بە پىزى ئايىنى ھەست بەو راستىبە بىكەن، كە ئەركى ئەوان لەو سەفەرە گرانەو، بەرپرسىارىبەتىكى ئايىنى گەرەيەو دەكەوتتە ئەستۆيان، كەوا پىويست دەكات خۆى لە پىنا و ماندوو بىكەن، بە گىيانىكى لەخۆ بووردووانە رايپەپىن، لەبەر ئەوہ مەن لىرەدا چەند خالىك وەك ھاوكارى كوردنىك لەو بوارە دەخەمەرەو، بە ھوكمى ئەوہى سوپاس بۆ خوا ئەو ئەركەم بىنيوہو، لە گەل چەندىن مورشىدىش قسەمان لەو بارەوہ كوردوہ، لەبەر ئەوہ چەند خالىك ھەيە، پىويستە مورشىدى ئايىنى لى ئاگادار بى، رەچاويان بىكات لە مەوسمى حەجدا، ئومىد دەكەم

بینه مایه‌ی سوود لیوه‌رگرتن بۆ شه‌ سه‌فه‌ره‌و، هه‌موو شه‌وانه‌ی شه‌و شه‌رکه‌یان پی‌ ده‌سپێردری:

1- نیه‌ت پاک‌ی و ئیخلاص هه‌بوون له‌و شه‌رکه‌و، دل‌سۆزی نوواندن به‌رامبه‌ر حاجیان له‌و سه‌فه‌ره‌دا.

2- به‌جیگه‌یان‌دنی رینماییه‌کانی به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی گشتی حج و عومرپه‌و، هاوکار بوون له‌گه‌ڵ حه‌مله‌دارو کارمه‌ندی ئیداری و ته‌واوی حاجیان.

3- هه‌بوونی شاره‌زایی ته‌واو له‌سه‌ر شه‌رک و کاره‌کانی حج له‌ روانگه‌ی شه‌ریعه‌تی پیرۆزی ئیسلام، فیه‌قی مه‌زه‌به‌ی شافعی، مه‌زه‌به‌کانی تریش چه‌نده‌ی بکری، بۆ شه‌و له‌ ته‌واوی هه‌نگاوه‌کان شاره‌زایی هه‌بی، هه‌م بۆ شه‌وش کاتی حاجیان هه‌ر پرسیارێک له‌ باره‌ی حج‌ه‌وه‌ ده‌که‌ن، زانیاری پێویست و ته‌واویان له‌ باره‌یه‌وه‌ بداتی.

4- خۆ ناساندن به‌ حاجیان، ناماده‌یی ده‌ربهرین بۆ هه‌ر ئیش و کارو پرسیکی شه‌رعی، مامه‌له‌ کردن وه‌ک دۆستی نزیک‌ی حاجیان، نیازت وایی تۆ خزمه‌تی شه‌وان بکه‌ی نه‌ک به‌ پێچه‌وانه‌وه‌، هه‌ر زووش ژماره‌ مۆبایلی خۆت بده‌ هه‌موویان، بۆ شه‌و له‌هه‌ر شوینێک پرسیاریان بۆ دروست بو، په‌یوه‌ندیت پێوه‌ بکه‌ن، چه‌نده‌ به‌ ته‌وازوع و نه‌رمی و لوتف خۆشی و ماندوو نه‌ناسانه‌ هه‌لسوکه‌وت بکه‌ی هه‌ر که‌مه‌، پێشیان رابگه‌یه‌نه‌، که‌ شه‌وو رۆژ ده‌رگات کرایه‌وه‌ بۆ خزمه‌تی شه‌وان، بی‌ جیاوازی تهمامولیان له‌گه‌ڵ بکه‌و، سه‌ردانیشیان بکه‌و، له‌ناویان دانیشه‌و، به‌رده‌وام له‌ شه‌حوالیان پێسه‌.

5- به‌ر له‌ رۆژانی حج، شه‌گه‌ر بگوه‌جی شه‌وانه‌، یان کاتیکی تر، شوینێک دیاری بکه‌ی، چ له‌ناو حه‌ره‌م بی، یان له‌ژووریک‌ی ئوتیل، حاجیانی کاروانه‌که‌ت کۆ بکه‌وه‌، بۆ شه‌و له‌ زانیاریان له‌سه‌ر حج پی‌ بده‌ی، مه‌ناسکی حجیان بۆ روون بکه‌یته‌وه‌، هه‌روه‌ها وه‌لامی پرسیاره‌کانیان بده‌یته‌وه‌، یان به‌ عه‌مه‌لی مه‌شقیان پی‌ بکه‌ی

له سه ره هندی لهو کاره گرنگانه ی، که پیویسته حاجی له کاتی هه جکردن لییان ناگادار بییت.

6- ته گهر بگونجی بهر له مهوسمی حج، بو شارهزا بوون، کاروانه کهت ببه عه ره فه و موزده لیه و مینا و شوینی ره جم کردن، له گه له همله دار ته نسیق بکه و بهر له گه یشتن به ههر شوینیك شارهزایی لی وه بگره، ئینجا تو له رووی شه ره وه بویان روون بکه وه، که کارو ئه رکیان، لهو شوینه چونه و چیه.

7- وتاردان بهر له گه یشتن به شوینه پرۆزه کان (ته گهر بکری) بو نمونه کاتی نزیک ده بنه وه له بهیت، کاروانه کهت کو بکه وه و باسی گه ورهیی بهیت و ته و اف و سه فاو مه پروه و ئاوی زمزم بکه، یان روژی ته پویه باسی چۆنیه تی وه ستانی عه ره فه و ته حکامه کان و گه ورهیی دو عا کردن بکه، یان روژانی مانه وه ی مینا باسی ئه رکه کانی ته و شوینه و چۆنیه تی ره جم و، گه ورهیی خواپه رستی و، دوورکه و تنه وه له شه یتان و، قوربانی کردن و، برایشه تی و، ته و به کردن و، نزاو قورئان خویندن بکه، له ناو کاروانه کهشت دانیشه و کی پرسیماری هه یه و لامی بده وه.

8- له روژی عه ره فه زور خوت ماندوو بکه، له گرنگی دان به وتاری عه ره فه و، دو عا کردنی جه ماعی و، باس کردنی گه ورهیی و فه زل و پاداشتی وه ستانی ته و روژه، هه ول بده به و په ری ئیخلاسه وه ته شجیعیان بکه له سه ره زور پارانه وه و، ته و به یه کی ته و او، چونکه ته وان به و وه ستانه شه هاده ی (حاجی بوون) وه رده گرن.

9- له زیاره ته کانیش هه بوونی وتار پیویسته، جا له ناو پاس بی، یان بهر له گه یشتن به شوینه کان، بو نمونه کاتی له مه دینه نزیک ده بنه وه، باسی گه ورهیی مزگه وتی مه دینه و زیاره تی گوژی پیغه مبه ر (د.خ) بکه، له شوینه کانی تری وه: شوینی شه ری ئوحدو شه هیدانی ته و شه ره، مزگه وتی قوباء، گوپرستانی به قیغ، ته شکه وتی حیراء، ته شکه وتی سه ور... هتد.

له هه موو شه شوینانه ته گهر که میش بیت، شتیکیان له باره وه باس بکه و روونکردنه وهی پیویست بده.

10- تا ده کری له کاروانه کهت دامه بری و بهرده وام له گه لیان به، وه هانیان بده خواپه رستی زور بکه و له سه ر نوژه کانیان به جه ماعت بهرده وام بن، هه و لیش بده ته وای کاروانه کهت وه خیزانیک ته عامول له گه لیه کتر بکه ن، به شیوه یه که شه و پهری ریژ بنویسن و هاوکاری به کتر بن.

11- دوی ته و او بوونی کاره کانی حج، بهرده وام به له سه ر ناموژگاری و، رایان بیته له سه ر بهرده و امی خواپه رستی و گه پانه وه بو لای خوا، له گه لیه شه و شدا باس له وه بکه، که له و قوتابخانه یه ی پی ده گوتری (مه و سمی حج) چی فی ر بووین و، چون پاریزگاری لی بکه بن و، چون بتوانین له سه ری بهرده وام بین.

12- له گشت کاره کان هه ول بده، به پی ده قه کان پاداشتی شه و کارانه باس بکه، که حاجیان ته نجامی ده دن، بو شه و ی ببیته هانده رو دلخوشیه ک بو یان، ناگاداریش به، وتارو قسه و روونکردنه وه کانت حاجیان تووشی بی تاقه تی و وه رزی نه کات.

[www.zanayan.org](http://www.zanayan.org)

## پییوستیه کانی سه فوری حج

مه بهست له پیوستیه کانی حج، نهو شتانه یه که حاجی پیوستیه تی له سه فوری حجدا، چونکه جاری وا هه یه هه ندیک له خوشک و برا حاجیه کان، هه ندیک شتی وا له گه ل خویان ده بن، که به داخوه هه یه پیوستیان پی نیبه و، بگره بارگرانیه که و ماندوو بوونی زوری شی پیوه ده بینن، زور جاریش هه یه هه ندیک شت نابه ن، که له وی پیوستیان پی هه یه، هه ر چه نده نه وه ش جیی گله یی نیه، له بهر نه وه ی زورینه یان یه که مین جاره نه و سه فوره نه نجام ده دن و، زور شاره زایی وه زعه که نین.

لیره دا به پیوستی ده زانم ناماژه به هه ندیک نه و پیوستیان به کم، که پیوست ده کات خوشک و برای حاجی له و سه فوره له گه ل خویان بیبه ن، هه رچه نده نه و دیار کردنه به شیوه یه کی ریژه بیبه و، سه تا سه د نیبه، چونکه دا بین کردنی پیوستیه کان له که سیکه وه بو که سیکی تر جیاوازی هه یه، یان مه و سمی حج له وه رزیکه وه بو وه رزیکی تر، گوران به سه ر پیوستیه کان ده هیئت، به لام دیار کردنی هه ندیک له و پیوستیان، وه بیر هیئانه وه و هاوکاری کردنی نه و سه فوره یه، بۆیه ش به پیی نه و ریزه ندیه شته کان باس ده که نین:-

## یه که م: جلوه رگه و پۆشاک

نه گه ر به شیوه ی پۆلین بیئت، نه وه نه و پۆشاک و جلوه رگه ی حاجی پیوستیه تی، بریتین له و چوار جۆره پۆشاکه:

1- **ئیحرام:** مه به ستیش له ئیحرام نه و دوو پارچه پۆشاکه یه، که واجبه حاجی له کاتی گه یشتن به میقاتی حج پی بن، هه رچه نده نه و ئیحرامه له گشت شوینه کان ده فروشری، به لام وه ک حه زه ر وه رگرتن و ره چاو کردنی مه سه له ی کاروانی حاجیان و کات و شتی تر، وا باشه لیروه له گه ل خزی بیبات. له گه ل کرینی نه عمل، که له کاتی ئیحرامدا پیوسته له بهری بکات.

2- **جلوبہرگی تہرفیہی:** واتہ دستہ جلوبہرگیٹک لہ گہل خزی ببا، بۆ تہوہی لہ کاتی دانانی ٹیحرام لہ بہری بکاو بۆ دہرہوہ بگونجی.

3- **جلوبہرگی خہوتن:** تہمہش رہنگہ ہندی خہلک بہ کاری بہینی، ہندیکیش بہ لایہوہ گرنگ نہبی، بہ لآم وا باشہ بۆ کاتی پشوو و مانہوہی ٹوتیل، دستہ جلوبہرگیکی ریکی شہوانہی پی بیت.

4- خاولو سہرچہف و بہ تانیہ کی سووک، کہ بۆ کاتی عہرہفہ و مانہوہی مینا پیویستہ.

سہبارت بہ جلوبہرگی ٹافرہ تانہوہ، لہ بہر تہوہی ہہموو جۆرہ جلوبہرگیٹک بۆ تہوان دروستہ، منیش ہیچ لہو بارہوہ دیار ناکہم، تہوان خۆیان دہزانن چیان پیویست دہبیت.

## دوہم: خواردن

لہبارہی خواردنہوہ، زۆریک لہ خوشک و برا حاجیہ کان، وا دہزانن ہیچ جۆرہ خواردنیٹک لہوی دست ناکہوی، بۆیہ ہەر لیہوہ بہ کارتۆن و جانتا خواردن لہ گہل خۆیان دہبہن، کہ سہرہنجام بارگرانیہ کی زۆر بۆ خۆیان و کاروانہ کەش دروست دہکەن، بہ پیچہ وانہوہ لہوی لہ ہہموو شوینہ کان، بہ تاییہ تیش بازار بہردہوام کراوہیہ و خواردنیٹک ہہیہ و کەس پەکی ناکہویت، بہ لآم تہوہی ٹیمہ لہ خواردن مہبہستمانہ تہو دوو خالہیہ:

1- **خواردنی ریگا:** واتہ تہگەر بکری بۆ کاتی رۆیشتن لیہوہ تا دہگہیہ تہوی، یان تا شوینی مانہوہت لہ ہوتیل بۆ دیار دہکری، رہنگہ وەک پیویست نہتوانی بچیتہ بازارو شت بکری، رہنگہ جاری واہہبی تہو ماوہیہ شہو رۆژیک بی، یان زیاتر یان کەمتر، بۆیہ تہگەر جۆرہ خواردنیٹکی سووک بۆ ریگہ، لہ گہل خۆت بہی پیویستہ و، شتیکی باشہ.

2- خواردنى مانەو: مەبەست لەو ش ئەو، كە ھەندىك پىخۆرو شتى سادەى وەك (كولىچە، كاكلى گۆيز، كىك، بېرمە، خواردنى وشكى سەفەرى) ئەمانە شتى باشن، چونكە ھەندىك كات ھەيە، درەنگ دەگەرپىتەو توتىل، يان لەكاتى وەستانى عەرەفەو، مانەوئى مينا ھەندىك شتى لەو چەشنەت پى بى پىويستە. لەگەل رەچاو كردنى ئەمانەى خوارەو:

أ- وا باشە ئەو جۆرە خواردنەى دەبردىن، بەشىوئەى كى باش ھەلگىرەن، يان ئەگەر شلەمەنى بوو وەك (چا، شەربەت، دەرمان) پىويستە لەناو ترمز، يان شتىكى باش دابندىتو رەچاوى لايەنى تەندروستىش بكات.

ب- زۆرىك لە حاجيان بەتەنەكەو شتى گەرە، ھەنگوین و پەنىرو تەحىن و مېرەباو خواردنىكى ئەوئەندە زۆر لەگەل خۆيان دەبن، وا دەزانن ھەر ناگەرپىتەو، بەپراى من ئەو پىويست نىيەو، ئەرك و ماندووبوونى زۆرىشى دەوئەتو، جارى واش ھەيە ھەر فرى دەدرىت.

ج- وا باشە لەرووى خوارنەوە خوشك و براى حاجى ئاگادارى خۆيان بن، لەو جۆرە خواردنەى مەرۆق توشى سك چوون و تەسەموم و كۆكە و پەسىو دەكەن، وەكو (ھىلكەى كولاو، گۆشت، چەورى، شىرنەمەنى، ساردەمەنى).

## سپىيەم: دەرمان

بۆ ئەوئەى لەكاتى نەخۆش كەوتن و، توش بوونى ئەو نازارانەى مەرۆق دەخەنە بى تاقەتەو، پىويستە چەند دەرمانىكى فرىاگوزارى لەگەل خۆت بىەى، كە سادەترینيان ئەمانەى خوارەو:

1- حەبى ژانە سەر (پاراستۆن).

2- بۆ ھەلامەت و پەسىو (فلۆتاوت).

3- بۆ نازارو ژانى لەش و تەشەنووجات (قۆلتارىن، پۆنستان كەپسول).

- 4- بۆ پشانەوہ و دل تیک چوون (حەبی پلاسیل، بی سکس).
- 5- بۆ سک چوون (ئینترۆ ستۆب).
- 6- بۆ حەساسیہ و خوران (ئەلەرمین).
- 7- مەرہەمی سووتانەوہ.
- 8- ئەوانەش کە نەخۆشی درێژ خایەنیان ھەبەو، دکتۆر چارسەری بۆ داناون، پێویستە دەرمان و چارەسەرەکانیان، لەگەڵ خۆیان بەن و، لەوی بەکاری بێنن.
- 9- ھەندیک لەفاف و گۆزو باندچ و پلاستەر، بۆ ئەوہی لەحالتی پێویست، یان لەکاتی بەربونەوہ، یان دروست بوونی برین بەکاریان بێنن.

### چوارەم: جانتای سەفەری

باشتر وایە پێداویستیەکان بخرێنە ناو جانتایەکی دەستی، یان گچکە، کە بۆ گواستنەوہ ئاسان بێت، نەک جانتای دوو نەفەری، یان چەند جانتایەک، کە ئەمانە لەپێگەو، ئوتیل و، گواستنەوہ ماندوو بونیکی زۆریان دەوێت.

بەلکو پێویستە:

- 1- جانتایەک بۆ جلوبەرگ و ئیحرام و، ئەو کەلوپەلە وشک و سادانەکی کە لەگەڵ خۆی دەیان بات.
- 2- جانتایەکیش بۆ مەوادی خواردن و، ئەو شتانەکی پەییوەندیان بەو لایەنەوہ ھەبە.

### پێنجەم: چەند پێویستیەکی تر

رەنگە ھەندیک شتی تر ھەبێت، کە لەو سەفەرە پێویست بێ، چونکە ھەندیک کات مەزۆق شتیکی وای پێویست دەبێت، رەنگە نەگاتە بازارو، ئەگەر لای نەبێت کارەکی بۆ نەکری، بۆیە لێرەدا چەند پێویستیەکی تر دەخەینەر و لەوانە:

- 1- كەرەستەى تاشىن: وەك: مووس، مقەس، مەكىنەى سەرو رىش، چەقۆ، بۆ ئەوەى لەكاتى پىويست بەكارىان بىنى، كە ھەموو حاجىەك ئەمانەى پىويست دەبىت.
- 2- نىنۆك پ، بۆ ئەوەى لەكاتى پىويست بەكارى بىنىت.
- 3- مۆبايل بۆ ئەوەى ئەحوالى خزم و كەس و كارى بزانى و لەوئىش لەكاتى دابىران لەكاروانى خۆى پەيوەندىان پىوە بكات.
- 4- بۆنىكى سووك و خۆش، بۆ ئەو كاتانەى دەگونجى بەكارى بىنى، تا لە بۆنى ئارەقەو گەرمادا خۆى بپارىزى.
- 5- فلچەو مەعجونى ددان شووشتن.
- 6- ئاوپنەىەكى بچوك و شانە، ئەگەر بەكارىان بىنى.
- 7- قايش يان شتىكى تر بۆ ھەلگرتنى شتە وردەكانى وەك: پارە، مۆبايل، مقەس، ئەنگوستىيلە، زىپ، سەعات، شتى لەو بابەتە.



**به شی یه که م**

**حج له قورئان و سوننه تدا**

**[www.zanayan.org](http://www.zanayan.org)**

## دهروازه یهك

### مه بهست له و فهریزیه و چند وشه یهك

بئگومان فهریزی حج نامانج گه لیکی هه یه و بۆ گه یشتن به و نامانجانه ش، پئویسته مرۆقی موسلمان ئاگای له و مه بهست و نامانجانه بیته له کاتی حه جی مائی خوا، تا بگاته تیپکرای ئه و پاداشت و دهسکه وته رۆحی و جهسته یی و ره وشتی و خواپه رسته یانه ی، که به کردنی ئه و واجبه وه دهست دین.

فهریزی حج و پیرای ئه وه ی ئه رکه له سه ر موسلمانان، له هه مان کاتدا قوتانجانه یه کی گه وره یه بۆ فیربوونی چه ندین وانه ی گه وره و به سوودی دونیا و دواپۆژ، له پرووی دینداریه وه هیزیکه تری ئیمانی ده داته دهروون و له تاوان و گونا هه کان پاکه ده کاته وه. له پرووی که سایه تیه وه به ره و پئیش وه چوونیکه زۆر دروست ده کات و مرۆقه فیری زۆر وانه ی گرنه گ ده کات، که رۆژانه سوودیان لی ده بین.

له پرووی کۆمه لایه تیه وه زۆر شت به رچاو ده خات، بگره هه ر له شیاوی په نگ و زمان و نه ریت و هۆشیا ری گه لانی تره وه، تا ده گاته ئه و فائیده رۆحیا نه ی مرۆقه بۆی دهسته به ر ده بن، که سه ره نجام به خالی ئیجابی بۆ که سیته ی موسلمان ده شه کینه وه

بۆیه خوی گه وره له قورئانی پیرۆزدا ئاماژه به و راستیه ده کات و ده فه رمووی:

﴿وَأَدْنَىٰ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ، لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِعُوا الْبَآئِسَ الْفَقِيرَ، ثُمَّ لِيُقْضَىٰ لَهُمْ ذُنُوبُهُمْ وَيُطَوفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ﴾<sup>(1)</sup>، واته: ئه ی ئیبراهیم (سه لامی خوی له سه ر) به خه لک رابگه یه نه، که حه جی

مالی خوا بکه‌ن و بانگیان بکه بۆ حج و پییان بلی: حج‌کردن فه‌رمانی خوایه، ئیتیر سالانه له هه‌موو لایه‌کی دونیاوه خواناسان به پیاده‌و به سواری دین بۆ ته و زیاره‌ته، بۆ ته‌وه‌ی سوود و به‌هره‌و قازانج بۆ خویان ده‌سته‌به‌ر بکه‌ن و یادی خوا بکه‌ن له و رۆژه دیارکراوانه‌دا، که رۆزی و نیعمه‌تی زۆری پێداون و ته و ئاژه‌لانه‌ی بۆی ده‌سته‌به‌ر کردوون، به ئاره‌زووی خۆتان ده‌یانکه‌نه گۆشت و سه‌ریان ده‌بهرن، ده‌جا لیبی بخۆن و مافی هه‌زارانیشی لی بده‌ن.

جا ته‌گه‌ر سه‌یری نایه‌تی (لِيشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ) بکه‌ین، ریک ئاماژه‌یه بۆ هه‌موو ته و سووده دونیایی و قیامه‌تیانه‌ی، که خوشک و برای حاجی له‌ته‌نجامی هه‌ول و کۆششیان و ده‌سته‌تی دینن. چونکه حج قوتابخانه‌یه‌کی ئیمانی گه‌وره‌یه و مرۆقی ئیماندار ده‌توانی لیبه‌وه فیبری وانه و سوودی گه‌وره‌ی بواره جیا‌جیا‌کانی ژیان بیت.

حج ده‌روون پاک ده‌کاته‌وه و به‌ره‌و ئیخلاص و پاکی ده‌بات، که به‌وه‌ش مرۆف ده‌گاته ژیانیکی تازه و هیوا و ووره به‌رز و گومان پاکی به‌رامبه‌ر به خوا، و پیرای ته‌وه‌ش حج باوه‌ری مرۆف به‌هیت ده‌کا و په‌یمان و په‌یوه‌ندی نیوان به‌نده‌و خوا ریک ده‌خاته‌وه‌و، ریکه‌ی په‌شیمانی له تاوان و هه‌لسوکه‌وتی نابه‌جی نزیکتر ده‌کاته‌وه، چونکه ته‌نجامدانی حج خۆی له خۆیدا په‌یامی خواپه‌رستی و ستایشی نیعمه‌ته‌کان و قول‌کردنه‌وه‌ی گیانی برابیه‌تی ئیمانی په‌ره‌ پی ده‌دات و بلاو ده‌کاته‌وه.

حج په‌روه‌رده‌ی مرۆف ده‌کات له‌سه‌ر ملکه‌چ بوون و، به‌جی‌گه‌یانندی فه‌رمانی خوا، وه‌ک چۆن ته‌رکیه‌تی کاره‌کانی حج به‌ته‌واوی ته‌دا بکا، به هه‌مان شیوه به‌ ته‌رکی ده‌زانی مرۆف له‌تیکرا‌ی ژیان و ته و پا‌به‌ندی و ملکه‌چی بنوینی، بۆ ته‌وه‌ی ئاسووده‌یی دونیا و دوا رۆژی، له‌سایه‌ی سیبه‌ری شه‌ریعه‌تدا مسۆگه‌ر بکات.

حج ده‌رگای ئومید به‌رووی تاوانباران ده‌کاته‌وه و فیریان ده‌کات، به‌وه‌ی چۆن له‌کاتی ته‌نجامدانی فه‌ریزه‌ی حج پیوسته حاجی واز له هه‌ندی شت بی‌نی و خۆپاریزی له

هەندیک شت بکا، بەهەمان شیۆه هانی دەدات لەتەواوی ژیانیدا واز لەتوان و پەفتارە نادروستەکان بەینێ، بۆ ئەوەی بە هەمان ئەو پاکێ و بەرزیه بمینیتەوه، که به ئەنجامدانی حج بۆی دیتە دی.

حج دروشمی یە کبۆون و یە کگرتن و برایەتیه، چونکه له مەوسمی حەجدا خەلک یە کسانە له پۆشاک و ئەرک و دروشم و قیبلە و شویندا، کەس له کەس گەرەترو له پێشتر نیە، مەگەر به تەقوا و کردەوهی چاکە نەبیت.

حج کۆنگرەیه کی گشتی سالانە ی بە یەک گەیشتنی موسلمانانە، که سوودی گەرە ی پەرۆردەیی و ئەخلاقی و کۆمەلایەتی و دینداری له ئەنجامی تیکە لاو بوون و، پەییۆندی نیوان نەتەوه و کلتور و پەنگ و زمانە جیاوازه کانی لی دەکەوێتەوه، له هەمان کاتیش دەر فەتیکە بۆ ئەوهی موسلمانان بارودۆخی ولات و گەلی خۆیان بۆ یە کتر باس بکەن و، شت له یە کتر فیرین و پینمایی و چارەسەر بۆ یە کخستنی پەییۆندی و دۆزینەوهی سەرچاوه یە کی فراوانی قبولکردنی یە کتر و گیانی برایەتی و پیکەوه ژیان له یە کترەوه وەر بگرن.

لەبەر هەموو ئەمانە پینویستە ئەو کەسە ی حج ئەنجام دەدات، تەواو هۆشیار و ئاگاداری تیکرای ئەو یاسا و ئەرک و فەرمانانە بیت، که شهریهتی ئیسلام سەبارەت بە مەسەلە ی حج باسی لێوه کردوه، بۆ ئەوهی ئەو ماندوو بوون و ئەرک و خەرجه ی حاجی له و سەفەرەیدا، به هەدر نەرپا و به جوانترین شیۆه ئەو فەریزه یە ئەنجام بدات..

## باسی یه کهم

### حج له قورئانی پیروژدا

له بهر شه وهی له قورئانی پیروژدا له چه ندین ثایهت باس له حج کراوه و، به شیوه یه کی گشتی و چۆنیه تی کردن و نه نجامدانی فه ریه ی حج هاتوه، به پیویستم زانی هندی له و ثایه تانه بجه مه پروو، بو شه وهی خوینه ر به رچاوی پروون بی، له وهی قورئانی پیروژ چهنده پیداگیری و جهخت له سه ر گه وهی شه وه رزه ده کاته وه و، ته نانهت سوپه تیکی قورئانی به ناوی (الحج) دابه زاندوه و تو ماری کردوه، که هه موو شه و گرنگیدانه ی قورئان به فه ریه ی حج، شه وه ده گه یه نیت، شه و پروسه یه کاریکی به خپرو ههنگاویکی نیجگار سوود به خشه بو موسلمانان، شه مهش له چه ند برکه یه ک کورته ده که یه وه به م شیوه یه:

### برکه ی یه کهم: یه که مین مائی خوا په رستی

خوای گه وره ده فه رمووی: ﴿إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ، فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ﴾<sup>(1)</sup>، واته: یه که مین مال که دانرا بی له سه ر زهوی به مه به سستی خوا په رستی شه و به یته یه، که له شاری مه که یه و شوینی بیت و به ره کهت و هوی شاره زا بوون و هیدایه ته بو هه موو که سینک، چه ند به لگه و نیشانه ی ناشکرای تیدایه وه که مه قامی تیراهیم و جه رولته سوود، هه ر کهس چوه

ناوی ئاسوده ده بی، خوا فه رمانی حه جی داوه بو هه رکه سی، که بو ی بکری و هه رکه سیش حاشایی له و فه رزه بکات، خوی گه وره له هه موو خه لکی دونیا بی نیازه .. به پی مانای ئه و ئایه ته یه که م شوین بو خوا په رستی دیاری کرایت، بریتیه له و ماله (بیت)ی، که خوی گه وره په رزی کردوو و جیگه ی دابه زینی په حه ته خواو قیبه ی موسلمانانه، هه ر له بهر ئه و په رزیه شه کاتی مرؤف ده چیته ناویه وه ئاسوده ده بی و که س ناتوانی په ی خه رابه ی پی ببات، هه ر چاکه و خوا په رستیه کیش، که له وی ده کری پاداشتی زۆرتره و خوی گه وره به چاوی به زه بیه وه ده روانیته ئه وانیه ته وافی ئه و به یته ده که ن، یان نویتیک له وی ده که ن، یان ته نها سه یری ده که ن، بو یه ش کاتی پیغه مبه ر ئیبراهیم خوی و ئیسماعیلی کوری (سه لامی خویان له سه ر)، ئه م ماله یان به فه رمانی خوا دانا و بانگی دینداریان تیا دا، پارانه وه له خودا تا کاره که یان قبول بکات و، له پاداشتی ئه و شوینه گه وره بی به شیان نه کات: ﴿وَاذْ يَرْفَعُ اِبْرَاهِيمَ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَاِسْمَاعِيلَ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾<sup>(1)</sup>، واته: له و ده مه ی، که ئیبراهیم و ئیسماعیل بناغه ی ئه و به یته یان بلند کردو دایان نا، ده یان فه رموو ئه ی په روه ردگار لیمان قبول بکه ی و خۆشت زانا و بیسه ری.

### برگه ی دووهم: کات و مه به ستی حج

خوی گه وره ده فه رموی: ﴿الْحَجُّ اشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٍ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى وَاتَّقُوا يَا اُولِيْ الْاَلْبَابِ﴾<sup>(2)</sup>.

1- البقرة: 127.

2- البقرة: 197.

واته: کاتی حه‌جکردن چه‌ند مانگیکی دیاری کراوه‌و، هه‌رکس له‌و مانگانه‌دا بریاریدا حج بکات، نابیی له‌کاتی ئیحرامدا نزیکی هاوسه‌ری بیته‌وه‌و نابیی گوناھو ده‌مه‌قاله‌ بکات، هه‌ر کاریکی چاکه‌ش بکه‌ن خوا پییی ئاگاداره، هه‌ولیی تیشویک بۆ خۆتان بده‌ن، که بیگومان چاکترین تیشوو بۆ ئیوه خۆ پاراستنه‌ له‌تاوان، بشترسیین له‌ خوا ئه‌ی خاوه‌ن عه‌قل و ژیره‌کان.

لیره‌شدا ئه‌وه به‌دیار ده‌که‌وی، که فه‌ریزه‌ی حج له‌ هه‌موو کاتیکی سالدانا ناکرئ، هه‌روه‌ک چۆن هه‌موو جوړه‌ قسه‌و ره‌فتارو گوناھو گالته‌و گه‌پ و شته‌ نادروسته‌کان بۆ کاتی حج ناشین، وه‌ک چۆنیش ئه‌و که‌سه‌ی سه‌فه‌ری حج ده‌کات، پیویستی به‌ خواردن هه‌ندی که‌لپه‌ل و پاره‌ هه‌یه، به‌هه‌مان شیوه‌ پیویسته‌ له‌ پرووی رۆحی و ئیمانیه‌وه‌ زه‌خیره‌یه‌کی ده‌ست که‌وی، تا دوا رۆژی پیی سه‌رفراز بکات<sup>(1)</sup>، باشترین ده‌سکه‌وتی ئیمانیش خۆی له‌وه‌دا ده‌بینیته‌وه، که مرۆف گۆرانیکی گشتی له‌ خۆیدا بکات، له‌ ئاکاره به‌رزو جوانه‌کان نزیکی بیته‌وه‌و له‌ ره‌فتاره‌ ناشیرین و هه‌لسوکه‌وته‌ نا شه‌ریعه‌ کانیس خۆی بیاریزی، بۆ ئه‌وه‌ی که‌سایه‌تیه‌کی ده‌روون پاک و ره‌وشت به‌رزوی به‌هۆی ئه‌و سه‌فه‌ره‌وه‌ لی دروست ببی.

پیویسته‌ چۆن له‌وی خۆی له‌ تاوان و ده‌مه‌قاله‌ی نارێک ده‌پاریزی، به‌ هه‌مان ته‌رز له‌ ته‌واوی ژیان و له‌گه‌ل هه‌موو خه‌لکدا به‌ خۆ پاریزیه‌وه‌ هه‌لسوکه‌وت بکات.

### برگه‌ی سییه‌م: سوود و به‌هره‌گانی حج

له شایه‌تیکی تردا خوای په‌روهردگار ده‌فهرمووی: ﴿وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَّا تُشْرِكْ بِي شَيْئًا وَطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ، وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ ، لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعَمُوا الْأَنْبِيَاسِ الْفُقَرَاءَ، ثُمَّ لِيُقْضَىٰ لَهُمْ أَتْيُهُمْ وَيُؤْتُوا نَدْوَاهُمْ وَيَطُوفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ، ذَلِكَ وَمِنَ يُعْظَمُ حُرْمَاتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَأَحَلَّتْ لَكُمْ الْأَنْعَامَ إِنَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ﴾<sup>(1)</sup>، واته: له و رۆژگاره‌ی، که جیگه‌ی که‌عبه‌مان بو ئیبراهیم دیاری کردو، پیمان ووت: که‌س نه‌که‌ی به شه‌ریکی ئیسه و ماله‌که‌م بو ته‌واف کاران و قیامکاران و کرنۆش به‌ران له‌ناپاکی پاک بکه‌وه، ته‌ی ئیبراهیم به خه‌لکی رابگه‌یه‌نه، که حجی که‌عبه بکه‌ن و بانگیان بکه بو حج کردن و پیمان بلی: حج کردن فه‌رمانی خویه و نه‌نجامی بده‌ن و ئیتر سالانه له هه‌موو لایه‌کی دونیاوه خواناسان به پیاده و به‌سواری به‌ره و مالتی خوا بین، تا شایه‌دی قازانجی جو‌ر به جو‌ر بن و له چهند رۆژی دیاری کراو له‌سه‌ر ناژه‌ل گه‌لی، که پیی داون (له‌کاتی قوربانی) یادی ناوی خوا بکه‌ن و خۆتان له گوشتیان بخۆن و به‌شی ته و که‌سانه‌شی لیبدن، که هه‌ژارو تامه‌زرۆن، ئینجا چلک و پیسی له خۆیان لابه‌رن و نه‌زریان به‌جی بگه‌یه‌نن و ته‌وافی مالتی خوا بکه‌ن، تا به و شیوه هه‌رکه‌س درووشم و ده‌ستوره‌گانی خوا به‌رز رابگری، لای خوا بو‌ی چاکتره‌و، ناژه‌ل‌یش بو ئیوه هه‌لاک کراوه، مه‌گه‌ر ته‌وه‌ی پیتان راده‌گه‌یه‌ندری، جا خۆتان له بت په‌رستی و پیسی دوور بگرن و له درۆش خۆتان پاریزن.

له‌كۆی واتای ته‌و ئایه‌تانه‌دا وا ده‌رده‌كه‌وی، كه‌ پیغه‌مبه‌ر ئیبراهیم (سه‌لامی‌ خ‌وای له‌سه‌ر) یه‌كه‌م كه‌س بو‌ه، كه‌ شوینی كه‌عبه‌ی ئاوه‌دان كردۆته‌وه‌و، په‌یامی‌ خ‌وا په‌رستی لی‌ بلا‌وكردۆته‌وه‌، له‌پ‌ر‌ی‌گه‌ی ته‌و بانگه‌وازه‌ی ئیبراهیمه‌وه‌و، گه‌وره‌یی‌ و پ‌ر‌ۆزی ته‌و هه‌ر‌مه‌ و پ‌ا‌ل‌پ‌شتی‌ خ‌وای په‌روه‌رد‌گار، ته‌و شوینه (كه‌عبه‌) بو‌ به‌ خ‌ولگه‌ و جیی‌ خ‌وا په‌رستی‌ و قیبله‌ی‌ موس‌لمانان.

بۆیه‌ش له‌ و ساوه‌ تائ‌یستا له‌ هه‌موو ولاتانی‌ د‌ونیا خه‌لكی‌ به‌ مه‌به‌ستی‌ ته‌نجامدانی‌ حج‌ و نزیک بوونه‌وه‌ له‌ خ‌وا، سالانه‌ رووی‌ تیده‌كه‌نو، وه‌ك په‌یره‌وی‌ پ‌ی‌بازی‌ پیغه‌مبه‌ران (سه‌لامی‌ خ‌وایان له‌سه‌ر) زیاره‌تی‌ ده‌كه‌ن.

له‌ و روانگه‌شه‌وه‌ له‌ چه‌ندین لاوه‌ سوود و قازانج و به‌هره‌ وهرده‌گرن، كه‌ هه‌م بۆ د‌ونیاو، هه‌میش بۆ د‌وا رۆژ به‌ كه‌لكی‌ ته‌وانه‌ د‌یت، كه‌ ئاماده‌ی‌ ته‌و شوینه‌ ده‌بن. چونكه‌ به‌ ته‌نجامدانی‌ مه‌ناسکی‌ حج‌، مرۆڤ ده‌گاته‌ پ‌له‌ و پایه‌ی‌ ئیخلاس و پاك بوونه‌وه‌ و پ‌ارانه‌وه‌ و چاكه‌ و داد و یه‌كسانی‌ و هاوكاری‌ و ته‌بایی‌ و ئاسووده‌یی‌ و هه‌ست كردن به‌ وێژدان زیندوو‌یه‌تی‌ به‌رامبه‌ر به‌ خه‌لكانی‌ هه‌ژار و نه‌دار .

وه‌ك چۆن له‌كاتی‌ قوربانی‌ كردن پ‌ی‌ویسته‌ یادی‌ خ‌وا بکری، به‌ هه‌مان شیوه‌ فه‌ق‌یریش له‌یاد نه‌کری‌ له‌ پ‌یدانی‌ خ‌یر و به‌شه‌ قوربانی‌. به‌ و پاکیه‌ و به‌ هه‌سته‌ جوانه‌ مرۆڤ ده‌گاته‌ ته‌ندازه‌ی‌ په‌یمانیک‌ی‌ دروست له‌ ریک‌خستنه‌وه‌ی‌ په‌یوه‌ندی‌ خ‌وی‌ له‌گه‌ل‌ خ‌وا و خه‌لك و هه‌ستی‌ د‌ینداری‌.

## برگهی چوارهم: هندی یاسای حج کردن

خوای گه وره و کار به جی ده فهرمووی: ﴿وَأَتَمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَحْلِقُوا رُؤُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِّن صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَمَنْ تَمَنَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾<sup>(1)</sup>، واته: حج و عومره بۆ خوا ته و او بکه نو، ته گهر که وتنه گه مارۆو ریگه یان نه دان، چه ندی بۆتان ده کری تاژهل بکه نه قوریانی و هه تا قوریانیه که ش نه گاته جی دیاری کراو سهر مه تاشن، ته گهر که سیکیش له تیوه نه خۆش بوو یا نازاری له سهر دابوو (ناچاربو سهری بتاشی) با که فارهت بدا، به وهی پۆژوو بگری، یان سه ده قه یه ک بدات، یان تاژهلک له وی بکاته خیر، ههر کاتیش ترسو نه ماو له دوژمن ته مین بوونه وه، که سی که بیه وی ته مه توع بکا له کاتی عه مره تا کاتی حج، ته وه چه نده بۆی ده کری قوریانی بکاو، ته گهریش بۆی نه کرا با سی پۆژ له وی به پۆژوو بیته ههوت پۆژیش له کاتی گه پرایه وه مال، که هه مووی ده کا ده پۆژ، ته وه ش تایبه ته به وانهی نیشته جی مه که نه نین. له خواش بترسن بزنان، که خوا له تۆله سه ندنا توندو تیژه.

له وه شدا خوا فهرمان ده کا به به جی گه یان دنی نه که کانی حج و عه مره له کاتی دیاری کراودا، ته گهر کۆسپو ته گهره ش خرایه به رده م ته و او کردنی کاره کانی حج، چه به هوی گه مارۆدان و ریگه لیگرتن بی، یا به هوی نه خۆشی و شتی تر، ته وه خوای گه وره فیدی داناوه تا له ژیر ئیحرامه وه ده ریچن و، شته قه ده غه کراوه کانتان بۆ ناسایی بیته وه، به لام پیوسته فیدی و سی پۆژ به پۆژوو بوون بهر له گه رانه وه بیته و ده بی له

هه ره می پیرۆزدا شه نجام بدری، بهس شه و جۆره فرمانه تنها بۆ شه و کهسانه یه، که له دووری مه ککه وه دین.

له گه له شه و باسانه دا خوی گه وره له کۆتایی نایه ته که دا باس له ته قوا ده کات، که پیوسته حاجی هه ولێ بۆ بدا، بۆ شه وهی به هۆی ته قوا وه خۆ پاریزی له خراپه و سهه پیچیه کان بکات، نه که ویتته داوی تاوان و به هه ده ر دانی شه رکه و به هره و سووده کانی شه و فه ریزه یه، چونکه هه ر سه ره پیچیه ک بکری خوی گه وره لی ده پیچیتته وه و سه زای تووندیشی بۆ شه وانه داناوه، که له فرمان و ده ستوری شه و ده رده چن.

[www.zanayan.org](http://www.zanayan.org)

### برگه ی پینجه م: دروشمی خوا په رستی

خوی بالا ده ست ده فه رموی: ﴿إِنَّ الصَّافَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ﴾<sup>(1)</sup>.

واته: به راستی سه فا و مه روه دوو دروشمی خوا په رستین، هه ر که سه ده چیتته حج یان عومره، شه گه ر ته وافی شه و دووانه بکات هیه گوناھی نییه، هه رکه سه یسه به ویستی خۆی شه و خیره بکا، فه رمانی خوا ببا به رپوه، شه وه خوا ناگاداره له کاره که ی و سوپاسکار و پیزانه ..

به پی شه و نایه ته شه سه فا و مه روه دوو دروشمی خوا په رستین و په یوه ندیان به حه جه وه هه یه، بۆیه نا کری هاتوچۆی نیوانیان شه نجام نه دری، شه وه شه حالی هاجه ره خاتوون دیتیتته وه یاد کاتی پیغه مبه ر نیبراهیم (سه لامی خوی له سهه ر) به تنها خۆی و کوری له شوینی که عبه جیی هیشتن، شه ویش به داوی ناو ده گه را بۆ کۆرپه که ی و، شه و به رو شه م

بەرى سەفاو مەرۆەى کرد، ههچى دەست نەکهوت و دواتر خوا ئاوى زمزمى بۆ هەلقولاندو، تىنۆیتى ئىسماعىلى کۆرپەى پى ڕەواندەو..

ئافرەتیک بە تەنها کاتیک ئومیدیکى زۆرى بە خوا هەبوو، هەر ئەو هیزە ئیمانیە وای کرد، رازی بى بە قەدرى خواو ژيانى دوور لە هاوسەرى خۆى، حەزرەتى ئىبراهیم (سەلامى خواى لەسەر بى)، لە ئەنجامى ئەو ئارامى و خۆپاگرى و خۆدانه دەست خوا، بوو بە مایەى ئەو، کە سەفاو مەرۆا ببنە دروشمى خوا پەرستى و هاتوچۆى نىوانیان واجب بى.

ئەمەش بۆ ئەوێە ئەو کەسەى بەو شوێنە دەگا، حالو بەسەر هاتى هاجەرە خاتوون و پىغەمبەر ئىبراهیمى بىر کەوێتەو، وانەیک وەرگرى لەو هەموو ئاکارو کردەو و هەنگاوه پر ئیمانیانەى ئەوانو، ژيانى خۆى پى ڕەوشنو، بىرو هۆشى پى هوشيارو، کارو کردەو پى بەهرەمەندو ئاشنا بکات..



مەوسمى حەج

## برگهی شه شه م: پوختهی باسه که

له شه نجامی خستنه پرووی شه و چند تاییه تهی قورثانی پیروژ له باره ی حجه وه  
دهره که ویت، که خوی گه وره گرنگی زوری به پرۆسه ی حجه کردن داوه، هوشیاریش  
دهداته موسلمانان، که به شیوهیه کی جوان و ریک و پیکه وه شه و نهرکه شه نجام بدنه، بۆ  
شه ی له بهر که ت و پیروژی و بهر ه ی شه و خوا په رستیه بی بهش نه بن.

ههر چه نده شه وانه تیکر ای شه و تاییه تانه نین، که له باره ی حجه وه هاتوون، به لام  
شه ی مه به سته که ی پیکابی خستمانه پروو، له بهر شه وه له و باسه دا به کورتی چند خالیک  
ده خه ی نه پروو:

### یه که م:

حج کردن واجبیکی دیاری کراوه و له سهر هه موو شه و که سانه واجبه، که توانای  
ماددی و جهسته یی و معنه و بیان هه یه، به نه کردنی شه و واجبه له حاله تی هه بوونی شه و  
توانایه، مرۆقه ده که ویتته خانه ی گونا هباری و که مته ر خه می به رام بهر به و نهرکه پیروژه، جا  
هر که س مهر چه کانی تیدا بو، پیویسته په له بکات له شه نجامدانی شه و فره یزه یه و دوی  
نه خات، چونکه ره نگه دهر فته و قه دهر هه موو کات شه وه نه بیت، که مرۆقه بیری لیده کاته وه.

### دوو م:

پیویسته خوشک و برای حاجی باش شه و بزائن، که شه نجامدانی فره یزه ی حج، واته  
شه نجامدانی پایه یه که له پایه کانی نیسلام و، به جیگه یان دنی فرمانی خوی گه وره و،  
په بیره و کردنی ریبازی پیغه مبه ر (ﷺ) له بهر شه وه نهرکه له پرووی دهر وون و هزره وه،  
له پرووی ئاکار و ره وشته وه، له پرووی گو فتار و ره فتاره وه، له پرووی هوشیاری و خو  
پار یزه وه، له پرووی نارامی و له سهر خو ییه وه، له پرووی چاکه و چاکه کاریه وه، له پرووی  
ته و به و از هینانی تا وانه وه، به شیوه یه کی تو کمه و هه ستیکی نیمانی گه وره وه، خو ی بۆ  
تاماده بکات و، به نیه تیکی پاک و پر له ئی خلاسه وه شه و کاره مه زنه ی شه نجام بدات.

### سییه م:

ئەسل له بیناکردنی ئەو بەیتە بە فرمانی خواو، دانانی لەلایەن پیغمبەر ئیبراهیم و ئیسماعیلی کوری (سەلامی خویان لە سەر بیّت) خوا پەرستیه، خواپەرستیش بە ملکه چ بوون و سەر دانەواندن بۆ فرمانی خواو، پەرەوی کردنی فرمانی پیغمبەر (ﷺ) دەبیّت، ئامانجی سەرەکی ئەو یەو پێویستە حەجگار ئاگای لی هەبی و خۆی ملکه چی ئەو هەقیقەتە بکات.

### چوارەم:

حەجکردن کۆنگرەیه کی سالانە ی موسلمانانەو، لە هەموو جیهانەو خەلکی بە جیاوازی رەنگ و رەگەزو زمان و نەریت و کەلتورەو، روو لەو شوینە پیرۆزە دەکەن، بۆ یەك ئامانجی دیاری کراو، کە ئەنجامدانی حەجە بە مەبەستی و دەست هینانی رەزامەندی خوی گەرە، بۆیە حاجی دەبی هەول بەدات لە وەرگرتنی ئەو سوود و بەرانە ی لە ئەنجامی ئەو بەیە کە گەشتنە بەرەم دین، تا لە ریی ئەو بەرانەو خۆی زیاتر بەرەمەند بکات.

### پینچەم:

حەج و عومرە هەردووکیان واجین دووبارە کردنەو هیان سوننەتە، بەلام پاداشت و ستایشی زۆریان لەسەر باسکراوە، لە بەر ئەو هەشە زانای ناودار ئیمام (قازی حسین)، کە شافعی مەزەبە دەلیت: حەجکردن گەرەترین عیبادهتە لەبەر ئەو ی بە پارە و جەستە دەکریت، حەج مانای تیکرایی خوا پەرستیه کانی تری هەلگرتووە، هەرکەس حەج بکات، وەکو ئەو وایە کە نوێژو رۆژی و زەکات و تیکۆشان لە پینا و خوا ئەنجام دەدات<sup>(1)</sup>.

### شه شه م:

ئەو شوینە پیرۆزە و پیرای ئەو هی سەرچاوەی هیدایەتی خەلکە، بە هەمان شیۆه شوینیکی بە پیت و بەرە کەتە، هەر چەندە لەرووی خاکە وە هەک پیتووست بۆ بەروبوومی کشتوکالی ناشی و دۆلیکی بە شاخ و داخە<sup>(1)</sup>، بەلام خوای گەورە بەرە کەتی تی خستوو و تەنانەت خێر و چاکەشی بە سەدان قات پاداشت دەداتە وەو، شتگەلیکی جیا جیای لی پەیدا دەبیت **﴿يَجِبِي إِلَيْهِ ثَمَرَاتُ كُلِّ شَيْءٍ﴾**<sup>(2)</sup>، واتە: هەموو جوۆرە بەرو بوومیکی بۆ دەنیرین و لیتی پەیدا دەکەین، ئەمەش وانەیه کە بۆ مرۆف، بەو هی خوای گەورە ئەگەر بیهوی بەرە کەت بخاتە شوینیک، ئەو لای ئاسانە و بەرە کەتی خوئی تی دەخات.

### حەوتە م:

هەرکەس کە گەیشته ئەو شوینە ئەمەین دەبی لەمال و گیانی خوئی، **﴿وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا﴾**<sup>(3)</sup>، جا لە بەر ئەو پیتووستە هەموو ئەو خەلکانە ی روو لەوی دەکەن و بەو نێعمەتە شاد دەبن، ئەو واقعە بگوازنە و تەواوی دونیا و ئەمان و خوئی بلا و بکەنە وە، چونکە پەيامی نیسلام نەک تەنھا بۆ ئەوی بەلکو بۆ تەواوی دونیا ناشتی و براهەتی و ئەمانی گەرە کە.

### هەشتە م:

بەرز کردنە وە ی دروشمی خواپەرستی، کە ئەمەشیان بەلگە ی دامەزراوی با وەر و هەبوونی تەقوای ئەو خەلکانە ی، کە بەو کارە هەل دەستن، چونکە خوای گەورە وەک چۆن سەفا و مەرۆدی بە دروشمی خواپەرستی نا و بردوون، بە هەمان شیۆه ئەرکە هەموو ئەو دروشمانە بۆ ئەو مەبەستە بەرز رابگیرین، تا هیزی ئیمان و تەقوا زیاتر جیگیر بی.

1- التفسیر المنیر: ج/2 ص/333.

2- القصص: 57.

3- البقره: 125.

### نۆیه م:

یهك له ئامانجه كانی چه جگردن بریتیه له نوێکردنه وهی په پمانی پابهندی به باوکی پیغه مبهران چه زهتی ئیبراهیم (سهلامی خوی له سهه بی)، له بهر شه وه شه خوا له قورنان باسی مه قامی ئیبراهیم ده کات، تا چه جکار به دیتنی شه و دیمه نه حال و هه لویست و دل سوژی شه و زاتهی بیته وه یاد، که چون له سهرده مانی زوو، یا خود له کاتی بی ده سه لاتی ماددی و نه بوونی که رهسته ی خه ده می، توانی شه و شوینه به مه بهستی خوا په رستی ئاوه دان بکاته وه، له هه موو خورافیات و بت په رستی و نادره ستیهك بیپاریزیت.

### دهیه م:

هه ردوو سوودی دنیایی و قیامه تی له و سه فه ره وه دهسته بهر ده بن و ده کرین، به لام پیویسته نیه تی خوا په رستیه که له سه روی هه موو شه و قازانج و سوودانه وه بیته، که مرۆڤ لپی به هره مه ند ده بی، چونکه شه گه ر که سیك ته نها بو مه بهستی دنیایی و بازرگانی بچیته شه و ئی و نیه ته شه سه له که ی له دلدا نه بی، شه وه خوی گه وره هه ر به روا له تی و کاریکی دنیایی سهیری شه و که سه و هه نگا وه کانی ده کات.

### یانزه هه م:

له هه موو شه و هیما و ئاماژانه ی قورئانی پیروژ سه باره ت به مه سه له ی چه جه وه، چه ختیش له سهه ر با به تی ته قوا و له خوا ترسی کرا وه ته وه، بۆیه پیویسته مرۆڤ هه نگا وه کانی شه نجامدانی چه ج، وهك ده رفه تیک بو وه ده ست هیئانی پله ی (ته قوا) بدوژیته وه، تا به هۆیه وه بگاته ئاستی ده رو نیکی پاك و که سایه تی به رزی دینداری، هه م بو شه وه ی ئاسوده ی دنیای و قیامه ت بیته و، هه میش ژینانی خوی له ژیر سیبه ری ره زامه ندی خوی گه وره به ریته سه رو به پیی شه و هیزه ئیمانیه، هه ل سوکه وتی خوی په روه رده بکات.

## باسی دووهم

### حج له سوننه تی پیغه مبهردا (د.خ)

له مه وپیش باسی هندی له و نایه تانه مان خسته پروو، که له باره ی حج جه وه چه ند لایه نیکی پی تاشنا کردین، له و به شه شدا هندی فرموده ی پیغه مبهردا (ﷺ) ده خه ی نه پروو، که له باره ی حج جه وه فرموده تی، بو ته وه ی بهر چاوی خوینه زیاتر پروو بکه یین له گوره یی و پیروزی ته و فریزه یه و، چو نیه تی وه دست هی تانی پاداشتی ته و او به ته نجامدانیه وه، له بهر ته وه ش هر شتیک قورشان گرنگی پی دابیت و له سه ری دوابی، به هه مان شیوه پیغه مبهردی نازیزیشمان گرنگی پی داوه و، لایه نه کانی کرده یی بو موسلمان و نومته روون کرد ته وه، بو ته وه ی هیچ کیشه و گرفتیکیان له باره ی مه سه له نایینه کان نه می نیته و، به شیوه کی جوانه وه ته نجام بدرین.



هه رچه نده ناکری لیره تیکرای فرموده کان ریز بکه یین، به لام به شیکیان ده خه یینه روو، ته وانه ی تریش به پی پی پیویست له ته وهره کانی تری ته م نووسینه باس ده که یین.

### برگهی یه کهم: پیویست بوونی حج به پیی فهرموده

أ- له باره ی واجب بوونی حج وه له فهرموده ی پیغه مبهردا (ﷺ) هاتوه: ﴿عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ شَهَادَةٌ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَإِقَامُ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ وَالْحَجُّ وَصَوْمُ رَمَضَانَ﴾<sup>(1)</sup>، واته: له ئین عومره وه گپ دراوته وه، که پیغه مبهردا (ﷺ) فهرموده تی: ئیسلام له سه ر پینج پایه و روکن دامه زراوه:

یه کهم شهاده هیئان به وه ی هیچ خویه ک بیجگه له (الله) نییه و، محمد (ﷺ) یش نیردراوی خویه.

دوهم: نویتژ کردن، که خویه رسته کی جهسته یی به رده وامی شه وو رۆژانه ی موسلمانانه.

سییم: زه کات دان له و ماله ی مهرجی زه کات دانی تیدا دروست ده بیت.

چارهم: جه جکردن، که خویه رسته کی ماددی و جهسته یی گه ورده یه و ته نها یه ک جار له ژیاندا واجبه.

پینجه م: به رۆژو بوونی مانگی په مه زان، که خوا په رسته کی سالانه یه.

به پیی ته و فهرموده یه ته گهر بیت و که سیك باوه ری به حج نه بی، ته وه کافر ده بی، به لام ته گهر که سی باوه ری پی هه بی و توانای جه جکردن یشی هه بو، به هه وه س جه جی نه کرد بی و مرد، ته وه کافر نیه و گونا هباره<sup>(2)</sup>.

هه روه ها ته م واجب بوونه ژن و پیاو ده گریته وه، به و مهرجانه ی، که له دوا یی باسی لیوه ده که یین.

1- صحیح البخاری: ج/1 ص/12.

2- رووناکی (رب العالمین) روونکردنه وه ی منهاج الطالبین: بهرگی دوهم: ل/302.

ب- وعن علي بن أبي طالب قال: لما نزلت: **وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا**. قالوا يارسول الله أفي كل عام؟ فسكت. فقالوا: يارسول الله أفي كل عام؟ قال: لا ولو قلت نعم لوجبت. فأنزل الله: **﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنَ أَشْيَاءٍ إِن تَبَدَّ لَكُمْ تَسْؤُكُمْ﴾**<sup>(1)</sup>، واته: له عه‌لی کورێ ته‌بو تالیب گێ‌دراوه‌ته‌وه، که فه‌رمویه‌تی: له‌و کاته‌ی ته‌و ئایه‌ته‌ دابه‌زی، که خوا ده‌فه‌رموی: **﴿وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا﴾**، خوای گه‌وره‌ واجبیکی له‌سه‌ر خه‌لك هه‌یه، که هه‌جکردنی مائی خوایه‌و له‌سه‌ر ته‌و که‌سه‌ی، که توانای رینگه‌ی هه‌بی‌ پرسیان: هه‌موو سالی ته‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا؟ بیده‌نگ بوو، دیسان فه‌رموویان: هه‌موو سالی ته‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا؟ ئینجا فه‌رموی: **﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنَ أَشْيَاءٍ إِن تَبَدَّ لَكُمْ تَسْؤُكُمْ﴾**.

له‌و فه‌رمووده‌یه ته‌وه ده‌رده‌که‌وی، که ته‌نه‌ها یه‌ك جار هه‌جکردن واجبه‌و باقی جاره‌کانی تر، که هه‌ر که‌س بیه‌وی حج دووباره‌ بکاته‌وه، ده‌بیته‌ سونه‌ت بو‌ی و له‌پادا‌شتیش بی‌ به‌ش ناب‌ی، جاری واش هه‌یه له‌به‌ر نه‌زر کردن واجبه‌و ده‌بیته‌وه، جاری واش هه‌یه حج کردن هه‌رامه‌ به‌هۆی مائی هه‌رامه‌وه، هه‌رچه‌نده‌ زانایانی سه‌رمه‌زه‌ب وه‌ك: ئیمامی شافعی و هه‌نه‌فی و مالیکی له‌سه‌ر ته‌وه‌ن، که هه‌جکردن به‌ مائی هه‌رام داده‌مه‌زری به‌س که‌سه‌که‌ گونا‌ه‌باره‌ به‌و هه‌رامیه<sup>(2)</sup>.

ج- له‌ ریوایه‌تیکی تر دا هاتوه‌وه: (عن أبي هريرة قال: حَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ) فقال: **أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْحَجَّ فَحُجُّوا**. فقال: **رَجُلٌ أَكَلَ عَامًا يَا رَسُولَ اللَّهِ فَسَكَتَ** حتى قالها ثلاثًا فقال رسول الله ﷺ **لو قلت نعم لوجبت ولما استطعتم**<sup>(3)</sup>، واته: ته‌بو

1- فتح الباري: ج/8 ص/282.

2- الفقه الإسلامي وأدلته: ج/3 ص/272.

3- صحيح مسلم: ج/2 ص/975.

هورهیره دهلی: پیغه مبهەر (ﷺ) وتاریکی بو خویندینه وه فهرمووی: تهی خه لکینه خوی گه وره حجی له سه ر ئیوه فهرز کردوه و حج بکهن، پیاوئیک گوتی: هه موو سالیئک تهی پیغه مبهیری خوا؟ سی جار ته مهی دووباره کرده وه، ئینجا پیغه مبهەر (ﷺ) فهرمووی: ته گهر بگوتبا به لی واجب ده بوو نه شتان ده توانی بیکهن.

جا ته مه به لگه ن له سه ر ته وهی، که حج کردن واجبه و، له ژیانیشدا یه کجاره و زیاتر ده چیتته خانهی سونه ته وه، زانایان و اشیان به باش داناوه هه ر کات مرؤف بوئ ره خسا، ته و سه فه ره بکات، و اباشه دوای نه خات، چونکه ره نگه جاریکی تر به و شیوه بوئ ریئک نه که ویتته وه ..

### برگهی دووهم: گه ورهیی حج کردن

أ- عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال سئل النبي (ﷺ) أي الأعمال أفضل؟ قال: إيمان بالله ورسوله قيل ثم ماذا؟ قال: جهاد في سبيل الله قيل ثم ماذا؟ قال: حج مبرور<sup>(1)</sup>، واته: ته بو هورهیره گپراویه ته وه، که پیغه مبهەر (ﷺ) پرساری لی کرا له باره ی باشتیرین و گه وره ترین کرده وه، فهرمووی: باوهر به خواو به پیغه مبهەر (ﷺ)، گوتیان چیتر؟ فهرمووی: تی کوشان و جهاد له پیناو خوا، گوتیان چیتر؟ فهرمووی: حج جیئکی وهر گیراو. له و روانگه وه حج کردن پیروزی و گه ورهیی زوری هه یه و ته و که سه ش، که ته نجامی ده دات به هه مان شیوه پاداشتیکی باشی ده ست ده که وی، له بهر ته وه دوای باوهر هینان و جهاد کردن، پیغه مبهەر (ﷺ) حج کردنی له پله ی سییه می کاره باشه کانی مرؤفی بروادار داناوه.

ب- عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: سمعت النبي (ﷺ) يقول: (من حجَّ لله فلم يرفث ولم يفسق رجع كيوم ولدته أمه)<sup>(1)</sup>، واته: شه‌بو هوره‌بیره ده‌گه‌په‌په‌ته‌وه: گویم له پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) بوو، ده‌یفه‌رموو: هه‌ر که‌سه‌یک بو خوا حج بکا و له‌کاتی کردنی حه‌جه‌که‌یدا له‌گه‌ل نافرته‌تی خو‌ی جووت نه‌بی‌و، گه‌تو‌گو‌ی نارپک نه‌کا، شه‌وه وه‌کو شه‌وه رۆژه وایه، که له دایک ده‌بی، ئاوا له گونا‌هو تاوان پاک ده‌بیته‌وه.

به‌په‌پی شه‌وه فه‌رموو ده‌یه وا پیوسته‌وه شه‌رکه، که شه‌وه که‌سه‌ی حج ده‌کات نه‌یه‌تیکی پاک و دروستی هه‌بی بو گه‌یشتنه شه‌وه پاکبونه‌وه‌یه، که گه‌وره‌ترین نیعه‌ته‌تی خوا‌ی گه‌وره‌یه له‌گه‌ل شه‌مجامدانی کاریکی وادا، هه‌موو تاوانه‌کان له‌سه‌ر مرۆف بسپه‌په‌ته‌وه. له فه‌رموو ده‌که هاتوو (من حجَّ لله) واته مه‌به‌ست له و کاره ته‌نها بو خوا و په‌زامه‌ندی خوا و لیبوره‌یی خوا بیته، چونکه زۆریک له و پادا‌شتانه په‌نگه وه‌ک پیوست هه‌ستیان په‌ینه‌کری، شه‌گه‌ر نا ته‌عبیری گه‌وره‌ن له دانانی رپزو پی به‌خشیانی خوا‌ی گه‌وره به‌رامبه‌ر به‌بهنده‌کانی خو‌ی.

له‌هه‌مان کاتدا شه‌وه خو‌ پاریزی کردنه له جووت بوون و قسه‌ی نارپک، بو شه‌وه‌یه که به‌کرده‌وه بیسه‌لیتی ملک‌چه بو فه‌رمانی خوا و به‌جیه‌پنانی شه‌وه شه‌رکه په‌رۆزه‌ی پیوست کراوه له‌سه‌ر مو‌سلمانان له ئیسلامدا.

ج- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) تَابِعُوا بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ فَإِنَّهُمَا يَنْفِيَانِ الْفَقْرَ وَالذُّنُوبَ كَمَا يَنْفِي الْكَبِيرُ حَبْثَ الْحَدِيدِ وَالذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، واته: عبدالله‌ی کوری مسعود په‌زای خوا‌ی له سه‌ر بی ده‌لی: پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رموی: حه‌ج و عومه‌ره به‌ دوا‌ی یه‌کترا بکه‌نو به‌ینیان مه‌ده‌نی، چونکه شه‌وه دووانه هه‌ژاری و تاوان ناهیلن و ده‌به‌په‌رن، هه‌روه‌ک چۆن مووشه چلکی ئاسن و زپرو زیو پاک ده‌کاته‌وه ئاوا‌یه.

ئەمەش موژدەیه‌کی تری فەرمووده‌ی پیغەمبەرە (ﷺ) بۆ ئەوانە‌ی ئەو ئەرکە به‌جی دینن، چونکە هەر موصلمانیک له‌و دوو بابەتە‌ی هەژاری و تاوان دەریازی بیی؛ بیگومان پلەیه‌کی گە‌وره‌یه‌و له‌ دونیا و قیامە‌تیشا له‌ سایه‌ی ئەو پاک‌و ری‌کیه‌ی خوا پیی دەدات، ئاسوده‌و به‌خته‌وهر ده‌بی.

د- عن أبي هريرة عن النبي (ﷺ) قال: (العمرة إلى العمرة تكفر ما بينهما والحج المبرور ليس له جزاء إلا الجنة)<sup>(1)</sup> واته: ئەبو هورەیره ده‌لی: پیغەمبەر (ﷺ) فەرموویه‌تی: عومره بۆ عومره‌ گونا‌هه‌کانی نیوان خۆیان دەسپرنه‌وه، هه‌جیکیش که خوای گه‌وره‌ وهری بگری و قبو‌لی بکات، پادا‌شته‌که‌ی تهنه‌ا به‌هه‌شته‌ لای خوای په‌روه‌ردگارو به‌خشنده‌.

له‌به‌ر ئەوه‌ پیویسته‌ هۆشیاریه‌کی ته‌واو هه‌بی سه‌بارەت به‌ چۆنیه‌تی کردن و ئەنجامدانی هه‌جی مالی خوا، بۆ ئەوه‌ی هه‌جکار له‌و پادا‌شته‌و پله‌و پایه‌ گه‌ورانه‌ بیبه‌ش نه‌بی بیانگاتی، ئەو هۆشیاریه‌ش به‌وه‌ ده‌بی‌ت، که حاجی به‌ر له‌وه‌ی سه‌فه‌ری حج بکات، ته‌واو له‌ رووی ده‌روونی و هه‌ست و ئاکارو هه‌لسوکه‌وته‌وه‌، خۆی بۆ ئاماده‌ بکات و به‌شیوه‌یه‌کی ریک و پیک و نیه‌تیکی پر ئیخلاس‌ه‌وه‌ هه‌نگاوی بۆ بنی.

[www.zanayan.org](http://www.zanayan.org)

### برگه‌ی سییه‌م: پایه و ریزی حاجی

أ- عن أبي هريرة عن رسول الله (ﷺ) أنه قال: (الْحُجَّاجُ وَالْعُمَّارُ وَقَدْ أَلَّهَ إِنْ دَعَوْهُ أَجَابَهُمْ وَإِنْ اسْتَعْفَرُوهُ عَفَّرَ لَهُمْ)<sup>(1)</sup>، واته: ته‌بو هوره‌یره گپ‌راویه‌ته‌وه، که پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رموویه‌تی: حاجیه‌کانو عومره‌کاران وه‌فدو شاندی خوی گه‌ورهن، بانگی کردوون و به پیر بانگه‌وازه‌که‌یه‌وه هاتوون، ته‌وان داوای خویان له خوا خواستووه و خواش پیی به‌خشیون و لییان خوشبووه.

چهنده گه‌وره‌یی و شانازی به‌ه‌ج‌کاران، که خوی گه‌وره به‌شان‌دو نوینه‌ری خوی ناویان بیات، له‌گه‌ل ته‌وه‌شدا خوا له تاوان و گوناویان خوش بیات!!!

ب- هه‌روه‌ها له فه‌رموده‌یه‌کی تردا هاتووه: عن ابن عمر سمعت النبي (ﷺ) يقول: (ما ترفع إبل الحاج رجلا ولا تضع يدا إلا كتب له الله بها حسنة أو محا عنه سيئة أو رفعه بها درجة)<sup>(2)</sup>، واته: ئیین و عومه‌ر (ره‌زای خوی له‌سه‌ر بی)، ده‌لی: گویم له پیغه‌مبهر (ﷺ) بوو ده‌یفه‌رموو: ته‌و که‌سه‌ی به‌سواری حج ده‌کا، حوشتره‌که‌ی پی هه‌لناگری و ده‌ست دانانی، ئیلا خوی گه‌وره چاکه‌یه‌کی بو ده‌نوسی، یان له تاوانیکی خوش ده‌بی، یان پله‌ی ته‌و که‌سه لای خوی به‌رز ده‌کاته‌وه.

ته‌و سی به‌خششه‌ته‌نها په‌یوه‌سته به‌هه‌نگاوه‌کانی چون بو زیاره‌تی ته‌و شوینه پیروزه‌یه، به‌مه‌به‌ستی ته‌نجامدانی حج، که خوی گه‌وره هه‌نگاوی حوشتر به‌خیر بو هه‌ج‌کار ده‌نوسی و پله‌ی به‌رز ده‌کاته‌وه و لیبوردیه‌ی خوی ده‌کاته‌ دیاری، که ته‌مانه به‌لگه و نیشانه‌ی ریژداری ته‌و که‌سه ده‌گه‌یه‌نیت، که به‌دلسوزی و هه‌ستیکی به‌رزی ئیمانی و تامه‌زرایی ته‌و شوینه پیروزه سه‌فه‌ری مالی خوا ده‌کات.

1- سنن ابن ماجه: ج/2 ص/966.

2- الدر المنثور: ج/1 ص/510.

ج- عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (ﷺ): (من خرج حاجاً لله فمات كتب له أجر الحاج إلى يوم القيامة، ومن خرج معتمراً فمات كتب له أجر المعتمر إلى يوم القيامة)<sup>(1)</sup>، واته: له ئەبو هورەبەر هاتوو، که پێغه مبهەر (ﷺ) فەرمویه تی: هەر که س به نیازی حە جکردن له مال دەرچی و له پێدا بمری تا رۆژی قیامت پاداشتی حە جکاریکی بۆ دهنوسریتته وه، هەر که سیکیش به نیازی عومرپه وه له مال دەرچی و له پێدا بمری تا رۆژی قیامت پاداشتی عومرپه کاریکی بۆ دهنوسری.

به پیتی ئەو فەرموده واته ئەو که سهی ههولیش ددها بۆ نه نجامدانی ئەو ئەرکه، خوا هەر خیری بۆ دهنوسی و له چاکه و خیر بیهشی ناکات، چونکه ئەو هی نیازیکی وای هه بی، ئەو به مسۆگەر خوا زیاتری پی دهبه خشی و له ره حمهت و میهره بانی خۆی بی به شی ناکات.

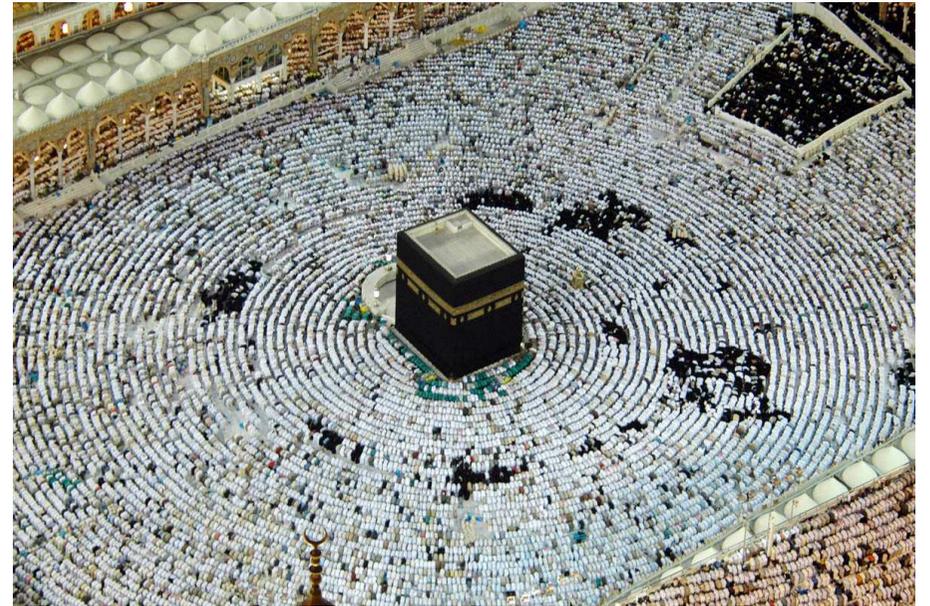
د- عن عمر بن العاص قال: لما جعل الله الإسلام في قلبي أتيت النبي (ﷺ) فقلت ائسبط يمينك فلأبايعك فبسط يمينه قال: فقبضت يدي، قال: مالك يا عمرو، قال: قلت أردت أن أشتري، قال: تشتري بماذا؟ قلت: أن يغفر لي، قال: أما علمت أن الإسلام يهدم ما كان قبله وأن الهجرة تهدم ما كان قبلها وأن الحج يهدم ما كان قبله<sup>(2)</sup>، واته: عه مری کورپی عاص فەرموی: کاتی خوای گه وره ئیسلامی خسته دلمه وه هاتم بۆ خزمهت پێغه مبهەر (ﷺ) وتم: ئەهی پێغه مبهری خوا، دهستی راستت بینه با به یعهت له گه لدا بدهم، پێغه مبه ریش (ﷺ) دهستی هینا، من دهستی خۆم گرته وه، فەرموی: ئەو مەرجه کامه یه ده ته وی بیگری، و وتم: ده مه وی خوای گه وره لیم خوشبی، فەرموی: ئەهی عه مری، نه تزانیه وه ئیسلام گونا هو تا وانی پێش خۆی دهروخینی و راده مالی، کۆچ و ئاواره یش گونا هی پێش خۆی لاده با، حه جیش هه رچی تا وانی پێش خۆی هه یه لاده با و نایه یلی.

1- فتح القدیر: ج/1 ص/762.

2- صحیح مسلم: ج/1 ص/112.

و- عن بن عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قال: بَيْنَمَا رَجُلٌ وَقَفَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ﷺ) بِعِرْفَةَ إِذْ وَقَعَ مِنْ رَاحِلَتِهِ فَأَقْعَصَتْهُ، فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ وَكَفَّنُوهُ فِي ثَوْبَيْنِ وَلَا تَحْنَطُوهُ وَلَا تُحْمَرُوا رَأْسَهُ فَإِنَّ اللَّهَ يَبْعَثُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَبَّيًّا<sup>(1)</sup>، واته: ئیبن عبباس ده‌لی: پیاویک له وشتره‌که‌ی که‌وته خوارو وه‌فاتی کرد، پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمووی: به جوانی بیشون و کفنی بکه‌ن، به‌لام با دهم و چاوی دیار بن و دایمه‌پوشن، چونکه له رۆژی دوایدا، که زیندوو ده‌بیته‌وه به‌کسه‌ر زیگری (لبیک اللهم لبیک) ده‌لیته‌وه..

ئه‌وه‌ش ناماژیه بۆ ئه‌و کاره‌ی مرۆڤ له‌سه‌ری دهم‌ری و ده‌گه‌رێته‌وه لای په‌روه‌ردگار، جا ئه‌گه‌ر ئا به‌و شیوه‌ پیرۆزه‌وه له‌و شویننه‌ به‌ره‌که‌تداره‌ بی، ئه‌وه خوای گه‌وره‌ له قیامه‌تیشا ریزی لیده‌گری، به‌ زیگرو یادی خۆیه‌وه زیندووی ده‌کاته‌وه، که له‌و رۆژه‌دا ئه‌و جووره به‌خششه‌ به‌کجار به‌نرخ و سوود به‌خشه بۆ مرۆڤی پروا دارو خواناس.



## بِرگه ی چوارهم : پوخته ی باسه که

له خستنه پرووی شه و فرمودانه ی باس کران، ده گهینه شه و راستیه، که پیغمبر (ﷺ) چهنده به گه ورهیی و پیروزی باسی شه و حه جهی کردوه، که فیعلهن پایه یه کی دیار و بنچینه یی ئاینی پیروزی ئیسلامه، خوی گه وره به چهن دین شیوه پاداشت و لیبورده یی و پله و پایه یی بو ته نجادهرانی شه و کاره گه وره داناوه، له بهر شه به چهند خالیک پوخته ی شه و ته وره ده خهینه پروو:

### یه که م:

له ئاینی پیروزی ئیسلامدا خوی گه وره یه کجار حه جی واجب کردوه له سه ر موسلمانان، له بهر شه وه ی رهنج و ماندوو بوون و خه ر جی تیدایه و، له وولاتی خۆت نا کرئ و پیویستی به سه فهری مه ککه ی پیروژه وه هه یه، له بهر شه وه شه زۆرتیرین ده سه که وت و پاداشتی له به ره ی حه جکردن کۆ کردۆته وه، بو شه وه ی به یه کجار حاجی بگاته هه موو شه و پله و سوودانه ی بو حج دانراون، له بهر شه وه پیویسته حه جکار ته وا و ئاماده یی تیدا بی و زۆر به جددی شه و ته رکه وه ر بگری و لیی هۆشیار بی، تا له و قازانجه رۆحی و ئیمانیه بی به ش نه بیته.

### دووهم:

پاکبوونه وه له گونا هو تاوان و هه موو شه و سه ریچپانه ی، که مرۆڤ له ژیا نی خۆی شه نجامی داون، شه مه ش به هره و به خششیک ی گه وره ی خوداییه بو حاجی، که له و سه فهره وه شه گه ر مه به سته ی خوا بی بۆی مه یسه ر ده بی، جا مرۆڤی موسلمان ده بی ژیرانه له وه وه بروانی و بیر بکاته وه، له وه ی چهنده نیعمه تیک ی گه وره یه، پاک بیته وه له تاوان و به جه سته و ده روون و هه سته یکی جوان و ریک ژینی ئاینده ی خۆی برا زینته وه ..

### سییه‌م:

حاجی پاداشتی به‌هه‌شته، به‌و مهرجه‌ی حه‌جه‌که‌ی بۆ خواو له‌پینا و ره‌زامه‌ندی خوا بیته، مه‌به‌ستی گه‌وره له‌ خواپه‌رستی و خۆپاریزی له‌ دنیا، گه‌یشتنه به‌ ره‌زامه‌ندی خوا، باشه که‌سیک به‌و حه‌جه‌ی ته‌نجامی ده‌دات بگاته ته‌و پله‌یه، چه‌نده نیعمه‌تیکی گه‌وره و هه‌میشه‌یی و سه‌رکه‌وتنه له‌ دنیا و قیامه‌تدا!

بۆیه پتویسته خوشک و برای حاجی ته‌وه له‌ یاد نه‌که‌ن و به‌وپه‌ری نیه‌ت پاک‌ی هه‌ولتی ته‌دا کردنی ته‌رکه‌کانی حج‌بده‌ن، چونکه ﴿الحجُّ المبرور لیس له جزاء الا الجنة﴾<sup>(1)</sup>.

### چواره‌م:

له‌ناستی دینداری و به‌جیه‌تانی فه‌رمانی خوا‌ی گه‌وره و په‌یره و کردنی پتیبازی پیشه‌وای مرۆفایه‌تی هه‌زه‌تی محمد(ﷺ)، حاجی که‌سایه‌تیه‌کی به‌رپتو و حورمه‌ته لای خوا‌ی گه‌وره، له‌به‌ر ته‌وه‌شه له‌ چه‌ندین فه‌رموده‌دا ته‌و راستیه ده‌رکه‌وتوه‌و، خوا‌ هه‌جکارانی به‌ وه‌فدو شانندی خۆی ناو ده‌بات و به‌چاوی لیبوردیه‌ی و به‌رز کردنه‌وه‌ی پله‌ی دینداری سه‌یریان ده‌کات، جا له‌به‌ر ته‌وه پتویسته ته‌و که‌سه‌ی، که‌ حه‌جی مالتی خوا ده‌کات ده‌رک به‌وه بکات، که‌ به‌رپتیه لای خوا‌ی په‌روه‌ردگار و رپتیه له‌ ته‌رک و ماندوو بوون و رنج و خه‌رجی ده‌گیری، له‌ هه‌مان کاتیش پتویسته حاجی رپتیه خۆی بزانی و کرده‌وه‌یه‌ک یان ره‌فتار و هه‌لسوکه‌وتتیک نه‌کات، که‌ له‌گه‌ل قیه‌م و لایه‌نی ته‌خلاق‌ی ته‌ودا نه‌گونجی.

### پینچه‌م:

نه‌ک هه‌ر له‌ دنیا و ژیاندا، به‌لکو له‌ مردن و قیامه‌تیشدا حاجی له‌ به‌زه‌ی و لیبوردیه‌ی و پالپشتی خوا‌ی بالا ده‌ست بی به‌ش نیه، ته‌مه‌ش هه‌ر گه‌وره‌یی ته‌و سه‌فه‌ره

1- پتیشتر ته‌خریج کراوه.

ده گه یه نی و مرؤف به ره و شه و پله یه ده بات، له کاتی زیندوو بوونه و هدا خه لگ عه و دال و تامه زرزی شه فاعه ت و به هانا وه هاتنی پیغه مبه ره و، نازانی ده فته ری کرده و هی چونه به چ شیوازیگ ته نجام و ده ده گری، که چی حاجی یا عومر په کار، که له و سه فته ره کۆچ ده که ن و قه ده ر مؤلته تی ته و او کردنی شه و ئه رکه یان نادات، به لام له پرؤژی دواپی به زیکرو نه شیدی (لبیک اللهم لبیک) زیندوو ده کریتته وه و هه ر به و ئاوازه خۆشه روو له مه یدانی هه شر ده کات.

له بهر شه و پیویسته خوشک و برای حاجی زۆر به ووردی مامه له له گه ل شه و ئه رکه و فه ریه ده دا بکه ن، بۆ شه و هی به شیوه یه کی تۆکمه و دروسته وه خوی گه وره، هه جو عیباده تی شه و شوینه پرؤزه قبول بکات و، پاداشتی خۆی بکاته دیاری شه یدایانی هه جو، شه و شوینه پر یادگاریه ی پیغه مبه ران و روو گه ی موسلمانان..

بہ شی دووہم

أادابو أمانچو سوودو  
نہینیہکانی جہ ج

## وه‌ری حج رپۆره‌سمیکی گه‌وره

هه‌موو نه‌و خواپه‌رستی و شیوه‌ عیباده‌تانه‌ی خوی گه‌وره بو مرۆفی دیاری کردوه، ئامانج لیبی ده‌رخستن و به‌رز کردنی ئاستی په‌یوه‌ندی خواپه‌رستی مرۆقه‌کانه، بو خوا و چۆنیه‌تی ملکه‌چ بوونی فه‌رمانیه‌تی.

له‌و چوارچبۆه‌ حیکمه‌تی خوا وایه، که مرۆقه‌ به‌ پینی عه‌قل ده‌رکی هه‌ندی نه‌ینی و سوود و ئامانجی خواپه‌رسته‌یه‌کان بکات، له‌نیتویشیاندا فه‌ریزه‌ی حج یه‌کیکه‌ له‌و خواپه‌رستی و ئه‌رکه‌ ئاینیانیه‌ی، که چه‌ندین به‌هره‌ و په‌ند و ئامانجی په‌یوه‌ست به‌ ژیانی پروادار له‌ خۆ ده‌گری، به‌رژه‌وه‌ندی هه‌ردوو دونیای موسلمانان زامن و فه‌راهه‌م ده‌کات له‌وانه:

### یه‌که‌م:

له‌ به‌جیگه‌یانندی فه‌ریزه‌ی حج جدا شیوه‌ی ملکه‌چی مرۆقه‌ بو خوا ده‌رده‌که‌وی، چونکه حاجی خۆ له‌ هه‌ندی خۆشی و خۆ پازاندنه‌وه‌ ده‌پاریزی، به‌رگیکی سپی ده‌پۆشی، تا له‌شیوه‌ی هه‌ژاریکی ملکه‌چ و بی ده‌سه‌لات به‌رامبه‌ر گه‌وره‌یی خوا ده‌رکه‌وی، هه‌رچی سه‌رقالی دنیا هه‌یه‌ وه‌لای ده‌نی، ته‌واو ده‌که‌وتنه‌ قالی ئیخلاص و په‌یوه‌ندی پۆحی و پارانه‌وه‌ له‌ خوا، به‌مه‌به‌ستی ده‌سکه‌وتنی په‌زنامه‌ندی و لیخۆش بوون و لیبووردی له‌لایه‌ک، ده‌رپینی هه‌ستی شوکرانه‌ بژیی به‌رامبه‌ر ئه‌و ناز و نیعمه‌تانه‌ی خوی گه‌وره پیبی داوه‌ له‌لایه‌کی تره‌وه‌.

## دووم:

به‌جی گه‌یاندنی ئه‌رکه‌کانی حج، واته ستایشی دوو نیعمه‌تی گه‌وره، که بریتین له شوکرانه کردنی خوا له‌سه‌ر ئه‌و سامانه‌ی پیتی داوه، له‌گه‌ل سه‌لامه‌تی و ته‌ندروستی جه‌سته‌یی، که به‌و دوو نیعمه‌تانه مرۆف چیت له ژین وه‌رده‌گری، پیتانه‌وه به‌ره‌و به‌خته‌وه‌ری ده‌روات، ئه‌نجامدانی ئه‌و خوا په‌رستیه یه‌کسانه به سوپاسگوزاری هه‌ردووکیان، چونکه مرۆف له‌و وه‌زه‌دا ئه‌رک و ماندوووون به جه‌سته ده‌کیشی، له هه‌مان کاتیش پاره‌و سامان خه‌رج ده‌کات، به‌مه‌به‌ستی خواپه‌رستی و نزیک بوونه‌وه له خۆشه‌ویستی خوا.

ئه‌مه جیا له‌وه‌ی، که شوکرانه‌ی ئه‌و دوو به‌خششه خوداییه، له‌هه‌مان کاتدا ئه‌رکی سه‌ر شانی مرۆفی موسلمانیشه، که شه‌ریعه‌تی ئیسلام له‌سه‌ری فه‌رز کردوه.

## سییه‌م:

وه‌ک کۆنگره‌یه‌کی سالانه موسلمانانی ته‌واوی شوینه جیا جیاکانی جیهان له‌وی کۆده‌بنه‌وه و به‌یه‌ک ده‌گه‌ن، که شوینی روو تیکردنی رۆح و دل‌ه‌کانه له‌کاتی نویشو له‌ولاتی خۆیاندا.

به‌وه‌ش ئاشنای زۆریک نه‌ریتی یه‌کتر ده‌بن، زۆریکیش له ئه‌نجامی ئه‌و تیکه‌لاویه ته‌عارف و بیروپا ئالوگۆر ده‌کهن، چونکه له‌وی جیاوازی په‌نگ و په‌گه‌زو زمان و ده‌وله‌مه‌ندی و هه‌ژاری په‌له و پایه و شتی تر نامینی، په‌یامی مرۆقایه‌تی له گه‌وره‌ترین کۆنگره‌ی مرۆیی، له چه‌مکی چاکه و ته‌قوا و براهه‌تی و ئارامی و گیانی هاوکاری و سه‌دای وشه‌ی (خواپه‌رستی) خۆی ده‌بینیته‌وه، که ئامانجی گه‌وره‌ی به‌ستنه‌وه و په‌یوه‌ست کردنی تیشکه‌کانی ژیانه به‌نووری ئاسمان..

### چوارهم:

سوودو به هره کانی حج کردن، چ نه وانهی ده گه رینه وه بۆ کۆمه له و کۆمه لگه، چ نه وانهی حه جکار تایبته سوودیان لی ده بیننی گه لیکن، پاکبونه وهی دهروونی و دهروونی له لاوازی باوهپی و واز هیئانی گوناھو تاوان و قبولبونی نزا و پارانه وه کان و بهرز کردنه وهی دروشمه خوا په رسته کانه، سه رچاوهی گرو تینینکی ئیمانی رۆحین، که له مرۆفدا دروست ده بن ﴿ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾<sup>(1)</sup>. هه ر له نه نجامی نه و رپوره سمیه، چه ندین هه زار کهس چ له سه ر ئاستی دهسته و کۆمه له، بیان تاکه کهسی به ره و حاله تیکی نویی دهروونی و ئیمانی و نه خلاق، خۆیان ئاراسته ده کهن و، په یامی چاکه خوازی و برایه تی و ویزدان پاک، ده که نه دروشمی رۆژانه بیان.

### پینجه م:

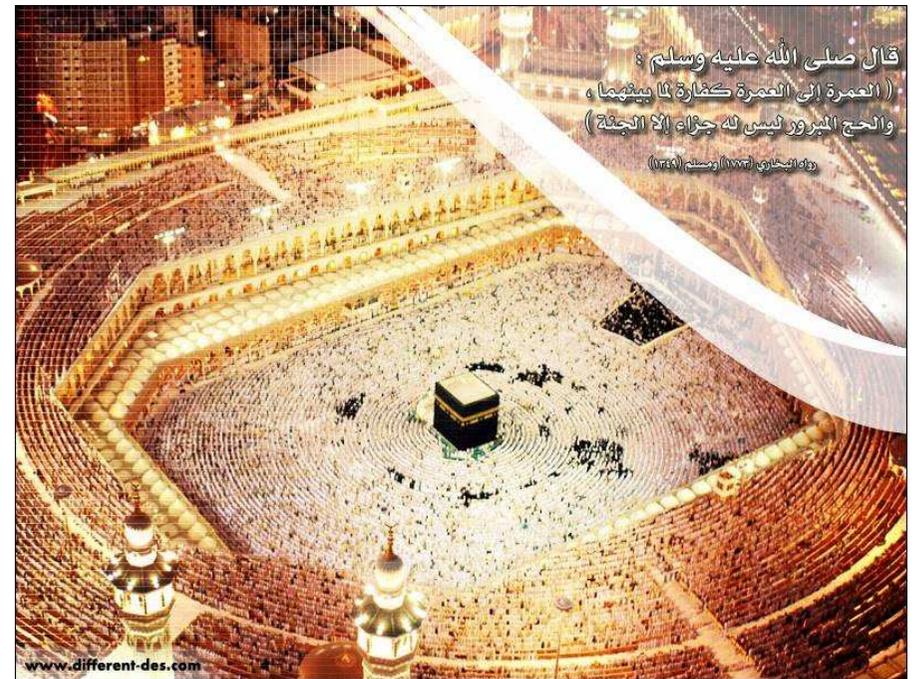
هه ر له و کۆبونه وه جه ماوه ریه به رفراوانه ئاینیه دا، له کاتی به یه کگه یشتن و گه رانه وه بیان، چه ندین خه سلته و دیمه نی تایبته ده بینن، که په نگه هه ندیکیان قبول و هه ندیکیان مه رفوز بن، په نگه له وی زیاتر ئاستی پابه ندی ئاینی و نه خلاق گه لو ولاتان ده رکه وی، له و ناوه شدا هه رچی چاکه له سایه ی پاک ئیسلامه و هه رچیش خراب و نارپکه، ئیسلام هۆشیاری چاکبونی ده دات، که نه و کۆبونه وه باشترین ده رفه ته بۆ هه ست کردنی خالی سه لپی و، دۆزینه وهی چاره سه ری گونجاو.

### شه شه م:

گرنگترین ئامانج له پرۆسه ی حه جدا، به ستنه وهی دین و دونیا و په نگدانه وه یه تی به سه ر موسلمانان، به خپرو به خته وه ری و به ره کهت، به خته وه ری دونیا به راست کردنه وهی هه له کان و زالبوون به سه ر خاله لاوازو سلبيه کان ده بیته و، به خته وه ری

قیامه تیش به لیبووردهیی و ره زامه ندی خوی گه وره ده بیت، چونکه نه به ستنه وهی دین و دنیا به یه کتری له گه ل رۆحی (لِشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ) دا ناگو نجیت.

جا له بهر شه و هه موو گرنگی و گه وره یی ته نجامدانی فه ریزی حج، پیویسته خوشک و برای حاجی ناگاداری ئاداب و شیوهی جوان شه دا کردن و ئامانج و سوود و نهینیه کانی حج کردن بیت، له بهر شه وهش شه و به شه بو باسکردنی شه و ته وهرانه ته رخا ده که یین، بو شه وهی شه گهر که میش بیت هه ندیک له ئاداب و سوود و ئامانج و حکمهت و نهینیه کانی حج باس بکه یین، به و ئومیده ی بیته هوی زیاتر شاره زایی له گه وره یی شه و فه ریزیه و قولبوونه وهی له هه نگاوه کانیدا، شه مهش له چه ند باسیکدا ده خه یینه روو:



## باسی یه کهم ئادابه کانی چه جکردن

حج کۆمه لیک یاسا و ریسای تاییه تی هه یه و، پیوستیشی به زۆریک ئاداب و خهسله تی ره وشتی هه یه، بۆ ئه وهی چه جکار به شیوه یه کی دروست و جوانه وه کاره کانی نه نجام بدات، تا له نه نجامدا چه جه که ی قبول و هه وله که ی به هه ندو رنج و خه رجه که ی به زۆر وه ربگری.

بۆیه لیته وه به چه ند خالیک باس له ئاداب و چۆنیه تی هه لئسوکه وت کردنی حاجی ده که یین له کاتی چه جکردندا:

**یه کهم: نیه ت پاکی:** پیوسته ئه و که سه ی نیازی چه جکردنی هه یه، به شیوه یه کی یه کلایی که ره وه نیه تی خۆی بۆ خوی مه زن ریک بجات و، مه به ستی ته نها خوا بیته نه ک شتی تر، چونکه هه موو کرده وه کانی ئینسانی موسلمان به نده به نیه ته وه، هه روه ک پیغه مبه ر(ﷺ) ده فه رموی (إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ)<sup>(1)</sup>.

**دووه م: راویژ کردن:** وا باشه ئه و که سه ی حج ده کا، راویژ به و جو ره خه لکانه ی ده ور وه بری بکات، که دیندارن و قسه و نامۆژگاری و هه لئویست و بۆچوونیان له باری چۆنیه تی نه نجامدانی حج و ته زمونی ئه و سه فه ره وه ربگریت.

**سێیه م: نیه تی په شیمانی له تاوان:** ده بی ئه و که سه هه ولئ ته وه به و په شیمانی تی کرای گونا هو سه ربیچه کانی بدات، چونکه به و هه نگا وه ی زیاتر ده توانی ره زامه ندی خوا و پاداشتی فه ریزی حج وه ربگری.

**چوارهم: گهردهن نازایی:** وا چاکه بهر له رۆیشتن بۆ حج سه‌ردانی خزم و دۆست و براده‌ران بکات و گهردهنی خۆیان پێ نازا بکا، چونکه سه‌فه‌ر نازارو قه‌ده‌ره، مرۆف نازانی ده‌گه‌ریتته‌وه یان نا، له‌هه‌مان کاتدا ته‌گه‌ر هه‌ق و مافی خه‌لکی له‌سه‌ر بوو بیه‌گه‌ریتته‌وه بۆ خاوه‌نه‌کانیان.

**پینجه‌م: شاره‌زایی:** ته‌رکه خوشک و برای حاجی بهر له چوون بۆ حج له زانایان و شاره‌زایان، یان له‌په‌ی خۆینده‌وه و ناگادار بوون ته‌رک و واجباتی حج شاره‌زا ببی هه‌ر چۆنیک بیت له و باره‌وه زانیاری هه‌بیت، که بزانی چۆن حج‌ه‌که‌ی ته‌نجام ده‌دات.

**شه‌شم: دانانی گه‌وره‌و شاره‌زا:** له‌به‌ر ته‌وه‌ی حج واپێک ده‌که‌وی، که هه‌میشه ده‌سته ده‌سته و، کۆمه‌ل کۆمه‌ل سه‌فه‌ر بکه‌ن، وا باشه برا گه‌وره‌و خه‌مخۆریک له‌ناو خۆیاندا هه‌لبژێرن بۆ سه‌ر په‌رشتی کردنی کاره‌کان و دیار کردنی رێوشوینه‌کان.

**هه‌وتهم: جوان هه‌لسوکه‌وت کردن:** چ له‌په‌یگ یان له‌گه‌ل قافلای ته‌وه سه‌فه‌ره، یان له‌گه‌ل حاجیه‌کانی ته‌وه، یان له‌گه‌ل دۆست و براده‌ران، پێویسته به‌ جوانترین شیوه هه‌لسوکه‌وت بکات و، خۆی به‌ خزمه‌تکارو خه‌مخۆری ته‌وان بزانی.

**هه‌شته‌م: نه‌رم و نیانی:** پێویسته حاجی به‌ شیوه‌یه‌کی نه‌رم و نیان هه‌لسوکه‌وت بکات و خۆی له‌ تورپه‌یی و قسه‌ی ناشیرین و ده‌مه‌قاله‌ و په‌فتاری ناشیرین به‌ دوور بگریت و، به‌گۆیه‌ی شه‌ریعه‌ت و په‌وشتیکی به‌رزو جوان و به‌رزوه‌وه مامه‌له بکات.

**نۆیه‌م: نارامگرتن:** له‌به‌ر ته‌وه‌ی سه‌فه‌ر نازارو ماندوو بوون و ته‌رک و رێکخستنی کاره‌کانی تێدایه، پێویسته هه‌میشه له‌سه‌ر که‌م و کورپی و وه‌په‌زی و ماندوو بوونه‌کان نارام بگری و هۆسه‌وه به‌زم و گه‌یه‌ر شیوینی دروست نه‌کات.

**ده‌یه‌م: پێبوونی پاره:** په‌نگه هه‌ر که‌سیک پێویستی به‌شتیک یان خواردنیک، یا هه‌ر شتیکی تر هه‌بی، بۆ ته‌وه‌ش و چاکه حاجی به‌گۆیه‌ی توانا که‌می‌ک پاره بۆ خۆی ببات و، پێداویستییه‌کانی جیه‌جی بکات.

**یازدهم: کات به فیرو نه دان:** مه بهست له و سه فهره خوا په رستی و زیکرو ته نجامدانی عیباده ته، له بهر ته وه وا چاکه حاجی کاتی خوئی بهشتی لاهه کی خه رج نه کات و، بهرده وام به زیکرو قورئان خویندن و نویژو بیرکدرنه وه و خوا په رستی خوئی سه رقان بکات.

**دوازدهم: زیاده رهوی نه کردن:** چ له سهرف کردنی پاره، یان کرینی که لویه لو پیداو یستی، ته نانهت له گه ران و سوران و سهردان، زیاده رهوی نه کاو شته کان له چوارچیوهی ناسایی نه باته دهره وه.

**سیزدهم: چاکه کاری:** پیویسته حاجی هه ردهم فه رمانی چاکه و، وازهینانی خراپه بدات و، خوئی له سهر گیانی هاو کاری و یارمه تیدان و خیرو، دلخوشکردنی برا حاجیه کان و به ژداریکردنی خوئی و ناخوشیه کانی ته وان رابهینیت و له گه لیان بیت.

**چواردهم: خو پاریزی:** نه رکه حاجی دهست و زمان و چاوی خوئی له شته ناشه رعی و نا دروسته کان بیاریزی و، خوئی له هه موو نه خووشیه ک به دوور بگری.

**پانزدهم: به قسه کردن ( گوی رایه ئی):** هه ر حاجیه ک وا باشه له قسه و رینمایی سهر په رشتیاری خوئی دهر نه چییت و، خوئی نه کاته ئامرازیکی قسه ره قو و برپارده رو دهرچوونی بی ئاگایی له کاتی واجب و کاره کانی هه جدا.

**شانزدهم: پرسیار کردن:** له وی و بگره هه ر قافلله یه ک شاره زای بواری شه رعی تیدایه (مرشد دینی)، نه گه ر شتیکت نه زانی، یان پرسیارکت هه بوو، یان نه رکیکت لی پروون نه بوو، پیویسته پرسیار بکهیت و شاره زایی له سهر وهر بگری.

**هه قدهم: دلفراوانی:** زور پیویسته وریا بیت له و خاله، چونکه له وی خه لکی ناسراو نه ناسراو، زمان و رهنگ جیاواز، له گه لت تیکه ل دهن، بویه به وپه ری دلفراوانی و لیبورده ییه وه رهفتار بکه و، هه میشه گیانی لیبورده یی و ریز پهیره و بکه.

**هه‌ژدهم: تیرپامان و لی وردبوونه‌وه:** نابیی خه‌می حاجی ته‌نها به‌پیکردن و تیپه‌پاندنی ته‌رکه‌کان بیته، به‌لکو وا چاکه بیر له گه‌وره‌یی خوا بکاته‌وه، که چۆن ته و هه‌موو خه‌لک و زمان و رهنه‌گی دروست کردووه، له‌شوییتیک کۆیان ده‌کاته‌وه، که پیره له یادگاری پیغه‌مبه‌ران، بۆ ته‌وه‌ی مرۆفە بتوانی له ته‌نجامی ته و سه‌فه‌ره‌یدا بریک تیشووی فکرو تیگه‌یشتن کۆ بکاته‌وه و له ژیان‌ی ئاینده سوودیان لی ببینی.

## آدابُ أَدَاءِ مَنَاسِكِ الْحَجِّ

- ١ - النَّحْلِيُّ بِمَكَارِمِ الْأَخْلَاقِ، وَالنُّدْرُغُ بِالصَّبْرِ الْجَمِيلِ،  
لِمَا يُعَاتِيهِ الْإِنْسَانُ مِنْ مَشَقَّاتِ السَّفَرِ، وَالزُّحَامِ، وَالْإِحْتِكَافِ بِالنَّاسِ.
- ٢- اسْتِدَامَةُ حُضُورِ الْقَلْبِ وَالْخُشُوعِ،  
وَالْإِكْتِنَارِ مِنَ الذُّكْرِ وَالذُّعَاءِ وَتِلَاوَةِ الْقُرْآنِ،  
وَعَيْرِ ذَلِكَ، وَالْمُحَافَظَةَ عَلَى أَذْكَارِ مَنَاسِكِ الْحَجِّ.
- ٣ - الْحِرْصُ عَلَى أَدَاءِ أَحْكَامِ الْحَجِّ كَامِلَةً،  
وَعَدَمُ تَضْيِيعِ شَيْءٍ مِنَ السُّنَنِ، فَضْلًا عَنِ التَّقْرِيطِ بِوَاجِبٍ،  
إِلَّا فِي مَوَاضِعِ الْعُذْرِ الشَّرْعِيَّةِ.....

## باسی دووهم

### سوودو ئامانجه‌کانی حج

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ته‌نجامدانی فهریزه‌ی حج بۆ ته‌وه‌یه، که حج‌کار بگاته ته‌وه‌ی ئامانج و سووده‌ی روحی و دونیایی و قیامه‌تیانه‌ی نیه‌تی لیه‌یناوه‌وه، ته‌رکی بۆ کیشاوه، چونکه‌ی خوی کار به‌جی له‌گه‌ل ته‌وه‌ی حجی وه‌ک واجبیکی گه‌وره‌ی سه‌رشانی مرۆفی موسلمانان داناوه، له‌پال ته‌وه‌شدا مه‌به‌ستییه‌تی چه‌ندین دیمه‌ن و شوینی تاییه‌ت، به‌به‌نده‌کانی ئاشنا بکات، له‌سه‌ر په‌په‌وه‌وه‌ی ریازی ته‌وه‌ی شه‌ریعه‌ته‌ پاک و ریکه‌ ئاراسته‌یان بکات.

بیرکه‌وتنه‌وه‌ی حال و به‌سه‌ره‌اتی ژیان و کار و هه‌نگاوه‌کانی پیغه‌مبه‌رانی پیشوو به‌ پیغه‌مبه‌ری ئیسلامیشه‌وه‌(سه‌لامی خویان له‌سه‌ر بیته‌). یه‌کیکه‌ له‌ مه‌به‌ستانه‌ی، که له‌ ته‌سنای کار و ته‌رکه‌کانی فهریزه‌ی حج ده‌رک ده‌کری، تا پییه‌وه‌ موسلمان بگاته‌ خه‌تی راسته‌قینه‌ی دینداری و تیفکرین و پامانی ژیرانه‌، تا وه‌ک په‌یژه‌یه‌کی په‌رینه‌وه‌ له‌ حاله‌تی به‌ر له‌ حج‌کردن، بۆ ته‌نجامدانی کاریکی گه‌وره‌ی خواجه‌رستی پر سوود و ئامانج گه‌لیکی تاییه‌ت له‌ ژیان و ژیندا لی‌ فراهه‌م بینیت.

خوی گه‌وره‌ کاتی ده‌فرمووی: ﴿لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ﴾<sup>(1)</sup>، ده‌یه‌وی لیره‌وه‌ مانگه‌یه‌نیته‌ به‌رده‌م ده‌روازه‌ی هه‌موو ته‌وه‌ ئامانج و قازانجه‌ دینی و دونیایانه‌ی، مرۆف ده‌به‌نه‌ پیشی پیشه‌وه‌ی سه‌رکه‌وتویی کار، هه‌نگاویکی خواجه‌رستیانه‌ی وه‌ک حجی مالی خوا.

بۆیه‌شه‌ ئه‌و گ‌ردبوونه‌وه‌ گ‌ه‌وره‌یه‌، وینه‌ی نیه‌ له‌ هیج شوین و شارو ولاتی‌کدا، چ‌ندان ه‌زار ک‌ه‌س له‌و وه‌رزهدا ده‌گ‌ه‌نه‌ پ‌له‌ی ئیمانیکی ته‌واوو، خان‌ه‌ی ره‌زامه‌ندی په‌روه‌ردگار!! چه‌نده‌یش ده‌که‌ونه‌ ژیر ره‌همه‌تی به‌خته‌وه‌ری و چ‌رای پروناکی و ئومیدو ئاینده‌ی گ‌ه‌ش ه‌لده‌که‌ن؟! ته‌گ‌ه‌ر به‌ شیوه‌یه‌کی گ‌شتی ئاماژه‌ به‌ سوود و ئامانجه‌کان بکه‌ین، ده‌کری له‌ چ‌وار خال کورتیان بکه‌ینه‌وه‌، دواتریش دریشه‌ به‌ باسکردنی سوود و ئامانجه‌ تاییه‌تیه‌کان ده‌ده‌ین:

## یه‌که‌م: سوودو ئامانجه‌ گ‌شتیه‌کان

### یه‌که‌م: زیکرو یادی خوا کردن:

له‌و ریورپه‌سمه‌ پیروزی سالانه‌ ده‌کری، ئامانج لیبی یادو به‌رزو پیروزی راگرتنی خ‌وای گ‌ه‌وره‌یه‌، که‌ دروستکه‌ری ته‌و ه‌ه‌موو خ‌ه‌لک و زمان و ره‌نگ و شوین و سروشته‌یه‌، ته‌وه‌ش له‌و ش‌ه‌وق و سه‌لیقه‌ی دل و ده‌روونه‌وه‌ ه‌ه‌لده‌قولی، که‌ ه‌ه‌ز به‌یادو زیکری خ‌وای گ‌ه‌وره‌ ده‌کات، لیته‌شه‌وه‌ بیر ه‌اتنه‌وه‌ی مه‌شه‌ه‌دو ه‌ه‌نگاوه‌کانی قیامت دینه‌ به‌رچ‌او، کاتی مرۆقه‌کان به‌ تیک‌رایی و به‌رووت و ره‌جالی چ‌اوه‌روانی ره‌همه‌تی خوا ده‌که‌ن، بۆیه‌ ده‌بینی ته‌و ه‌ه‌موو خ‌ه‌لکه‌ به‌ جیاوازی ده‌نگ و ره‌نگیان به‌ویه‌ری ش‌ه‌وق و خ‌وشه‌ویستیه‌وه‌، ده‌پارینه‌وه‌و زیکری خ‌وای میه‌ره‌بانو خ‌اوه‌ن به‌خشنده‌ ده‌که‌ن، وه‌ک پیغه‌مبه‌ر(د.خ) له‌ فه‌رموده‌یه‌کدا ده‌فه‌رموی: (إنما جعل رمي الجمار والطواف والسعي بين الصفا والمروة لإقامة ذكر الله لا لغيره)<sup>(1)</sup>.

### دووم: بهرز کردنه وهی دروشمی یه کتا په رستی:

کارو ئه رکه کانی حج به کرده وه و گوتاره وه، تیکرا بانگه وازیکی هیمنانه، بۆ یه کتا په رستی خوای گه وره و بهرده وام بوون له سهه ر ئاینی پیروزی ئیسلام و دهقه پیروزه کانی، ههروه ها ئاراسته کردنی خه لکه به ره و ئیخلاص و په پیره وی کردن له فه رمان و ئه مره کانی شه ریعت و هه قیقه تی قورئان، بۆیه شه ئه رکه و شوین و کارو هه نگا وه کانی حج کردن، بۆ هه موو که س وه ک یه که و جیا وازی نیه، له بهر ئه وه ئامانج له و مه راسیمه گه وره یه، دووپات کردنه وهی په یمانی یه کتا په رستی و خوا په رستی، تا له و پوه په یامی ئیسلام و شوعله ی ئیمان له گه ل گه رانه وهی حاجیان به ته واوی په رش و بلا و بیته وه<sup>(1)</sup>.

### سپیه م: راهاتن له چاکه و پیشه ی بانگه وازی:

وهک چۆن له وه رزی حجدا، مرۆف ئازار و ماندوو بوون و چا وه پروانی و شه و نخونی زۆر ده بینئ و، هه رچه کی له توانای دایه سه رفی ده کات، بۆ گه یشتنه ئامانج و مه به سستی کۆتایی، که ره زامه ندی خوا و ته وا و کردنی فه رمانی خوا یه، یا خود له نا و ئه و حه شه ماته سه یر ده کات، هه مووی یان زۆرینه ی نیه تی چاکه کاری و خیره هه سستی به رپر سیاری تی هه یه، هه موو ئه وانه دیمه نی گه وره ن له راهاتن له سهه ره هه ندی چاکه کاری و وه رگرتنی پیشه ی بانگه وازی بۆ گه یاندنی ئه و په یامه و هۆشیار کردنه وهی خه لکی، که ئه رکه و پیویستی هه ر تاکیکه، وهک چۆن له وی گونجان و ئامۆژگاری و پیکه وه هه لکردن هه یه، به هه مان شیوه گواستنه وهی ئه و ته رزه دینداری و بانگه وازی، پیویسته هه کیمانه له ته واوی ژیاندا ره نگدانه وهی هه بی، چونکه خوای گه وره ده فه رموی: ﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ

رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١﴾

واتە: ئەى پيغەمبەر (ﷺ)، بانگەواز بکە بۆ لای بەرنامە و ريبازى پەروردگارت بەحیکمەت و دانایی (بۆ هەندیک) و ئامۆژگاری جوان و بەجی، (بۆ هەندیکى تر) و گفتوگۆ موجدەلە بە جوانترین شیۆه (لە گەل هەندیکى تر) بە تايبەتى خاوەن کتیبەکان، چونکە بەراستی پەروردگارت هەر خۆى زانیە، کە کى گومپرایە، هەرودها هەر خۆیشى زانیە بە هیدایەت وەرگران.

### چوارەم: کۆنگرەیه کی گشتى سالانەى موسلمانان:



ئەو بەیەك گەشتنەى موسلمانان بەو شیۆه بەرفراوانە و لەو شیۆنە پیرۆزەدا، ویستیکی خویبە بۆ کۆبونەوه، ئاشنا بوونی پەپرەوانى ريبازى ئىسلام بە

جیاوازی دەنگ و رەنگ و کلتور و لاتەوه، کە پیکهوه دەیانەوی لەو شیۆنە نزاى خواپەرستی بکەن، داواى لیخۆش بوون و پەحمەتى خوا بۆ خۆیان بەرز کەنەوه، لە هەمان کاتیش لەناو خۆیاندا فەرمان بە چاکە و نەهەى لە خراپەو، زمانى ئاشتى و دیالۆک و پەيامدار بجنە گەر و لەوینەى ئەو دیمەن و هەنگاوانە سوود وەرگیرن، بۆیە

دهیینی حج وهك ناوه ندیکی تاینی، تیكرای خه لکی ولاته جیا جیاکانی جیهان کۆ ده کاته وه، له یهك کات و شویندا، بۆ ته وهی ئۆمهت بیهته یهك ریزو یهك دهسته و یهك ئیراده، به و ههنگاوه رهنگدانه وهی ئیجابی بهسهر ته واوی به شهکانی دیکه ی ئۆمهت دروست بکات، به شیوه یهك سوودی دونیا و قیامهت و دین و ژینی تیدا بیته.

## دووهم: سوود و ئامانجه تایه تیه کان:

له ژیر سیبه ری ته و چوار ئامانجه گشتی و گه و رانه دا، باس له هه ندی سوود و ئامانجه تری تایه تی ته نجامدانی فهریزی حج ده کهین، بۆ ته وهی زیاتر حالی بین له پیروزی و گه وره یی ته و خواپه رستیه تاینیه و، زیاتریش و ورد بینه وه له لایه نه شاراوه کانیه ته و فهریزیه، تا بتوانین وهك هه ل و ده رفه تی زیرین سوودیان لی و ده برگیرین:

## برگه ی یه کهم: له رووی ئاینیه وه:

أ- گوناھو تاوانی مرۆف ده شورینی و پاکی ده کاته وه به شیوه یهك، که تازه له دایک بوو بیته، چونکه پیغه مبه ر(ﷺ) ده فرموی: (من حج لله، فلم يرفث ولم يفسق رجع كيوم ولدته أمه)<sup>(1)</sup>.

ب- ئیمانی ده روونی مرۆف به هیز ده کاو، هاوکاری نوێکردنه وهی په یمانی خوا په رستی ده کات، له گه ل ئاراسته کردنی بۆ ته و به یه کی دروست و، پاکبوونه وهی ده روون له شته نارێک و هه زه لیه کان، له گه ل ته وه شدا سۆزو هه سستی دینداری به ره و پله ی به رزی و نزیک بوونه وه له خوا ده بات.

1- بیشتر ته خرجه کراوه.

ج- مرۆڤ هان ده‌دات بۆ شوکرانه بژی‌ری به‌رامبه‌ر سه‌لامه‌تی جه‌سته و سامانی دارایی، چونکه هه‌ندی خواپه‌رستی ته‌نها به جه‌سته ده‌کری، هه‌ندیکیشیان ته‌نها به پاره ده‌کری، به‌لام حج به پاره و جه‌سته ده‌کری، هه‌ر کهس سه‌فه‌ری حج بکا، واته ئاماده‌ی خه‌رجی ماددی و، په‌نجی جه‌سته‌یی هه‌یه، شه‌وه‌ش واتای شوکرانه‌ی خوای تێدایه، به‌رامبه‌ر شه‌وه‌ی دوو نيعمه‌ته‌ی مرۆڤ هه‌یه‌تی.

د- هه‌جکردن ده‌بیته هۆی ملکه‌چ بوونی مرۆڤ له خوا په‌رستی و داننان به‌گه‌وره‌یی خوای په‌روه‌ردگار و په‌یره و کردنی فه‌رمانه‌کان، شه‌وه‌ش له‌حاله‌تی ئیحرام دابه‌ستن زیاتر به‌رچاو ده‌بی، کاتی حاجی به‌شیوه‌یه‌کی تۆزای و هه‌ژار ده‌ره‌که‌وی به‌رامبه‌ر به ره‌حه‌تی خوا، سۆزو په‌یه‌ه‌ندی رۆحی نیوان به‌نده و خواوه‌ندی کار به‌جی<sup>(1)</sup>.

و- پابه‌ندی ئاینی ده‌بیته به‌شیک‌ی به‌رنامه و کاری رۆژانه‌ی هه‌جکار، کاتی له‌ویوه‌ فیزی شه‌وه‌ پابه‌ندی و شیوه‌ ریکه‌ی شه‌دای خواپه‌رستی ده‌بیته، هه‌ست به‌وه ده‌کا، که پیوسته مرۆڤ له هه‌موو ژيانیدا له‌دینداری دانه‌پری، شه‌مه‌ش هه‌یز و زه‌یه‌کی تازه له گیان و ژيانی حاجی دروست ده‌کات.

### بەرگه‌ی دووه‌م : له‌رووی که‌سایه‌تیه‌وه :

أ- هه‌جکردن مرۆڤ فی‌ری ئارامی و له‌سه‌ر خۆیی ده‌کات، به‌شیوه‌یه‌ک رای دینی به‌رگه‌ی ناخۆشیه‌کان و ئازار و ماندو بوونه‌کان بگری، له‌هه‌مان کاتیشدا فی‌ری ریک و پینکی چالاکی رۆژانه و پابه‌ندی ئاینی ده‌کات، که قبوڵی ئازار و ئیش و ناره‌حه‌تی سه‌فه‌ر ده‌کا، ته‌نها له‌پینا و په‌زنامه‌ندی خوای په‌روه‌ردگار.

ب- ده‌روونی مرۆڤ پاك ده‌کاته‌وه‌، به‌ره‌و ئاراسته‌یه‌کی ساف و پر ئیخلاسی ده‌بات، که شه‌مه‌شیان ته‌عبیره له نوێبوونه‌وه‌ی ژيان و ئاسۆیه‌کی گه‌شی ئاینده.

1- الخلاصة فی أحكام الحج والعمرة: ص 34.

ج- ووره و مه عنه ویاتی مرۆڤ بهرز ده کاته وه، هیواو ئومید گه لیکی له دلدا بو ده چینی، که سه ره نجام ده گاته پلهی نیهت پاکی بهرده وامی بهرام بهر به خوی خوی. د- سه جکردن وینهی رابردوی ئیسلام، موسلمانان و ته نانهت ژیان و به سه ره هاتی پیغه مبهر (ﷺ) یا وه رانی بیر مرۆڤ ده خاته وه، که چۆن به کرده وهی چاگ و پاکی نه وان دونیای ره وشن کرده وه.

و- راهینیانی مرۆڤ له سه ر دوور که وتنه وه له مال و مندال و هه ست کردن به نیعه ته تی ژیان خیزانداری له دووری ماله وه، وه بیر که وتنه وهی ته و ساته ی، که مرۆڤ به یه کجاری خوا حافیزی له خیزانی ده کا، یان خیزان و مندالی له و ده کهن، که پیویسته هانداری زیاتری چا کبون و خوا په رستی بیته.

ژ- مرۆڤ فیتری سه خا وهت و به خشین ده کا، چه نده ته و که سه له نیو مال و مندالی خوی ره زیل بوو بی، له وی ناکری مال نه به خشی، چ بو خزمه تی خوی یان پیدا ویستیه کانی، ته وهش ههستی پاره له خزمهت مرۆڤدا نه ک مرۆڤ له خزمه تی پاره و ساماندا ده وروژینی و له سه ر ته و کاره رایده هیینی<sup>(1)</sup>.

ح- پشت به ستن به خوا، ته مهش له ته نجامی ته و لی کدانه وهی مرۆڤ دی، که هه رچه ند پاره و که ره سه ته ی سه فه ری ته واو بی، به لام پیویستی به پشتیوانی خوی گه وره هه یه، بو سه لامه تی گه یشتنه وه نیو مالی خوی.

خ- هه رچه نده له و سه فه ره ته زیهت و ناخۆشی و وه ره زی و شه و نخونی و برسیه تی بیینی، به لام به ده رکه وتن و ته ماشا کردنی به یتی مالی خوا، هه رچی ناخۆشی هه یه، وا هه ست ده کا نه ک له و سه فه ره بگه ره له ژیاندا نه ی دیوه، چونکه سه یر کردنی به یته له زه ته تی خوی هه یه و، مرۆڤ ده با ته لوتکه ی تام و چیژی شیرینی ئیمانی..

## بىرگەى سېيەم : لەپووى كۆمەلايەتپەو :

أ- حەجكردن وەك شەركىكى ئاينى، دەپتتە زەمىنەى يەكتر ناسىنى تاكەكانى ئۆمەت بە جىاوازى پەنگو زمانو نىشتمانەو.

ب- بىرگەوتنەوەى حالو دۆخى كاروبارى موسلمانان بەشپوئەپەكى گشتىو، ھەستكردن بە گىانى ھاوكارىو برايانە، بۆ پابەندى رېبازى دىندارى.

ج- وەستانو بەرھەلستى كردنى نەيارانى دىن، بە يەك ئىرادەو ھىزو ھەستەو لە ھەر كويى دونيا ھەبى.

د- ھەست كردن بە پەيوەندى برايانەى ئىمانى لە سەرانسەرى دونياو بەرجەستە بوونى ماناى ئەو ئايەتەى، كە خواى گەورە دەفەرمووى: ﴿إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ﴾<sup>(1)</sup>، چونكە لەوئى دژايەتىو پقو يەكتر قبولنەكردنو ھەر شتتىكى دىكەى نادروست رېگە پىندراو نېن، كە كارىگەرى خراپ بكەنە سەر گىانى براپەتى.

و- يەكسانىو نەمانى جىاوازى لە نىوان تاكەكانى گەلاند، ھەست دەكەى لەو جىيە جىاوازى لەو نىوان پەشو سېى، كورتو درىژو دەسەلاتدارو ھەژار، بىكەسو خاوەن ھىژ، عەرەبو عەجەم، زمانو پەنگ نىو، پىوئەرى پە بەرزى تەنھا خۆپارىژىو لە خوا ترسانە.

ژ- وەرزى حەج دەرفەتپەكە بۆ زىاتر بلاؤكردنەوەى ھۆشيارى ئاينىو بانگەوازى ئايندارى، وەك چۆن پىنغەمبەر(ﷺ)، لەحەجى مائشاوايى پەيامىكى گەورەى ئاراستەى ئۆمەت كردو، تىايدا چەند ياساى گىنگو بەھادارى بۆ تاكەكانى ئۆمەت بەجىھىشت، كە كارىگەرى زۆرى ھەبوو ھەپە، چونكە خەلكى شوپنە جىا جىاكانى لە خۆ گرتبوو<sup>(2)</sup>.

1- الحجرات: 10.

2- الخلاصة في أحكام الحج والعمرة: ص35.

ح- ئالگوۆر کردنی بازرگانی و گه شانده وهی رهوشی ئابووری، له ئه نجامی ئه و خه رج و سه رفیاتهی بۆ گرتنه بهری بهرنامه ی ئه نجامدانی حج و پیداویستییه کانی حاجی له و سه فه رده دا، به ره مه می زۆریک له ولاتان ده هیئریتته ئه و شوینه و به سه ر حاجیانه وه ده فرۆشریتته وه، بۆیه سالانه ئه و شوینه ده بیته ناوه ندیکی گه وره ی بازرگانی و پیشانگایه کی گه وره ی به ره مه می ولاتان.

[www.zanayan.org](http://www.zanayan.org)

## باسی سییه م

### حیکمه ت و نهینیه کانی حج

#### برگه ی یه که م : حیکمه ته کانی حج

ته و رتساو خواپه رستیانه ی، که خوی په روهنده بو بهنده ی داناوه، شتیک نییه خوا به هویه و بیه وی خه لک بجاته حه رچ و ته نگه به ری ژیا نه وه، به لکو بو ته وه دایناوه، که چه ندین سوود و به رژه وهندی به هادارو گرنگی بو ژیا نی مرؤقه تیدایه ..

که وره ترین حیکمه ت و دانایی له خواپه رستیانه کان بریتیه له ته زکیه ی ده روون و راهینانی له سه ر ئاکاره به رزه کانو، دوور خسته نه وه له په فتاره ناشیرین و ئاره زوو بازه کان، به شیویه کی و ا تامانجیه تی مرؤقه به ره و ته وایتی مرؤقه بونی ناراسته بکات.



خوای گه وره، که عیباده تی بۆ موسلمانان دیاری کردوه، دهیه وی بهنده کانی تاقی بکاته وه له ئەندازه ی پابه ندی و خوا په رستی و چۆنیه تی به ندایه تی و سوپاسگوزاریان، به رامبه ر به خالقیه تی خوا و یه کتاپه رستی و ملکه چی فه رمانه کانی، بۆ ئه وه ی مرۆڤ له سایه ی سیبه ری ده ستووری ئیلاهی، دهسته به ری ماف و ژیان و به رژه وه ندیه کانی بکات.

فهریزی حج عیش یه کیکه له و خوا په رستیا نه ی چه ندین حکمه تی له خو گرتوه، چونکه خوای گه وره له و باره وه کاتی ده فه رموی: ﴿لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ﴾<sup>(1)</sup>، یان ده فه رموی: ﴿جَعَلَ اللَّهُ الْكَبَّةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَامًا لِلنَّاسِ﴾<sup>(2)</sup>، ئه و راستیه مان بۆ ده رده که وی، که حکمه ت گه لیک ی گرنه هه نو، له ئه نجامی ئه دا کردنی ئه و فه ریزه یه به شیوه یه کی ته وا و ده رک ده کرین.

له بهر ئه وه ی حج له پرووی په روه رده ی په وشتی و ده رونی و ویزدانی و جهسته یی، مرۆڤ ده باته پیشه وه و زه مینه ی نوی بوونه وه له ئیمان و عه قلدا ده خولقی نی، تا هه نگا و به هه نگا و مرۆڤ قه ناعه تی یه قینی بۆ دروست ببی، بۆ هۆشیار بوونه وه یه کی هه میشه یی له مه ر چه مکه خوا په رستیه کان و، په یدا کردنی هیزیک ی نوی له پته و کردنی په یوه ندی نیوان به نده و خوا (جل جلاله).

بۆیه ده بینین په روه ردگار جوړیک له ریز به ندی خوا په رستیه کانی به مه به ست و داناییه کی ته وا وه بۆ به نده کانی دانا وه و دیاری کردون، بۆ نمونه:

1- نویژ خوا په رستیه کی جهسته ییه و رۆژانه مرۆقی موسلمان پینج جار ئه نجامی ده دات، به لام بۆ ئه وه ی ئه و فه رزه پینگه ی کۆبوونه وه و، به یه کگه یشتن و لیک ئاگادار بوون و، برابه تی و هاوکاری وه ربگری.

1- الحج: 28.

2- المائدة: 97.

لەسەر ئاستى شەو و رۆژ لەنا و گەرەك و ئاوايى نوپىزى بە جەماعەتى داناو، تا لە و دىدارو بەيە كگەيشتنە موسلمانان پەيامى پىكە وە بوون، گىيانى تەبايى و ھاوكارى، بىكەنە سىمبولى ژيان.

لەسەر ئاستى ھەفتانەش نوپىزى ھەيىنى داناو، ديسان بە مەبەستى كۆبوونە وەى موسلمانان و ھەئسەنگاندنى رەوش و ھالىيان لەرپىگەى وتارى ھەيىنە وەو، ديار كردنى چارەسەرى كيشەكان لەسايەى ئىسلامدا، ھەميش بۆ درپىژ كردنە وەى گىيانى ھەماھەنگى و براپەتى لەنپو موسلماناندا.

لەسەر ئاستى مانگەكانيش خواى گەورە لەسالىكدا دوو جەژنى داناو، بۆ دەربىرىنى خۆشى و بەختە وەر بوونى تاكەكان و ئەحوال پىرسىنى موسلمانان بەرامبەر يەكترو سەردان و ھاووچۆى يەك كردن.

لەسەر ئاستى سالانەش بۆ بەيە كگەيشتنى موسلمانانى تىكراى ولاتە جيا جياكان، بە جياوازي رەنگ و دەنگ و نەرىتە وە، بە مەبەستى پىكە وە بەرز راگرتنى دروشى خواپەرىستى و ئاشنابوون بە كلتور و فەرھەنگى گەلان و كيشە و گىرەكەكان، قولكردنە وەى گىيانى براپەتى و ھاوكارى، خواى گەورە حەج و زيارەتى مالى خۆى داناو، لەسەر موسلمانان، كە وەك كۆنگرەيەكى سالانەى موسلمانان ئەنجام دەدرپت، كە تيايدا پەيام و پەرور دەى رۆحى و ئەخلاقى و ئابورى و زانستى بۆ ھەموو ولاتان بەخىر دەگىرپتە وە<sup>(1)</sup>.

2- زىندوو بوونە وەى گىيانى براپەتى: دەبىنين لە مەوسمى حەجدا، چەندىن مىليۆن كەس روو لە و شوپنە پىرۆزە دەكەن، بە مەبەستى خوا پەرىستى و يەكبوون و بەرجەستە كردنى مەبەدەئىيەت، كە خۆى لە براپەتەيەكى ھەقىقى دەبىنينتە وەو، ھەمووشيان بە يەك ئاراستە و ئامانجە وە، بە يەك دوعا و بە يەك خوا و بەيەك رووگە ھەنگا و دەنپن<sup>(2)</sup>،

1- حكم أحكام القرآن: ص 58.

2- الفقه المنهجي على مذهب الإمام الشافعي: ج 1/ ص 372.

له گهلا ئه وه شدا كه مترین سه ریچی و كیشه و ئاژاوه ههیه، (رهنگه ههه نه شی).  
 ئه وهش یه كینكه له وه حیکمه تانهی، كه خوای گه وره له ئه نجامی ته واو کردنی فهریزی  
 حج، براهی تی و گیانی ته بایی موسلمانانی له سهه ئاستی ئۆمهت مه به سته، كه  
 هه موو دونیا سوودی لی وهرده گری.

3- فه راهه م بوونی یه كسانی: هه میشه خه لك پیویستی به یه كسانی ههیه و، دهیه وی له  
 نادادی و سته م دوور بی، له وهرزی حه جدا هه موو كه سیك به جیاوازی ولات و زمان و  
 ره گه زه وه هه ست به و یه كسانی به ده كات، كه له نیو موسلمانان ههیه، جیاوازی  
 ره گه زی و تائیفی و نه ته وهی نامینی، ئه وهش له ده سپیکی كاره كانی حج خوئی  
 ده بی نیتته وه، به پۆشینی بهرگیکی دیاریكراو (یهك پۆشی - زی موحد) دهرده كه وی، با  
 چه نده له ولاتی خوئی ئه و بهرگه وجودیشی نه بی، به لام پۆشینی له وی په یامینكه له و  
 یه كسانی و دادپهروه ریبهی، كه خوای گه وره بو موسلمانانی ده وی له ته واوی ژیاندا.

4- گه یشتنه پلهی ره زامه ندی خوا: هه موو برواداریك هه رچیهك ده كا، له چاكه و  
 خوا په رستی، گرینگترین خال به لایه وه گه یشتنه به ره زامه ندی په روه ردگار له ژیانیدا،  
 حه جكردن یه كینكه له و دهر وازانهی، كه مرؤف پییه وه ده گاته ئه و پلهیه، بۆیه كه سیك  
 ئه گه ر ماف و هه قی خه لكی له سهه نه بی و زولمی له كهس نه كرد بی، یان ئه رك و  
 واجباتی ئاینی خوئی فه رامۆش نه كرد بی، ئه وه په شیمانی و گه رانه وه بو لای خوا له و  
 سه فه ره ده بیته هوی نزیك بوونه وهی له ره زامه ندی خوا، كه گه وره ترین و به هادارترین  
 نیعمه تی دونیا و قیامه تی ههه كه سیك، خوا پی بدات ره زامه ندی خوئی ته.

5- به ستنه وهی ئۆمهت به رابردوو: له بهر ئه وهی ئاینی پیروزی ئیسلام چوارده سه دهیه  
 گه شه ده كا، نه وه دواي نه وه ئاشنای حال و به سه رهات و میژووی گه لانی پیش  
 ئیسلام ده كا، له هه مان كات په یامینی ته واو كاری تی كراي ئاینه ئاسمانیه كانی  
 هه لگرتوه، پیویستی ته هه میشه یادگاری ئه و رابردوو زیندوو بمیننه وه، ئه وهش

له فهریزی حجدا زیاتر دهره که وی، به وهی موسلمانان ده به ستیتته وه به میژووی بهیت و کارو شوینی پیغه مبهیر ئیبراهیم و ئیسماعیل (سه لامی خویان له سهر). تا ده گاته پیغه مبهیری نیسلام و تیگرای یادگاریه به هادارو سه نگینه کانی سه دهی سه رتهای نیسلام، بویه کاتی موسلمانان روو ده که نه ئه و شوینه، وینهی ئه و یادگاریانه یان دیتته بهرچاو، وه ههست به بوونی هیژیکی ئیمانی روچی بهرامبه ر ئه و رابردوو ده کهن، که سه رنهجم مه شخه لی په یوه ندی ئیستای ئومهت به رابردووی خوئی پته وتر ده کهن.

له گهل هه موو ئه وانه شدا حکمت گه لیکی تر هه ن له فهریزی حجدا، سوودی تاک و کومه لگه ی تیدایه، له نوئیکردنه وهی په یمانی به ندایه تی و یه کتاپه رستی خواو، به ستنه وهی موسلمانان به رووگه ی خواپه رستی و، به رز کردنه وهی دروشمی ئاینی و، نزیکبوونه وهی له ره حه ماتی خوا.

له بهر ئه وه شه شیخی شه عراوی ده فهرموی: سویندم به خوا ئه گهر حج واجبیش نه بوایه له سه ر موسلمانان، شه وقو عه شقو عه ودالی دل و گیان و ویژدان فهرزی ده کرد له سه ر ئیماندار زیاره تی ئه و شوینه پیروزه بکات، که جیگه ی هاتنه خواره وهی وه حی و، له دایک بوونی حه زره تی (محمد) ه (سه لامی خوی له سه ر بی)، بو ئه وهی هیژو گوپرو تینیکی نوئی له یه قین و ئیمانی خوئی دروست بکات، له یادگاریه کانی هاجه ره خاتوون و قوریانیه کانی ئیبراهیم و ئیسماعیل (سه لامی خویان له سه ر بی)<sup>(1)</sup>.

جا ئه گهر چوونه مزگه وت له هه ر پارچه یه کی زه وی گه وره یی خوئی هه بی، که به ئاره زووی خویمان ئه و چوونه ئه نجام ده ده یین، چه نده گه وره یی تره له سه ر داوای خوی گه وره روو له که عبه ی پیروژ بکه یین، که رووگه و یه که مین مالی خواپه رستی سه ر زه وییه!

## برگه‌ی دووهم: نهینیه‌کانی حج

له‌بهر ته‌وه‌ی فهریزی حج له زۆر لاره‌ گرنگی و بایه‌خی زۆری هه‌یه‌و، سالانه‌ ده‌رگای خێرو به‌ره‌کەت به‌رووی موسلمانان و جیهان ده‌کاته‌وه، چه‌ندین لایه‌ن و سوود و به‌هره‌ی شاراوه‌شی له‌ خۆ گرتووه، که هه‌ژمار کردیان ئاسان نیه، بۆیه زۆریک له‌ زانایان پێیان وایه<sup>(1)</sup>، ته‌گه‌ر ته‌و به‌یتسه له‌سه‌ر زه‌وی نه‌بوایه‌و به‌حج و عومره‌ کردن ئاوه‌دان نه‌کرا بایه‌وه، نزیك بوو دنیا به‌ره‌و وێرانی و نا هه‌مواری چووبا، چونکه‌ کۆبونه‌وه‌یه‌کی سالانه‌یه‌و موسلمانان سه‌ره‌رای به‌ جیهانی ئه‌رکی ئاینیان، به‌ جۆره‌ها شیوه‌ تاوتویی لایه‌نی ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی و حال و باڵی خۆیان ده‌که‌ن، که کاریگه‌ری ته‌رینی له‌سه‌ر ته‌واوی ره‌وشه‌که‌ دروست ده‌کات.



1- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشوو: ل43.

حج دواییین پایه‌ی ئیسلامه، هه‌ر له‌ناو عه‌ره‌فه‌ش، که روکنی گه‌وره‌ی حج‌ه، دواییین ئایه‌تی قورئان دابه‌زی، که ده‌فه‌رمووی: ﴿الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا﴾<sup>(1)</sup>، له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا گه‌وره‌ترین په‌یامی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ)، خو‌ی له‌وتاری حج‌ی مالئاوایی ده‌بینیته‌وه، که ده‌کری بکریته یاسایه‌کی گشتی جیهانی و چه‌ندین ته‌وه‌ری گرنگی ژیانی و ژیاری لی به‌ره‌م بیته، حج له‌سه‌ر ئاستی ئاینی و، حج له‌سه‌ر ئاستی دونیایی، که مرۆف ده‌گه‌یه‌نیته ئه‌وه‌په‌ری پایه‌داری و به‌خته‌وه‌ری له‌ژیاندا.

مرۆفیش هه‌ر له‌ دروست بوونیدا، (وهك مرۆف) خوا له‌ دوو پیکهاته دروستی کردوه، که بریتین له‌ (گیان و جه‌سته) له‌سه‌ر ئه‌و دوو پیکهاته‌ش خوای گه‌وره کۆمه‌لیک فه‌رزو داخوازی داناوه، بۆ ئاراسته‌کردنی مرۆف به‌ره‌و به‌خته‌وه‌ری و چله‌ پۆپه‌ی که‌رامه‌ت و که‌سایه‌تی.

له‌به‌ر ئه‌وه‌شه به‌ جوانترین شیوه دروستی کردوه و به‌ جوانترین خوایه‌رستیش پایه‌داری کردوه و، له‌ ته‌واوی بونه‌وه‌رانی تریش جیا کردۆته‌وه.

گرنگترین مه‌هام و فه‌رزه‌کانی گیان عه‌قیده و ئیمان، که خو‌ی له‌ بن‌چینه‌کانی دین (أصول الدین) ده‌بینیته‌وه.

گرنگترین ئه‌رك و فه‌رزه‌کانی جه‌سته‌ش (عیبادات) خوایه‌رستیه‌کانه، که خو‌ی له‌ پایه‌کانی دین (فروع الدین) ده‌بینیته‌وه.

عه‌قیده و ئیمانیش خوایه‌رستی گیانین و، نویژ و پۆژوش خوایه‌رستی جه‌سته‌یین، زه‌کاتیش خوا په‌رستیه‌کی ماددییه. به‌لام فه‌ریزه‌ی حج خوایه‌رستیه‌که، هه‌م گیانی و هه‌م جه‌سته‌یی و هه‌میش ماددییه، واته‌ تیک‌پرای مه‌هام و تاییه‌مه‌ندیه‌کانی پایه‌ و فه‌رزه‌کانی ئیسلام له‌خۆ ده‌گری.

له بهر ته وهیه چه جکردن گه ورهیه و، چه ندین نهینی هه لگرتوه، که لی ره دا به خال هه ندی له و نهینیانه ی حج ده خهینه وو:

1- **ته قواو له خوا ترسی:** گرنگترین هیزی ئیمانی له دهروونی مرؤفدا بو دروست بوونی پالنه ری چاکه کاری و دورکه وتنه وه له خراپه کان ته قوایه، که وهک وزه یه کی شاراه ی نیو کار و نه رکه کانی حج بو چه جکار دروست ده بی، چونکه ته قوا مه به سته و کو ی چاکه کانه و، له هه مان کاتیش داوا و نامؤژگاری خوا و پیغه مبه ریشه (د.خ)، که له و سه فهره هه ولئی بو بدری، نه و تا خوی گه وره جه خت له سه ر نه و خاله ده کاته وه و ده فهرموی: ﴿وَمَا تَعْمَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ وَتَزُودُوا فَاِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى وَاتَّقُوا يَا اُولِي الْاَلْبَابِ﴾<sup>(1)</sup>، واته: هه ر کاریک له چاکه بکه ن خوا ده یزانی، تیشویک بو خوتان ناماده کهن، که بیگومان چاکترین تیشوش ته قوایه، له خوا بترسن نه ی خاوه ن ژیره کان.

2- **پاهاتن له سه ر دوعا کردن:** سه فهری حج هه ر له ده سپیکه وه تا کو تایی چه ندین کات و شوپین له خو ده گری، که حاجی پارانه وه ی تیا بکات، به شی هه ره زوری به شداریوانی نه و ریوره سمه هه ولئی پارانه وه ی زور ده دن و کاتی خویان به فیرو نادهن، له نه نجامدا نه و هه نگاوه وا ده کا، مرؤف به به رده وام پارانه وه بکا و داوا ی چاکه و سه لامه تی دین و دنیای له خوی گه وره بخوازی.

خوی گه وره هه ده فهرموی: ﴿قُلْ مَا يَعْجَبُ بِكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ﴾<sup>(2)</sup>، واته: بلی به روه ردگاری من بایه خیکتان بو دانانی ته گه ر دوعاتان نه بی.

3- **خوو گرتن به زیکر:** زیکر کردن یه کیکه له به شه گه وره کانی خوا په رستی، که به رده وام گروتین به مرؤف ده دات و، له ززه تی ئیمان و خوشه وستی خوا و

1- البقرة: 197.

2- الفرقان: 77.

پیغه مبهەر (ﷺ) ده کاته وه بهرگیانی مرۆڤ، حه جیش دهره تیکه و هاندهره، بۆ ته وانهی تهنجامی ددهن، که بهردهوام زیکر بکهن، ته مهش وا دهکا مرۆڤ دواى حج و له کاتی حه جدا غافل نه بی له زیکر بهردهوام یادی خوا بکات. پیغه مبه ریش (ﷺ) ده فرموی: (إنما جعل الطواف بالبيت والسعي بين الصفا والمروة ورمي الحجار لإقامة ذكر الله)<sup>(1)</sup>.

واته: خوا، که ته واف و هاتووچۆی نیوان سه فاو مه پراو و په جمی شه تانه کانی داناوه، بۆ بهرز راگرتن و زیندوو کردنه وهی یادی خوایه.

4- **وهرگرتنی په وشتی جوان:** حج زه مینه یه کی فراوانه و حاجی به شیوه یه کی ئوتۆماتیکی ده خاته چوارچیوهی خۆ پاره یان له سه ر خه سلته ته کانی وهک: نه رمی و، ئارامی و، پیشوو درێژی و، توره نه بوون و، سینگ فراوانی، له بهر ته وهی هه ست دهکا حج چه ند رۆژیکی دیاری کراوه و، پیوسته لیی ناگادار بی، چونکه په نگدانه وهی ته ریئی و هه میشه یی له سه ر حاجی دروست دهکا، له په فتار کردنی به رامبه ر خه لکان و خۆی له ژیا نیدا.

5- **په ییدا بوونی هیوا و ئومید:** له کاتی ته نجامدانی کاره کانیدا، حاجی وا هه ست دهکا له نا و ته و حه شاماته زۆر ته سته مه بتوانی کاره کانی ته نجام بدات، به لام دواتر زۆر به ئاسان و به شیوه یه کی ریکه وه ته رکه که به جی دینی و، خوا بۆی ئاسان ده کات، ته مهش لایه نیکی شاراوهی حه جه، که مرۆڤ له سه ر ته وه رادینی، که هه رچه نده ناخۆشی و ناهه مواری هه بی له ژیا ندا، ته وه به ئومید و ئاسۆیه کی گه شه وه ده پوانیته تاینده و، ئومیدی به خوا ی گه وره زۆر ده بییت.

6 - **چاودیری کارو نه رک:** له هه موو کاره کانی حه جکردندا، حاجی هه ولتی ته وه ددها، که نه که ویته هه له و خۆ سزادان به رشتنی خوین، یان هه ول ددهات ته رکه کان وهک

خۆى بى زىيادو كەم ئەنجام بەدا، چونكە ترسى ئەوہى ھەيە خوا حەجەكەى لى وەرئەگرى، پاداشتى كەم كاتەوہ، ئەمەش وانەيەكى گەورەيە، كە مرؤف لەسەر بنەماى چاودىر بوون پەرورەدە دەكاو ھۆشيارى دەكاتەوہ، لە چاكە و خۆ پارىزى لەتاوان و خراپە و سەرپىچيەكان.

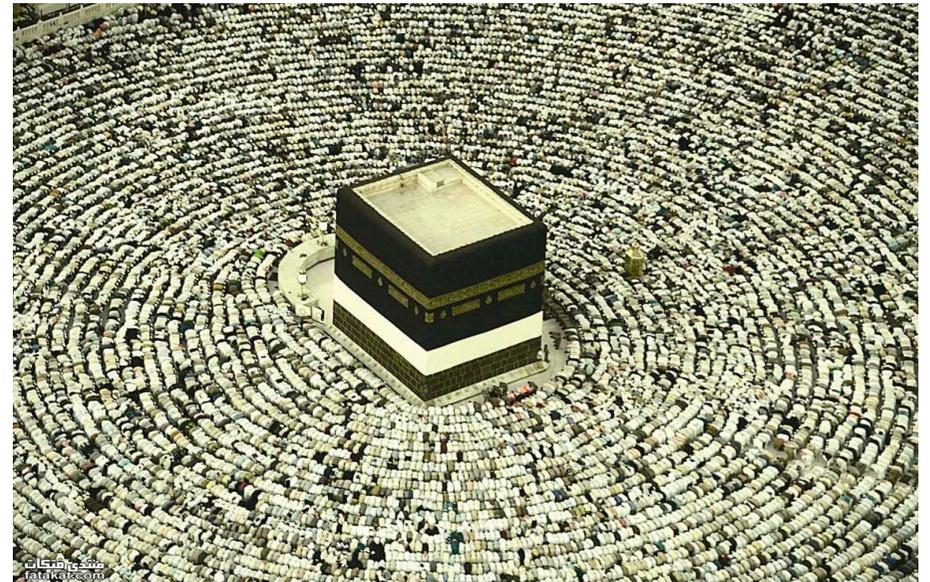
7- **كات بە فيرؤ نەدان**: بەردەوام وايە، كە زۆرينەى حاجيان ھەستيان لاي كاتەو بەمەبەستى خواپەرستى بەرنامە دادەننن، جارى وا ھەيە شەوانە خەو لەچاوى خۆيان قەدەغە دەكەن، تەنھا لەبەر ئەوہى بتوانن عىبادەتتەك بەكەن، زەخىرەيەك بۆخۆيان مسؤگەر و دەستەبەر بەكەن، بۆيە زۆرئەك لەوانەش، كە دەگەرئەوہ بۆ ولاتى خۆيان پابەنديەكى تەواوترو جددى تريان ھەيە، سەبارەت بە كات و بە فيرؤ نەدانى، ئەمەش موسلمان رادەھيئەى لەسەر رىكخستەو بەرنامە رىزى ژيان و كارى رۆژانە<sup>(1)</sup>.

8- **بىر كەردنەوہ لە دوا رۆژ**: ئەوہش لەئەنجامى ئەو ھەموو خەلكەى روو لەو شوينە دەكا، ھەركەس بۆ خۆى كارەكانى ئەنجام دەداو لەبەر خوا دەپارئەتەوہ، كە ھەموويان لەيەك مەيدان و بە يەك پۆشاك و دوور لەخۆشەيەكانى دونيا و تىكەل بوون لەگەل زىكرو پارانەوہ، ئەو ديمەنانە يەكسەر وئەنەى رۆژى ھەشر دەخەنە ھزرى مرؤف، كە چۆن خەلك بە تىكرا روو لە خوا دەكەن، داواى رەھمەتى لى دەخوازن، ئەوہش پەيامتەك دروست دەكا، لەسەر بىرى موسلمان، كە پىويستە تەنھا بىر لە دونيا نەكاتەوہ، بەلكو حىساب بۆ دوا رۆژى خۆى بكاو، بە كارى چاكە و خواپەرستى ھەنگاوى بۆ بنى.

9- **بەرەنگارى شەيتان**: حاجى لەسەفەرەكەيدا ھەميشە بە دوعا و نزاكانى خۆى دەپارىزى لەشەيتان و دلەراوكى، چونكە دەزانى شەيتان دوژمنى خوايە و ئەگەر خۆى

1- الحج أداب وأسراء ودروس: ص/8.

لی دور نه گری ده بخاته هه له و تاوانه وه، حه جیش ده روزه یه کی گرنکه بو خو پاریزی و دور که وتنه وه له داوی نه فس و شهیتان، به تایهت له کاتی ره جمی شهیتانه کان، هه ست ده کا به و ره جمه و هاویشتنی نه و بهردانه، په یامیکه له سه ره وهی، که به لی من به یه کجاری شهیتانم ره جم کردو، واز له گوپرایه لی شهیتان دینم، به مهش له و سه فهره مرۆڤ له سه ره نه و نه هجه رادی و، وای لی دی به رده وام خو پاریزی له شهیتان بکات، که نه مه ده بیته هوی نه که وتنه هه له و تاوانو، نزیك بوونه وه له خوا و خواجه رستیدا.



10- گیانی برایه تی: خوی گه وره له تایه تی کدا ده فهرموی: ﴿إِنَّ هَذِهِ أُمَّةٌ أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ﴾<sup>(1)</sup>، ریک نه و یه کبونه ی ژمهت له وینه ی برایه تی ئیمانی ده رده که وی، چونکه قیبله یه که، خوا یه که، شوین یه که، پۆشاک یه که، مه ناسیک

يەكە، كات يەكە، كە ھەموو ئەوانە لە حەجدا ھەن و پالئەرى ئەو، كە مەزۇ  
دەركى براىەتى و گيانى ھاوكارى بكات.

بەو ھەش لايەنىكى نەيتى گەورەى حەجكردن دەكە و پتە ھەست و بىرى مۇسلمانان،  
بەو ھەمىشە پىكەو ھەلەكەن و ەك ئەندامى خىزانىكى ئۆمەتى و، ژىرە مەخلوقى  
سەرورەى و، ژىر سىبەرى تىشكى قورئان و سوننەت، براىەتى يەكتر بە ھەند وەر بگرن و  
بىپارىزن.

## باسی چوارہم

### پہندو وانہ کانی حج

پامان و ورد بوونہ و لہ ہر ہنگاوی لہ ہنگا وہ کردیہ کانی حجدا، چہ ندین لایہنی ناموژگاری و وەرگرتنی راستی و پەوشتی و... ہتد. لہ خو دہگری، کہ مروژ سوودیان لی دہبینی، پییانہ وہ پروی زوریک لہ و ہنگا وہ حەتمیانہی ژیاندا دەرہخات و، وەک ناوینہ دہکەوتتہ بەرچا و خوئی تیدا دہبینیتتہ وہ.

زوریش گرنگہ مروژ بتوانی وانہ لہ و دیمەن و ہنگاوانہ و ہرگری، بو تەوہی ہر لہ یەکەمین خالی دہسپیکە وہ، تا کاتی گہرانہ وہی، خوئی بگہیہ نیتتہ سەری سەرہ وہی تە و بەھا و قازانجہ مەعنە ویانہی لہ و پینا و ہدا و دہست دین.

کہ لہ تەنجامی سەفەری حجدا دہستە بەر دہبن و حاجی پیمان ناشنا دہبی، تا لہ ریگہی تە و وانہ گرنگانہ وہ، وینہی چہ ندین راستی لہ زاگیرہ و بەرنامہی ٹایندهی خوئی لہ یاد نہ کات:

### یەکەم: لہ کاتی سەفەر کردندا:

ہەموو کەس لہ ژیانیدا سەفەر دہکات، بەلام سەفەر کردن بو حج تاییہ تمەندی و سوژیکی تاییہ تی خوئی ہەیہ، لہ بەر تە و شہ بە ہەموو شیوہیہک خوشک و برا حاجیہ کان خوئیان پیک دہخەن و، زور جدیانہ بیر لہ پیوستی و دابینکردنی زەخیرہیہک دہکەنہ وہ، تا پییہ وہ لہ کەم و کوری ژیان و تەنگە بەریہ کانی رزگاریان بیت، پیک خوا حافیزی و گەردن نازایی لہ خەلک دہکەن و لہ نا و دۆست و خزمانیش سەفەر دہکەن و نیہ تیشیان وایہ، کہ دہگەرپینہ وہ و بہ مال و مندالیان شاد دہبنہ وہ.

به لام هه راجیه كه له و كاته شه گهر بیر له وه بکاته وه چهنده شهسته م و ناخوشه کاتی مرۆق بی ئیراده ی خوی سه فه ری کۆتایی (له پئی مردنه وه) ده کا و ناگه پتته وه، یان چهنده زه روره بیر له وه بکاته وه، چون زه خیره یه ک بو دا و رۆژنیک په یدا بکا، که پیویستی به ره می خوا و شه فاعه تی پیغه مبه ر(ﷺ) زیاتر به هیچ که سیکی تر نه بی<sup>(1)</sup>!

### دووم: له کاتی گه یشتنه جی و شه و داها تن:

کاتی ده گه یته شه و ولات و شوینه پیروزه، که ته نها خۆتی و سه رقالی خۆ ریکه ستن و هه لگرتنی که ل و په له کاتی، پیویسته بیر له وه بکه یته وه کاتی له سه ر شانی چه ند دۆست و خزمیک به ره و گۆر ده برییت و هیچ شتیکت پی هه لناگیرئ، ته نها کرده وه ی چاک و خوا په رستییه کانت نه بی، یان کاتی شه و دادئ و دوور له مندال و خیزان و خزم که سه کانتته وه، سۆزی غه ربییت هه لده ستئ، بیر له و ساته بکه وه، که به هه مان شیوه ته نهایی و له نا و گۆردا که س دلنه وا و نزیکت نیه، ته نها مه گه ر په حمه تی خوا نه بی بو پشتیوانی شه وانه ی بو خوا ژیان و بو خوا کردیان و بو خوا هه و لیاندا و بو خواش گه رانه وه.

### سییه م: دیمه نی شه و هه موو خه لکه:

شه و که سه ی سه فه ر ده کا، پیویسته له شته کان بروانئ و بیر یان لی بکاته وه، که کی شه مه ی خولقاندوه؟! تا به و تیفکرینه ترسی خوا ی گه وره، زیاتر له دل و ده رووندا بچه سپئ، نه که ویتته قالی بیر به ستی و گوئ پینه دان، وه ک شه وه ی خوا ده فه رموی: ﴿وَكَايْنٍ مِّنْ آيَةِ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمُرُونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ﴾<sup>(2)</sup>، واته:

1- إحياء علوم الدين: ج/1 ص/238.

2- يوسف: 105.

نیشانه‌کانی خوا چهند زۆرن له ئاسمانه‌کان و زه‌ویدا، که ته‌وان به‌لایاندا ده‌رۆن و رۆوی لی وهرده‌گیرن.

که‌واته‌ بینینی ته‌و هه‌موو خه‌لکه‌ ده‌بی ته‌وه به‌ بیرو هزری مرۆفدا بیینی، که بیر له گه‌وره‌یی خوا بکاته‌وه و په‌ند وهر‌بگری، به‌وه‌ی زیاتر هه‌ولتی خواپه‌رستی و له‌ خوا ترسان بدات، که دروست که‌رو رازیق و ژینه‌ری ته‌م هه‌موو خه‌لکه‌یه.

### چوارهم: میقات:

پێویسته‌ خوشک و برا حاجیه‌کان وانه‌یه‌کی گه‌وره له‌ کاتی چوونه‌ میقات وهر‌بگرن، وه‌ک چۆن ته‌رکه له‌و میقاته‌ حاجی خۆی پاک بکاته‌وه و به‌رگی پاکي ئیحرام به‌ستی و، به‌ نیه‌تیکی پاکیشه‌وه خۆی ئاماده‌ بکات، بۆ ته‌نجامدانی ته‌و خواپه‌رستیه گه‌وره‌یه، به‌ هه‌مان شیوه ته‌و پاکي و ریکی و خۆ گۆرینه له‌ شته‌ نادروست و نا شه‌رعیه‌کان، زۆر پێویسته له‌ ته‌واوی ژیاندا، بۆ ته‌وه‌ی کاتی مرۆف ده‌گاته‌ میقاتی قیامه‌ت و خوا پێشوازی ده‌کات، نا به‌و جوانیه‌وه بگه‌رێته‌وه و رۆو له‌ خۆی به‌خشنده بکات<sup>(1)</sup>.

یان به‌ له‌به‌ر کردنی ته‌و ئیحرامه، بیر له‌و پارچه‌ کفنه بکاته‌وه کاتی، که به‌ ده‌ستی که‌سانیک دایده‌پۆشن و بۆ یه‌که‌جاری جله‌کانی تری لی داده‌که‌نن، وه‌ک چۆن یه‌ک پۆشی له‌ قیامه‌ت ده‌کری به‌هه‌مان شیوه یه‌ک پۆشی له‌ کاتی مردنیشدا هه‌یه، بۆ ته‌وه‌ی له‌ناو یه‌ک به‌رگی وه‌ک یه‌ک بگه‌رێته‌وه لای خوا (جل جلاله) له‌به‌ر ته‌وه پێویسته‌ خوشک و برای حاجی ته‌وه له‌یاد نه‌که‌ن و بیر له‌و رۆژه‌ش بکه‌نه‌وه، که به‌رگه‌و پۆشاکي کۆتایی وهرده‌گرن.

### پینجه م: ته لبیه کردن:

دوای ئیحرام به ستن زیكری (لَبِيكَ اللَّهُمَّ لَبِيكَ، لَبِيكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبِيكَ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ) دهست پی دهکا، که ئاوازیکی پر سۆزی ئارام به خشه و، ئاسووده بی دلو دهرونی تیدایه، په نگه کهم بن ته وانهی کاریگه ری و چیژی ته و زیکره چاوه کانیان به فرمیسک رشتن ته نه بیته وه!، مه به ست له دووباره کردنه وهی ته و زیکره، شکاندن هی هموو ته و حهزه شهیتانیانه یه، که له ناخی مرؤفدا چه که ره یان کردوو، بو ته وهی مرؤف دوور له خو به گه وره زانی و لووت به ززی و ئاره زوو بازی ههنگاو بنی و، وهک به نده یه کی ملکه چی خواپه رستی راست و دروست دهرکه وی، بویه ته ماشای ته و رسته یه ده که مین چه نندین چه مک و واتا و مه به ستنی له خو گرتوو له وانه:

أ- وشهی (لبیک) ولامه بو زاتیک، که بانگی کردوی، واته خوا بانگه وازی به نده کانی کردوو بو ته و شوینه و، ته وانیش وه لأمی دده ننه وه به (لبیک) واته: خواپه له خزمهت راوه ستاوم.

ب- ته و رسته یه مانای خو شه ویستی له خو گرتوو، چونکه مرؤف به زاتیک نالی: له خزمهت راوه ستاوم مه گه به ته واری خو شی نه ویت.

ت- دووباره کردنه وهی ته و رسته یه، واته پابه ندی خواپه رستی و، ملکه چ بوون بو مه نه ج و ریبازی خوی کار به جیه.

ج- له کاتی ئیحرامدا ته و زیکره دروشیکه بو دهرچوون له ئه رکیکه وه بو ئه رکیکه تر، هه ر وهک (الله اکبر) ی ناو نویت دروشی چوونه رکوع و سه جده و هه لسانه وه یه، کاتی ئیحرام دادهنری زیكری (لَبِيكَ اللَّهُمَّ لَبِيكَ) نامینی، هه ر وهک چوون سه لام دانه وهی نویت، کۆتایی به ته کبیره کان دینی.

ح- مانای ئیخلاس و نزیك بوونه‌وه له خوا ده‌گه‌یه‌نی، چونكه ته‌گهر (لبیک) له (اللّب) وه بی، ته‌وه مانای ئیخلاس ده‌گه‌یه‌نی، ته‌گه‌ریش له (الإلباب) وه بی، ته‌وه به مانای نزیك بوونه‌وه دیت<sup>(1)</sup>.

خ- دان پیه‌ینانی ستایشی خواو سوپاس‌گوزاری نیعمه‌ته‌کان و تیک‌پرای ته‌وه به‌هرانه‌یه، كه خوا به مرۆقی به‌خشیوه..

د- داننانه به‌وه‌ی هه‌رچی هه‌یه له‌مولك و سامان و نازو نیعمه‌تی دونیا، كه هه‌مووی ته‌نهما مولکی خوایه و كهس خاوه‌نداریتی هه‌تایی پێ نابری.

ر- ره‌واندنه‌وه‌ی هه‌موو ته‌وه خورافیات و فکرو شته خراپانه‌یه، كه زیان به عه‌قیده‌وه‌ی بیرو باوه‌ری مرۆق ده‌گه‌یه‌نن.

ز- مانای شه‌هاده‌وه‌ باشترین زیكری پیغه‌مبه‌رانی له‌خۆ گرتوه، هه‌ر وهك پیغه‌مبه‌ر(ﷺ) ده‌فه‌رموی: (أفضل ما قلت أنا والنبيون من قبلي: لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير)<sup>(2)</sup>. جا له‌به‌ر ته‌وه حاجی پێویسته ته‌وه چه‌مك و اتایانه به‌گوتنی زیكری (لبیک) له‌به‌ر چا و بگری، له‌گه‌ل وه‌رگرتنی نامۆژگاری پێویسته له‌پاهاتنی زیكری به‌رده‌وام و خوو پێ گرتنی.

### شه‌شه‌م: له‌كاتی گه‌یشتنه‌ مه‌ككه:

هه‌ر به‌ گه‌یشتنی ته‌وه شوینه پێویسته گه‌وره‌یی و ئارامی و پیروزی شاری مه‌ككه له‌ناو دلدا جیگیر بی، تا به‌وه‌ په‌ری گه‌وره‌ییه‌وه خاوه‌رستیه‌کان ته‌نجام بدری، کاتی له‌وه

1- هه‌مان سه‌رچاوه‌ی پێشتر ل 37 به‌دواوه.

2- سنن البیهقی الکبری: ج 4 ص 284.

شوینهی دهروون و دلت تاسووده و بهخته وهره، له بهر ته وهی له ههره می تارام به خشی خوا دایت، پیویسته بو وده دست هینانی شه و تارامیه له دواروژو کاتی تۆله سهندنه وهی مهیدانی مه حشر، له دونیا زۆر هه ولئی له خوا ترسان و نزیکبونه وهی قورثانی پیروژو سوننه تی پیغه مبه ر(ﷺ) بدهیت، تا خوی گه وره به نه ندازه ی شه مانی مه ککه و، بگره زیاتریش له سزاو تۆله ی روژی حشر شه مینت کاته وه.

### حه وته م: له کاتی ته و اف کردندا:

پیویست له سه ر شه و که سه ی ته و اف ده کات، بیر له گه وره بی شه و زاته بکاته وه، که ته و اف به ده وری ماله که پدا (که عبه) ده که ی، چه نده به شه ده بو پاکی ده وونی و جهسته بییه وه، ته و اف شه نجام ده ده ی و هه ولئی نه که وتنه هه له ده ده ی، به هه مان شیوه له ژیاندا به چه زه ره وه هه نگا و بنی، با رویشتنی ته و اف و هه پوه له کردنی هانده ریک بیت له راکردنی گونا هو تا وان و سه ریچی و، روو کردن بی له ته و به و په شیمانی.

### هه شته م: هاتوچوی نیوان سه فا و مه پوه:

به دیار که عبه وه کاتی روو له سه فا ده که یته و، هاتوچو له نیوان سه فا و مه پوا شه نجام ده ده ی، هه نگا و به هه نگا و جار له دوای جار و ده ستان له و سه رو شه م سه ری هه ردو شوین به مه به ستی پارانه وه و ره زامه ندی خوی گه وره، به شیوه یه کی ته و ازوع و شه که ت و هیلاکیه وه خۆت دیتته بهر چا و، پیویسته شه و سه ری ژیان تا مردن و هه نگا و کاره کان و بهرنامه ی ژیانته بهر ده وام بو خوا بی و، به پیی ره زامه ندی خواش هه نگا و بنییت.

با هاتوچۆی شه‌وو رۆژت هه‌لگری هه‌مان شه‌و په‌یامه‌ بی‌ت. که له هاتوچۆی نیوان سه‌فاو مه‌روا دا هه‌یه.

### نۆیه‌م: وه‌ستانی عه‌ره‌فه:

له‌ناو شه‌و هه‌موو خه‌لکه‌دا به‌جیاوازی زمان و په‌نگ و په‌گه‌زو و لاته‌وه، له یه‌ك شوین و به یه‌ك به‌رگ و بۆ یه‌ك مه‌به‌ست وه‌ستاون، پێویسته وه‌ستانی رۆژی دوا‌یی بیته‌وه به‌رچاو، بۆ شه‌وه‌ی خۆی هه‌لسه‌نگاندیک دروست بکات، ئاخۆ له کوی پله‌و پایه‌ی به‌نده‌کانی خوا دایه، چۆن له‌وی دلسۆزی و دلپاکی و ده‌ست و زمان چاکی و برایه‌تی و، گیانی دینداری به‌رپه‌یه‌کی به‌رز هه‌ست پی‌ ده‌کری، ته‌رکه له هه‌موو کاته‌کانی سالدا به‌هه‌مان شیوه‌و نه‌فه‌سه‌وه، درپه‌ به‌و هیله‌ راسته‌قینه‌یه‌ بدات و، خۆی له‌سه‌ر شه‌و نه‌هجه‌ رابه‌ینی.

### ده‌یه‌م: په‌جمی شه‌یتانه‌کان:

به‌و هه‌نگاوه‌ پێویسته مرۆف بیر له‌وه بکاته‌وه، که چۆن په‌جم ده‌کا، به‌هه‌مان شیوه له شه‌یتانیش دوور که‌وتته‌وه، چونکه په‌جمکردنی شه‌یتانه‌کان هه‌رچه‌ند به‌ هاو‌پشتنی شه‌و به‌ردانه‌ شتیکی په‌مزیه، به‌لام له‌راستیدا خواپه‌رستی و خۆ دوور خسته‌نه‌وه‌یه، له شه‌یتان و هه‌موو شه‌و ریگا و هه‌نگاوانه‌ی، که مرۆف تووشی بی‌ فه‌رمانی خوا ده‌کهن. ئیتر دوا‌ی شه‌وه ده‌بی‌ خوشک و برای حاجی هۆشیار و ئاگادار بن، شه‌و هه‌موو خواپه‌رستی و عیباده‌تانه‌ی له‌و سه‌فه‌ره‌ ته‌نجامیان داوه، نه‌گه‌رپه‌نه‌وه سه‌ر خراپه‌کانیان و ته‌وا و خۆیان بۆ خوا یه‌کلایی بکه‌نه‌وه.

### یازده‌م: قوربانی کردن:

مه بهست له تی کرای مه ناسیک و ئه رک و دروشمه کانی خواپه رستی، په پیدا کردنی ته قوا و له خوا ترسانه، چونکه ته و دروشم و کارانه ته نها په مزی و ته عبیرین له روو کردنه مالی خوا، پابه ند بوون به فرمانه کانیه وه.

قوربانی کردنی یه کیکه له و کارانه ی یادگاری سه رده می پیغه مبه ر ئیبراهیم و ئیسماعیل (سه لامی خویان له سه ر بی) دینیته وه یادو، دان پیدا هی نانیکی مه عنه ویه له ئاماده یی فیدا کاری ماددی و رۆحی له پینا و خویا په روه ردگادا، له وه شدا ئه رکه ئامۆژگاری و هربگی ری له و ه رگرتنی گیانی بو خوا بوون و له پینا و خوا قوربانی کردن و چاکه ته نجام دان.

### دوازدهم: تاشین و کورتکردنه وه ی قژ

#### (الحلق او التقصیر):

دهرچوون له ژیر ئیحرام به کورتکردنه وه یان تاشینی سه ر ده بیت، واته ته و ه لقه بو دهرچوون له ژیر ئیحرامدا وه ک سه لامدانه وه ی نوژه، به و مانایه، که مرؤف چلک و پیسی و تاوانی له روو کesh و ناوه رؤکدا له خو دارنی و خو ی پاک کرده وه، مادام له روو کeshدا ته و مووانه قرتان، ئاماژه یه بو قرتاندنی تاوانه کانی دهروونی و جهسته یی. له بهر ته وه پیویسته له و کاته دا خوشک و برای حاجی نیه تی دوور که وتنه وه ی له شته پیسه کان هه بی و، جگه له کاری چاکه و خیر واز له گونا هو تاوانه کان بیی.

### سیزدهم: فیدایه و خوین:

ئه‌گەر له هه‌ر کارێ له‌کاره‌کانی حه‌جدا، که‌م و کوپری تێدا روودا، ئه‌مه‌ فیدیه پێویست ده‌کات، ئه‌وه‌ی مایه‌ی ئامۆژگاری وهرگرتنه، ئه‌وه‌یه‌ وه‌ك چۆن بۆ ته‌واو بوونی فهریزه‌ی حج فیدیه دانراوه، به‌ هه‌مان شێوه‌ خواپه‌رستی پێویستی به‌ فیدایی گیان و تیکه‌لاوی خوینی جه‌سته‌ و خۆشه‌ویستی خوا هه‌یه، پێویسته‌ مرۆڤ به‌ خواپه‌رستی و زیکرو چاکه‌و خێره‌وه، هه‌ولتی نزیککی له‌ خوا بدات، چونکه‌ خۆشه‌ویستی و نزیککی پێویستی به‌ خوین و گیان و کۆچ و دا‌بران و به‌رگری هه‌یه.

### چوارده‌م: ته‌وافی مائتاوایی:

له‌کاتی ته‌واو بوونی ئه‌رك و واجبه‌کانی حه‌جدا، ئه‌و که‌سه‌ی نیه‌تی گه‌رانه‌وه‌ی هه‌یه، پێویسته‌ وه‌ك مۆلته‌ خواستن و مائتاوایی کردن له‌و شوینه‌ پێرۆزه، ته‌واف بکات، وه‌ك چۆن میوان له‌ هه‌ر مائلی خواحافیزی ده‌کا، ئه‌و شوینه‌ش مائلی خواجه‌ و که‌سی بیه‌وی لێی ده‌رچی، ده‌بی به‌ ئه‌ده‌به‌وه‌ خوا حافیزی لێ بکات، که‌ بریتیه‌ له‌ ته‌وافی مائتاوایی.

جا خوشک و برای حاجی ده‌بی ده‌رکی ئه‌وه‌ بکه‌ن هه‌رچه‌نده‌ سه‌فه‌ره‌که‌ درێژ بی‌و، مانه‌وه‌ له‌و شوینه‌ تام و له‌زه‌تی هه‌بی، به‌لام هه‌موو شته‌کان کۆتاییان دیت و، مائتاواییان لێ ده‌کری، ئیتر ژیانیش هه‌ر وایه‌ و مائتاوایی یه‌کجاره‌کیش هه‌ر دیته‌ ری، لێ چه‌نده‌ گه‌وره‌یی و سه‌رفرازیه، به‌ هه‌مان چه‌شنی مائتاوایی سه‌فه‌ری حه‌ج، مرۆڤ له‌ژیانیدا به‌ کرده‌وه‌ هه‌نگاوێکی چاک و نزیک که‌ره‌وه‌ له‌ خوا مائتاوایی بکات،!! که‌ به‌دلتیاییه‌وه‌ ده‌بیته‌ هۆی لێبوردیه‌ی و لێخۆش بوونی په‌روه‌ردگار.

ئه‌مانه‌و چه‌ندین وانه‌و په‌ندی تر له‌و سه‌فه‌ره‌دا هه‌ن و، پێویسته‌ حه‌جکار له‌ چوارچێوه‌ی سه‌فه‌ره‌که‌یدا ده‌رسیان لێ وهربگری، چونکه‌ حه‌ج وێرایی ئه‌وه‌ی پایه‌ی

پىنچەمى ئىسلامە، لە ھەمان كاتىشدا قوتابخانەيەكى گەورەى پەروەردەى دەروونى و،  
رەوشتى و، ويژدانى و، مرۆبى و، ھزرىە، كە دەكرى مرۆف بە و پەرى دروستىە وە وانەى لى  
وەرېگرى بۆ ئە وەى مۆمى ژيانى ھەر بە گەشاوېى بىننئتە وە، سىبەرىكى بەردارى  
سوود بەخشى خۇى و دەوروبەرى خۇشى بىت.

بہ شی سئئہ م

ئہ حکامہ کانی حہ ج

## باسی یه کهم

### چه ند زانیاریه ک ده رباره ی حج

#### یه کهم: پیناسه ی حج

- أ- له پرووی زمانه وانیه وه: وشه ی (الحج) به مانای (القصد) دیت: واته: مه به ست<sup>(1)</sup>.
- ب- له پرووی زاروه ی شه رعه وه: پروو کورده شوینیکی پیروزه (واته زیاره تی مالی خواو عه رده یه، له کاتیکی دیاریکراودا (واته له و مانگانه ی حه جیان تیا ده کری) به مه به ستی نه نجامدانی فهریزی حج و نه رکه کانی<sup>(2)</sup>.

#### دووهم: واجب بوونی حج:

حج روکنی پینجه می ئیسلامه، که خوی گه وره له سه ر به نده کانی فهرز کردوه، به پیی شه و ثایه ته ی که ده فرموی: ﴿وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعَالَمِيْنَ﴾<sup>(3)</sup>، واته: جا خوی گه وره ش بریاریداوه له سه ر خه لکی حج و سه ردانی (بیت الحرام) بکه ن، به ته نها شه وانه ی که توانای (دارایی و ته ندروستیان) هه یه، جا شه وی که باوه ری نه هیتاوه، شه وه با بزانیته به راستی خوا بی نیازه له هه موو خه لکان (پیوستی به چاکه و په رستنی که س نییه).

هه روه ها پیغه مبه ر<sup>(4)</sup> ده فرموی: (بُنِيَ الْاِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ اَنْ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَاَنَّ مُحَمَّدًا رَسُوْلُ اللّٰهِ، وَاِقَامَ الصَّلَاةِ، وَاِيْتَاءَ الزَّكَاةِ، وَصَوْمَ رَمَضَانَ، وَالْحَجَّ)<sup>(4)</sup> واته:

1- فره هنگی شیرین: بیته کانی (ح ج).

2- مغنی المحتاج: ج/1 ص/619. - الفقه الإسلامی وأدلته: ج/3 ص/2064.

3- آل عمران: 97.

4- صحیح البخاری: ج/1 ص/29.

ئاینی ئیسلام له‌سه‌ر پینج بنچینه دامه‌زراوه: شه‌هاده هی‌نان، نو‌یژکردن، زه‌کاتدان، رۆژوی مانگی رهمه‌زان، حه‌ج کردن.

به‌پێی ئەو دوو ده‌قه‌ی سه‌ره‌وه حه‌ج فه‌ریزه‌یه‌کی گه‌وره‌ی ئیسلامه‌و، خوای گه‌وره‌ داینه‌وه بۆ ئەو خه‌لکانه‌ی مه‌رحه‌کانی ئەنجامدانی حه‌جیان تێدایه‌، چونکه شیوه‌ی به‌جینگه‌یانندی ئه‌رکه‌کانی حه‌ج جیاوازه له‌گه‌ڵ پوکنه‌کانی ترو پێویستی به‌ توانای جه‌سته‌یی و ماددی هه‌یه‌، له‌به‌ر ئەوه‌شه‌یه‌ که‌جار له‌ ژياندا واجبه‌و، دووباره‌ کردنه‌وه‌ی ده‌بیته‌ سونه‌ت، وه‌ک له‌و فه‌رمووده‌یه‌ی پینغه‌مبه‌ر (ﷺ) ئەو بابته‌هه‌ر پوون کراوه‌ته‌وه‌:

(عن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال حطبتنا رسول الله (ﷺ) فقال أيها الناس قد فرض الله عليكم الحج فحجوا، فقال رجل أكل عامٍ يا رسول الله؟ فسكت حتى قالها ثلاثاً، فقال: رسول الله (ﷺ) لو قلت نعم لوجبت ولما استطعتم، ثم قال: ذروني ما تركتكم فإنما هلك من كان قبلكم بكثرة سؤالهم واختلافهم على أنبيائهم فإذا أمرتكم بشيء فأتوا منه ما استطعتم وإذا نهيتكم عن شيء فدعوه) <sup>(1)</sup>، واته: ئەبو هوره‌یره ده‌لی: پینغه‌مبه‌ر (ﷺ) وتاریکی بۆ خویندینه‌وه فه‌رمووی: ئەی خه‌لکینه‌ خوای گه‌وره‌ حه‌جی له‌سه‌ر ئیوه‌ فه‌رز کردووه‌و حه‌ج بکه‌ن. پیاویک گوتی: له‌هه‌موو سالیکیدا؟ پینغه‌مبه‌ر (ﷺ) بۆ ده‌نگ بوو، سی‌ جار دووباره‌ی کرده‌وه‌، ئینجا پینغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی: ئەگه‌ر بگوتبا به‌لێ واجبه‌ ده‌بوو نه‌شتان ده‌توانی بیکه‌ن، زۆر پرساری لێ مه‌که‌ن، چونکه ئەوه‌ی گه‌لانی پینج ئیوه‌ی فه‌وتاند، زۆری پرسیارو مشتومریان بوو له‌گه‌ڵ پینغه‌مبه‌رانیان، کاتی فه‌رمانم پێی کردن به‌شتی بیکه‌ن، کاتیکیش قه‌ده‌غه‌م کردن له‌شتی وازی لێ پینن. به‌م پینج خوای گه‌وره‌ له‌سالی (نۆیه‌م) <sup>(2)</sup>ی کۆچی حه‌جی واجبه‌ کرد له‌سه‌ر موصلمانان.

1- صحیح مسلم: ج/2 ص/975.

2- الفقه الاسلامي وأدلته: ص/2065 - الفقه المنهجي: ص/370 - فقه السيرة: ص/340.

### سیپیه م: مهرجه کانی واجب بوونی حج:

پیویسته لهسه ره و کهسهی، که حج نه نجام دهدات چند مهرجیکی تیدا بیت، بو نه وهی بتوانی فهریزی حج نه دا بکات، نه و مهرجانه هر کات له هر مرؤقیك هاتنه جی، نه وه به پیی فرمانی شریعتی ئیسلام روکنی پینجه می ئیسلامی (که حج و زیارتهی مالی خواهه) لهسه ری پیویست ده بی، هر کات بو ری ره خسا و توانای هه بوو، ده بی بیکات و نه نجامی بدات.

نه و مهرجانه بریتین له وهی: (موسلمان بی، عاقل بی، بالغ و پیگه یشتوو بی، نازاد بی، توانای هه بی)، که کوی نه و مهرجانه زانایان لهسه ری یه که هه لویستن. ههروه که ئیمام ثیین قودامه له موغنیدا ده فرموی: (لا نعلم فی هذا کله اختلافاً<sup>(1)</sup>)، له بهر نه وه به پیی پیویست لهسه هر یه که له و مهرجانه ده دوین:

#### یه که م: موسلمان بی

واته مهرجی یه که می نه و کهسه یی به وی حج بکات، ده بی موسلمان بیت و پروای ته وای به ئیسلام هه بی، چونکه که سیک پروای به ئیسلام نه بی و کافر بی حجی لهسه واجب نییه و دروستیش نابی.

#### دووم: عاقل بی

بو پیویست بوونی حج لهسه هر مرؤقیك، ده بی خودی مرؤقه که، له پروی عهقل و ژیرییه وه ته وای بی، چونکه که سیک عهقلی ته وای نه بی و شیت بی، حجه که ی دروست نابی و لهسه ری واجب نییه، له بهر نه وهی نه هلیه تی خواپه رستی تیدا نییه، ههروه که پیغه مبه ر(ﷺ) ده فرموی: (رُفِعَ الْقَلَمُ عَنْ ثَلَاثَةٍ: عَنِ الْمَجْنُونِ حَتَّى يَفِيقَ، وَعَنِ النَّائِمِ حَتَّى يَسْتَيْقِظَ، وَعَنِ الصَّبِيِّ حَتَّى يَحْتَلِمَ)<sup>(2)</sup>، واته: قه له می تاوان لهسه سی که س

1- المغنی لابن قدامة: ج 3/ ص 218.

2- صحیح البخاری: ج 6/ ص 2499.

هه‌لگه‌راوه: شی‌ت تاچاک ده‌بیته‌وه و ژیرییه‌که‌ی دیتته‌وه، خه‌وتوو تا له خه‌و هه‌لده‌ستیت، مندال تا بلوغی ده‌بی و پی ده‌گات.

### سینه‌م: بالغ و پیگه‌یشتوو بی

ئه‌وه‌ش مه‌رجیکی تری فهریزه‌ی حج، که پیویسته ئه‌و که‌سه‌ی حج ده‌کا ده‌بی گه‌یشتیته‌ ته‌مه‌نی بلوغ و ته‌کلیدی شه‌ریعی، چونکه له‌سه‌ر مندال و هه‌موو جو‌ره ته‌مه‌نیک واجب نیه، که هیشستا بلوغی نه‌بووه.

ئه‌وه به به‌لگه‌ی ئه‌و فهرموده‌ی له مه‌وییش باسما‌ن کرد، به‌لام ئه‌و منداله‌ی حجی پی ده‌کری، حج‌که‌ی دروسته و سوننه‌ته، وه‌ک له فهرموده‌یه‌ک هاتوو، که ئین عه‌باس گه‌راویه‌ته‌وه: (رفعت امرأة صبیاً لها فقالت: یا رسول الله اَلِهَذَا حَجٌّ؟ قال: نَعَمْ وَلِکِ أَجْرٌ<sup>(1)</sup>)، واته: ئافره‌تیک مندالیک خۆی به‌رز کرده‌وه و گوتی: ئه‌م منداله حجی بو ده‌بی ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا؟ پیغه‌مبه‌ر(ﷺ) فهرمووی: به‌لی، توش خیرت ده‌گاتی، که حجی پیده‌که‌ی.

هه‌روه‌ها ئه‌و منداله‌ی حجی پی ده‌کری، کاتی گه‌وره ده‌بی و بلوغی ده‌بی، ئه‌وه حج واجب‌که‌ی ده‌که‌ویته‌ سه‌رو پیویسته دووباره‌ی کاته‌وه.

هه‌روه‌ک پیغه‌مبه‌ری خوا(ﷺ) ده‌فهرمووی: (إِذَا حَجَّ الصَّبِيُّ فَهِيَ لَهُ حُجَّةٌ حَتَّى يَعْقِلَ، وَإِذَا عَقَلَ فَعَلَيْهِ حُجَّةٌ أُخْرَى)<sup>(2)</sup>، واته: هه‌رکاتی مندال حجی کرد بو خۆیه‌تی،

به‌لام کاتی بلوغی بوو با حج‌یک تر بکات.

### چواره‌م: ئازاد بی

1- صحیح مسلم: ج/2 ص/974.

2- المستدرک علی الصحیحین: ج 1 ص 655.

ناکری که سیك خوی نازاد نه بی و کویله و ژیر دهسته ی که سیکی تر بی حج بکات، له بهر نه وه ی پیویسته نه و که سه ی حج ده کات نازاد بی، چونکه کویله سه ریه خو نیه و، بگره توانای دارایی خوشی لاوازه، جا نه گهر گه وره که ی حج . سئک د، نه ه به هه ما: شته ه، مندال حج که ی ده چیتته خانه ی سونه ت و هه رکات نازاد کرا، پیویسته حج بکاته وه.

### پینجه م: توانای هه بی

مه رجی پینجه می پیویست بوونی حج بریتیه، له هه بوونی توانای ماددی و جهسته بی، چونکه قورناتی پرۆز فرمانی فه رز کردنی حج په یوه ست ده کات، به بوونی توانا و که رهسته ی نه نجامدانی نه و فه رزه، هه روه ک خوی گه وره ده فه رموی: ﴿وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا﴾<sup>(1)</sup>، واته: خوی گه وره فه رمانیکی له سه ر خه لک داناوه، که حجی مائی خویه بو که سی، که توانای نه نجامدانی هه بی.

جا بو نه وه ی وورد تر له بابه تی توانا هه بوونی ماددی و جهسته بی بگه یین، دابه شی ده که یین به سه ر دوو خالی سه ره کی، که له خالی یه که میان باس له شیوه گشتیه که ی توانایی هه بوون ده که یین و ژن و پیا و ده گریته وه، خالی دوو هه میس تاییه ته به ئافره تان<sup>(2)</sup>.

### خالی یه که م: شیوه کانی تواناداری

#### 1- توانای ماددی له دابین کردنی خوراک و ئاله تی سواری: پیویسته نه و که سه ی

حج ده کا، توانای دابین کردنی خورده مه نی چوون و هاتنی هه بی و، خه رجی ئاله تی سواری ته یاره یان سه یاره ی هه بی، به شیوه یه ک بتوانی له ماوه ی سه فه ر کردنیدا په کی نه که وی.

1- آل عمران: 97.

2- الخلاصة في أحكام الحج والعمرة: 84.

هه‌روه‌ها پێویسته‌ ئه‌و پارهی‌ه‌ی، که له‌و دوو پێویستییه‌ خه‌رجی ده‌کات، موڵکی خۆی بێ، نه‌ک قه‌رزو ه‌ی خه‌لک بێ، چونکه له‌و حاله‌ته‌، که مرۆڤ پاره‌و پێداویستی ئیانی نییه‌ له‌وسه‌فه‌رد، ه‌جی له‌سه‌ر واجب نییه‌<sup>(1)</sup>، ه‌ه‌م له‌و باره‌دا: موقدده 2/ ص 311. منداڵو دانه‌وه‌ی قه‌رزه‌کان.

2- **توانای جه‌سته‌یی**: سه‌لامه‌تی جه‌سته له‌ نه‌خۆشیه‌ زیانداره‌کانو هه‌بوونی توانا به‌ شپۆه‌یه‌ک، خۆ راگری هه‌بێ له‌ کاتی چوونو ته‌نجامدانی کاره‌کانی هه‌جدا، چونکه ته‌گه‌ر که‌سیک له‌ رووی جه‌سته‌ییه‌وه، له‌ خۆی رانه‌ده‌بینی ئه‌و سه‌فه‌ره‌ بکات، ئه‌وه ه‌جی له‌سه‌ر نییه‌، که‌واته به‌و پێیه‌ نه‌خۆشی به‌رده‌وامو په‌که‌وته‌و بێ توانا، که ناتوانن به‌و ته‌رکه‌ هه‌لسن، ئه‌وه ه‌ج کردن له‌و حاله‌ته‌دا واجب نیه‌.

به‌لگه‌ش له‌سه‌ر ئه‌وه: (عن ابن عباس (رضي الله عنهما): قالت امرأة: يا رسول الله إن فريضة الله على عباده الحج أدركت أبي شيخاً لا يثبت على الراحلة، أفأحج عنه؟ قال: نعم)<sup>(2)</sup>، واته: نافره‌تینک گوتی: ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا باوکه‌م ه‌جی له‌سه‌ر واجب بووه‌و، زۆریش پیره‌، خۆی له‌سه‌ر ولاغ راناگری، ئایا ه‌جی له‌جیاتی بکه‌م؟ پێغه‌مبه‌ر(ﷺ) فه‌رمووی: به‌ئێ، واته ه‌ج له‌جیاتی باوکه‌م بکه‌.

3- **ریگا ئه‌مین بێ**: مه‌رجی سییه‌می توانایی ئه‌وه‌یه‌، که مرۆڤ له‌ خۆی و مالو نامووسی خۆی ئه‌مین بێ له‌ ریگای چوونه‌ هه‌جدا، ته‌گه‌ر که‌سی ده‌یزانی ریگه‌ ئه‌مین نیه‌و، له‌ مالو گیانی خۆی دلتیا نه‌بوو ئه‌وه ه‌جی له‌سه‌ر واجب نییه‌<sup>(3)</sup>.

خالی دووه‌م: تاییه‌ت به‌ ئافره‌تان

1- مغی المحتاج: ج/ 1/ ص/ 623. / الفقه الإسلامي وأدلته: ج/ 3/ ص/ 2082.

2- صحيح البخاري: ج/ 2/ ص/ 657.

3- روناک‌ی (رب العالمین) روونکردنه‌وه‌ی منه‌اج الطالبین ب 2 ل 308.

ئەو مەرجانە، کە پێویستە سەرەپای هەبوونی توانا و مەرجه کانی توانین، له ئافرهتان بێتە دی بریتین له سی مەرگی سەرەکی:

1- مەرەمیکی خۆی له گەڵ بێ وەك: میژد، باوك، برا. چونكه پێغه مبهەر (ﷺ) دهفرمووی: (لا تسافر المرأة ثلاثاً إلا مع ذي برٍّ (1). مەرەمیکی خۆی له گەڵدا نه بێ.

2- یان له گەڵ کاروانیکی برۆ پێکراو سه فەری حج بکات، وەك ئەو هی کۆمه لێ ئافرهت بن، یان کاروانیکی ئەمین بێت، ههروهك چۆن عایشه (رهزای خوی له سه ر بێ) له گەڵ ئیمامی عوسمان حجی کردوو، واته به و مەرجه له گەڵ کاروانیک برۆ، که له ناموس و گیان و مالی خۆی دلنیا و ئەمین بێ.

3- نابێ ئافرهت له حاله تی عیدده ی ته لاق و وه فات دابی، چونکه ناتوانی له و حاله ته دا حج بکات و ئەو فه ریه یه ته نجام بدات (2).

جا هەر کەس له پرووی توانای جهسته یی و ماددی و ریگه ئەمین بوو، له سه ریه تی حجی مالی خوا بکات، به و مەرجه ی هیچ به ربه ستییکی تری نه بێ، چونکه له و حاله ته دا مروف توشی جوړیک له تاوان و هه ره شه دیت، ئەویش له و فه رمووده یه وه دیت، که پێغه مبهەر (ﷺ) دهفرمووی: (من مَلَكَ زَادًا وَرَاحِلَةً تَبْلُغُهُ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ وَلَمْ يَحُجَّ فَلَا عَلَيْهِ أَنْ يَمُوتَ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا وَذَلِكَ أَنَّ اللَّهَ يَقُولُ فِي كِتَابِهِ: وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا) (3)، واته: هه ر که سیك توانای رۆشنتی مالی خوی هه بوو، به بێ هۆ حجی مالی خوی نه ده کرد، ئەو هه خۆی سه ر پشکه به جوله که یی

1- صحیح البخاری: ج/1 ص/369.

2- الفقه الإسلامي وأدلته: ج/3 ص/2092.

3- سنن الترمذی: ج/3 ص/176.

ده‌مریت با بمریت، یان به گاوری ده‌مری با بمریت، شه‌مه‌ش له‌وه وه‌رگه‌راوه، که خوا ده‌فهرمووی: له‌سه‌ر خه‌لکی توانادار واجبه‌ه‌جکردنی مائی خوا.

شه‌وه‌یشی، که توانای جه‌سته‌یی نییه، ده‌توانی که‌سیکی تر له‌جیاتی خوی بنیری بو حج، به‌وه‌مه‌رجه‌ی شه‌وه‌که‌سه‌ه‌پیشتر حجی کردبی‌وه، جیگه‌ی متمانه‌ش بی.

[www.zanayan.org](http://www.zanayan.org)

---

## باسی دووهم

### کات و شوینه‌کانی ئیحرام به‌ستنی حج

#### یه‌که‌م: زهمه‌نی دیاریکرا و بۆ حج:

بینگومان خوی گه‌وره کاتی حجی فەررز کردووه، له‌سه‌ر به‌نده‌کانی خۆی، ماوه و کاتیکی تایبه‌تیشی دیاری کردووه، بۆ ته‌نجامدانی ته‌و فهریزه‌یه، که بریتیه له‌و مانگانه‌ی کاره‌کانی حه‌جیان تیدا ته‌نجام ده‌دریت، هه‌روه‌ک له‌ قورئانی پیرۆز ئاماژه به‌و کاتانه ده‌کات و ده‌فه‌رموی: ﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلِ قُلْ هِيَ مَوَاقِيتُ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ﴾<sup>(1)</sup>، یان ده‌فه‌رموی: ﴿الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ﴾<sup>(2)</sup>، به‌و پێیه حج له‌ چهند مانگیکی دیاریکراودا ته‌نجام ده‌دری، به‌ پێچه‌وانه‌ی عومپه‌وه، که له‌ ته‌واوی سالددا ته‌نجام ده‌دریت و داده‌مه‌زری.

دیاریشه مانگه‌کانی حج بریتین له: (شوال- ذوالقعدة- ذوالحجة)، جا هه‌رکەس بیه‌وی حج بکات، پێویسته له‌و ماوه‌دا به‌ کاره‌کانی حه‌جکردن هه‌لسی، له‌و ماوه‌شدا ئیحرام به‌ستی، چونکه که‌سی له‌ غه‌یری ته‌و ماوه دیاریکراوه‌دا ئیحرام به‌ستی، ته‌وه بۆ حج ناشی و ئیحرامه‌که‌ی به‌ عومپه‌ داته‌مه‌زری.

که‌واته ماوه‌ی زهمه‌نی ته‌دا کردنی حج ته‌نها له‌و کاته‌یه، که دیاری کراوه، به‌هیچ جوړی دروست نیه له‌ ده‌ره‌وه‌ی ته‌و زهمه‌نه ئیحرام به‌ حج به‌ستری.

1- البقرة: 189.

2- البقرة: 197.

## دووم: شوینه کانی ئیحرام بهستن

به هه مان شیوهی میقاتی زهمانی، میقاتی مه کانیش دیاریکراوه، بۆ شه وهی شه و کهسهی حج یان عومره دهکات، له و شوینه ئیحرام بهستی و دهست به کار و شه که کانی خۆی بکات.

میقاتی مه کانی واته دیاری کردنی شوینی تاییهتی بۆ بهستنی ئیحرام، چونکه دروست نییه که سیک بچیتته ناو حهره می مه کهی پیروژه وه به بی ئیحرام، ده کری بهر له گه یشتنی بۆ شوینی ئیحرام بهستن ئیحرام بهستی، به لام به پیچه وانه وه ناکری له و شوینه ده رچی و ئیحرام نه بهستی<sup>(1)</sup>.

بۆیهش چند شوینیکی جیا جیا و تاییهت دیاری کراوه، بۆ شه وانهی روو ده که نه حهره م، به مه بهستی شه نجامدانی حج یان عومره، بۆ شه وهی له و یوه ئیحرام بهستن ئینجا داخلی ناو حهره م بن:



### یه ککه م : مه ککه

ئه وانهی نیشته جیی شاری مه ککه ن و ده کونه ناو میقاته کانه وه، یان به مانایه کی تر ئه وانهی له ناو حه پره می مه ککه ی پرۆزن، ئه وه شوینی ئیحرام به ستنی ئه وان خودی شاری مه ککه یه و، پیویست به ده رچوون بۆ هیچ میقاتیک ناکات.

### دووهم : زولحوله یفه

ئه وه ش میقات و شوینی ئیحرام به ستنی ئه وانیه، که له مه دینه وه به ره و مه ککه ده رۆن، جا چ خه لکی مه دینه بیت یان خه لکی هه ر شوینیکی تر، که له و ریگه یه وه داخلی حه پره م ده بیته، ئیستاش زیاتر ئه و میقاته به (ته بیار عه لی) ناسراوه و، دوور ترین میقاتی ده ره وه ی حه پره میشه، که نیوانیان (460) کیلۆ مه تره .

### سییه م : جوحفه

شوینی ئیحرام به ستنی هه موو ئه و خه لکانه یه، که له شام و میسرو مه غریبه وه دین، یاخود خه لکی هه موو ئه و ولاته دوورانه ی له و رییه وه داخلی ناو مه ککه ده بن، ئه و میقاته ش (187) کیلۆمه تر له حه پره مه وه دووره .

### چوارهم : یه له مله م

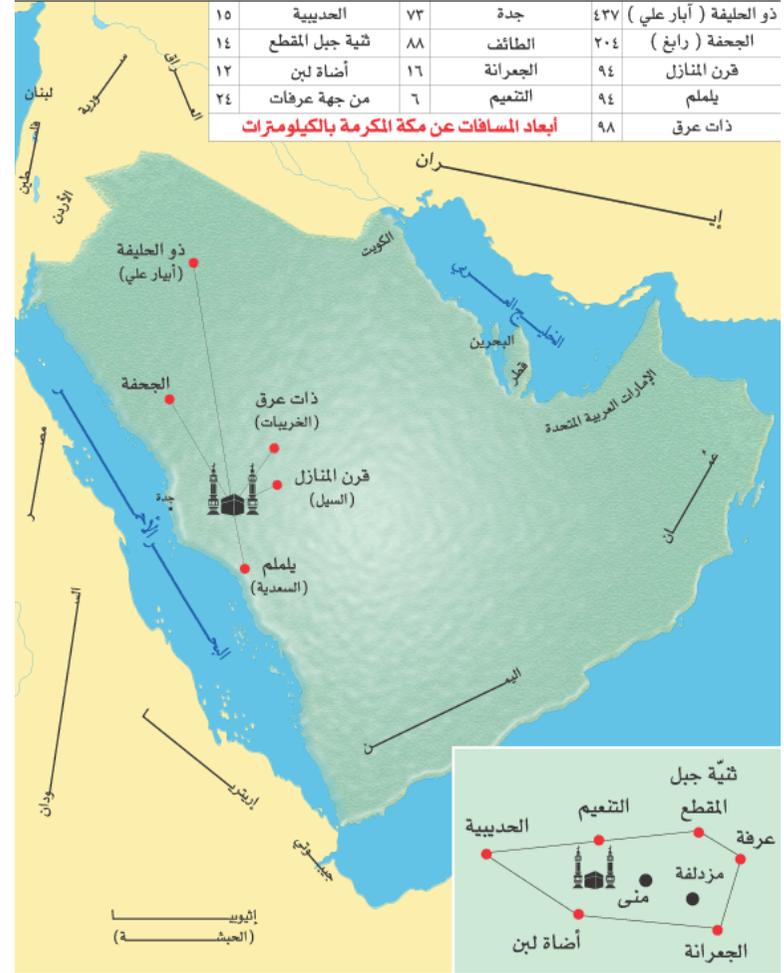
شوینی ئیحرام به ستنی خه لکی یه مهن و هندو، هه موو ئه وانیه له و ده روازه یه وه داخل ده بن، که به رزاییه که ی باکوری مه ککه یه و، دوو قۆناغ له حه پره می پرۆزه وه دووره .

### پینجه م : قه رنوله نازیل

شوینی ئیحرام به ستنی خه لکی کوهیت و ئیمارات و تائیف و نه جده، که ئیستا به (سیل الکبیر) ناوده بری و، نزیکترین میقاته له حه پره مه وه، که دووریه که ی ته نها (94) کیلۆ مه تره .

## شه‌شه‌م: زات‌وعیرق ( ذات عرق )

ئه‌مه‌ش شوینی ئیحرام به‌ستنی خه‌لکی رۆژه‌لات و ئیران و عیراقبانه<sup>(1)</sup>، که شوینی‌که (194) کیلومه‌تر له مه‌که‌وه دووره‌و، که وتۆته رۆژه‌لاتی شاری مه‌که‌هی پیروژه‌وه.



نه‌خشه‌ی مه‌واقیته‌کان

به‌لگه‌ش له‌سه‌ر دیارکردنی‌یه و شوینانه بو‌یه و مه‌به‌سته، بیان بو‌یه ئیحرام به‌ستنی هه‌موو ئه‌و خه‌لکانه‌ی له‌و ده‌روازانه‌وه داخلی هه‌په‌می پیرۆز ده‌بن، ئه‌و فه‌رموودانه‌ی پیغه‌مبه‌ره (ﷺ)، که ده‌فه‌رمووی:

أ- عن ابن عباس (رضی الله عنهما): وقت النبي (ﷺ)، لأهل المشرق العقیق<sup>(1)</sup>، واته: پیغه‌مبه‌ره (ﷺ) بو‌یه ئیحرام به‌ستنی رۆژه‌ه‌لا‌تیه‌کان (العقیق)ی داناوه، که (ذات عرق) له‌خۆ ده‌گری.

ب- عن ابن عباس (رضی الله عنهما) أن النبي (ﷺ)، وقت لأهل المدينة ذا الحليفة ولأهل نجد قرن المنازل ولأهل اليمن يلمم هنَّ لهنَّ ولكل أتى عليهنَّ من غيرهم ممن أراد الحجَّ والعمرة فمن كان دون ذلك فمن حيث أنشأ حتى أهل مكة من مكة<sup>(2)</sup>، واته: پیغه‌مبه‌ره (ﷺ) ئه‌و شوینانه‌ی رابردووی دیاری کردوون و فه‌رمووی: ئه‌مانه شوینی ئیحرام به‌ستنی، بو‌یه دانیشتوانی ئه‌و ولاتانه‌و، هه‌م بو‌یه و که‌سانه‌ی، که به‌و ریگایانه‌دا دین و، ده‌یان‌ه‌وی حج بیان عومره بکه‌ن، هه‌ر که‌سی‌کیش دانیشتووی شوینیکی نیوان (میقات) و (مکه) بی، هه‌ر له شوینه‌که‌ی خۆی ئیحرام ده‌به‌ستی، تا دانیشتوانی (مکه) هه‌ر له مه‌که‌وه ئیحرام ده‌به‌ستن.

هه‌ر که‌سی‌کیش له‌و شوینانه‌وه داخلی هه‌په‌م بی، و ئیحرام نه‌به‌ستی خۆینی ده‌که‌و‌یتته‌سه‌ر، هه‌ر بو‌یه زانیاریش ئه‌و میقاتانه هه‌مان میقاتن، بو‌یه ئه‌وانه‌ی به‌نیه‌تی عومره کردن له‌و ده‌روازانه‌وه داخل مه‌که‌ی پیرۆز ده‌بن.

1- سنن البيهقي الكبرى: ج/5 ص/28.

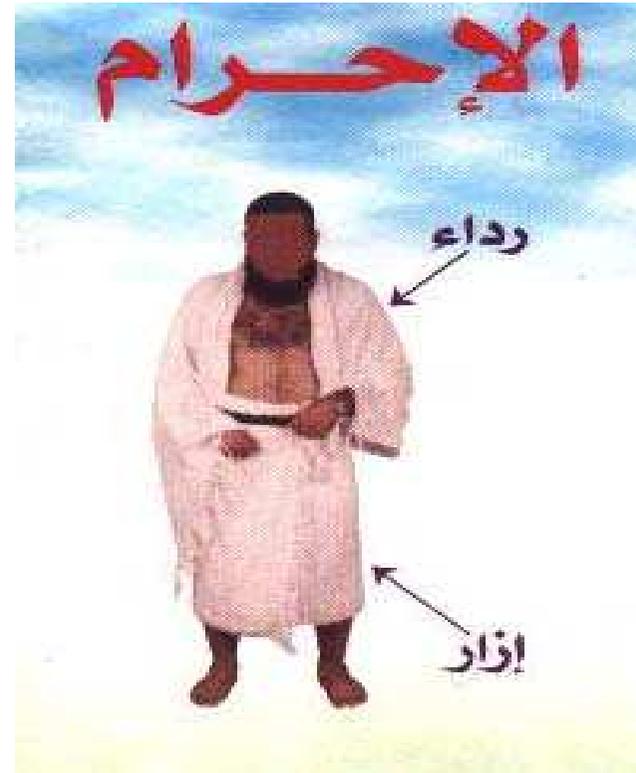
2- صحيح البخاري: ج/2 ص/655.

## باسی سییه‌م

### چۆنیه‌تی ئیحرام به‌ستن

#### برگه‌ی یه‌که‌م: جوړه‌کانی ئیحرام به‌ستن

دوای نه‌وه‌ی شوینی ئیحرام به‌ستنی هه‌موو نه‌و خه‌لکانه‌مان زانی، که له‌و ده‌روازه دیاریکراوانه‌دا روو ده‌که‌نه شاری مه‌که‌ی پیروژ به‌ نیه‌تی حج و عومره، پیویسته باس له چۆنیه‌تی نه‌و نیه‌ته‌ی ئیحرام به‌ستنه بکه‌ین، که له‌و میقاتانه‌وه ده‌هینریت.



له‌به‌ر نه‌وه‌ی سیّ شپوه‌ی ده‌سپیک و چوونه ناو کاره‌کانی هه‌جکردن هه‌یه، که ده‌بیّ حاجیان بزنان به‌ کام له‌و سیّ شپوازه نیه‌تی ئیحرام به‌ستن ده‌هینن، چونکه هه‌ریه‌که له‌وانه ریساو یاسای تاییه‌تی خو‌ی هه‌یه، که بریتین: له (القران، الإفراد، التمتع) جا بو‌نه‌وه‌ی به‌شپوه‌یه‌کی جوانترو وردتر له‌و سیّ حاله‌ته‌ی

نیهت هیئانی ئیحرام بهستن بگهین، هه ریه که و شیکردنه وهیه کی سه ریه خوی ده دهینی،  
 واش باشته بو نیهت هیئان یه کی له و سی شیوه دیاری بکری:

### یه که م: نه لقیران (القران)

واته نیهتی پیکه وه نه نجامدانی حج و عومره دینیت و، پاشان ده چیتته هه ره می  
 مه که وه له سه ر ئیحرامه که ی به رده وام ده بی، تا له کاره کانی حج ده بیتته وه، بو  
 هه ردوو کیشیان ته نها یه ک جار واجبه کان ده کات، به لام له بهر شه وه ی نیه ته که ی کو  
 کردۆته وه، له نیوان حج و عومره داو، یه کجاریش کاره کان نه نجام ده دات، فیدییه ی  
 ده که ویتته سه رو ده بی له هه رمدا ناژه لیک سه ر به ری.

به لگه ش له سه ر دروستی شه و شیوازه نیهت هیئانه ی ئیحرام بهستن، شه و فه رموده ییه ی  
 پیغه مبه ر (ﷺ)، که ده فه رموی: (من جمع بين الحج والعمرة كفاه طواف واحد ولم يحل  
 حتى يحل منهما جميعا)<sup>(1)</sup>، واته: هه ر که سیك حج و عومره پیکه وه کو بکاته وه و به و  
 شیوه نیهت به سته، شه وه له سه ریه تی، که یه ک ته واف بو هه ردوو کیان بکات،  
 ئیحرامه که شی ناکاته وه تا هه جه که شی به ته واوی شه نجام ده دات، پاشان ئیحرامی  
 هه ردوو کیان پیکه وه ده کاته وه.

زۆریه ی زانایانیش له سه ر شه وه ن، که یه کجار کاره کان بو هه ردوو کیان ده کرین و،  
 کرداره کانی عومره له ناو کرداره کانی هه جدا تیک هه لکیش ده کرین<sup>(2)</sup>.

### دووه م: نه ئیفراد (الإفراد)

واته ئیحرام بهستن بو حج به ته نهاو، بو عومره ش به ته نها، له و حاله ته دا پیویسته  
 کرداره کانی حج ته واو بکهیت، ئینجا بجیتته میقاتی دهره وه ی هه رده م و، جاریکی تر

1- صحیح مسلم: ج 2 ص 904.

2- الخلاصة: ص 121.

به‌نیه‌تی عومره ئیحرام به‌ستی و کاره‌کانی عومره‌ش به‌شیوه‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆ شه‌نجام بدیت.

به‌لگه‌ش له‌سه‌ر جوړو چۆنیه‌تی شه‌و ئیفراده، شه‌و فه‌رموده‌یه‌یه، که‌ عانیشه ده‌گیرپێته‌وه: (حَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ) عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ فَمِنَّا مَنْ أَهَلَ بِعُمْرَةٍ وَمِنَّا مَنْ أَهَلَ بِحَجَّةٍ وَعُمْرَةٍ وَمِنَّا مَنْ أَهَلَ بِالْحَجِّ وَأَهَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْحَجِّ فَأَمَّا مَنْ أَهَلَ بِالْحَجِّ أَوْ جَمَعَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لَمْ يَحِلُّوا حَتَّى كَانَ يَوْمَ النَّحْرِ) واته: له‌گه‌ل پێغه‌مبه‌ری خوا ﷺ ده‌رچوین له‌سالی حجی مالتا‌وایی، جا هه‌مان بوو ئیحرامی به‌ عومره به‌ست، هه‌شبوو ئیحرامی به‌ حج و عومره به‌ست، هه‌ندیکیشیان ئیحرامیان به‌ حج به‌ست، پێغه‌مبه‌ر ﷺ ئیحرامی به‌ حج به‌ست، جا شه‌وانه‌ی ئیحرامیان به‌ حج یان به‌ حج و عومره به‌ست خۆیان نه‌کرده‌وه تا رۆژی سه‌رپین.

### سپیهم: ته‌مه‌توع (التمتع)

واته سوود لی‌ بینین و خۆشی لی‌ وه‌رگرتنی شه‌و شیوه ئیحرام به‌ستنه، که له شوینی دیاریکراو نیه‌تی ئیحرام به‌ ته‌مه‌توع دینی، به‌ نیه‌تی عومره، پاش ته‌واو کردنی کاره‌کانی عومره ئیحرام داده‌نی تا رۆژی ده‌ست پێکردنی کاره‌کانی حج، له‌به‌ر شه‌هشه‌ ناوی تراوه (التمتع)، چونکه حاجی له‌ نیوان عومره و حجدا، ئیحرام داده‌نی و له‌ شته‌ قه‌ده‌غه‌ کراوه‌کانی کاتی ئیحرامیش سه‌ربه‌سته‌و، ئیسراحه‌تی خۆی وه‌رده‌گریت.

شه‌مه‌ش زۆر ئاسانتره‌ بو‌ حاجیان، چونکه جاری وا هه‌یه، بیست رۆژی ماوه بو‌ حج، تۆ له‌ مه‌ککه‌یت شه‌گه‌ر نیه‌تی ئیحرام به‌ستنی ته‌مه‌توع نه‌بی، ده‌بی شه‌و ماوه هه‌ر له‌ ژیر ئیحرامدا بیت، به‌لام کاتی تۆ نیه‌تی ئیحرام به‌ستنه‌که‌ت له‌ میقات به‌ ته‌مه‌توع هیئاو داخلی مه‌ککه‌ بوویت، ته‌واف و هاتوچۆی نیوان سه‌فا و مه‌روا و موو کورت کردنه‌وت کرد، یه‌کسه‌ر ئیحرام ده‌شکینی تا رۆژی (28ی ذوالحجه)، که (يوم التروية) پی‌ ده‌لین.



جا ئەگەر ئیحرام بەستنه‌کەت بە حج و عومرە بوو، بە و شیۆه دەلیلی: (نویتُ الحَجَّ والعمرة وأحرمتُ بهما لله تعالى)، واتە: نیه‌تمه حج و عومرە ویکرا بکه‌م و ئیحرامم بەست بە حج و عومرە بۆ خوای گه‌وره (لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ...).

ئەگەر ئیحرام بەستنه‌کەت بە عومرە بووه ئەوه دەلیلی: (نویتُ العمرة وأحرمتُ بها لله تعالى)، واتە: نیه‌تمه عومرە بکه‌م و ئیحرامم بەست بە عومرە بۆ خوای گه‌وره (لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ...).

ئەگەر له جیاتی که‌سێکی تر حج یان عومرە بکه‌یت، پێویسته له کاتی ئیحرام بەستن نیه‌ت له جیاتی ئەو که‌سه به‌ینی وەک: (نویتُ الحَجَّ والعمرة عن فلان وأحرمتُ بهما عنه لله تعالى)، یان (نویتُ العمرة عن فلان وأحرمتُ بها عنه لله تعالى)، واتە: نیه‌تمه حج و عومرە له جیاتی فلان که‌س ده‌که‌م و ئیحرامم له جیاتی ئەو بەست بە حج و عومرە بۆ خوای گه‌وره.

بێگومان به‌م شیۆه‌و، به هەر جو‌ره‌ ته‌عبیریکی تر، ده‌توانی نیه‌ت به‌ینی و، ده‌ست به کاره‌کانی تر بکه‌یت، وەک له‌مه‌ودوا روونی ده‌که‌ینه‌وه.

بہشی چوارہم

پوکنو ئہرکہکانی حہج

## دہسپیکی باس:

لہ و بہشہدا باس لہ گرنگترین ٹہرک و کارہکانی حج دہکھین، بو ٹہوہی بہرچاویشمان روون بیٹ، پوئینی مہامہکانی حج لہ چوارچیوہو، چوئیہتی ٹہدا کردن و، بہجی گہیانندی پایہ و ٹہرکہکان دہکھین۔

ہہرچہندہ جیوازی لہ نیوان مہزہبہ فقہیہکاندا ہہیہ، لہدیار کردنی روکن و واجبہکان و، ہندی ووردہکاری تری پھیوہست بہ و بابہتہوہ، بہلام لہ بہر ٹہوہی ٹہم باسہ لہ ژیر کاریگہری بوچوونی یاسا فقہیہکانی مہزہبی شافیعی دایہ و، زورینہی حاجیانیش لہ و دہروازہیہوہ ہوشیاری کارہکانی حج و ہردہگرن، تہنہا لہ و رووہوہ تیشک دہخہینہ سہر پایہ و (رکن) ٹہرک (واجب)کان۔

روکنہکانی حج پینج روکنن، کہ بریتین لہ:

یہ کہم: ٹیحرام بہستن۔

دوہم: وہستان لہ عہرفہ۔

سییہم: تہواف کردن۔

چوارہم: ہاتوچوی نیوان سہفاو مہپوہ۔

پینجہم: تاشین یان کورت کردنہوہی مووی سہر۔

ہہروہا واجبہکانی حجیش بریتین لہ:

یہ کہم: پوئینی ٹیحرام لہ میقات۔

دوہم: مانہوہ لہ عہرفہ تا خوڑ تاوا بوون۔

سییہم: شہ و مانہوہ لہ موزدہلیفہ۔

چوارهم: شه و مانه وه له مینا.

پینجهم: ره جم کردنی شهیتانه کان.

شه شه م: ته وافی خوا حافیزی.

جا ههر که سیک روکنیک له روکنه کانی حج نه نجام نه دات، حه جه که ی دروست نابی تا روکنه نه کراوه که نه نجام نه داته وه.

ههر که سیکیش واجبیک نه کا حه جه که ی دروست ده بی، به لام خوینی له بری ته رگ کردنی شه و واجبه ده که ویتته سهر.

ههر که سیکیش سوننه تیکي حج ته رک بکات، هیچی له سهر نیه، ته نها شه وه نه بی، که له خیری سوننه ته که بی به ش ده بی.

له بهر شه وهش له دوو باسی جیادا، که باسی یه که م تاییه ته به روکنه کانی حج و، باسی دوو همیشه له سهر ته رک و واجبه کانی حه جه، دریتزه ی روکن و واجبه کانی حه جکردن

ده خهینه پرو:



## باسی یه‌که‌م پایه‌کانی حج (أركان الحج)

### یه‌که‌م: ئیحرام به‌ستن

#### أ- پیناسه‌ی ئیحرام

ئیحرام به‌ستن: واته نیه‌ت هینانی ده‌سپیکردنی کاره‌کانی حج و عومره، له کات و شوینی خۆی، چونکه ئه‌و ئیحرام و نیه‌ت هینانه، هه‌مان چه‌شنی ته‌کبیره‌ی ئیحرامی نوێژه، له‌به‌ر ئه‌وه‌ش سه‌ره‌تای هه‌موو کردار و خوا په‌رستیه‌ک به نیه‌ت ده‌ست پیده‌کات و داته‌مه‌زری، هه‌روه‌ک پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌فه‌رموی: (إنما الأعمال بالنیات)<sup>(1)</sup>، واته: هه‌ر خواپه‌رستیه‌ک، که بکری به‌نیه‌ته‌وه نه‌بی دانامه‌زری.

زه‌مه‌نی ئه‌و نیه‌ته‌ش له‌و کاته‌وه ده‌ست پی‌ ده‌کا، که مرۆڤ به‌ دل و زمان نیه‌ت دینی، نه‌ک ته‌نها به‌ پۆشینی ئیحرام، چونکه ئیحرام په‌مزی ریز لێنان و، به‌ گه‌وره دانانی هه‌ر په‌می مه‌که‌ی پیروژه‌و، ناشبی بشکیندری هه‌تا ئه‌وه‌ی نیه‌تی بو هیناوه جیبه‌جی ده‌کریت.

#### ب- ئاداب و سوننه‌ته‌کانی ئیحرام

له‌شوینی به‌ستنی ئیحرام و میقاته‌وه، پیویسته‌ ئاگاداری چه‌ند سوننه‌ت و ئادابی‌ک بیت و، ته‌نجامیان بده‌یت له‌وانه:

1- صحیح البخاری: ج/1 ص/3.

- 1- حۆ شۆردن به نیه تی غوسلی ئیحرام هه ر وهك له فهرموده هاتوو: (عن زيد بن ثابت رضي الله عنه): رأيت النبي ﷺ تجرداً لإهله وغتسل<sup>(1)</sup>، واته: پیغه مبهرم بینی بو ئیحرام بهستن خۆی رووت کرده وه و غوسلی کرد.
- 2- حۆ پاککردنه وه له چلکی و نینۆک کردن و، موو کردنی ته و شوینانه ی پیویست به خاوین راگرتنیان دهکات، له گهلا به رسمیل کردن و شانه کردنی سه ر.
- 3- بۆن له خۆدان پیش ئیحرام بهستن، هه رچهنده ته و بۆنه بشمیخی زیانی نییه، ههروهك عایشه (رهزای خوی له سه ر بی) ده فهرموی: (کأني أنظر إلى وبيض المسك في مفرق رسول الله وهو محرم)<sup>(2)</sup>، واته: له بهرچاومه، که ته ماشای بریقه ی میسکم ده کرد له ناوهندی سه ری پیغه مبه ر ﷺ له و حاله ته ی له ئیحرامدا بو.
- 4- پۆشینی دوو بهرگی سپی ئیحرام، یه که میان بو خواره وه و، ته ویتریان بو سه ر شانه کانی، وهك له و فهرموده ی ئین عه باسه وه هاتوو: (انطلق النبي ﷺ) من المدينه بعد ما ترجل وادهن ولبس إزاره ورداءه هو وأصحابه)<sup>(3)</sup>، واته: پیغه مبه ری خوا له مه دینه ده رچوو، پاش ته وه ی سه ری شانه کردو، رۆنی لیدا و ئیزار ی له بهر کردو ده ست مالکی به سه ر شانی دادا، خۆی و ها وه له کانی.
- 5- روو کردنه قیبله له کاتی ئیحرام به ستندا، ههروه ها واش سونه ته ته و پۆشینه له دوای نوژیکیه وه بیت، جا ته و نوژیته چ واجب بی، یان سونهت جیاوازی نیه.
- 6- ته لبیه کردن، که زکریکی گه وره و به خیره و، پیویسته چهنده ده توانی دووباره ی بکه یته وه (لبیک اللهم لبیک، لبیک لا شریک لک لبیک، إن الحمد والنعمة لک والمملک لا شریک لک).

1- سنن البیهقی الکبری: ج/5 ص/32.

2- المسند المستخرج علی صحیح مسلم: ج/3 ص/276.

3- صحیح البخاری: ج/2 ص/560.

چونکه پیغه‌مبهر (ﷺ) فه‌رمویه‌تی: (مامن محرم یضحی یومه یلیبی حتی تغیب الشمس، إلا غابت ذنوبه فعاد كما ولدته أمه)<sup>(1)</sup>، واته: هه‌ر که‌سێک، که ئیحرامی به‌ستوه، شه و رۆژه تا ئیواره ته‌لبیه بکات، گوناھی له‌سه‌ر نامیینی و، وه‌ک شه و رۆژه‌ی لی دیته‌وه، که تازه له‌دایک بووه.

7- دو‌عا و پارانه‌وه و زکر کردن له و حاله‌ته‌دا، چونکه پیغه‌مبهر (ﷺ) کاتی له ته‌لبیه راده‌وه‌ستا، نزی ده‌کردو، ره‌حه‌تی خوی ده‌خواست<sup>(2)</sup>.



1- کنز العمال: ج/5 ص/6.

2- الحج المبرور: ص/48.

### ج- واجبه کانی ئیحرام

هەر چه نده له سه ر ئه رکه کانی ئیحرام به ستن، را جیایی زۆر هه یه له نیتوان زانایاندا، به لام ئه وهی، که زۆرینه له سه ری کۆکن لیره دا ده یخه ینه روو:

- 1- دانانی جل و به رگی درواو: واته پێویسته پیاو هه موو جله کانی خۆی دا که نی، ئینجا ئیحرام بپوشی، له بهر ئه وهی دروست نیه شتی درواو له کاتی ئیحرام به کار به یینی وهک: جل و به رگ، جه مه دانی، ده سه وانه، گۆری، پیللاو... هتد.
- 2- داپۆشینی عه و پرت: ئه مه ش بۆ پیاوان لانی که م نیتوان ناوک و ئه ژنۆ ده بی دیار نه بی، ئافره تیش ده م و چاوو ده ستیان به ده ره وه بی و باقی تر عه و پرته.
- 3- خودی ئیحرام به ستنه که له میقاته وه ده بی، یان بهر له گه یشتنی بۆ میقات.
- 4- واجبه له کاتی ئیحرامدا خۆت بپاریزی له شته قه دهغه کراوه کان.

### د- قه دهغه کراوه کانی ئیحرام

پێویسته له سه ر ئه و که سه ی، که ئیحرامی پۆشیوه، خۆی له و قه دهغه کراوانه بپاریزیو، به هۆشیا ریه وه ئیحرامی خۆی رابگریت:

- 1- **جیماع کردن:** واته نزی کبونه وهی ئافره ت له و حال ته دا به هه موو شیوه یه ک قه دهغه یه، بگره هه ر له ماچ و ده ستبازی و شتی تر.. هتد.
- چونکه خوی گه وره ده فه رموی: ﴿الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ﴾<sup>(1)</sup>، دیاری شه وشه ی (رَفَثَ) واته جیماع و ده واعیه کانی ده گریتته وه، له بهر ئه وه پێویسته خوشک و برای حاجی زۆر له و حال ته هۆشیا ر بن له کاتی ئیحرامدا.

2- **داپۆشینى سەر:** ئەمە سەبارەت بە پیاوانە، نابى له کاتی ئیحرام سەرى خۆیان داپۆشن، بە شتى له شتەکانى وهك: کلاوو، مێزەر، شەپقە، پەرۆى تەنک زۆر بى یان کم، درواو بى یان نا، بەلام سەیوانە بو خۆ پارێزى له گەرماو سەرما هیچی تیدا نییه و ناساییه.

له و باره‌شه‌وه هاتوه، که پێغه‌مبەر(ﷺ) له‌بارەى ئەو که‌سەى ئیحرامى بە‌ستبوو له‌ حوشتره‌که‌ى که‌وته‌ خواره‌وه‌ و مرد، فه‌رمووی: (لَا تُخَمِّرُوا رَأْسَهُ فَإِنَّهُ يُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَبِّيًا)<sup>(1)</sup>، واته سەرى دامه‌پۆشن چونکه‌ خواى گەرە له‌ رۆژى دوایى، که‌ زیندووی ده‌کاته‌وه، ئەو ته‌لبیه‌ ده‌کات.

3- **خۆبو‌نخۆش کردن:** دروست نییه‌ بۆنى خۆش به‌کار به‌ینى و له‌خۆتى بده‌یت، ته‌نانه‌ت گشت جوړه‌ گولاویک قه‌ده‌غه‌یه، به‌لام به‌کاره‌ینانى رۆن له‌لاشه‌ دروسته‌و، ته‌نها بو سەر و ریش دروست نییه<sup>(2)</sup>.

به‌لگه‌ش له‌سەر ره‌وا نه‌بوونی بۆن له‌کاتی ئیحرامدا ئەوه‌یه، که‌ پێغه‌مبەر(ﷺ) ده‌فه‌رمووی: (وَلَا تَلْبَسْ ثَوْبًا بَرَسٍ وَلَا زَعْفَرَانٍ)<sup>(3)</sup>، واته: هیچ جوړه‌ جلیک به‌کار مه‌هینن، که‌ زه‌عفه‌ران و بۆنى لى‌ درا بیټ.

4- **موو کردن:** چ له‌رپی ده‌ره‌ینان یان تاشین یان کورت کردنه‌وه‌ بیټ، یاخود له‌ هەر شوێنیکى لاشه‌ بیټ دروست نیه.

خواى گەرە ده‌فه‌رمووی: ﴿وَلَا تَحْلِقُوا رُؤُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ﴾<sup>(4)</sup>، واته: له‌حاله‌تى ئیحرامدا سه‌ریشان مه‌تاشن، تا قوربانیه‌کانتان ده‌گاته‌ شوینی خۆی.

1- صحیح البخاری: ج/1/ص/425.

2- الفقه الإسلامي وأدلته: ج/3/ص/2296.

3- صحیح البخاری ج/1/ص/467.

4- البقرة: 196.

- 5- **ئینۆك كردن**: ئەمەشیان هەر دروست نیه، چونکه زانایان قیاسیان کردۆته سەر موو کردن، بە بەلگە ی ئه و ئایه ته ی سهره وه.
- 6- **راو کردن**: واته راو کردن و کوشتنی بالنده و نیچیر و ناژەلەکانی حەرەم قەدەغەییە، نابیی دەست درییی راو کردن هەبێ، خۆی گەرە دەفەر مووی: ﴿وَحَرَّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرَمًا﴾<sup>(1)</sup>، واته: تا لە ژێر ئیحرامدا بن، نیچیری کیتوتان لێ حەرەم کراوه، ئه و راوکردنەش کوشتن و گرتن و ئازاردان و پەواندنه وه ی دەگریتته وه.
- 7- **ماره برین**: واته چ بۆ خۆت یان بۆ کەسیکی تر، ماره برین دروست نیه، جیاوازی نیه ئافره ته که یان پیاوه که یان وه لی، لە ژێر ئیحرامدا بیت.
- پینغه مبه ر(ﷺ) دەفەر مووی: (لَا يَنْكِحُ الْمُحْرِمُ وَلَا يُنْكَحُ وَلَا يَخْطُبُ)<sup>(2)</sup>، واته: نابیی پیاوی به ئیحرام بۆ خۆی ماره بریی و، نابیی له خه لکی تریش ماره بریی و، نابیی ژنیش داخواز بکات.
- 8- **دار برین**: لەناو حەرەمی مه ککه داو له کاتی ئیحرامیشدا، برین و هه لکه نندن و شکاندنی دار دروست نیه، هه روه ک پینغه مبه ر(ﷺ) دەفەر مووی: (لَا يُخْبَطُ شَوْكُهَا وَلَا يُعْضَدُ شَجَرُهَا)<sup>(3)</sup>، واته: نابیی درک و گیای به سه ریه کدا بشکیندری و داری برپدری.
- 9- **به کار هینانی جلی درواو**: نابیی ئه و کسه ی له ژێر ئیحرام دایه، به هیچ شیوه یه ک جلی درواو به کار به یینی، چ بۆ خۆ داپۆشین، یان بۆ به رگری له سه رماو گه رما بی.

1- المائدة: 96.

2- صحيح ابن حبان: ج/5 ص/484.

3- صحيح البخاري: ج/1 ص/53.

چونکه پیغمبر (ﷺ) ده فرمووی: (لَا يَلْبَسُ (أَيُّ الْحَرَمِ) الْقَمِيصَ وَلَا الْعِمَامَةَ وَلَا السَّرَاوِيلَ وَلَا الْبُرْنُسَ وَلَا تَوْبًا وَلَا الْخُفَيْنِ)<sup>(1)</sup>، واته: نابی پیای به ئیحرام نه کراس و نه میزهرو نه بیجامه و نه شه ده و نه گوری له بهر بکا.

له گه له شه و هشا زوره ی زانایان قوچیه و قرتینه و ده مپوس و دهرزی و له زگه به باش نازانن بو ئیحرام بهستن، چونکه جیی درومان ده گرنه وه<sup>2</sup>.

10- **دهمه قاله**: وهك موجداهله و شه ره جنیوو قسه ی ناشیرین و غه یبهت و قسه ی ناشه رعی و، هه ر جه ره گو فتاریکی ناریک، وهك خوی گه وره ده فرمووی: ﴿وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ﴾<sup>(3)</sup>، واته: کردار و په فتاری خراپ و به ربه ره کانی و دمه قاله له جه جدا نیه.

11- **سه بارت به نافرته وه گشت نه و خالانه ی باسکران قه ده غه ن**، ته نه خالی دووهم نویم نه بی، که نافرته تان ناگریته وه، واته سه ر داپوشین و به کارهیتانی جلو بهرگی دروا و بو نافرته تان دروسته و ناساییه.



1- صحيح البخاري: ج/1 ص/62.

2- جزيه تي حج و عومره: ل/184.

3- البقرة: 197.

ح- قه دهغه کراوه کانی ههردوو چهپه م:

ئه و شتانه ی له چهپه می مه ککه ی پیروژو چهپه می مه دینه، له کاتی ئیحرام و دوی ئیحرامدا حه رامن و، دروست نییه دهستکاری بکرین، بریتین له وانه ی خواره وه:

1- راوکردنی ئاژه ئی بهرپی و بالنده و گرتن و کوشتنیان له ههردوو چهپه مدا دروست نییه.

2- برین و شکاندن و هه لکه ندنی دارو گژوگیای ههردوو چهپه مه کان.

3- هه لگرتنه وه ی شت و کهل و په له بزر بووه کان.

4- هه لگرتن و هینانه وه ی خۆل و دارو بهردی چهپه م.

5- هه لگرتنی چهک و، شهرو ناشوب نانه وه.

به لگه ش له سه ر ته مانه، ئه و دوو فه رموده یه ی پیغه مبه ر(ﷺ)، که له باره ی

چهپه می ههردوو مه ککه و مه دینه هاتون:

**یه که میان:** له باره ی چهپه می مه ککه وه ده فه رموی: ( إِنَّ هَذَا الْبَلَدَ حَرَّمَهُ اللَّهُ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ فَهُوَ حَرَامٌ بِحُرْمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَإِنَّهُ لَمْ يَحِلَّ الْقِتَالُ فِيهِ لِأَحَدٍ قَبْلِي وَلَمْ يَحِلَّ لِي إِلَّا سَاعَةٌ مِنْ نَهَارٍ فَهُوَ حَرَامٌ بِحُرْمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا يُعْضَدُ شَوْكُهُ وَلَا يُنْفَرُ صَيْدُهُ وَلَا يَلْتَقِطُ لُقْطَتَهُ إِلَّا مِنْ عَرَفَاتِهَا وَلَا يُخْتَلَى حَلَاهُ<sup>(1)</sup>، واته: بهراستی خوی گه وره ئه و شاره ی حه رام کردوه له و روژه وه، که ئاسمانه کان و زه وی به دیهیناوه، جا ئه وه حه رام بووه به و حه رام کردنه ی خوی گه وره تا روژی قیامهت، جهنگیشی تیدا هه لال نه کراوه بو هیج که سی له پیش مندا، بو منیش هه لال نه بووه، ته نه ساتیک نه بیت له روژیکدا، جا ئه وه حه رام بووه به و حه رام کردنه ی خوی گه وره، تا روژی قیامهت، درکی هه لئاکیشریت و، نیچیری راونا کری و، دوزراوه ی هه لئاگیریتته وه، مه گه ر له لایه ن که سی که وه بیت، که پیناسه ی لا بیت، گژوگیاشی نابدریت<sup>(2)</sup>.

1- صحیح البخاری: ج/3 ص/1164.

2- الفقه الاسلامی وأدلته: ج/3 ص/2392.

**دووهمیان:** له‌باره‌ی مه‌دینه‌وه ده‌فه‌رمووی: (لَا يَخْتَلِي حَلَاهَا وَلَا يُنْفِرُ صَيْدُهَا وَلَا تُلْتَقَطُ لُقُطَتُهَا إِلَّا لِمَنْ أَشَادَ بِهَا وَلَا يَصْلِحُ لِرَجُلٍ أَنْ يَحْمِلَ فِيهَا السَّلَاحَ لِقِتَالٍ وَلَا يَصْلِحُ أَنْ يُقَطَعَ مِنْهَا شَجَرَةٌ إِلَّا أَنْ يَعْلِفَ رَجُلٌ بَعِيرَهُ<sup>(أ)</sup>)، واته‌ گياو رووه‌کی هه‌لناکیشری‌و، نیچیری راو ناکری‌و، دۆزراوه‌ی هه‌لناکیریتته‌وه، مه‌گه‌ر که‌سینک بانگی بکات و پیناسه‌ی بکات، وه دروست نیه بو هیچ پیاویک، چه‌کی تیدا هه‌لبگریت به نیازی جه‌نگ کردن، دروست نییه هیچ داریکی لی ببردیت، مه‌گه‌ر که‌سینک بو حوشتره‌که‌ی بری.

## دوهم: ته واف کردن

أ- پیناسه و جوړه کانی ته واف

1- پیناسه ته واف له پرووی زمانه وانیه وه وشه ی (ته واف)، واته: سوپان به ده وری شتیك<sup>(1)</sup>.

به لام له زاراوه ی شهرع زاناندا: (ته واف)، واته: سوپان به ده وری که عبه دا<sup>(2)</sup>، که مائی خواجه و قبیله ی موسلمانان.

خوای گه وره له قورثانی پیروژدا باسی ته و ماله و سوپان به ده وری ده کات، چونکه ته واف کردن یه کیکه له تاییهت مهنديه کانی که عبه ی پیروژو خواجه رستیه کان، له هه مان کاتیش یه کیکه له روکنه کانی فه ریزه ی حج، ههروه خوای گه وره ده فه رموی: (وَلْيَطُوفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ)<sup>(3)</sup>، واته: با به ده وری - مائی دیرین - که عبه ی پیروژ ته واف بکن و بسورینه وه.

جا ته و ته وافه حوت جار ده کری، هه ر جار هه ی پیویسته سوپانه وه که، له راستی به رده ره شه که ده ست پی بکاو، هه ر له ویش کو تایی پی دی.

## 2- جوړه کانی ته واف

یه که م: ته وافی گه یشتن: (طواف القدوم)، واته: ته وافی هاتنه ناو مه که که، ته و ته وافه سوننه ته و هه ر که س، که تازه داخلی ناو مه که که و مزگه وتی بهیت ده بی، له جیاتی دوو رکعت نویژی سوننه تی مزگه وت ته واف ده کات، که خزی له خویدا ته و ته وافه په یامی سه لام کردن، به گه وره راگرتنی بهیت ده گه یه نیئت.

1- مختار الصحاح: ص/400.

2- که عبه: ته و ژووره یه، که حه زره تی ئیبراهیم (سه لامی خوای له سه ر بی) به فه رمانی خوا دروستی کرده وه، ده که ویتته ناو (المسجد الحرام) ته و مزگه وت هه ده وری بهیتی داوه، ده که ویتته ناو حه رده می مه که که ی پیروژ.

3- الحج: 29.

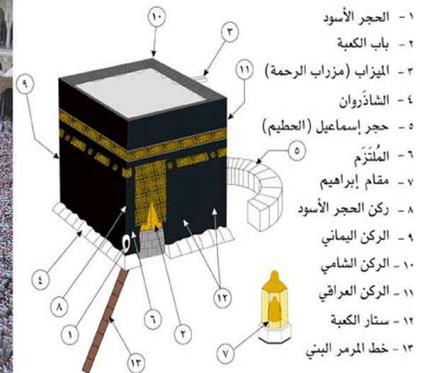
**دووم: ته‌وافی روکن: (طواف الإفاضة)**، واته: ته‌وافی روکنی حج، دوا‌ی گه‌رانه‌وه له عه‌ره‌فه‌و مینا، پی‌ویسته ته‌نجام بدریت، چونکه ته‌گه‌ر شه‌و ته‌وافه نه‌کری حج‌که دروست نابی‌و، له‌ژی‌یر نی‌حرام نا‌چیتته ده‌ری، هه‌روه‌ها شه‌و ته‌وافه پی‌ی ده‌گوتری ته‌وافی فه‌رزو ته‌وافی روکن، له‌به‌ر شه‌وه‌ی روکنیکه له ته‌رکه‌کانی حج.

**سییه‌م: ته‌وافی مائنا‌وایی: (طواف الوداع)**، واته: ته‌وافی مائنا‌وایی کردن له به‌یت، شه‌و که‌سه‌ی کاره‌کانی ته‌وا‌و ده‌بی‌و، نیه‌تی گه‌رانه‌وه‌ی هه‌یه، پی‌ویسته وه‌ک ری‌زو خوا حافی‌زی کردن له‌و شوینه‌ پیرۆزه، ته‌وافی مائنا‌وایی کردن له‌و شوینه‌ بکات، شه‌و ته‌وافه واجبه‌و، ته‌گه‌ر حاجی نه‌یکات حج‌که‌ی دروست ده‌بی، به‌لام خوینی ده‌که‌ویتته سه‌ر.

**چوارهم: ته‌وافی سوننه‌ت: (طواف التطوع)**، واته: ته‌وافی سوننه‌ت، که ته‌مه‌یان له هه‌موو کاتیک ده‌کری‌و عیباده‌ته‌و خیری زۆرو گه‌وره‌ی هه‌یه، هه‌ر وه‌ک له‌مه‌ودوا‌ پرونی ده‌که‌ینه‌وه.



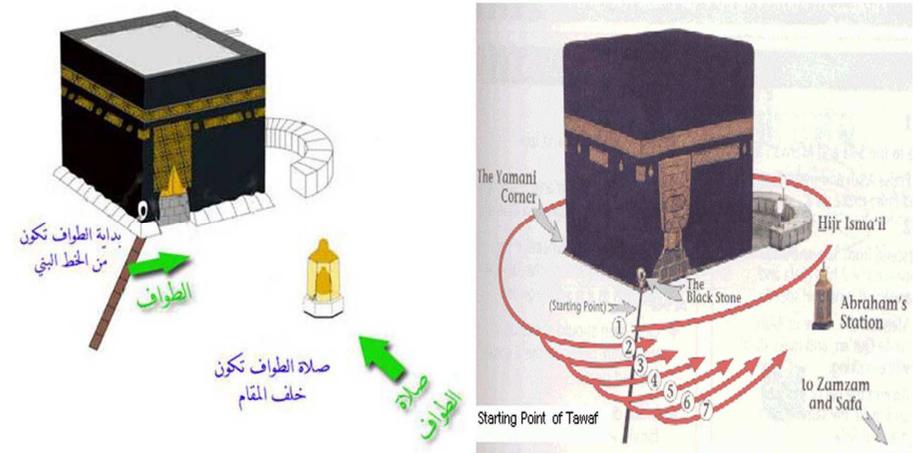
الکعبة المشرفة



## ب- واجب و مه رجه کانی ته و اف

له بهر ته وهی ته و اف روکنی حجه، پیویسته به شیوهیه کی ریک و پیک ته نجام بدریت و، هوشیارانه ته و او بکریت، بو ته و ته و او یه، چند مه رجیک دانراوه بو ته و اف، که له کاتی ته و اف کردن په چاو بکرین:

1- **پاکي له بی دست نویژی گه وره و بچووک:** پیویسته له کاتی ته و اف کردندا دست نویژ هه بیته و مروژ پاک بی له جه نابهت، چونکه عائیشه (رضی الله عنها) بو مان ده گیریتته وه، که: (أَوَّلُ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ النَّبِيُّ ﷺ) حین قَدِمَ أَنَّهُ تَوَضَّأَ ثُمَّ طَافَ بِالْبَيْتِ، واته: یه که م شت پیغه مبه (ﷺ) کردی ده ست نویژی گرت، ئینجا ته و افی به یتى کرد.



ههروهه پیویسته ئافرهت پاک بی له هه یزو سوړی مانگانه، چونکه عائیشه (خوا لیبی رازی بی)، ده فرموی: (قَدِمْتُ مَكَّةَ وَأَنَا حَائِضٌ وَلَمْ أُطْفَ بِالْبَيْتِ وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ قَالَتْ فَشَكَوْتُ ذَلِكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ) قَالَ أَفْعَلِي كَمَا يَفْعَلُ الْحَاجُّ غَيْرَ أَنْ لَنَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ حَتَّى تَطْهُرِي<sup>(1)</sup>، واته: که هاتمه مه ککه له هه یزدا بووم، پرسیارم له

پیغه‌مبەر(ﷺ) کرد، ئەویش فەرمووی: کاره‌کانی حج ئەنجام بده، بەلام ته‌وافی به‌یت نه‌که‌ی تا پاک ده‌بیته‌وه‌و غوسل ده‌که‌ی<sup>(1)</sup>.

2- **داپۆشینی عه‌وره‌ت:** ئەمه‌ش یه‌کیکه‌ له‌و مه‌رجانه‌ی ته‌وافکردنی پیاوو ئافره‌ت، که‌ له‌کاتی ته‌وافدا عه‌وره‌تیان به‌دیار نه‌که‌وی و داپۆشراو بی، دیاریشه‌ لانی که‌م عه‌وره‌تی پیاو نیوان ناوک و ئەژنۆیه‌تی و، هی ئافره‌تیش جگه‌ له‌ ده‌م و چا‌وو ده‌سته‌کانی باقی تری به‌ عه‌وره‌ت دانراوه‌.

له‌و باره‌شه‌وه‌ هاتوه‌: (عن أبي هريرة (رضي الله عنه) بعثني أبو بكر (رضي الله عنه) في الحجة التي أمره عليها رسول الله (ﷺ) يؤذن في الناس: ألا يَحُجَّ بَعْدَ الْعَامِ مُشْرِكٌ وَلَا يَطُوفَ بِالْبَيْتِ عُرْيَانٌ)، واته: له‌و حه‌جی، که‌ پیغه‌مبەر(ﷺ) ئیمامی ته‌بویه‌ کری کردبووه‌ ته‌میر، ئەویش منی نارد بانگه‌واز بکه‌م، له‌م سال به‌ولاوه‌ نابی هیچ کافرێک حج بکا و ناشبی هیچ که‌س به‌ رووتی ته‌واف بکات.

3- **حه‌وت جاری ته‌واو بی:** واته‌ حه‌وت جار ته‌وافی به‌ده‌وری که‌عه‌دا بکات و، هه‌موو جاره‌کانیش وه‌ک یه‌ک ته‌واو بکات، ئەگه‌ریش گومانی له‌ژماره‌ی ته‌وافه‌کان دروست بوو، ئەوه‌ لای که‌م هه‌لده‌بژێری و ئەوه‌ی ماوه‌ ته‌واوی ده‌کات.

4- **به‌یت بخاته‌ لای چه‌پی خوی:** له‌ کاتی ده‌سپێکی ته‌وافدا پێویسته‌ شانی چه‌پ بکه‌ویته‌ لای به‌یت و، به‌و شیوه‌ ته‌وافه‌که‌ ته‌واو بکه‌یت، (عن جابر بن عبد الله (رضي الله عنهما) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) لَمَّا قَدِمَ مَكَّةَ أَتَى الْحَجَرَ فَاسْتَلَمَهُ ثُمَّ مَشَى عَلَى يَمِينِهِ فَرَمَلَ ثَلَاثًا وَمَشَى أَرْبَعًا)<sup>(2)</sup>، واته: که‌ پیغه‌مبەر(ﷺ) هاته‌ مه‌که‌ رووی کرده‌ به‌رده‌ ره‌شه‌که‌و ده‌ستی لێدا، ئینجا به‌لای راستیدا رۆیشت و، له‌ سی خوله‌ی سه‌ره‌تادا به‌ تالۆکه‌ ده‌رۆیشت و، له‌ چواره‌که‌ی تریش به‌ ئاسایی.

1- صحیح البخاری: ج/1/ص/144.

2- صحیح مسلم: ج/2/ص/893.

5- ته وافه که له دهره وهی بهیت بی: واته هه موو خوله کانی سورانه وهی له دهره وهی بهیت بی، نهک له ناو بهیت و سه ر پوخه کانی (شازه روان) و حجری ئیسماعیل، چونکه عائیشه (رضی الله عنها) ده لئ: پرسیارم له پیغه مبه ر کرد له باره ی حیجره وه، پیغه مبه ریش (ﷺ) فهرمووی: (هو من البیت)، واته: حیجر به شیکه له بهیت.

6- ته وافه که له ناو مزگه وت بی: واته له نیو حهره می مزگه وت هه ته وافه که ی نه نجام بدات، نهک له دهره وهی حهره م، چونکه دروست نیه ته واف له دهره وهی مزگه وتی حهرامه وه بیته.

7- نیه تی ته واف بی نیته: له و کاته وهی دهستی به ته واف کرد، پیویسته نیه تی ته واف کردن له یاد نه کات، وه بو هیچ مه به ستیکی تر خو ی له ته وافه وه دانه بریته.

8- له راستی به رده ره شه که ده ست پی بکا: واته ده سپیکی ته وافه که له حه جهرولته سه وه ده وه ده ست پی ده کاو، هه ر له ویش کو تایی دیت، هه موو خوله کان به و شیویه ده ست پی ده کاو ته واو ده کات.

چونکه خالی ده سپیکه و له ویش به گلویی سه وز دیاری کراوه، جگه له و پیوه ره هیچ لایه کی تری بهیت ناشی بو هه ژمار کردن و دروست بوونی ته واف.



### تییینی:

1- سه باره ت به و ئافره تانه ی له کاتی ته وافدا ده که ونه حه یز، پیویسته له پرژانی جه ژنو

ما وهی ته واف چاره ری بکه ن پاک ببنه وه، شه گه ر هه ر له و کاته پاک نه بوونه وه، به پیی فه توای زور له زانایانی کون و نوی، بوی هه یه له و کاتانه ی خوینی وه ستاوه، به په له خو ی بشواو خویشی به په رزیه ک قایم بکاو، به په له ته وافه که ی نه نجام بدات، به و

مه‌رجه‌ی له‌ماوه‌ی رۆژانی جه‌ژندا پاك بوونه‌وه‌ی دیار نه‌بی‌و، ترسی هه‌بی ته‌وافه‌که‌ی بفه‌وتی<sup>(1)</sup>.

2- به‌حوکمی تیکه‌لاوی پیاو و ئافه‌ت له‌کاتی ته‌وافدا، زۆر جاری وا هه‌یه، ژنو پیاو ده‌ستیان به‌ده‌ستی یه‌کتر ده‌که‌وی و ده‌ست نوێژیان ده‌شکی، جا بۆیه پیاویسته له‌کاتی سه‌فه‌ر کردندا خۆیان ته‌قلیدی مه‌زه‌به‌ی ئیمامی حه‌نه‌فی بکه‌ن، سه‌باره‌ت به‌ ده‌ستونوێژ نه‌شکان له‌کاتی ته‌وافدا، چونکه بوونی ده‌ستونوێژ مه‌رجیه‌که له‌مه‌رجه‌کانی ته‌وافکردن<sup>(2)</sup>.

### ج- سوننه‌ته‌کانی ته‌واف

1- ده‌ست ئیدانی به‌رده‌ر شه‌که (حجر الاسود): له‌گه‌ڵ ماچکردنی، شه‌وه‌ش له‌گه‌ڵ یه‌که‌م ده‌سپیکێ ته‌وافدا، شه‌گه‌ر بکری و ئازاردانی خه‌لکی تیدا نه‌بی‌ت، شه‌گه‌ر نه‌شگونجا شه‌وه ته‌نها سه‌لام کردن کیفایه‌ته.

(عن عمر رضی اللہ عنہ) أن النبي ﷺ قال: يا عمر إنك رجل قوي لا تزاحم على الحجر فتؤذي الضعيف إذا أردت استلام الحجر فإن خلا لك فاستلمه وكبر<sup>(3)</sup>، واته: شه‌ی عومه‌ر تو پیاویکی به‌هیزی له‌سه‌ر (حجر الاسود) پاله په‌ستۆ مه‌که، نه‌وه‌ک خه‌لکی بی هیژ ئازار بده‌ی، شه‌گه‌ر که‌لینتیک هه‌بوو ده‌ستی لی بده، شه‌گه‌ر نا ئاماژه‌ی بۆ بکه‌و (الله أكبر) بلی، شه‌مه‌ش له‌گه‌شت ته‌وافه‌کاندا سوننه‌ته.

2- وتنی (بسم الله، الله أكبر، اللهم إيماناً بك، وتصديقاً بكتابك، ووفاءً بعهدك، وإتباعاً لسنة نبيك)، له‌سه‌ره‌تای هه‌موو ته‌وافه‌کاندا.

1- الفقه الإسلامي وأدلته: ج/3 ص/2220- الخلاصة في أحكام الحج والعمرة: ص/236- تبصير الناسك بأحكام المناسك ص/97.

2- رووناکي (رب العالمين) رونکردنه‌وه‌ی منهاج الطالبين: ج/2 ص/335.

3- سنن البيهقي الكبرى: ج/5 ص/80.

- 3- **رهمه ل کردن:** واته رۆیشتنی به تالۆکه و گورگه لۆقه له سی شه وتی یه که می ته و افدا به و شیوهی، که ههنگاوه کانی لیک نزیك و به پهله بهاویژی: (عن ابن عمر) رضي الله عنهما: رمل رسول الله من الحجر إلى الحجر ثلاثاً ومشى أربعاً<sup>(1)</sup>، واته: پیغه مبهه (ﷺ) سی خول له بهرده ره شه که وه تا بهرده ره شه که، به تالۆکه ده رۆیشت و چوار خولیش به عاده تی ده رۆیشت، ئەمهش تاییه ته به پیاوان و ئافره تان ناگریته وه.
- 4- **ده رختنی شانی راسته:** به وهی پشته ماله که بخاته بن ههنگلی و، ئەم سهرو ئەو سه ریشی بخاته وه سه ر شانی چه په، ئەمه شیان هه ر تاییه ته به پیاوان، چونکه ئیبن عه باس ده فه رموی: (اضطبع النبي ﷺ) هو وأصحابه ورملوا ثلاثة أشواط ومشوا أربعاً<sup>(2)</sup>، واته: پیغه مبهه و یا وه رانی پشته ماله کانیان له بن ههنگل دهناو، له سی خولی ته و اف به تالۆکه و له چواره کهی تر به ئاسایی ده رۆیشتن.
- 5- **ده ست لی دانی رۆکنی یه مانی:** ئەگه ر بکری و خه لک ئازار نه خوات، به لام ماچی ناویت، هه روه ها ئەوه سوننه ت نیه بو ئافره ت، به لام ئەگه ر ده وره ی ئەو شوینه چۆل بیته هیچی تیدانییه و، ده توانی ده ستی لی بدات.
- 6- **نزیك بوونه وه له بهیت:** له کاتی ته و اف کردن چه نده نزیك بیت له که عبه خیری زیاتره و سوننه ته.
- 7- هه ر حه وت خوله کان به یه که وه و له دوا ی یه کتره وه بکات، ئەگه ر پچر پچریش بی هه ر دروسته، به لام سوننه ته ماوه نه خاته نیوانیان<sup>(3)</sup>.

1- صحیح مسلم: ج/2 ص/921.

2- سنن البیهقی الکبری: ج/5 ص/79.

3- مغنی المحتاج: ج/1 ص/655. - فقه السنه: ج/1 ص/498.

8- **خویندنی دوغای:** (رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ)<sup>(1)</sup>، له نیوان روکنی یه مانی و حه جه رولته سوهد.

9- **سوننه تی ته واف:** دوو رکعت نویژی سوننهت له دوای مه قامی ئیبراهیم، پاش ته و او بوونی ته وافو، خویندنی سوپه تی (الکافرون) له رکعتی یه کهم و سوپه تی (الإخلاص)، له رکعتی دووم سوننه ته، چونکه بیغه مبه ر(ﷺ) شه و کاره ی شه نجام داوه.

10- **خواردنه وهی ناوی زمزم به نیه تی شفاء:** زور لی خواردنه وهی خیره، له گهل دوغای (اللهم انی أسألك علماً نافعاً ورزقاً واسعاً وشفاءً من کلّ داء).

11- **دوغا کردن له مولته زمزم مه قام و حجری نیسماعیل و ته واوی ته وافه کان.**

هه موو شه و دوغایانه له به شی (دوغا کان) بخوینه وه، که به در یژی باسیان لیوه کراوه.



د- نادابه کانی ته واف

- 1- له بهر ته وهی شوینی ته واف، شوینیکی پیروزه و ته وافیش خواپه رستیه کی گه وره یه، پیویسته به وپه ری خشوع و ملکه چی بۆ خوا نه نجام بدریت و، هه بیهت و قه دری ته واف به مه بهستی نزیك بونه وه و ترس له خوا وجودی هه بی.
- 2- له کاتی ته واف تازاری هیج که سیك نه دهیت و، به سیواری سیما به و به سه ره سو هه لسو که وت بکه یت.
- 3- قسه ی ناشیرین و پیکه نینی هه زه لی و ده مه قاله و په فتاریکی نارپک نه که یت و خۆت له مانه به دوور بگریت.
- 4- چاوه کانی خۆت بیاریزی له نه زهرو سه رقالی شتیکی و، که له زکرو یادی خوا دوورت ده خاته وه<sup>(1)</sup>.
- 5- بهرز نه کردنه وهی دهنگ و، خۆ تووره نه کردن له خه لکانی ترو پاله په سته نه کردن.
- 6- خۆ سه رقان نه کردن به شت خواردن له کاتی ته وافدا.
- 7- هه و لدان بۆ خویندنی قورئانی پیروزو دوعا و پارانه وهی زۆر.
- 8- ئاور نه دانه وه بهم لا و نه ولا به بی هۆ، که مرۆق له کهش و هه وای ئیمانی و سۆزو ئیخلاسیه تی نه و خواپه رستیه دوور ده خاته وه.

#### ه- حکمه تی ته وافکردن

یهک له و پایه و پیزانه ی، که خوای گه وره بۆ مرۆقی داناوه هاوسه نگی مرۆقه له نیوان بوونه وهی ئاسمانی (ملائکه) و بوونه وهی زهوی (مخلوقات اخری).

هه ر به سروشتی خۆشی مرۆق له دوو پیکهاته ی سه ره کی (گیان و جهسته) پیکهاتوه، به جهسته له نیو جیهانی ماده ده دایه و، به گیانیش په یوه ندی به جیهانی رۆحه وه هه یه، هه رکاتیش لایه نی گیانی زال بو به سه ر لایه نی جهسته بی و ماده ی، په یوه ندی رۆحی به

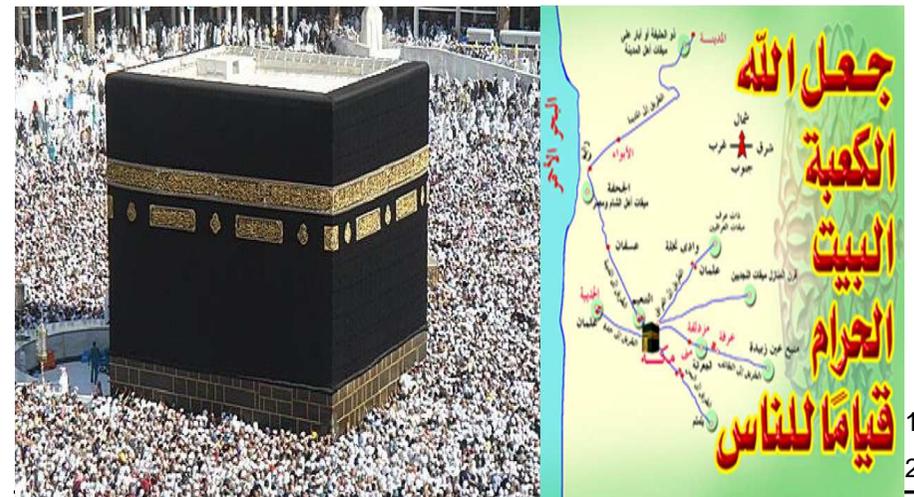
دروست‌کهری بوونه‌وهر به‌هیز ده‌کاو، به‌پێچه‌وانه‌شه‌وه‌ ئه‌و هاوسه‌نگیه‌ به‌هایه‌کی نامینی<sup>(1)</sup>، پاراستنی ئه‌و هاوسه‌نگیه‌، که به‌خته‌وه‌ری و گه‌وره‌یی مرۆڤ له‌خۆ ده‌گریت، ده‌که‌وێته‌ ئه‌ستۆی مرۆڤ به‌راگرتنی هه‌ردوو لایه‌نی رۆحی و جه‌سته‌یی، به‌و پێیه‌ش ده‌بیته‌ ئه‌و کائینه‌ی، که خوا وه‌ک ژیره‌ مه‌خلوقی‌کی ناوه‌نجی نیوان (مه‌لائیکه‌ و ئازهل) دروستی کردوه‌و ئه‌و ناوه‌نجیه‌ش به‌ باشترین پێوه‌ر داده‌ندریت، چونکه‌ ده‌که‌وێته‌ ژیر سیبه‌ری: (خیر الامور اوسطها).

یه‌ک له‌و به‌لگانه‌ی پێرداری مرۆفیش ئه‌وه‌یه‌، که خوی گه‌وره‌ هه‌ندی خواپه‌رستی بو‌ ئاسوده‌یی ده‌روونی داناوه‌، به‌ هه‌مان شیوه‌ی خواپه‌رستی مه‌لائیکه‌ی خوی گه‌وره‌ له‌ جیهانی رۆحیدا، وه‌کو نوێژو زکرو ته‌واف.

هه‌روه‌ک پێغه‌مبه‌ر(ﷺ) ده‌فرمووی: (أن البيت المعمور في السماء السابعة يدخله كل يوم سبعون ألفاً من الملائكة لا يعودون إليه حتى تقوم الساعة)<sup>(2)</sup>.

واته‌: به‌یتوله‌عمور له‌ئاسمانی هه‌وته‌مه‌و رۆژانه‌ (70) هه‌زار مه‌لائیکه‌ ده‌چیتته‌ ناوی و ناگه‌رپنه‌وه‌ تا رۆژی دوایی.

مادام مائیک و به‌یتیک هه‌یه‌ بو مه‌لائیکه‌ تیبدا نزیك بینه‌وه‌ له‌خوا، به‌هزی خوا



په رسته وه، ته وه به هه مان شیوه به یته کی تر هه یه له سه ر زه وی، که مرؤف به هوی زیاره تیه وه له خوا نزیك ده بیته وه.

حیکمه ته که لیږه به دیار ده که وی، به وه ی که ته وافکردنی تیمه به ده وری (بیت الحرام) به لگه ی پایه و ریژ دانانی خواجه بو مرؤف به دانانی ته و خواجه رسته یه پړحانیه، له هه مان چه شنی خواجه رسته ی پړحانیه تی مه لایکه له ئاسمان به ده وری (البیت المعمور) دا<sup>(1)</sup>.

که ئاسوده یی دل و گیان و جهسته له ئاویته ی پاکی خواجه رسته ی و خۆشه ویستی خوا و نزیکی مالی خوا، رهنگ ده داته وه، هه روه ک خوی په روه ردگا و ده فه رموی: (وَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا)<sup>(2)</sup>.

1- الحج المبرور: ص/88.

2- البقرة: 125.

## سپییه‌م: هاتوچۆی نیوان سه‌فا و مه‌روا.

أ- پیناسه:

له‌پرووی زمانه‌وانیه‌وه: (سعی) واته: کۆشش کردن بۆ شتیک.

(الصفا) کۆی (صفاة) واته به‌ردیکی گرزو تیکه‌ل به وورده به‌ردو رمل، (مروة) واته به‌ردیکی سپی بریقه‌داری ته‌پۆلکه‌یی<sup>(1)</sup>.

له‌زاراوه‌ی شه‌رعیشدا: واته کۆشش کردن و برینی دووری نیوان هه‌ردوو گردی سه‌فا و مه‌روه، حه‌وت جارو به‌ دوای یه‌کدا، به‌ مه‌به‌ستی به‌جی گه‌یانندی روکنی حج.

چونکه به‌لگه‌ی قورپان و سوننه‌ت له‌سه‌ر ته‌و روکنه هه‌یه‌و، خوای گه‌وره‌ش سه‌فا و مه‌روه، به‌ دوو دروشمی خواپه‌رستی ناو ده‌بات، هه‌ر وه‌ك ده‌فه‌رمووی: ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ﴾<sup>(2)</sup>، واته: به‌راستی سه‌فا و مه‌روه دوو دروشمی خواپه‌رستین، هه‌ر که‌س ده‌چیتته حج یان عومره، ته‌گه‌ر ته‌وافی ته‌و دووانه بکات، هه‌یچ گوناھی نییه، هه‌رکه‌سبیش به‌ ویستی خۆی ته‌و خیره بکاو، فه‌رمانی خوا ببا به‌پۆه، ته‌وه خوا ئاگاداره له‌کاره‌که‌ی و سوپاسگوزارو پیتزانه.

هۆی دابه‌زینی ته‌م ئایه‌ته ته‌وه بوو، که له‌سه‌رده‌می جاهیلیه‌ت بتیک به‌ناوی (اساف) له‌سه‌ر کیتی سه‌فا و یه‌کینکیش به‌ناوی (ناثله) له‌سه‌ر کیتی مه‌روه بوون، کاتی خه‌لکی ده‌چوونه سه‌ریان ده‌ستیان لی ده‌دان.

به‌لام که ئیسلام هات و بت و سه‌نه‌مه‌کانی شکاند، موسلمانان گوتیان: سه‌فا و مه‌روه شوینی بته‌کانه‌و، هاتوچۆ کردن به‌ نیوانیدا دروشمی خواپه‌رستی ناگه‌یه‌نی<sup>(3)</sup>، یه‌کسه‌ر

1- مختار الصحاح: ص/300.

2- البقرة: 158.

3- التفسير المني: ج/1 ص/410.

ئەو ئایەتە نازل بوو: (إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنَ شَعَائِرِ اللَّهِ...)، بۆرە واندنە وەهێ هزری بته پرستی و، راگه یاندنی په یامی خوا له دیار کردنی سه فاو مه پرده، وهک دروشمی خوا په رستی.

هه رچهند زانیانی ته فسیر، له باره ی کاتی نازل بوونی ئەو ئایەتە جیا وازیان هه یه، به لام رای زۆرینه له سه ر ئەو هیه، که له سالی دهیه می کۆچی و حه جی مالتا وایی دابه زیوه، چونکه له و ساله دا مه ککه به ته وا وه تی له بته کان پاک کرابویه وه، ئەو دوو دلێه ی موسلمانان به ر له دابه زینی ئایه تی سه فاو مه پرده ده گه رایه وه، بۆ پێشینه ی میژوو ی ئەم دوو کێوه، که شوینی هه ر دوو بتی ئیساف و نائیله بوو<sup>(1)</sup>.

هه روه ها له سونه تیشدا هاتوه، که پیغه مبه ر (ﷺ) فه رموویه تی: (أَيُّهَا النَّاسُ إِسْعُوا فَإِنَّ اللَّهَ كَتَبَ عَلَيْكُمُ السَّعْيَ)<sup>(2)</sup>، واته: کۆشش بکه ن، چونکه به راستی خوی گه وره هاتووچۆی نیوان سه فاو مه پرده ی له سه ر ئێوه نویوه.

ب- مه رجه کانی کۆشش کردن له نیوان سه فاو مه پرده:

دوای ته وا و کردنی ته واف پیویسته هاتووچۆی نیوان سه فاو مه پرده ته نجام بدهیت و، واش باشه له ده رگای سه فاوه بچیته شوینی ده سپیکی ئەو کۆشش کردنه و، ئاگاداری ئەو خالانه ی خواره وه بیت، که مه رجه له و روکنه دا هه بن:

1- ده بی هاتووچۆی نیوان سه فاو مه پرده له دوای ته وافه وه بیت، واته پاش له خۆ بوونه وه له ته وافی روکن، ئینجا ئەو روکنه ته نجام ده درێ و، له پێش ته وافدا به رنا که وی، هه روه ک هاتوه: (عن عمر (رضي الله عنه) قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) مَكَةَ فَطَافَ

1- حدود الصفا والمروة: ص/27.

2- سنن البيهقي الكبرى: ج/5 ص/97.

بِالْبَيْتِ سَبْعًا ثُمَّ صَلَّى خَلْفَ الْمَقَامِ رَكْعَتَيْنِ وَطَافَ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ<sup>(1)</sup>، واته: پیغه مبهه (ﷺ) هاته مه ککه و ته وافی بهیتی کردو دوو رکعت نویژی کرد، نینجا سهعی نیوان سهفاو مهروهی نه نجام دا.

2- ته رتیب: واته یه کهم جار له سهفاوه دهست پی دهکاو، بهره و مهروا دهروات و له ویشه وه بهره و سهفاو، تا بهم شیوه تا ته وافی دهبی، ههروهک جابر له باره ی حه جکردنی پیغه مبهه وه بزمان دهگیریتته وه کاتی پیغه مبهه (ﷺ) گهیشته سهفاو فهرمووی: (إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ، أبدأُ بِمَا بدأَ اللَّهُ بِهِ، فبدأُ بالصَّفَا)<sup>(2)</sup>، واته: پیغه مبهه (ﷺ) نایه ته که ی خوینده وه و، فهرمووی: له و شوینه وه دهست پی بکهن، که له نایه ته که دا خوا دهستی پی کردوه، نینجا خوشی له سهفاوه دهستی پی کرد.

3- ههوت جار بی: واجبه ههوت شهوتی هاتووچوی نیوانیان ته وافی بکات، چوون له سهفاوه بو مهروه جاریکه و، هاتنه وه له مهروهش بو سهفاو جاریکه تره، به به لگه ی نه و فهرمووده ی له خالی یه کهم خستمانه روو، که متر له ههوت جار دروست نابی.

4- برینی دووری نیوانیان: واته پیویسته نه و مهسافه ی نیوان سهفاو مهروه، له کاتی هاتن و چووندا، به ته واهوتی بری، نهک له ناوه راستی بگه ریتته وه یان بچیتته دهره وه ی شوینی دیاریکراو.

### تیبینی:

- أ- نه گهر پشوویکی کورت له نیوان ته وافی سهعی دا هه بی زیانی نیبه.
- ب- نه و که سهی ناتوانی به پی هاتووچو بکات، دروسته به عاره بانه سهعی بکات.
- ج- دوا ی ته وافی بوونی سهعی، وا باشه یه کسه ر تاشین (حلق) یان کورت کردنه وه (تقصیر) ی مووی سهری بکات.

1- صحیح البخاری: ج/2 ص/587.

2- صحیح ابن حبان: ج/9 ص/255.

ج- سووننه ته کانی سه عی کردن:

1- سه رکه وتنی ههردوو گردی سه فاو مهروه، واته لهو سهرو ته مسهر ته واو سه رکه ویتته بهرزایی ههردوو کیان، ورو له که عبه بکا و بلی: (لا إله إلا الله، وحده لا شریک له، له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير، لا إله إلا الله وحده، صدق وعده، ونصر عبده، وهزم الأحزاب وحده).

2- له کاتی نزیک بوونه وه له گرده کان، یاخود له سه فاو مهروه، ثم تايه ته بخویننه: (إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ حَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ)<sup>(1)</sup>.



هاتنه وه بۆ مهروا

چوون بۆ سه فا

3- راکردن و نهرمه غاردان له و شویننه ی به گلۆپی سهوز دیاریکراوه، که ثممه تايه ته به پیاوان و تافره تان ناگریته وه.

4- دهست نویژ: ته‌گه‌رچی بی‌دهست نویژ سه‌عیه‌که دروسته، به‌لام واش باشتره مرۆڤ له و کاته‌دا پاک و له‌سه‌ر دهست نویژ بی.

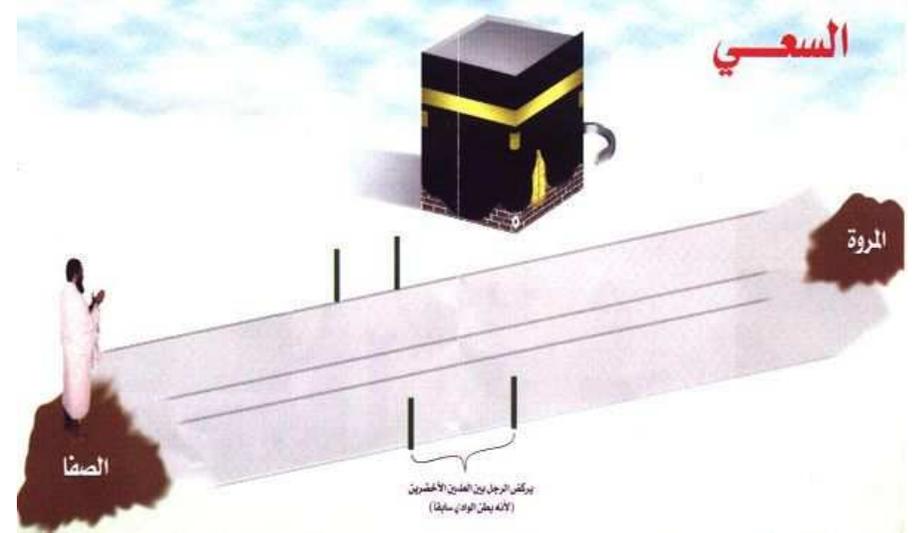
5- راه‌ستان له‌سه‌ر سه‌فاو مه‌روه (هه‌رچه‌ند که می‌کیش بی‌ت) بو‌پارانه‌وه و زکر<sup>(1)</sup>.

6- دوعا کردن له‌نیوان سه‌فاو مه‌روه، دووباره کردنه‌وه‌ی شه‌و دوعایه: (رب اغفر وارحم وتجاوز عما تعلم، إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعَزُّ الْأَكْرَمُ، اللَّهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ)، دوعای شه‌وته‌کانیش له به‌شی دوعایه‌کان بخوینه‌وه، که به دریژی باسیان لیوه کراوه.

د- ئادابه‌کانی سه‌عی:

1- ته‌گه‌ر له‌به‌ر هۆیه‌کی شه‌رعی نه‌بی، وا چاکتره به‌پیشان شه‌و سه‌عیه شه‌نجام بدری.

2- چاوه‌کانی خۆت بیاریزی له نه‌زه‌رو شتی خراپ.



1- مغنی المحتاج: ج/1 ص/664. - الفقه الإسلامي وأدلته: ج/3 ص/2230.

3- به هیچ شیوه یهك نازاری خه لکی نه ده دیت به تاییه تی له قهره بالغی زۆر.

4- قسه ی ناشیرین و نارێك نه كهیت.

5- به دل و دهروون ههست به هه لۆیسته كانی هاجه ره خاتوون بكهیت و، خۆت به ملكه چ دربخه ی له هه مبه ر په جمه تی خوا (جل جلاله).

6- وا چاكه خۆت به قسه كردن له گه ل دۆستانت سه رقان نه كهیت و، به رده وام زكرو دوعا بكه ی<sup>(1)</sup>.

خ- حیکمه تی سه عی كردن:

هه ر كه سی به وردی به ر له و ئایه ته بکاته وه، كه خوای گه وره ده فهرمووی: (إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ)<sup>(2)</sup>، زۆر به پروونی حیکمه تی ئه و خوا په رسته یی به دهرده كه وی، به تاییه ت له رسته ی (مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ)، كه ئاماژه یه به هه ردوو کیوی سه فا و مه روه، وهك دوو شوینی دیارکراوی تاییه ت به خوا په رسته ی، یه کی له و تاییه تمه ندیانه ی سه عی کردنیش، دهرخستن و خۆ نیشاناندانی به نده یه، له وینه ی هه ژاری و پیویستی و ملكه چی به رامبه ر خوایهك، كه هه قیه تی ئه و په یامه ی له و کۆششکردنه دا، دیارکردوو و به شیعارن خۆی ناوی بردوون.

ئه و هاتوچۆی نیوان سه فا و مه روه به نیه تی خوا په رسته ی، به لگه یه له سه ر پیشاناندانی ئه و په ری ملكه چی مرۆف به رامبه ر په روه ردگاری خۆی له لایهك و، ئاماده یی ده برینه له سه ر به جیگه یاندنی هه ر فه رمانیکی هاوشیوه و بگه ره زیاترو گرانتریش بی دوو دلی له لایه کی تره وه<sup>(3)</sup>.

1- الحج المبرور: ص/92.

2- البقرة: 158.

3- هه مان سه رچاوه ی پیشوو: ل/94.

هه‌روه‌ها په‌یامی‌که‌ بۆ مرۆڤ، به‌وه‌ی له‌ هه‌ر کۆیی دونه‌یا له‌ جوجۆلۆ و کارو هاتووچۆ دا‌بیت، ئه‌وه‌ پێ‌ویستی به‌ ده‌سه‌لات و ئاور لێ‌دانه‌وه‌ و به‌زه‌یی خوای گه‌وره‌ هه‌یه‌.

هه‌روه‌ک چۆن یه‌ک له‌ و نه‌ینیا‌نه‌ی سه‌عی کردن، سه‌رده‌می پێ‌غه‌مبه‌ر ئیبراهیم و هاجه‌ره خاتوون و ئیسماعیلی کورێ دینیتته‌وه‌ یاد، که‌ چۆن خوای گه‌وره‌ یارمه‌تی دا‌ون له‌ ناهه‌مواری پزگاری کردن، کاتی هاجه‌ره خاتوون هاتووچۆی نیوان سه‌فا و مه‌رهبه‌ی ده‌کرد، به‌ مه‌به‌ستی دا‌وا کردنی یارمه‌تی خوا و ده‌رکه‌وتنی خۆشی و دلنه‌وا‌ییه‌ک، له‌سه‌ر ئه‌و ناخۆشی و برسیه‌تی و بێ‌ که‌سیه‌ی تیی که‌وتبوو.

چونکه‌ به‌ ئه‌م‌ری خوا سه‌زده‌تی ئیبراهیم (سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بێ) هاجه‌ره خاتوون و ئیسماعیلی کۆرپه‌له‌ی له‌ شوینی به‌یت جی‌هیشته‌، هاجه‌ره خاتوون پرسى: (اللّٰه امرک بهذا؟ قال: نعم، قالت: إذا فاذهب فإنہ لن یضیعنا)، ئا به‌ و شیوه‌ چاوه‌‌پ‌رانی یارمه‌تی خوای ده‌کرد، ئا له‌ئه‌نجامدا خوای گه‌وره‌ جو‌پ‌رائیلی نارد و با‌لی پێ‌رۆزی له‌ زه‌وی دا‌و، به‌فه‌رمانی خوا ئاوی (زمزم) ده‌ربوو<sup>(1)</sup>، که‌ بووه‌ خۆراکی ئه‌وان، موژده‌ی ئاوه‌دانی ئه‌و شوینه‌ پێ‌رۆزه‌، به‌ خواپه‌رستی و، په‌یامی‌کیش بوو بۆ هه‌موو ئه‌وانه‌ی به‌و



دل‌سۆزیه‌ چاوه‌‌پ‌رایی  
ئومیدی خوا ده‌که‌ن و، به‌  
پاکی و پێکیه‌وه‌  
خواپه‌رستی ئه‌نجام  
ده‌ده‌ن و ئارام له‌سه‌ر  
ناخۆشیه‌کان ده‌گرن.

## چوارهم: وهستانی عهرفه

أ- له باره ی عهرفه وه:

عهرفه: ناوه بۆ ئه و شوینه ناسراو و دیارکراوه ی، که واجبه له کاتی فه ریزه ی هه جدا، حاجی لیه وه بوستی و داخلی ئه و سنوره بی، ههروه ها گه وره ترین پایه و روکنی هه وه، به له دهست دانی ئه و روکنه حج دروست نابی و دهبی له سالیکی تر ته نجام بدریته وه.

که واته مانای وهستانی عهرفه بریتیه له ناماده بوونی حاجی له کاتی دیار یکراو، له شوینی دیار کراو، که پیتی ده گوتری عهرفه.

به پیتی رای زۆرینه ی زانایانیش کاتی عهرفه له نیوه پرۆی رۆژی نۆیه می (ذوالحجه)، دهست پی ده کاتو، تا به ره به یانی رۆژی جهژن هه ره ده مینی<sup>(1)</sup>.

به لگه ش له سه ره واجب بوونی وهستانی عهرفه، که روکنی هه ره گه وره ی هه جه، ته وه یه که خوی گه وره ده فه رموی: ﴿ثُمَّ أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ﴾<sup>(2)</sup>، یان ﴿فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِنْ عَرَفَاتٍ فَاذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ﴾<sup>(3)</sup>، واته: هه ره کاتیک له عهرفه فات گه رانه وه له لای (الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ)، زیکی خوا بکه ن.

ئه و ئایه ته ته گه ر چی زانایان پیمان وایه، به لگه یه کی سه ریح نیه له سه ره روکنیه تی عهرفه، به هه مان چه شنی ئایه تی: ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ﴾، که باسی سه فاو مهروه ده کاو سه ریح نیه له روکنیه تی سه عی کردن<sup>(4)</sup>.

1- الإيضاح في مناسك الحج والعمرة: ص/279.

2- البقرة: 199.

3- البقرة: 198.

4- الحج المبرور: ص/96.

به‌لام باس له عه‌رپه‌فه ده‌کات و ئاماژه‌ش به کاتی هاتنه‌وه لای عه‌رپه‌فه ده‌کا، واته ده‌بی چوون بۆ عه‌رپه‌فه هه‌ر مسۆگه‌ر بی‌ت.

هه‌روه‌ها له سوننه‌تی پی‌غه‌مبه‌ره‌وه (ﷺ) هاتوه، که ده‌فه‌رمووی: (الحج عرفة، من جاء ليلة جمع قبل طلوع الفجر فقد أدرك)<sup>(1)</sup>، واته: حج بریتیه له عه‌رپه‌فه و هه‌ر که‌سیک پێش نوێژی به‌یانی له شه‌وی جه‌زنی قورباندا بی‌ته (عه‌رفه) ئه‌وه حجی ته‌واوه. له فه‌رموده‌یه‌کی تردا ده‌فه‌رمووی: (قَفُوا عَلَى مَشَاعِرِكُمْ فَإِنَّكُمْ عَلَى إِرْثٍ مِنْ إِرْثِ أَبِيكُمْ إِبْرَاهِيمَ)<sup>(2)</sup>، واته: له‌سه‌ر وه‌ستانی دروشمه‌ تاینیه‌کانی خۆتان پابه‌ندو به‌رده‌وام بن، چونکه ئیوه له‌سه‌ر میراتیکن له میراتی هه‌زه‌تی ئیبراهیمه‌وه.

به‌و پێیه‌ش که سنوری عه‌رپه‌فه دیاری کراوه، گشتی شوینی وه‌ستانه‌و، حاجی له هه‌ر لایی له شوینه‌کانی ناو سنوری عه‌رپه‌فه بوه‌ستی دروسته‌و، پێویسته تا کاتی خۆر ئاوابوون له‌ویدا بینه‌یته‌وه، خۆی به‌ خواپه‌رستی و پارانه‌وه خه‌ریک بکات.

### ب- واجبه‌کانی عه‌رپه‌فه

له‌به‌ر ئه‌وه‌ی عه‌رپه‌فه روکنی حه‌جه‌و، بی‌ته و روکنه‌ش حج دانامه‌زری، کۆمه‌لی مه‌رج و ئه‌رك هه‌ن له‌و باره‌وه، که پێویسته خوشک و برای حاجی لێی ئاگادار بن و له‌و ئه‌رکه‌یاندا که‌م و کورپی دروست نه‌بی:

1- له کاتی دیاریکراو ئاماده‌ بی‌ت: واته له‌و زه‌مه‌نه‌ی ده‌که‌وێته‌ نیتوان نیوه‌رۆی رۆژی نۆیه‌می (ذوالحجه) ی رۆژی عالفه، تا به‌ره به‌یانی رۆژی جه‌زن، پێویسته ئاماده‌ی وه‌ستانه‌که بی‌ت، ئه‌گه‌ر له‌و کاته دیاریکراوه نه‌وه‌ستا، ئه‌وه حه‌جه‌که‌ی دروست نابێ، ده‌بی له‌ سالتیکی تردا ئه‌نجام بدریته‌وه.

1- المستدرک على الصحيحین: ج/2 ص/305.

2- سنن أبی داود: ج/2 ص/189.

چونکه پیغه مبهه (ﷺ) ده فرمووی: (الحج عرفة، من جاء قبل صلاة الصبح من ليلة جمع فتم حجه)<sup>(1)</sup>، واته: حج بریتیه له وهستانی عه رفه، هر که سیک پیش نویژی سبه یینی له شه وی جه ژنی قورباندا بیته (عرفات) نه وه حجی ته واوه.

2- له شوینی دیاریکراو ناماده بیته: واته پیویسته حاجی بو وهستان له عه رفه داخلی سنوری عه رفه بیته، نه گه رنا وهستانه که ی دروست نابی، پیغه مبهه (ﷺ) ده فرمووی: (وَقَفْتُ هَا هُنَا وَعَرَفْتُ كُلَّهَا مَوْقِفٌ)<sup>(2)</sup>، واته: من له (عه رفه) لی رهدا وه ستاوم و عه رفه ش گشتی شوینی وه ستانه.

هر چه نده ئیستا له هه موو لایه که وه سنوری عه رفه دیاری کراوه، به لام زور جاریش مشتومرو جیاوازی له هه ندی سنوردا دروست ده بی، به تاییه تی له سه ر دۆلی عورنه و دۆلی نه میره و مزگه وتی نه میره، که نه مانه هیچیان داخلی سنوری عه رفه نینو، وه ستانیان به و نیازه وه لی دروست نییه، هر چه نده مزگه وتی نه میره له گه ل نه و فراوانکردنانه ی به شیکتی که وتوته ناو سنوری عه رفه، که ئیستا به هیماو نوسین دیاریکراوه.

3- له ژیر ئیحرام دا بیته: له حاله تی وه ستانی عه رفه، ده بی حاجی له ژیر ئیحرام دا بیته، ناکری ئیحرامی خوی بشکینی، چونکه تاکاتی ته واو بوونی کاره کانی حج و به تاییه تیش تا حه لق و ته قصیر ده کات، دروست نییه ئیحرامی خوی دا بیته<sup>(3)</sup>.

ج- سوننه ت و ئادابه کانی عه رفه:

له بهر نه وه ی عه رفه و وه ستان له عه رفه، پایه و پیگه ی هه ره گرنگی حج، وا باشه به شیوه یه کی جوان و ناماده یه کی ریکه وه، ناماده یی بو بکری و ده رفه تی خواپه رستی و

1- بیشتر ته خرید کراوه.

2- صحیح مسلم: ج/2 ص/893.

3- چۆنیه تی حج و عومره: ل/133.

خێرو سوننه‌کانی له‌ده‌ست نه‌دری، بۆیه‌ش وا چاکه‌ له‌رۆژی هه‌وته‌می (ذوالحجّة) سه‌ر په‌رشتیارو گه‌وره‌ی موسلمانان، که ئیستا زیاتر ئه‌رکی (مورشیدی ئاینی)یه، له‌ رێی وتاره‌وه هۆشیاری بداته حاجیان، که خۆیان ناماده بکه‌ن، بۆ ته‌نجام دانی کاره‌کانی حج به‌گشتی و چۆنیه‌تی چوون و وه‌ستانی عه‌ره‌فه به‌تایبه‌تی، جا ته‌گه‌ر کرا ته‌وه رۆژی هه‌شته‌می (ذوالحجّة) هه‌ر له‌ شوینی خۆی ئیحرام ده‌پۆشی به‌نیه‌تی حج و، به‌ره‌و مینا به‌رێ ده‌که‌وی، شه‌و له‌وێ (مینا) ده‌مینیته‌وه‌و به‌یانی رۆژی عالفه به‌ره‌و عه‌ره‌فه ده‌روات<sup>(1)</sup>.



ئه‌م رۆیشتنه به‌ره‌و عه‌ره‌فه بایه‌خ و گرنگی زۆری هه‌یه‌و، پێویسته حاجی له‌ رووی ده‌روونی و هه‌زری و جه‌سته‌یی و ئیمانیه‌وه، خۆی بۆ ناماده بکات و، ناگاداری نه‌و هه‌موو

سوننەت و ئادابانەش بىت، كە لەو ھەنگاۋدا ھەن بۆ ئەو ھى لە فەزىلە گەورەبى و خىرو بىرى ئەو ئەداكردەنى بى بەش نەبى، بۆيە لىرەو ھە ئامازە بە سوننەت و ئادابەكانى عەرپەفە و چۆنەتى جوان بەجى ھىنانى ئەو ئەركە دەكەين، كە برىتەن لەو خالاتەى خوارەو:

1- خۆ شۆردن لە نەمىرە يان لە ھەر شوپىنىكى تر، بەنەتەى چوون و ھەستانى عەرپەفە.  
2- ئامادە بوون لەوتارى رۆژى عەرپەفە لەمزگەوتى نەمىرە، يان لەشوپىنى دىيارىكراوى خۆت لە عەرپەفە.

3- لەكاتى چوون بەرەو عەرپەفە ئەو دوعايە زۆر بكە: (اللهم إني أتوجهتُ، ولوجهك الكريم أردتُ فاجعل ذنبي مغفوراً، وحجِّي مبروراً، وارحمني ولا تحبسني، إنك على كل شيء قدير).

4- زۆر گوتنى زىكرى (لَيْبِكَ اللَّهُمَّ لَيْبِكَ، لَيْبِكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَيْبِكَ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالنُّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ).

5- باشتر وايە لەدواى رۆژھەلاتنى رۆژى نۆيەمى (ذوالحجّة) لە نەمىرەو بەرەو عەرپەفە برۆيت.



- 6- کۆکردنه وه و کورت کردنه وهی هەردوو نوێژی نیوہ پۆ و عەسر بە (جمع التقدیم).
- 7- ئەگەر بکری و تازاردانی خەلکی تیا نەبی، ئەوہ نزیک بوونەوہ لہ بەردە گەورەکانی کیتی عەرپەفە سوننەتە، کە بە (جبل الرحمة) ناسراوہ.
- 8- پرو کردنه قیبلە لہ کاتی دوعا و پارانەوہ کاندای.
- 9- مانەوہ لەسنوری عەرپەفە تا کاتی خۆرئاوا بوون.
- 10- وا باشە لہ کاتی وەستانی عەرپەفە دەستونوێژ هەبی و، بەپاکی و بی دەرکەوتنی عەرپەت خۆی رابگری.
- 11- بە پۆژوو بوونی پۆژی عەرپەفە سوننەتە، بەلام بۆ حاجیان نا، لەبەر ئەوہ وا چاکە لەپۆژی عەرپەفە بە پۆژوو نەبی.
- 12- مانەوہ لەبەر پۆژوو نەچوونە بەر سیبەر، مەگەر لەبەر هۆیەکی پیویست نەبی وەک نەخۆشی و سوتانەوہ و تازار دیتن.
- 13- وا باشە سەرقال نەبی لہ کاتی دوعا کردندا، بەلکو وا چاکە بیرو هەست و دەرونت لەگەڵ ئیخلاس و جەویکی ئیمانی تیکەل ببیت.
- 14- هیواشی و لەسەرخۆ بوون و بە هەییەتەوہ هەلسوکەوت کردن، هەر وەک پیغەمبەر (ﷺ) دەفەر مووی: (أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ فَإِنَّ الْبِرَّ لَيْسَ بِالْإِيضَاعِ)<sup>(1)</sup>، واتە: ئەی خەلکینە بە نارامی و نەرمیەوہ هەلسوکەوت بکەن، چونکە چاکە و خیر بە پەلە ناکریت.
- 15- خۆ پاراستن لە رفتاری ناشیرین و قسە ی نارێک و جنیودان و خۆ تورپە کردن لە کەسانی تر.

16- زۆر دووباره کردنه وهی زیكری: (لا إله إلا الله، وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد وهو على كل شيء قدير).

17- زۆر دوعا کردن و پارانسه وه له بهر خوا، به شیوه یهك له دوعا کردن ته و په پری ملکه چی و دلسۆزی و ئیخلاسی تیدا هه بی، له هه مان کاتیش رهزیلی به دوعا نه کهیت و، خزم و دۆست و گهل و ولات و موسلمانان بی به ش نه کهیت. هه ر بۆ ناگاداریت کۆمه لیک دوعا ی باش و پیروز له به شی دوعا کاند، به تایبه تیش دوعا ی رۆژی عه ره فه خراونه ته روو له ویدا بیاخوینه وه.

### سه رنج:

ئه گه ر حاجی له کاتی وه ستانی عه ره فه دا خه وت یان ئیحتیلامی بوو، یان ده ست نوژی شکا، یان عه وره تی به دیار که وت، یان جهسته ی پیس بوو، یان ئافره ت له چه یز دابوو یان که وته چه یز، ئه وه وه ستانه که ی هه ر دروسته و، زیان به روکنه که ناگات، ته نها له فه زل و خیره که ی که م ده بی<sup>(1)</sup>.

د- حیکمه ت له وه ستانی عه ره فه:

بیگومان له و کاته وه ی، که پیغه مبه ر ئیبراهیم (سه لامی خوای له سه ر بی) بانگی خه لکی کرد، بۆ ته دا کردنی زیاره تی مالی خوا، تائیس تاش کاریگه ری ته و نیدا ئیمانیه به سه ر موسلمانانه وه زۆره و، خوای گه وره ش ویستی له سه ر ته وه بووه، که پیروزترین مال و شوینی خوا په رستی و رووگه ی موسلمانان بکاته وه رزیکتی تایبه تی رۆحی و

1- الفقه الإسلامی وأدلته: ج/3 ص/2240. - الإيضاح: ص/283. - إغانة الطالبین: ج/2 ص/287.

پاکیبونه‌وه بۆ ته‌وانه‌ی تامه‌زرۆی ته‌و شوینه‌نو، ده‌یانه‌وی به‌و ته‌دا کردنه‌ بگه‌نه  
لوتکه‌ی سه‌رفرازی و ته‌واویتی ئیمان و ده‌ست که‌وتنی په‌زامه‌ندی خوای په‌روه‌ردگار.  
سالانه‌و له‌گه‌ژ مه‌وسمی حه‌جدا، کاتی له‌ هه‌موو جیهانه‌وه به‌نده‌کانی خوا روو  
ده‌که‌نه‌ عه‌ره‌فه‌و، به‌ یه‌ک به‌رگه‌و بۆ یه‌ک مه‌به‌ست، له‌ یه‌ک شوین و به‌ یه‌ک قیبله‌، به‌  
یه‌ک نیداو به‌ یه‌ک زیکر (لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالنُّعْمَةَ  
لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ)، سه‌ره‌پای بوونی جیاوازی له‌هه‌ندئێ لایه‌نه‌وه و هه‌كو په‌گه‌زو  
په‌نگه‌و ده‌نگه‌و نه‌ته‌وه‌و نیشتیمان و فه‌ره‌هنگ، په‌ش و سپی، گه‌وره‌و بچووك، هه‌ژارو  
ده‌وله‌مه‌ند، به‌ ده‌سه‌لات و بی‌ ده‌سه‌لات، سه‌رۆك و تاكیتی ئاسایی و خاوه‌ن عه‌شیره‌ت و  
بی‌ كه‌س، كورت و درێژ، لاوازو به‌هێژ، ئاسایی و ته‌فریقیایی خۆره‌ه‌لاتی و پۆژ  
ئاوایی... هتد.

به‌مه‌به‌ستی ته‌دا کردنی فه‌رمانی بانگه‌وازی ئیلاهی و، ئاماده‌بوون له‌و شوینه‌ دیا  
کراوه‌و، له‌و کاته‌ دانراوه‌ی، که‌ پیتی ده‌گوتری پۆژی عه‌ره‌فه‌.



خوای بەخشندە کاتى کاروانى حاجيان بە وەفدى خوڤى وەسەف دەکا، ئا ئە وە شەهە دەي بۆ رىك خستون، تا بە گوڤرەي دلسۆزى و ئىخلاسى بەندەکانى لە و رۆژەدا، بەخشى خوڤى بکاتە دیارى و لیبوردەيى و میهرەبانى خوڤى پیتشکەش بە ئەهلى عەرەفە بکات.

ئەم وەستانە گەورەترین دیمەن و ئاپۆرای جەماوەرى موسلمانە، کە نوینەرایەتى دیندارى تەواوى دونیا دەکا، وە کۆنگرەیهکی سالانەش، کە هەرچى بنەمای دادپەرورەي و یەکسانى و ئەخلاقى و ماف و کەرامەت هەیه لە خوڤى دەگرى، ئەگەر لە لایە کە وە هیمای فەزل و رەحمەت و لیبوردەيى خوایه، ئە وە لە لایەکی ترە وە وینا کردنى وەستانى مەیدانى حەشرە لە رۆژى دوايى، کاتى بەندەکان بەرامبەر خوای گەورە فەسل و قەزا دەکەن و بە پاداشت و سزا، چاکە و خراپە لىک جیا دەکرینە وە (يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ)<sup>(1)</sup>.

بۆيە کاتى حاجيان لە ویدا کۆ دەبنە وە، بە ئومیدى رەحمەتى خوايى و رزگار بوون لە سزای دۆزەخ و، گەیشتنە پەلەي رەزامەندى پەرورەدگار، لە نیوان وەرگیران و وەرەگیراندا، خۆزگەي میهرەبانى خوا دەخوازن.

بۆيەش بەرھەمى ئەم جەمە لە وەدا دەردەکە وى، کە لە سەفەرى حەجدا، بۆ پاکبۆنە وە پتویست بە رەحمەتى خوای گەورە دەکا، بە هەمان شیوەش بەختە وەرى دونیا و سەرفرازى لە قیامەت، پتویستى بە لیبوردەيى خوا هەیه، لە گەل کۆشش و شە و نغونى و خواپەرستى زۆرى ئیمە، لە هەمان چەشنى خواپەرستى رۆژى عەرەفە بۆ گەیشتن بەرەزامەندى ئیلاھى.

عەرەفە ئەم رۆژەیه، کە بە پاکبۆنە وە تەکریمی حاجيان دەکریت، لەسەر ئەم هەول و کۆشش و ئەرکە رۆحى و جەستەيى و ماددیەي، کە خەرجيان کردووە، لە پیتنا و بە جیھینانى فەرمانى خوادا.

چونکه کاتی حه‌زه‌تی جویرائیل به‌ فه‌رمانی خوا له‌ و شوینه‌دا مه‌ناسکی حه‌جی فی‌ری پی‌غه‌مبه‌ر ئیبراهیم کرد (سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بی)، پی‌ی فه‌رموو: (عرفت)، ته‌ویش فه‌رموی (عرفت)، بۆیه‌ ته‌ و شوینه‌ ناو‌نراوه‌ (عه‌ره‌فات)<sup>(1)</sup>، یان له‌به‌ر ته‌وه‌ که شوینی ئیعتراف کردنه‌ به‌ گونا‌هو تاوانه‌کان.

ته‌ و به‌جی‌گه‌ یاندنه‌ی فه‌رمانی خوا له‌ هه‌مان کات ده‌بیته‌ په‌یره‌وی له‌ ری‌بازی پی‌غه‌مبه‌رانیشه‌وه‌ (سه‌لامی خویان له‌سه‌ر بی).

ته‌مانه‌ حی‌کمه‌ت گه‌لینکی عه‌ره‌فه‌نو، گرن‌گترین په‌یامیش له‌وه‌دا ته‌وه‌یه، که ته‌ گه‌ر عه‌ره‌فه‌ سوودی ده‌روونی و دینداری، یان دویایی و قیامه‌تی تیدایه‌ بۆ به‌نده‌کان، ته‌وه‌



1- (عرفات) کۆی (عرفه‌یه)، چونکه هه‌ر شوینی له‌دا‌خلی سنووری عه‌ره‌فه‌ پی‌ی ده‌گوتری (عرفه) ته‌وه‌ به‌کۆی سنوره‌که ده‌گوتری: (عرفات) هه‌رچه‌نده‌ جیا‌وا‌زیش هه‌یه‌ له‌سه‌ر ته‌وه‌ی له‌به‌رچی پی‌ی ده‌گوتری (عرفه) به‌لام ته‌وه‌ی له‌ زۆر سه‌رچاوه‌ باس کراوه، ته‌وه‌یه که باس کرد. بۆ زیاتر زیانباریش بروانه: الحج المبرور: ص/111. - حکم أحكام الشرعية: ص/163. - علی صعید عرفات: باب‌ه‌تیکی (د.علی عمر بادحج) ه‌ که له‌ مائه‌ره‌که‌یدا بلا‌وکراوه‌ته‌وه‌.

له هه مان کاتیشدا ویستگه و ناوه ندیکی گه وره و هیژداری وانه وهرگرتن و شت لی  
فیروونه، که له کاتیکی دیاریکرای چروپری خواپهرستی، وه ک چون نووری ئیمان  
خه لکی تییکرای دونیا له و شوینه کۆ ده کاته وه، له هه مان کاتدا ئامانجیه تی له رپی ئه و  
ویستگه وه، مه شخه لی ئیمان و هیژی خواناسی و گیانی پیکه وه ژیان و ته بایی، به هه موو  
دونیا دا بلا و بیته وه، بو ئه وهی ئه و یه کبوون و برایه تی و دینداریه، ته واوی خا ک و خه لک  
بگریته وه و له سایه ی سیبهری ره جمه تی خوا دا، مؤمی ژین و ژیان گه شا وه و سه رفراز  
بیته.

## پینجه‌م: تاشین یان کورتکردنه وهی سهر

أ- پیناسه و به‌لگه

وهك و دیاره (الحلق) سهرتاشین (التقصیر) کورتکردنه وهیه، واته تاشین یان کورتکردنه وهی مووی سهر له کاتی دیاریکراودا، به مه‌به‌ستی ته‌نجامدانی ته‌رکی خواپه‌رستی و ده‌رچوون له ژیر ئیحرامدا.

به‌لگه‌ش له‌سهر ته‌مه ته و ئایه‌ته‌یه، که خوی گه‌وره ده‌فرمووی: ﴿لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا بِانْحِقِّ لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ مُحَلِّقِينَ رُؤُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ﴾<sup>(1)</sup>، واته: به هه‌قیقه‌ت خوی گه‌وره خه‌ون دیتنی پیغه‌مبه‌ری خوی به راست گیرا، که وتبووی: هه‌مووتان به‌ویستی خوا ده‌چنه مه‌سجد و له‌پام، به هیمنی و به سهرتاشین و قرتاندنی مووی سهر و ناشترسن.

لیرده‌ا مه‌به‌ست له‌پرسته‌ی (مُحَلِّقِينَ رُؤُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ) ه، که زانایان وهك به‌لگه‌ی قورپان له‌سهر تاشین و کورتکردنه وهی مووی سهر پشتی پی ده‌به‌ستن. یاخود ته و ئایه‌ته‌ی ده‌فرمووی: ﴿ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ﴾<sup>(2)</sup>، که ئیین عومه‌ر له‌مانا که‌یدا وشه‌ی (التفث) به‌سهرتاشین یان کورتکردنه وه لیک ده‌داته وه.

هه‌روه‌ها پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌فرمووی: (رَحِمَ اللَّهُ الْمُحَلِّقِينَ، قَالُوا: وَالْمُقَصِّرِينَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: رَحِمَ اللَّهُ الْمُحَلِّقِينَ، قَالُوا: وَالْمُقَصِّرِينَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: رَحِمَ اللَّهُ الْمُحَلِّقِينَ، قَالُوا: وَالْمُقَصِّرِينَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: وَالْمُقَصِّرِينَ)<sup>(3)</sup>، به‌ویبیه، که

1- الفتح: 27.

2- الحج: 29.

3- صحیح مسلم: ج/2 ص/946.

پیغه مبهەر (ﷺ) سی جار دعای بۆ ئەوانه کردووه، که سه ریا تاشیوه و، له دوا جاردا دعای بۆ ئەوانهش کردووه، که مووی سه ریان کورت ده که نه وه.

هه رچه نده زۆریه ی زانایان هۆکاری ئەو دووباره کردنه وه ی له و هه دیسه هاتووه، بۆ ئەوه ده گێر نه وه، که پیغه مبهەر (ﷺ) مه به ستی بووه، ته نکید له سه ر تاشین بکاته وه، که باشتره و خیری زیاتره، چونکه تاشین نه ته ی خوا په رستی زیاتره و، ملکه چی زیاتریشی تێدایه، له وه ی مرۆف ته نه ا به کورته کردنه وه ئەنجامی ده دات، ئەم تاشینه بۆ پیاوانه و، ئافره تان ته نه ا کورته کردنه وه ی له سه ر پێویسته<sup>(1)</sup>، هه روه ک پیغه مبهەر (ﷺ) ده فه رموی: (لیس علی النساءِ حَلَقٌ إِنْما علی النساءِ التَّقْصِیرُ)<sup>(2)</sup>، واته: ئافره تان ته نه ا مووی سه ریان کورت ده که نه وه و تاشینیان له سه ر نه یه.

هه روه ها زۆریه ی زانایان له سه ر ئەوه ن، که سه ر تاشین یان کورته کردنه وه، واجییه که له واجبه کانی هه ج، به لام ئیمامی شافعی به روکنی داده نی، له بهر ئەوه ی مرۆف ناتوانی ته وا و له ژێر ئیحرامدا ده رچی، تا ئەو کاره ئەنجام نه دات<sup>(3)</sup>.

ب- ئەندازه ی واجب

رای تیکرای زانایان له سه ر ئەوه یه، که باشتر وایه تاشینی هه موو سه ر بیته، چونکه ده لێن خوا فه رموویه ته ی: (مُحَلِّقِينَ رُؤُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ)، وشه ی (الرأس) یش واته سه ر، که ته واوی مووه کان ده گریته وه.

هه روه ها ئەو دووباره دوعا کردنه ی پیغه مبهەر (ﷺ) بۆ ئەوانه ی سه ریان ده تاشن، به به لگه داده نی له سه ر ئەوه ی، که باشتر وایه تاشین بی نه ک کورت کردنه وه.

1- فقه السنة: ج/1 ص/535.

2- سنن البيهقي الكبرى: ج/5 ص/104.

3- مغنی المحتاج ج/1 ص/689. - الإيضاح: ص/342. - الفقه الإسلامي وأدلته: ج/3 ص/2267.

ئه‌گه‌رچی هه‌ردووکیان هه‌ر دروستن، چونکه له ئایه‌ت و فه‌رمووده، هه‌ردوو وشه‌ی (الحلق - التقصیر)، هاتوون و جمه‌وری زانایانیش له‌سه‌ر ئه‌وه‌ن، که کامیان بکری هه‌ر دروسته.

به‌لام جیاوازی له ئه‌ندازه هه‌یه، که چه‌ند بی و چون بی، له‌وه‌شدا لای مه‌زه‌به‌بی هه‌نه‌فی ده‌بی چاریگی مووی سه‌ر بی‌ت و به‌ و ئه‌ندازه ئیکتیفا ده‌کری. مالیکی و هه‌نه‌لی ده‌لین: پیویسته کورتکردنه‌وه‌که، به‌ئه‌ندازه‌ی سه‌ره په‌نجیه‌ک بی‌ت.

به‌لام ئه‌ندازه‌ی پیویست لای مه‌زه‌به‌بی شافعی سی تاله مووه و به‌ و که‌مه واجبه‌که پیک دی و، له‌ژیر ئیح‌رام ده‌چیتته ده‌ره‌وه.

ئه‌وان ده‌لین: خوا فه‌رمویه‌تی: (مُحَلِّقِينَ رُؤُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ - أَي شَعْر رُؤُوسِكُمْ)، چونکه سه‌ر نابردری به‌لکو مووی سه‌ر ده‌تاشری، وشه‌ی (شعر) کۆیه و که‌مترین رپژه‌ی کۆش سی تاله مووه، که‌واته به‌ تاشین یان کورتکردنه‌وه‌ی سی تاله موو ئه‌م واجبه پیک دی‌ت.

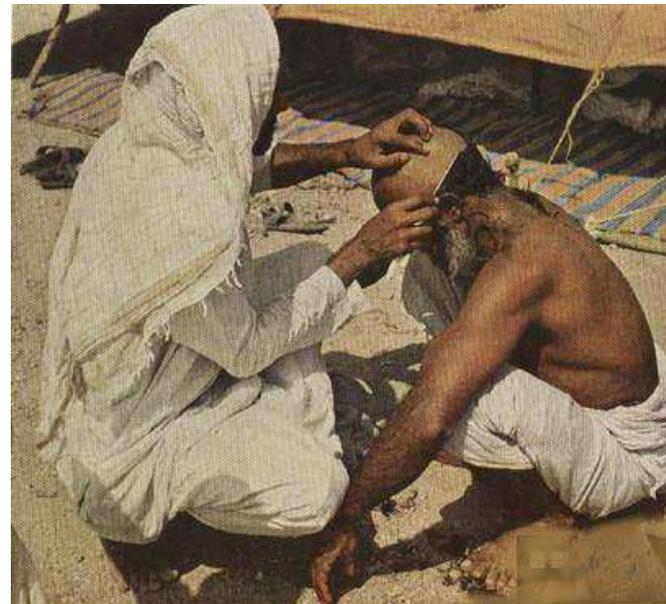
به‌کورتی واجبه تاشین یان کورتکردنه‌وه هه‌ر بکات و، به‌ کردنی یه‌ک له‌ و دووانه واجبه‌که لاده‌چی، به‌لام له‌باره‌ی سوننه‌ته‌وه باشتر وایه تاشین بی، چونکه خیری زیاتره له کورتکردنه‌وه.

ئه‌وه‌شی هه‌یج مووی به‌سه‌ره‌وه نه‌ماوه رای زۆرینه‌ی زانایان له‌سه‌ر ئه‌وه‌یه، که مووس به‌ پروتایی سه‌ری دا‌بینیت، هه‌روه‌ک ئین عومه‌ر ده‌فه‌رمووی: (مَنْ جَاءَ يَوْمَ النِّعْرِ، وَلَمْ يَكُنْ عَلَى رَأْسِهِ شَعْرًا، أَمْسَى بِرَأْسِهِ عَلَى رَأْسِهِ)<sup>(1)</sup>، واته: ئه‌وه‌ی گه‌یشته رپژه‌ی جه‌ژن و مووی به‌سه‌ره‌وه نه‌بوو، با مووس به‌سه‌ر سه‌ریه‌وه دا‌بینیت.

له باره ی کات و شوینی تاشین یان کورتکردنه وه شدا، زانایان پیمان وایه له دوا ی نیوه شه وی جه ژنی قوربان ده ست پیده کا، به لام باشتر وایه له دوا ی رجمی (شهیتانی گه وره)، بیته و، له پرژانی جه ژنیش تیپهر نه کات و، له حه ره میش ده رنه چی.

### ج- سوننه ت و ئادابه کانی تاشین و کورتکردنه وه

- 1- له کاتی ته و او کردنی سه فا و مهروه یان رجم کردنی شهیتانی گه وره، که ته و او بو و ا چاکه به خزی نهیتاشیت یان کورتی نه کاته وه، به لکو که سیکی تر نه و کاره ی بو بکات.
- 2- له لای راسته وه ده ست پی بکریت پاشان لای چه پ، چونکه هاتوه: (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى مِنِّي فَأَتَى الْجَمْرَةَ فَرَمَاهَا، ثُمَّ أَتَى مَنْزِلَهُ بِيَمِينِي وَتَحَرَ ثُمَّ قَالَ: لِلْحَلْقِ خُذْ وَأَشَارَ إِلَى جَانِبِهِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ الْأَيْسَرِ ثُمَّ جَعَلَ يُعْطِيهِ النَّاسَ)<sup>(1)</sup>، واته: پیغه مبه ر(ﷺ)



سه رتاشین

هاته مینا و چوو  
رجمی شهیتانی  
کردو، گه پرایه وه  
شوینی  
حه وانه وه ی خزی  
له مینا و قوربانی  
کرد، پاشان به  
سه رتاشه که ی  
فه رموو: ها نه مه  
بگره، ئامازه ی  
به مووی سه ر

کرد لای راسته، ئینجا لای چه‌په‌و، دواتریش مووه‌کانی به‌خشیه‌وه به‌سه‌ر خه‌ل‌کدا.

3- وا باشه رووی له قیبله بیت له‌کاتی تاشیندا.

4- هه‌تا ته‌واو ده‌بی (الله اکبر) بکاتو، ئەم دو‌عا‌یه‌ش بخوینێ: (الحمد لله على ما

هدانا والحمد لله على ما أنعم به علينا، اللهم هذه ناصيتي فتقبل مني واغفر ذنوبي،

اللهم اغفر للمحلقين والمقصرين يا واسع المغفرة، اللهم أثبت لي بكل شعرة حسنة،

وامح عني بها سيئة وارفع لي بها عندك درجة).

5- له‌دوای ته‌واو بوونی تاشین یان کورت‌کردنه‌وه‌ش ئەم دو‌عا‌یه‌ بخوینێ: (الحمد لله الذي

قضی عني مناسكي، اللهم زدني إيماناً و يقيناً و توفيقاً و عوناً و اغفر لي و لوالدي

ولسائر المسلمين و المسلمات)<sup>(1)</sup>.

6- دوو رکعات نوێژ کردن دوای ته‌واو بوونی ئەو کاره.

7- کورت‌کردنه‌وه‌ی سیتل‌ریش، له‌گه‌ل تاشین یان کورت‌کردنه‌وه‌ی سه‌ردا.

#### د- حیکمه‌تی سه‌ر تاشین یان کورت‌کردنه‌وه

له‌به‌ر ئە‌وه‌ی تاشین یان کورت‌کردنه‌وه‌ خوا‌په‌رستیه‌و، مرۆڤ خیری زۆری له‌ ئە‌نجامدا

پێ ده‌گات، وه‌ك پيغه‌مبه‌ر(ﷺ) ده‌فرمووی: (إِذَا حَلَقَ رَأْسَهُ فَلَهُ بِكُلِّ شَعْرَةٍ سَقَطَتْ مِنْ

رَأْسِهِ نُورٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ)، واته: ئە‌وانه‌ی سه‌ریان ده‌تاشن به‌ هه‌ر موویك، كه‌ لی‌یان

ده‌كه‌وێت خواره‌وه‌ خوای گه‌وره‌ نور‌ی‌کیان پێ ده‌به‌خشی له‌ رۆژی قیامه‌تدا.

ئ‌ه‌وه‌ حیکمه‌تی گه‌وره‌ش له‌خۆ ده‌گری، كه‌ بریتیه‌ له‌ دامالینی هه‌موو چلك‌و

پیسیه‌ك له‌سه‌ر جه‌سته‌ی مرۆڤو، قول‌کردنه‌وه‌ی ئە‌و دامالینه‌ش بۆ ده‌روون و

ئ‌ه‌ندامه‌کانی جه‌سته‌ له‌ گونا‌هو تاوان‌و، خۆ ناماده‌کردن بۆ زیاره‌تی مالی خا‌و ته‌وافی

ئ‌یفازه.

کاتی مرۆڤ وهک پابه ندی فه رمانی خوا، جوانترین و بهرزترین ئەندامی خوێ، که (سه ریعتی) شوڤ ده کاو، له مووه کان پاکی ده کاته وه، مانای ئە وه ده گه یه نی: ئەی خوابه ئە وه سه رم به و تاشینه یان کورتکردنه که چ کرد بۆ فه رمانت و، په یوه ندیم له گه ل گونا هو تاوانه کانیش بری و، ناماده م له فه رمانی تو ده رنه چم.

یا خود برینی ئە و مووانه به لگه ی خو شحالی ده برپینه، له سه ر ئە و فه زل و گه وره ییه ی، که خوی گه وره به و که سه ی به خشیوه له وه ستانی عه ره فه و ئە دای ئە و ئە رکه پیرۆزه دا، به لابرندی تاوان و پاکبوونه وه له گونا هه کان.

کاتی مرۆڤ جوانی خوێ به و تاشینه ناهیلی، ئە مه خوێ له خویدا په یامیکه بۆ نه هیشتنی هه رچی ئاکار و په فتاری نارپیک و ناشه رعیشه، له هه مان کاتدا دوور که وتنه وه یه له هه موو ئە و شتانه ی، له گه ل که سایه تی مو سلمان نه گونجی.

که واته ناماده بوونی هه ر که سی به ملکه چی فه رمانی خوا و، وه لانانی زینه و جوانی رو خسار له پینا و پاداشت و له زه تی ئیمان، به تاشین و کورتکردنه وه ی مووی سه ر، به لگه یه له سه ر پابه ندی خودی که سه که به رامبه ر هیله گشتی و بنه ره تیه کانی ئیمان و رپیازی پیغه مبه ره وه (ﷺ)، هه ر وهک (علی سالم) له شیعیکی خویدا باس له و مه سه له ده کات و ده لی<sup>(1)</sup>:

والخلق والتقصير إقصاء الذنوب جميعها	بعد التزام العهد والأورد
وكذلك استئصال كل رذيلة	وإزالة الأهواء بالإخلاق
والخلق ترك رياسة وزعامه	إن جُزت حياً أو أقيمت بنادي

## باسی دووهم

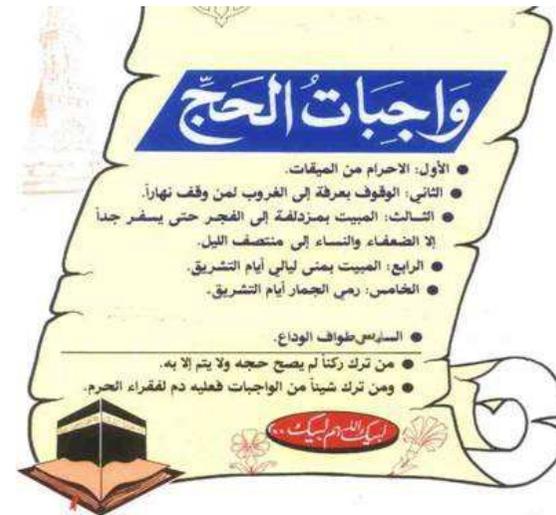
### ئه رکه کانی حج (واجبات الحج)

وهك له پيشدا ئاماژه مان پي دا، فهریزی حج كۆمه لئ مه رج و واجبی هه یه، كه پيويسته خوشك و برای حاجی لییان ئاگادار بیته، بۆ شه وهی له حالته تی شه دا كردنیان كه مته رخه م نه بی و، به جوانی شه نجامیان بدات.

له و باسه دا تیشك ده خه ینه سه ر ئه رکه کانی حج، واته باس له (واجباته کانی حج) ده که یین، كه مانا که ی دیاره، واته پیویست بوونی شه و هه نگاوانه ی حه جیان پی ته واو ده کری، هه روه ك له زاراوه ی فیه هیشدا (واجب) واته: به شه نجامدانی مرۆڤ پاداشت

وه رده گری و، به پیچه وانه وه سزای بۆ داده نری.

لیره دا یه ك یه ك باسی ئه رکه کانی حج ده که یین، كه بریتین له شه ش ئه رك (شه ش واجب)، كه هه ر یه که و به شیوه ی پیویست له سه ریان ده دوین، كه مانای روونی خویان بیه خشن:



## یه کهم: ئیحرام بهستن له شوینی دیاریکراودا

واته له و شوینانهی، که پێیان دهگوتری: (مواقیت)، که پێشتر باسمان لێوه کردووه، واجبه ئیحرامی خۆی بپوشی، له گهڵ نه و کارانهی تری پێویست، که له کاتی ئیحرام پۆشیندا ته نجام ده درین، ئیحرام بو خۆی روکنی ههجه، به لام پۆشینی له شوینی دیاریکراو واجبی ههجه و، ته رکه هه رکهس له و شوینه دا ئیحرام بپوشی و ئینجا داخیلی هه رهم بیت<sup>(1)</sup>.

له و باره وه پێغه مبه ر(ﷺ) ده فهرمووی: (هُنَّ لَهُنَّ وَلِمَنْ أَتَى عَلَيْهِنَّ مِنْ غَيْرِهِنَّ مِمَّنْ أَرَادَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ، وَمَنْ كَانَ دُونَ ذَلِكَ فَمِنْ حَيْثُ أَتَشَأُ حَتَّى أَهْلُ مَكَّةَ مِنْ مَكَّةَ)<sup>(2)</sup>، واته: دوای ته وهی پێغه مبه ر(ﷺ) شوینه کانی ئیحرام پۆشینی دیار کرد، فهرمووی:



1- مناسك الحج والعمرة في الإسلام: 34.

2- صحيح البخاري: ج/2 ص/554.

ئه‌وانه شوینی ئیحرام به‌ستنن بۆ دانیشتوانی ئه‌و ولاتانه‌و، هه‌م بۆ ئه‌و که‌سانه‌ی، که به‌و رینگایانه‌دا دین‌و، ده‌یان‌ه‌وی حج یان عومره‌ ته‌نجام بدن.

هه‌ر که‌سی‌کیش له‌نیوان میقات و مه‌ککه، یان هه‌ر دانیشتووی مه‌ککه بوو، ئه‌وه ئیحرام له شوینی خۆی ده‌به‌ستی‌و، هه‌یج کیشه‌ی نییه‌.

### دووهم: وه‌ستان له‌ عه‌ره‌فه‌ تا خۆرئاوا بوون

واته له‌رۆژی عه‌ره‌فه، که روکنی حه‌جه، به‌لام وه‌ستان له‌و شوینه‌و مانه‌وه تا کاتی خۆرئاوا بوون واجیه، چونکه پیغه‌مبه‌ر(ﷺ) مۆله‌تی که‌سی نه‌داوه، له‌و کاته‌دا له سنوری عه‌ره‌فه ده‌ریچی، به‌لکو خۆیشی تا کاتی خۆرئاوا بوون له‌وی وه‌ستاوه، وه‌ک له‌و فه‌رموده‌شدا هاتوه: (عن جابر(رضی‌الله‌تعالیه‌عنیه)) فأجاز رسول الله(ﷺ) حتی أتى عرفة، فنزل بمنرة حتى إذا زاغت الشمس فأتى بطن الوادي فخطب الناس... ثم أذن ثم أقام فصلى



الظهر ثم أقام فصلى العصر، ثم ركبَ حتى أتى الموقف واستقبل القبلة فلم يزل واقفاً حتى غربت الشمس<sup>(1)</sup>، واته: پیغه مبهەر (ﷺ) رابرد تا هات له نزیك (عهڤه فه) له نه میږه دابه زی، ئینجا هاته شیوی عورنه وتاری خوینده وه، ئینجا بانگدهر بانگی نیوه پوژی داو قامه تی نویژی کرد، پیغه مبهەر (ﷺ) نویژی نیوه پوژو عهسری به (جمع التقدیم) کردن، ئینجا هاته شوینی وهستانی (عهڤه فه) و پرووی له قیبله کردو، تا پوژ تاوا بوو، ههر له وهستانی عهڤه فه بهرده وام بوو.

ههر کاتیش خوژ تاوا بوو چاوه پپی بانگ و نویژ ناکهن، به لکو به ره و موزده لیفه ده که ونه ری.

### سپیهم: شه و مانه وه له موزده لیفه

له دواي گه پانه وه له عهڤه فه به ره و موزده لیفه<sup>(2)</sup>، واجبه له ویدا بمیننه وه، به لگهش له سهه نه مه، خوی گه وره ده فه رموی: (فَإِذَا أَقَضْتُمْ مِّنْ عَرَفَاتٍ فَاذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوهُ كَمَا هَدَاكُمْ)<sup>(3)</sup>، واته: ههر کاتیک له عهڤه فات گه پانه وه، له لای (مشعر الحرام)، که موزده لیفه یه زیکری خوا بکهن.

هه رچه نده له نه ندازه ی مانه وه دا جیاوازی زور هه یه له نیوان زانایاندا، به لام نه وه ی پیویست ده کات له مانه وه دا نه وه یه، که له دواي نیوه شه و ماوه یه ک بمینیتته وه، جا نه گه ر تا به یانیش نه بی دروسته، مانه وهش تا به یانی خیری زیاتره و باشتیشته، چونکه پیغه مبهەر (ﷺ)، که موله تی پیرو بی هیزو په ککه وته ی دا فه رموی: بهر له نویژی

1- صحیح مسلم: ج/2 ص/889.

2- مزدلفه: نهو شوینه یه، که که وتوته نیوان عهڤه فه و مینا، ته نها (وادی محسر) نه بی که دۆلئیکه له نیوان موزده لیفه و مینادا، کاتی خو ی ناده م و حهوا لهو شوینه به یه کتر شاد بوونه وه و لئیک نزیك بوونه وه، چونکه موزده لیفه له (ازدلف) وه هاتوه، که به مانای نزیکی دیت بویه پیی ده گوتری (مزدلیفه).

3- البقرة: 189.

به یانی پرۆن، به لگه یه له سه ر دروستی رۆیشتن به ر له به یانی به شیوه یه کی گشتی، ته گه رنا ریگه ی به وانیش نه ده دا<sup>(1)</sup>.

هه رچه نده زانایانی سه رده م وایان فه توا داوه، که ته گه ر که سیك ماوه ی سه عاتیک یان دوو سه عات له دوای نیوه شه و له موزده لیفه مایه وه، دروسته به روا و واجب نیه تا نوژی به یانی له ویدا بیتیته وه، له به ر قه ره بالعی گه یشتن بو مینا ته نجامدانی ره جمی جه مره ی عه قه به<sup>(2)</sup>.

### سوننه ته کانی موزده لیفه:

1- کردنی نوژی مه غریبه و عیسا به (جمع التأخیر) له کاتی گه یشتن به موزده لیفه، وه که هاتووه: (دفع رسول الله ﷺ) من عرفه فلما جاء المزدلفة نزل فتوضاً فأسبغ الوضوء ثم أقيمت الصلاة فصلی المغرب ثم أقيمت العشاء فصلی ولم یصل بينهما<sup>(3)</sup>، واته: پیغه مبه ر<sup>(4)</sup> له عه ره فه گه راوه، ئینجا هات له موزده لیفه دابه زی و ده ستونوژی



گرت و نوژی مه غریبه کرد، ئینجا نوژی عیشای کرد.

2- خو شۆردن له و شه ودا به مه به ستی وه ستانی (مشعر الحرام).

1- الإيضاح: ص/299.

2- تبصیر الناسک بأحكام المناسک: ص/36.

3- صحیح مسلم: ج/2 ص/934.

3- هه لگرتنه وهی بهرده کانی ره جمی شهیتانه کان، که پیویسته ئەندازەیان له دهنکی نۆک گچکه ترو، له پاقلهش گه وره تر نه بی، باشتر وایه بهردی گه وره نه شکینی، به لکو وا باشه هه بهردی ورد هه لگرتنه وه.

4- زیندوو کردنه وهی ئەو شه وه، به زیکو و پارانه وهو ته لبیه کردن.

5- سه رکه وتنو وهستان بو شوینی (مشعر الحرام)، که بهرزاییه که له ناو موزده لیفه دایه و، دوعا کردن له و شوینه و روو کردنه قیبله.

6- مانه وه تا کاتی بهیانی و نوێژ کردن له ویدا، وهک لهو فهرمووده دا هاتوه:

( اضْطَجَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ) حَتَّى طَلَعَ الْفَجْرُ وَصَلَّى الْفَجْرَ حِينَ تَبَيَّنَ لَهُ الصُّبْحُ بِأَذَانٍ وَإِقَامَةٍ ثُمَّ رَكِبَ الْقَصْوَاءَ حَتَّى أَتَى الْمَشْعَرَ الْحَرَامَ فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ فَدَعَاهُ وَكَبَّرَهُ وَهَلَّلَهُ

وَوَحَّدَهُ فَلَمْ يَزَلْ

وَأَقْفًا حَتَّى

أَسْفَرَ جَدًّا،

وَاتَمَّهُ:

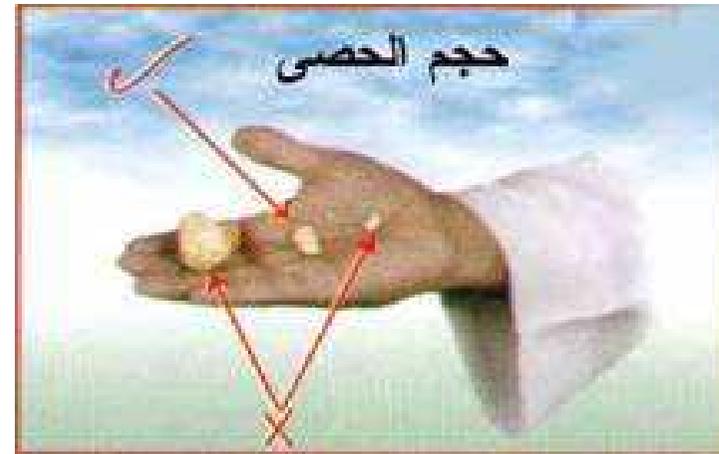
پێغه مبه ر (ﷺ)

له موزده لیفه

پالی دایه وه تا

بهیان

ده رکه وت،



نوێژی بهیانی له کاتی ده رکه وتنی بهیانیدا کرد، ئینجا هاته (مشعر الحرام) و رووی له قیبله کردو، دوعا و زیکری خوی کرد، تا به ته واوی دونیا پرووناک بوو.

## چوارهم: شه و مانه‌وه له مینا:

دوای شه‌وه‌ی کاروانی حاجیان له موزده‌لیفه به‌ره و مینا رۆیشت، شه‌وه واجب‌ه دوو شه‌وه‌کانی رۆژانی جه‌ژن، که پێیان ده‌گوتری: (أیام التشریق) یان (الایام المعدودات) له شه‌وه‌ی مینا بینه‌یته‌وه، که پێی ده‌گوتری: خاکی (مینا)، که ده‌کاته شه‌وه‌ی (11-12) ذوالحجه.

به‌لام مانه‌وه‌ی شه‌وه‌ی سییه‌م له‌مینادا سوننه‌ته‌وه، حاجی سه‌ر پشکه له نیوان مانه‌وه‌و گه‌رانه‌وه‌یدا، چونکه خوای گه‌وره له قورئانی پیرۆزدا ده‌فه‌رمووی: (وَأذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقَى<sup>(1)</sup>)، واته: هه‌ر که سییک له دوو رۆژه‌کانی دوای جه‌ژندا ره‌جم بکاو، په‌له بکاو له مینا برواته ده‌روه هه‌چ گوناهیکی له‌سه‌ر نیه، هه‌ر که سییکیش رۆیشتنه‌که‌ی بو رۆژی سییه‌م دوا بخت، دیسان هه‌چ گوناهیکی له‌سه‌ر نیه.

شه‌وه مانه‌وه‌ش به‌وه مسوگه‌ر ده‌بیته، که حاجی دوو شه‌وه‌که‌ی رۆژانی ته‌شریق له‌وه‌یدا بکاته‌وه، له‌به‌ر شه‌وه‌ی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) له‌وه‌یدا ماوه‌ته‌وه‌وه، شه‌وه‌ی سییه‌میشی ته‌واو کردووه<sup>(2)</sup>.

جا شه‌گه‌ر دوای ره‌جم کردنی (جه‌مه‌دی عه‌قه‌به) ویستی ته‌واف بکات، شه‌وه پیویست ده‌کات، که گه‌راوه بو مه‌ککه به‌مه‌به‌ستی ته‌نجامدانی ته‌واف، ده‌بی به‌ر له خۆرئاوا بوون بگه‌رپه‌ته‌وه مینا، بو شه‌وه‌ی ته‌واوی شه‌وه‌کان له‌وه‌ی بیته.

مه‌گه‌ر که سییک عوزریکی زۆر پیویستی شه‌رعی نه‌بیته، بو نیه شه‌وه له مینا ده‌ره‌چی، یان له ده‌روه‌ی مینا بجه‌وه‌ی، چونکه پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ته‌نها له‌حاله‌تی

1- البقرة: 203.

2- الإيضاح: 308.

هه بوونی عوزریکی شه رعی ریگهی داوه، وهك له و فهرمووده دا هاتووه: (أَنَّ الْعَبَّاسَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) اسْتَأْذَنَ النَّبِيَّ (ﷺ) لِيَبِيتَ بِمَكَّةَ لَيْلِي مِّنْ أَجْلِ سِقَايَتِهِ) واته: پیغه مبهه (ﷺ) ئیزنی (عباس) ی دا، شه وه کانی (منی) له مه ککه بمینیتته وه، تا کو ئاوی خواردنه وه بو حاجیان ئاماده بکات.

وهك مه علومه له ره ژنی یه که می جه ژنی قوربان حاجیان به ره و مینا ده ژن و، کاره کانی ئه و ره ژنه ئه نجام ده دن، که بریتین له مانه ی خواره وه:

1- ره جم کردنی شه یتانی گه وره.

2- سه ره برینی هه دی و قوربانی.

3- سه ره تاشین یان کور تکرده وه.

4- ته وافی روکنی حج، که پیی ده گوئری: (طواف الإفاضة).

به لام ده کری ته وافی دواخوی تا له مینا کاره کان ته وافی ده بن، ئینجا به یه کجاری بگه ریتته وه مه ککه و، ئه و کات ته وافی روکن ئه نجام بدات.

به لام و اباش و پیویسته ئه و ماوه ی له مینا ده مینیتته وه، کاته کانی خوی به زیکرو قوربان خویندن و ته ویه و دوعا و پارانه وه بباته سه ره و، خه لک ته زیهت نه داو، قسه و هه لسه و ته ناشیرین نه کات، چونکه ئه و کاتانه ناگه رینه وه و، ئه رکه خوشک و برای حاجی لپی ناگادار بنو، به رده وام له خوا په رستی و زیکر دابن و خویان به شتی لاوه کی سه رقال نه کهن.

### حیکمه تی مانه وه ی مینا

ئه و حیکمه ته له وه دا ده رده که وئی، که پیش ئیسلام عه ره ب هه ندی نه ریتیان هه بووه، یه کی له و نه ریتانه ش، کویونه وه یان بوو له مینا و، به مه به سستی بازار گه رم کردن به خوه لکیشان به نه سه ب و ره گه زو تیره و ده سه لات و پاره و پول.

ئیسلام هات ته و کۆبوونه‌وه‌ی له به‌رگیتی تردا قبول کرد، که له وینه‌ی مانه‌وه‌ی ئیستادا دهرده‌که‌وی، به‌لام له‌جیاتی خۆه‌لکیشان به‌سه‌ر به‌کدا، رۆحیه‌تی ئاین و زیکرو ستایش و برایه‌تی و خۆشه‌ویستی کرده، پیناسه‌ی ته و کۆبوونه‌وه‌و، مانه‌وه‌ی شه‌وو رۆژانی مینا<sup>(1)</sup>.

ئه‌مه‌ش شکۆی ئیمانداران دهر ده‌خات، که به‌وپه‌ری پیکیه‌وه، له جوانترین وینه‌وه، به‌جیاوازی ده‌نگ و ره‌نگه‌زه‌وه، به‌ملکه‌چی و هه‌قیقه‌تی عیرفانیه‌وه، وه‌ک پابه‌ندی به‌ فه‌رمانی خوا ته و ماوه‌یه به‌سه‌ر ده‌بن، که وه‌ک کۆنگره‌یه‌کی گه‌وره‌ی پر سوودو قازانجی دین و دنیا دهرده‌که‌وی، ته‌عبیر له هه‌موو ته و هیل و په‌یوه‌ندیانه ده‌کات، که کۆمه‌لگه موسلمانه‌کان له هه‌ر کوییه‌کی دنیا هه‌ن، پیکه‌وه ده‌به‌ستیتته‌وه.



## پینجه م: ره جم کردنی شهیتانه کان

ئهمه ش یه کیکی تره له و ئه رکانه ی پیویسته له (ایام التشریق) شه نجام بدری، که بریتیه له ره جم کردنی هه رسی شهیتانه کان، که به پیی فه رموده ی پیغه مبه ر (ﷺ) دیاری کراوه، هه روه ک جابر ده لی: (عن جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رضي الله عنه) يقول: رأيت رَسُولَ اللَّهِ (ﷺ) يرمى على راحته يوم النحر يقول لَتَأْخُذُوا مِنَّا سِكِّمٌ فَإِنِّي لَأُدْرِي لَعَلِّي لَأَأْجُ بَعْدَ حَجَّتِي هَذِهِ)<sup>(1)</sup>.

واته: پیغه مبه رم بینی هه ر به سواری حوشتره که یه وه ره جمی ده کرد فه رموی: تا ئیوه ئه رک و کاره کانی حج له منه وه وه ربه رگرن، چونکه نازانم سالیکی تر حج ده که مه وه یان نا.

هه روه ها کو ده نگی زانایان له سه ر شه وه یه، که ره جم کردن واجبه و پیویسته بکری<sup>(2)</sup>، جا بو شه وه ی وردتر بچینه ناو باسه که، له چند خالیک روونی ده که یه وه:



1- سنن أبي داود: ج/2 ص/201.

2- الخلاصة: ص/179.

## أ- کاتی په‌جم کردن

به‌پیی بۆچوونی زانایانی پێشوو کاتی په‌جم کردنی شه‌یتانه‌کان، که له‌پۆژه‌کانی جه‌ژن ده‌کری، پێویسته شه‌یتانی گه‌وره له‌پۆژی جه‌ژن و، دواي خۆر هه‌لاتن په‌جم بکری، که ته‌و رۆژه به‌ته‌نها ته‌و شه‌یتانه‌ی، که پێی ده‌گوتری: (حجره‌ العقبه) په‌جم ده‌کریت. به‌لام رۆژانی تر په‌جم کردنه‌که له‌دواي زه‌وال و، به‌ریزه‌ندی له‌شه‌یتانی گچکه‌وه بۆ ناوه‌نده‌که‌و، ئینجا شه‌یتانی گه‌وره، یه‌که له‌ دواي یه‌که په‌جم ده‌کرین.

به‌به‌لگه‌ی ته‌و فه‌رمووده‌یه، که هاتوو: (عن جابر قال: رمى رسول الله ﷺ الجمره يوم النحر ضحى، وأما بعد فإذا زالت الشمس<sup>(1)</sup>)، واته: پێغه‌مبه‌ر ﷺ له‌پۆژی جه‌ژندا له‌کاتی چێشته‌نگا‌ودا شه‌یتانی گه‌وره‌ی په‌جم کرد، به‌لام له‌پۆژه‌کانی تر هه‌ر کاتی که رۆژ لای ده‌دا هه‌رسیک شه‌یتانه‌کانی په‌جم ده‌کردن، واته له‌ دواي زه‌والدا. کاتی په‌جمی هه‌ر رۆژیکیش به‌ئاوابوونی خۆر ته‌وا و ده‌بی و، قه‌زاش نا‌کریتته‌وه، به‌لکو له‌بری ته‌وه خوین واجب ده‌بی.

هه‌رچه‌نده ئیمامی هه‌ره‌مه‌ین و ئیمامی رافعی و ئیمامی ته‌سنه‌وی به‌دروستیان داناوه، پێش زه‌والیش سی شه‌یتانه‌کان په‌جم بکری<sup>(2)</sup>.

## ب- مه‌رجه‌کانی په‌جم کردن

بۆ ته‌وه‌ی به‌شێوه‌یه‌کی رێک و پێک ته‌و واجبه ته‌وا و بکری، چه‌ند مه‌رجیک هه‌یه پێویسته له‌و په‌جم کردنه‌دا هه‌بن، که بریتین له‌مانه‌ی خواره‌وه<sup>(3)</sup>:

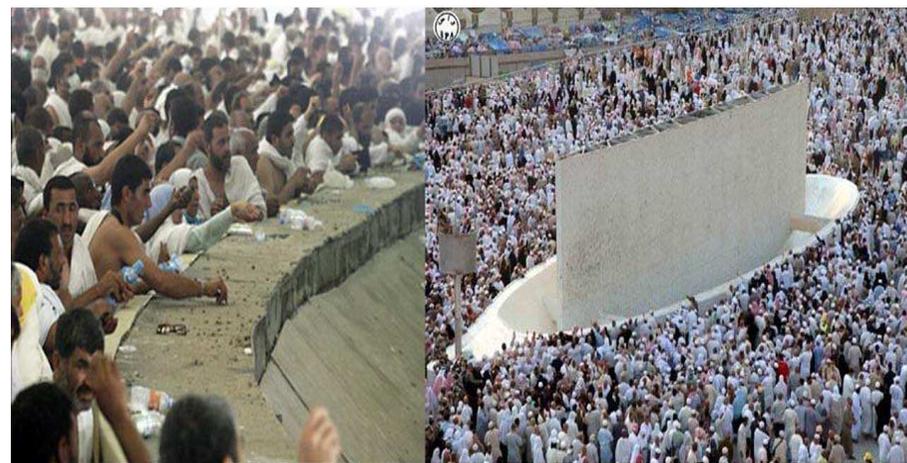
1- ده‌بی به‌رد هاو‌ئیشتنه‌که به‌ده‌ست بی: واته دروست نیه به‌هێچ ئاله‌ت و شتی که به‌رده‌کان به‌هاو‌ئیزین، به‌لکو پێویسته به‌ده‌ست یه‌که یه‌که‌ی به‌رده‌کان فری بداو، له‌گه‌ل هه‌ر به‌ردیکیش سوننه‌ته‌ بلێ: (الله اکبر).

1- صحیح مسلم: ج/2 ص/945.

2- چۆنیه‌تی حج و عومره: ص/154.

3- الفقه الإسلامي وأدلته: ج/3 ص/2257- الإيضاح: ص/312- الخلاصة: ص/189.

- 2- هاویشتر اووه که بهرد بیت: نابی جگه له بهرد هیچ شتیکی تر به کار بهینی بۆ رهجم کردن، چونکه له فهرمووده ناوی بهرد هاتوو، له بهر ئه وه دروست نیه به دارو خۆل و ناسن و شتی له و جوړه رهجه که بکریت.
- 3- هاویشتنی بهرده کان یهک یهک: چونکه پیغه مبهه (ﷺ) وای ئه نجام داوه، جا ئه گهر که سیئک دوو بهرد پیکه وه یان هه موویان به یه کجار فری بدات، ئه وه ههر به جار هک حیسابه و، دهبی حهوت جار که ته واو بکات.
- 4- ریزه ندی شهیتانه کان: واته یه که مجار شهیتانی گچکه ئینجا شهیتانی ناوه ند پاشان شهیتانی گه وره، تا رهجمی شهیتانی ک به ته واوی نه کات، دروست نییه ئه وه یتر رهجم بکات، له بهر ئه وه ی ریزه ندی که تیک دهچی.
- 5- کرداره که هاویشتن بیت: واته مه رجه بهرده کان به اوژی و، بکه ونه ناو حه وزی شهیتانه کان، که وای دروست نابی بهرده کان ببا له وی دابنی.
- به لکو دهبی به هاویشتن و بهرده کانیش بکه ونه ناو حه وزه که، ئه گه ریش که وتنه دهره وه ی حه وزه که، ئه وه ره وا نیه و، دهبی دوو باره ی بکاته وه.
- 6- حهوت بهرد بۆ ههر شهیتانی ک: که متر له و ژماره یه دروست نیه، ئا به و ئه ندازه ش



ژماره‌ی به‌رده‌کان بۆ ئه‌و که‌سه‌ی هه‌رسی رۆژ، له‌دوای جه‌ژن ته‌واو ده‌کات (70) به‌رده، به‌لام بۆ ئه‌وه‌ی ته‌عه‌جول ده‌کا (49) به‌رده.

رۆژی جه‌ژن حه‌وت به‌ردو رۆژانی تریش هه‌ر رۆژه‌و (21) به‌رد پێویست ده‌کات.

ج- سوننه‌ته‌کانی په‌می:

1- وتنی (الله اکبر) له‌گه‌ڵ هه‌ر به‌رد هاویشتنیکدا، چونکه ته‌لبیه له‌گه‌ڵ ره‌جم نامینی و ته‌واو ده‌بی.

2- به‌دهستی راسته ره‌جم بکات.

3- به‌رده‌که پاک بێتو، به‌ئه‌ندازه‌ی ده‌نکی پاقله‌ بی.

4- هه‌لگرتنه‌وه‌ی به‌رده‌کان یه‌که، یه‌که، نه‌که شکاندن به‌ردیکو کردنی به‌ حه‌وت که‌رت به‌رد.

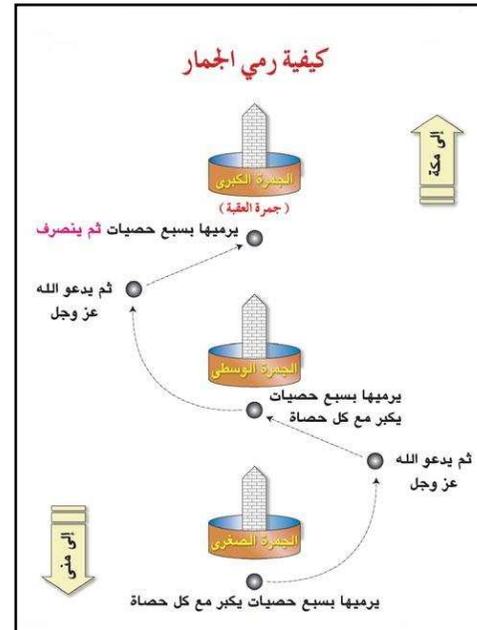
5- به‌رز کردنه‌وه‌ی ده‌ست له‌کاتی به‌رد هاویشتندا.

6- دوعا کردن له‌دوای ره‌جم کردنی شه‌یتانی گچکه‌و ناوه‌نددا، بۆ

وه‌رگرتنی ئه‌و دوعایه‌ش که زانایان به‌ باشی ده‌زانن له‌و شوینه‌ بخویندریت، له‌به‌شی دوعاکان دوعای دوای ره‌جم سه‌یر بکه.

د- ره‌جم کردن له‌جیاتی که‌سیکی تر:

ئه‌گه‌ر که‌سیک له‌به‌ر پیری یان نه‌خۆشی نه‌یتوانی ره‌جم بکات، واجبه که‌سیکی تر راسپیری، بۆ ئه‌وه‌ی کاره‌که‌ی بۆ ئه‌نجام بدات، به‌لام پێویسته ئه‌و دوو مه‌رجه له‌و حاله‌ته‌دا ره‌چاوو بکری:



**یه کهم:** بزاندریّ ټه و کسه هوی نه توانینی ره جی تا کوتایی رۆژانی ته شریق بهرده وام ده بیّت.

**دووم:** له کاتی ره جم جیگره کەمی دابنی، ههروهها پتویستیشه جیگره که له پيشدا بۆ خوی ره جم بکات، ئینجا بۆ ټه و کسه، که کردویه تی به وه کیل. ههروهها ته نها له ره جم دروسته که سیک بکری به وه کیل، له باقی کرداره کانی دیکه ی حج، نیابهت دروست نییه<sup>(1)</sup>.

### ر- حکمه تی ره جم کردن:

ره جم کردنی شهیتانه کان ټه گهر چی کرداریکی ره مزیه و ټه نجام ده دری، به لام له پراستیدا په یامیکه بۆ بهرنگاری شهیتان و، دوور که وتنه وه لی، له ته واوی ژیاندا، وه ک بلئی په یامه که وایه: خودایه به و حهوت بهرده شهیتانه کانم ره جم کرد، ئیتر بریار بی له ته واوی ژیانم له خومی دوور خه مه وه.

ههروهها به جی گه یاندنی به ئینی خواجه و، پابه ندیه به سوننه تی پیغه مبه ر ئیبراهیم (سه لامی خوی له سه ر بی)، جا ټه گهر چی له وینه دا ره جم کردنی ټه و کیلانیه، به لام له جه وه هردا ره جم کردنی شهیتانه، که دهیه وی بهنده کان له زهل ببا، وه به و ره جمه رووی هه قیقه تی به ندایه تی بۆ خوا دهره که وی، به شیوه یه ک که وانه یه کی گه وره ده داته مرۆف، له واز هینان له هه واو نه فس و تاوان و، روو کردن له گوپرایه لی خوی په روه ردگار<sup>(2)</sup>.

1- مغنی المحتاج: ج/1 ص/683.

2- من حکم الشریعة وأسرارها: ص/169 - إحياء علوم الدین: ج/1 ص/233.

### ز- ئیحرام شکاندن

بیگوومان کاتیك حاجی ئیحرام ده‌پۆشی، کۆمه‌لێك ئهرکی ده‌که‌وێته‌ سه‌ر، که ناتوانی خۆی له ژێر ئهو ئیحرامه‌ ده‌ر بچوینێ، تا کاره‌کانی حج ته‌واو نه‌کات، ئه‌وه‌ش پێی ده‌گوتری: ئیحرام شکاندن، یان هه‌لال بوونی شکاندن ئیحرامی حج و عومره‌. ئهو ئیحرام شکاندنه‌ش دوو حاله‌تی هه‌یه‌:

#### یه‌که‌م: هه‌لال بوونی یه‌که‌م (التحلل الاول)

واته‌ هه‌ر کاتی حاجی دوو کاری له‌و سی کرداره‌ ته‌نجام دا، که بریتین له‌: (ره‌جم و سه‌رتاشین و ته‌وافی روکن)، ئه‌وه‌ بۆی هه‌یه‌ ئیحرامی خۆی بشکینێ، به‌وه‌ش گشت قه‌ده‌غه‌ کراوه‌کانی بۆ هه‌لال ده‌بنه‌وه، ته‌نها ئافره‌ت نه‌بی، هه‌روه‌ک له‌و فهرموود هاتوه‌: (إِذَا رَمَيْتُمُ الْجَمْرَةَ فَقَدْ حَلَّ لَكُمْ كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا النِّسَاءَ)<sup>(1)</sup>، واته‌: هه‌ر کاتیك شه‌یتانی گه‌وره‌تان ره‌جم کرد، گشت قه‌ده‌غه‌ کراوه‌کانتان بۆ هه‌لال ده‌بن، ته‌نها ئافره‌تان نه‌بیته‌.

#### دووه‌م: هه‌لال بوونی دووه‌م (التحلل الثاني)

ئه‌وه‌ش له‌و کاته‌وه‌ دروست ده‌بی، که حاجی هه‌رسی کرداری (ره‌جم و هه‌لق و ته‌واف)ی ته‌نجام دا، له‌و حاله‌ته‌ بۆی هه‌یه‌ ئیحرامی خۆی دا‌بنی و، هه‌موو شته‌ قه‌ده‌غه‌ کراوه‌کانیشی بۆ هه‌لال ده‌بنه‌وه‌ به‌ ئافره‌تیشه‌وه‌.

## شه شه م: ته وافی مالئاوایی (طواف الوداع)

دوایه مین نه رکمی خوشک و برای حاجی له حه جدا، بریتیه له و ته وافی پیی ده گوتری: (طواف الوداع)، نه مهش دواى ته وه دیت، که حاجی هه موو کاره کانی خوئی ته و او کرد بی و، به نیازی گه رانه وه بیت، پیویسته له سه ری ته وافی خوا حافیزی شه نجام بدات، چونکه پیغه مبه ر (ﷺ) فرمانی له سه ر ته و ته و افه دا وه و، وه ك تاخیر کاریش دیاری کرده، هه ر وه ك تبین عه باس ده گه ریتته وه: (أَمَرَ النَّاسَ أَنْ يَكُونَ آخِرُ عَهْدِهِمْ بِالْبَيْتِ إِلَّا أَنَّهُ حُفَّتْ عَنِ الْحَائِضِ)<sup>(1)</sup>، واته: له لایه ن پیغه مبه ر (ﷺ) فرمان به خه لك كرا وه، که تاخیر کرده وه بیان ته وافی (بهیت) بی، به لام بو بار سووکی ریگه درا وه ته ئافره تی حه یزدار، که ته و اف نه کاو، بگه ریتته وه ولاتی خوئی.

به پیی ته و فه رمووده ته وافی مالئاوایی له بهیت واجبه له سه ر حاجی و، ده بی شه نجامی بدات، هه ر وه ك زور بهی زانایان له سه ر ته و رایه ن.

هه ر وه ها له فه رمووده یه کی تر دا ده فه رمووی: (لَا يَنْفِرَنَّ أَحَدٌ حَتَّى يَكُونَ آخِرُ عَهْدِهِ بِالْبَيْتِ)<sup>(2)</sup>، واته: با که ستان ده ر نه چی و نه گه ریتته وه، تا تاخیر کاری له حه ره م ته وافی بهیت ده بیت.

ته م ته و افه ش وه ك ته و افه کانی تر ده کریت، دواى ته و او بوونیش پیویسته حاجی خوئی سه رقان نه کات به شتی لا وه کی، وه ك: بازار و سه ردان و زور مانه وه و خو داخستن، چونکه زانایان بوچوونیان وایه، ته گه ر زه مه نیکی زور دواى ته و اف له وئی مایه وه، ده بی دووباره ی بکاته وه، ته گه ر که سیکیش به عه مدی نه یکرد، ته وه خوینی ده که ویتته سه ر،

1- صحیح البخاری: ج/2 ص/624.

2- صحیح مسلم: ج/2 ص/963.

ته نهها ئه و ته وافه له سهه ئافره تی حه یزدارو زه یستانی هه لگه راوه و خوینیشی له سهه نییه (1).

ههروهها له سهه ئه و خه لکانهش نییه، که دانیشتوی مه ککه ی پیرۆزن.  
ههه بۆ زانیاریش ئه م ته وافه گورگه لۆقه ی تیا نییه و، سوننه تیشه دوای ته واوبوون له ته واف دوو رکعه ت بکات و، ئینجا زۆر دوعا و نزا بکات، به تایبهت ئه و دوعا یه ی، که ئه یب عه باس گه یراویه تیه وه، که له به شی دوعاکان نوسراوه ته وه.



**بهشی پینجه م**

**خوین و فیدیه کانی حج و عومره**

## دەسپىك:

لە بەر ئەوہى مەسەلەى فېدېئە لە مەوسمى حەجدا، زۆر پىرسىيارو قسە ھەلدەگرى، تەناتەت مشتومپى زۆرىش لەو پىناوہ دروست دەبى، زۆرجارىش حاجيان لەو مەسەلەدا تووشى چۆرىك لە ھەلەو نارپىكى دىن، بۆيە ئەگەر بە كورتىش بى، لەو بەشەدا باس لە چۆنىەتى فېدېئەو، چۆرەكانى دەكەين، بۆ ئەوہى بەرچا و پوونىەك دروست ببى لەو بارەوہ.

دواترىش باس لە چۆنىەتى ئەنجام دانى قوربانى دەكەين، چونكە نزيكە لەو بەشەو، ھەم بۆ ئەوہش بزائىن فېدېئەو قوربانى لىك جياوازنو، كۆمەلىك رىساو ياسايان ھەيە. لەبەر ئەوہ لىرەدا بە چەند باسك دەچىنە سەر ئەو تەوہرەو بە پشتىوانى خواى گەورە روونى دەكەينەوہ:



## باسی یه که م

### پیناسه و به لگه

**فیدیه:** واته سهر برینی ئاژه لئیک، که له شه نجامی نه کردنی واجییک، یان به هوی کردنی قه دهغه کراویک له سهر مرۆف واجب ده بی، یانیش به هوی به ستنی ئیحرام به نیه تی ته مه توع، یان به قیران، که شه مهش ده چیتته خانیه شوکرانه، نه که به زور داندرا بی، چونکه وهک سوپاس ده برینه له سهر شه و خۆشیهی له شه نجامی شه و نیه ته وه دروست ده بی. ههروهها فیدیه به و دانه ویله و پاره و رۆژوو ههش ده گوتری، که له جیاتی سهر برینی ئاژه ل واجب ده بی.

پینغه مبه ر(ﷺ) له و باره وه ده فهرمووی: (مَنْ نَسِيَ مِنْ نُسُكِهِ شَيْئًا، أَوْ تَرَكَهُ فَلْيَهْرِقْ دَمًا<sup>(1)</sup>)، واته: هه ر که سیك واجییک حج له بیر بکا، یان به قه سدی نه یكات، با خوین بریژی، واته: ده بی ئاژه لئیک سهر بری.

مه رجیش بو شه و ئاژه له شه وهیه، له گشت شه و عه یب و که م و کورپانه سه لامه ت بی، که کاریگه ری له گۆشته که ی ده که ن، به مانایه کی تر شه و ئاژه له ی ده کریتته فیدیه، ده بی مه رجه کانی قوربانی تیدا بیته جی و، بو قوربانیش بشی.

جا شه گه ر ئاژه له که مه ر بی، مه رجه سالیکی ته وا و کرد بی، شه گه ر بز ن یان مانگا بی، ده بی دوو سالی ته وا و کرد بی، شه گه ریش وو شتر بوو، مه رجه پینج سالی ته وا و کرد بی.

له و مه سه له شدا جیاوازی نیه له نیوان ئافره ت و پیاودا، هه ر وه ک خوا ی گه وه ده فهرمووی: ﴿وَالْبُدْنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ﴾<sup>(2)</sup>، واته: ئیمه سه ر برینی قوربانیه دابه سته کامان بریار داوه که هه ندیک بن له دروشه کانی خوا (که له کاتی حج و جه ژنی قورباندا شه نجام ده دریت)، په یامه که تاییه ت نه کراوه به ره گه زیک به لگو هه ردوولا ده گریتته وه.

1- سنن البیهقی الکبری: ج/5 ص/30.

2- الحج: 36.

## باسی دووهم جۆره‌کانی فیدییه

هه‌روه‌ك ئاماژه‌مان پێدا، فیدییه له‌ته‌نجامی نه‌کردنی واجیێك یان کردنی قه‌ده‌غه‌کراویك واجب ده‌بێ، له‌ نه‌کردنی هه‌ر واجیێکی هه‌ جیشدا، جیاوازی نیه له‌ نیتوان ئه‌و که‌سه‌ی به‌ نه‌زانی، یان به‌ سه‌هوو، یان به‌ قه‌سدی، یان له‌ بیرێ چوو بێ واجبه‌که‌ بکات.

له‌گشت ئه‌و حاله‌تانه‌ خوێن واجب ده‌بێت، به‌لام کردنی قه‌ده‌غه‌کراوه‌کان دوو جۆرن: **یه‌که‌میان:** ئه‌گه‌ر قه‌ده‌غه‌کراوه‌که‌ له‌ناوبردن بێ، وه‌کو کوشتنی نیچیر، برینی گیاو دره‌خت، ده‌ره‌ینانی موو، نینۆک کردن..هتد.

ئه‌وه‌ دیسان جیاوازی نیه له‌ نیتوان ئه‌و که‌سه‌ی به‌ قه‌سدی یان له‌بیری چوو بێ، یان به‌ نه‌زانی یان به‌ سه‌هوو قه‌ده‌غه‌کراوه‌که‌ی ئه‌نجام دابی، واته‌ له‌ هه‌موو حاله‌ته‌کان تۆله‌و خوێنی ده‌که‌وتته‌ سه‌ر.

**دووهمیان:** ئه‌گه‌ر قه‌ده‌غه‌کراوه‌که‌ خۆشی پێ دیتن بێ، وه‌کو جیماع کردن، ده‌ستبازی، جلی درواو پیتلاو، خۆ بۆنخۆش کردن، داپۆشینێ سه‌ر، داپۆشینێ رووی ئافره‌ت.. هتد.

ئه‌وه‌ ته‌نها ئه‌و که‌سه‌ ده‌گرێته‌وه‌، که‌ به‌ قه‌سدی قه‌ده‌غه‌کراوه‌که‌ ئه‌نجام ده‌داو، زانیاریشی پێ هه‌یه‌، به‌و پێیه‌ش هه‌ر که‌سیک ئه‌گه‌ر نه‌یزانی، یان سه‌هوو بوو، یان زۆریان لێکرد، تۆله‌ی له‌سه‌ر واجب نابێ<sup>(1)</sup>.

1- الإيضاح: ص/471. -كفاية المحتاج: ص/103. - الفقه الإسلامي وأدلته: 3/ص/2325. -  
چۆنیته‌ی حج و عومره: ل/207.

لەبەرەدا چۆنەتەى و جۆرەكانى ئەو فەيدىيەى، كە لەسەر مەزۇقە واجب دەبى لە چەند خاڵىك دەخەينەرەو، كە خۆى لەچوار جۆر خەيىنەتەو، چەونكە يان بە شەيخەى رەزبەندى فەيدىيە كە ديارىكرارە، كە ناتوانى رەزبەندى كەى تەك بەدى، يانەش بە شەيخەى سەرپەشكى لەنەيوان ئاژەلەو، بەرۆژوو بوونەو، دانەوئەلەو، خوارەن بەشەينەو بەسەر هەزاراندا ديارى كراو، جا ئەگەر فەيدىيە كە بەپەى رەزبەندى واجب بوو، ئەو دەروست نەى لە ئاژەلەو بەگۆرەدى بۆ رۆژوو، يان لە رۆژوو بەزاد دابەش كەردن.

ئەگەرەش جۆرى فەيدىيە كە سەرپەشكى تەيدا بوو، ئەو خەيىندەر سەر پەشكە لە نەيوان سەر بەرەينى ئاژەلەو، دە رۆژ بەرۆژوو بوونەو، بەشەينەو خوارەن بەسەر هەزارانى حەرەمدا:

### يەكەم: رەزبەندەو ديارىكراو ( الترتيب والتقدير )

ئەو جۆرەى فەيدىيە واجب دەبى بەهۆى ئەجمەدانى يەك لەو كارانەى خوارەو:

#### 1- ئىحرام بەستەن بە تەمەتەو (التمتع):

واتە ئەو كەسەى، كە ئىحرام بەو نەتەو دەبەستەو، دەپەوى خۆشى لە نەيوان قەدەغە كراو كەنى نەيوان عومرەو حەج بەينى، خەيىنى لەسەر واجب دەبى، بە بەلگەى ئەو ئايەتەى خەو كەرە: ﴿فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ﴾<sup>(1)</sup>، واتە: هەر كەسەك لەزەتەى ديت بە تەواو بوونى عومرە، تا ئىحرام بەستەنى حەج، واجبە ئەو ئاژەلەى ئاسانە لە (فەيدە) دا بيدا.

جا هەر كەسەك ئاژەلە كەى دەست نەكەوت واجبە سى رۆژان لە حەجداو، حەوت رۆژانەش هەر كاتەك گەرەنەو، بەرۆژوو بەى ئەو دەكا دە رۆژو فەيدىيە كەى لەسەر نامەينى.



## 8- له دهست چوونی وهستانی عه په فه:

هه ر كه سێك ئیحرامی به ست و به هه ر هۆیه ك له هۆیه كان وهستانی عه په فه ی له دهست چوو، دیسان فیده ی له سه ر واجب ده بی.

### دووهم: فیده ی ریزه ندو و قه رساندن ( الترتیب والتعدیل )

ئه و جو ره شیان واجب ده بی به و دوو شتانه ی خواره وه:

#### یه كه م: جیما ع كرده:

واته ئه و جیماعه ی كه حج تێك ده دا، چونكه جیما ع كرده له حاله تی ئیحرامدا حج و عومره ی ژنو پیاو به تال ده كاته وه و، خوینیش واجب ده كا، ئه گه ر به قه سدی و بو خو شی و به ویستی هه ر دوولا ئه نجام درا، هه روه ك هاتوه:

(عن ابن عمر وبن شعيب عن أبيه: أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ الْعَبَادَةَ: ابْنُ عُمَرَ وَابْنُ عُمَرَ وَابْنُ عَبَّاسٍ (رضي الله عنهم) عن محرم وقع يامرأته؟ فقالوا: بطل حَجُّكَ واخرج مع الناس واصنع مايصنعون فاذا قابل فَحَجَّ وأهد<sup>(1)</sup>، واته: هه ر سى (عبدالله) به كان پرسياريان لى كرا: ده رباره ی پیاویك، كه جیماعی له گه ل ژنی خو ی كرده بی، له حاله تی ئیحرامدا؟ فه رموویان: حه جه كه ی به تاله و، واجبه ته واوی بكاو، له سالی داها توشدا قه زای بكاته وه و، وشتریکیش بكاته فیده.

هه رچه نده ئه و خاله وورده كاری زوری تیدایه، به لام ناچینه سه ری و به ئه وه نده ئیكتیفا ده كه ی.

### دووهم: ری لێگرتن و ته واو نه كرده حج (الإحصار):

ئه گه ر كه سێك ئیحرامی به ست و، له هه موو لایه كه وه قه ده غه كراو رێگه ی حه ج كرده پێنه درا، یا خود حه جی ته واو نه كرد، ئه وه ئیحرام ده شكینی و، فیده

دهدات، هه‌روه‌ك له قورپاندا هاتوووه و خوای گه‌وره ده‌فه‌رموی: ﴿فَإِنْ أَحْصَرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ<sup>(1)</sup>﴾، واته: ته‌گه‌ر له گشت ریگه‌یه‌که‌وه قه‌ده‌غه کران، حج یان عومرپه بکه‌ن، شه‌و ناژه‌له‌ی بو‌تان ئاسانه سه‌ری بپرن، به‌لام سه‌رتان مه‌تاشن تا ناژه‌له‌که ده‌گاته شوینی خو‌یی و ده‌کوژریتته‌وه.

جا له‌و دوو حالته‌دا فیدیه‌که به‌پیی ریزبه‌ندی دهدات، واته ووشتریک، ته‌گه‌ر نه‌بوو مانگا، ته‌گه‌ر شه‌ویش نه‌بوو، شه‌وه مه‌ر یان بز، ته‌گه‌ر شه‌وانه هیچیان ده‌ست نه‌که‌وتن، شه‌وه به‌قرساندن فیدیه‌که دهدات، واته ووشتره‌که ده‌قرسینی‌و، به‌و پارهییه دانه‌ویله ده‌کری، بو‌هه‌ژاره‌کانی حه‌رهم، جا ته‌گه‌ر توانای کرینی نه‌بوو شه‌وه له جیاتی هه‌ر مستیکی دانه‌ویله‌که رۆژیک به‌رۆژوو ده‌بی.



### سپییه م: فیدییهی سه رپشک و دیاریکراو (التخیر والتقدیر)

ئهم جوړه خویندانهش واجب ده بی، کاتی یهک له و کردارانهی خواره وه شه نجام ده درین، به لام له حالته تی ئیحرامدا، نهک له کاته کانی تر، شه وانهش بریتین:

#### 1- هه لکه نندن و لابر دنی موو

له وهشدا جیاوازی نییه، مووی سه رو ریش بی، یان هی شوینه کانی تری لاشه، ههروه ها جیاوازی نیه له نیوان تاشینو، ده ره پنانو، سوتاندنو، ده رمان لیدان، یان به خوی لایان ببا، یان که سیکی تر، چونکه خوی گه وره ده فه رمووی: ﴿وَلَا تَحْلِقُوا رُؤُوسَكُمْ﴾<sup>(1)</sup>، واته: له حالته تی ئیحرامدا سه رتان مه تاشن.

جا زانایان ده فه رموون: هه ر کاتی سی تاله موو، یان زیاتر لابران خوین واجب ده بی، به لام ته گه ر بی دهستی خوی بوو، یان زوری لی کرا، یان له خه ودا بوو سه ریان تاشی، شه وه فیدییهی له سه ر واجب نابی، به لام ته گه ر نه خۆش بوو یان عوزریکی شه رعی هه بوو، دروسته سه ر بتاشی، به لام فیدییهی له سه ر واجب ده بی، ههروهک خوی گه ورهش ده فه رمووی: ﴿فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ آدَىٰ مِنْ رَأْسِهِ فَفَدِيَةٌ﴾<sup>(2)</sup>، واته: هه رکه سیک له ئیوه نه خۆش بوو، یان نازاریک به سه ریه وه بوو سه ری تاشی، واجبه فیدییه بدات.

#### 2- نینۆک کردن

جا نینۆکی ده ست بی یان پی، له وهشدا به قرتاندنو، کردنی سی نینۆک خوین واجب ده بی، چونکه زانایان قیاسیان کردۆته سه ر موو، به لام ته گه ر به هووی که وتنه خواره وه، یان هه ر هوپه کی تر، نینۆکی شکا و شه لی کرده وه، فیدییهی ناکه ویتته سه ر.

#### 3- خو چه ور کردن

هه ر کات له حالته تی ئیحرامدا، مووی سه رو ریش و سمیل به هه ر جوړه رۆنیک چه ور کران، شه وه فیدییه واجب ده بیته.

1- البقرة: 196.

2- البقرة: 196.

#### 4- خو بۆنخۆش کردن

به به‌کاره‌ینانی بۆنی خۆش، له‌جه‌سته و جل و به‌رگدا، به هه‌ر شییو‌هیی له شییو‌ه‌کان، ته‌نها ته‌گه‌ر بۆ زه‌روره‌ت، وه‌ك ده‌رمان‌كردن یان خواردنی بۆنداری وه‌ك: شیوو دارچین و به‌هارات، ته‌گه‌ر نا خویین واجب ده‌كات.

پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌فه‌رمووی: (لَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ ثَوْبًا مَسَّهُ زَعْفَرَانٌ وَلَا وَرْسٌ)<sup>(1)</sup>، واته: هه‌یج جلیکی وه‌ها له‌به‌ر مه‌كه‌ن، كه بۆنی زه‌عه‌فران، یان بۆنی ورسی لی بی‌ت.

#### 5- له‌به‌رکردنی جلی درواو

كه تاییه‌ته به‌ پیاوان، وه‌ك كراس و بیجامه‌و هه‌ر شتیکی تری درواو، چونكه پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌فه‌رمووی: (لَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ الْقَمِيصَ وَلَا الْعِمَامَةَ وَلَا السَّرَاوِيلَ وَلَا الْبُرْنَسَ وَلَا الْخُفَيْنِ)<sup>(2)</sup>، واته: نابیی پیاوی به‌ ئیحرام: كراس و میزه‌رو بیجامه‌و چه‌فیه‌و گۆره‌وی له‌به‌ر بكات، یان به‌کاریان به‌ینی.

هه‌روه‌ها داپۆشینی سه‌ریش دروست نییه، جا به‌جلی درواو بی یان نا، له‌به‌ر ته‌وه‌ی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) له‌باره‌ی ته‌و پیاوه‌ی له‌وشتره‌كه‌ی كه‌وته‌ خواره‌وه‌و مرد، فه‌رمووی: (وَالْبُسُوهُ ثَوْبِيهِ وَلَا تُخَمَّرُوا رَأْسَهُ)<sup>(3)</sup>، واته: هه‌ردوو به‌رگه‌كه‌ی له‌به‌ر كه‌ن و سه‌ریشی دامه‌پۆشن، بۆیه به‌کاره‌ینانی جلی درواو و داپۆشینی سه‌ر فیدییه واجب ده‌كات.

بیگومان حاله‌تی زه‌روریش جیا‌یه‌و، ته‌گه‌ر پیاو هه‌یچی ده‌ست نه‌كه‌وت دروسته‌ جلی درواو له‌به‌ر بكات و، مه‌به‌ستی داپۆشینی عه‌وره‌ت بی، فیدییه‌ی له‌سه‌ر واجب نابیی، چونكه پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌فه‌رمووی: (مَنْ لَمْ يَجِدْ التَّعْلِينَ فَلْيَلْبَسِ الْخُفَيْنِ وَمَنْ لَمْ يَجِدْ إِزَارًا فَلْيَلْبَسِ سَرَاوِيلَ)<sup>(4)</sup>، واته: هه‌ر كه‌سێك نه‌عه‌لی ده‌ست نه‌كه‌وت با خوف له‌به‌ر

1- صحیح البخاری: ج/5/ص/2187.

2- صحیح البخاری: ج/5/ص/2199.

3- سنن النسائي: ج/5/ص/197.

4- صحیح البخاری: ج/2/ص/654.

بکات و، هەر که سیش په شته مائی ده ست نه که وت عه وره تی پی داپوشی، با بیجامه له بهر بکا.

سه باره ت به ئافره تانیش ههرکاتی دهم و چاویان داپوشی فیدیه یان له سه ر پیویست ده بی.

### 6- جیماعی دووه م و پیسه کیه گانی جیماع کردن

واته له دوا ی جیماع کردنی یه که م، که حج تیک ددات، ههرکات جیماعه که ی دووباره کرده وه، فیدیه ی مه ریک یان بزنیکی له سه ر واجب ده بی، به و مه رجیه ی له حاله تی ئیحرامدا بیت<sup>(1)</sup>.

هه وه ها ههرکاتی ماچ و ده ستبازی له گه ل ئافره تی خویدا کرد و شه هوه تی جوولا، دیسان فیدیه پیویست ده کات، به لام هندی له زانایان ده فهرموون: له و حاله ته فیدیه ی بچووکی له سه ر پیویست ده بیت.

### چوارهم: فیدیه ی سه رپشک و قرساندن

واته ئه و خوینه ی، که خوینده ر سه رپشکه له نیوان ئاژه ل و قرساندن به پاره، یان پاره و دانه ویله به شینه وه، یانیش به رۆژوو بوون، که ئه و جوړه فیدیه یه له ئه نجامی کردنی یه که له و دوو کردارانه ی خواره وه پیویست ده بی:

### 1- راوکردنی نیچیر

راوکردنی هه ر جوړه ئاژه لیک فیدیه واجب ده کات، به لام له خوینه که سه ر پشکه له وه ی وینه ی نیچیره که سه ر بری، یان مه ریک سه ر بری، یان به پاره بیقرسیتی، یان به پاره که، دانه ویله بکری و دابه شی بکات، یان له جیاتی هه ر مستی دانه ویله رۆژیک به رۆژوو بی.

ههروهك خواى گهوره دهفهرمووى: ﴿هَدِيًّا بَالِغِ الْكَعْبَةِ أَوْ كَفَّارَةَ طَعَامِ مَسَاكِينَ أَوْ عَدْلُ ذَلِكَ صِيَامًا﴾<sup>(1)</sup>، واته: تۆلهى نيچيره كه ناژه لتيك بى بگاته هه رهم، له وى سهر بېرى، يان به نرخى ناژه له كه دانه وييله بدرتته هه ژاران، يان به قهد دانه وييله كه به رۆژوو بېرى، ته مه له كاتتيدا، كه نيچيره كه وينهى نه بى، به لام ته گهر وينهى هه بوو پيويست ده كات وينهى نيچيره كه بكرتته فيديه، چونكه خواى گهوره دهفهرمووى: ﴿لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَمَّداً فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ﴾<sup>(2)</sup>، واته: له حالته تي جيحرامدا نيچير مه كوژن، هه كه ستيك له ئيوه به قه ستي نيچير بكوژى، سزاي ده كه ويته سهر، ناژه لتيكى خومالى وه كو كوژراوه كه له تۆله دا بدات.

## 2- برينى درهخت و گياى هه رهم

هه كه ستيك درهخت يان گياى خورسكى هه رهم بېرى يان هه ليكه نى فيديه له سهر واجب ده بى، ته نانهت ته و دارو درهختانهى به ده ستيش چينراون، هه مان حوكميان هه يه، چونكه پينغه مبه ر(ﷺ) قه دهغهى كردوه، درهختى هه رهم له ناو بېريت، ههروهك دهفهرمووى: (ان ابراهيم حرم مكة واني حرمت المدينة ما بين لابتيتها لا يقطع عضاها ولا يصاد صيدها)<sup>(3)</sup>، واته: هه زه ته تي ابراهيم (سه لامى خواى له سهر بى) مه ككهى حهرام كرد منيش مه دينه م حهرام كرد، نيوان هه ردهو زه مينه كهى به رده ره شه كانو نيوان هه ردهو كيوه كهى (عيرو سهر)، نابى دارى بېردرى و، نابى نيچيرى راو بكرى، به لام هه ليكه ندى و برينه وهى ته و گيايانهى به ده ست چينراون، واته ته گهر له ده ستي شان، يان هه ليكه ندى، ته وه هيچى له سهر نييه و، فيديه شى تيدا نييه.

1- المائدة: 95.

2- المائدة: 95.

3- صحيح مسلم: ج/2 ص/992.

## باسی سییه م

### کات و شوینی سه برین

له پرووی زه مه نه وه هیچ کاتیک دیاری نه کراوه، بۆ ئه وهی ئاژه لی فیدییه ی تیدا سه ر بپردری، که به هوی نه کردنی واجبیکي حج یان به هوی کردنی قه ده غه کراویکی حج له سه ر مرؤف پیویست ده بییت، ته نها ئه وه نه بی، که سوننه ت وایه ئاژه لی فیدییه له کاتی سه برینی قوریانی بکوژریتته وه، که ده کاته رۆژانی جه ژن.

به لام له پرووی شوینه وه ئاژه لی فیدییه واجبه له خاکی چه ره مدا سه ر بپردری.

ئه گه ره له ده ره وهی چه ره م ئه نجم درا دروست نابی، چونکه خوی گه وره ده فه رمووی:

﴿هَدِيًّا بَالِغِ الْكَعْبَةِ﴾<sup>(1)</sup>، واته: ئاژه لی خوینه که بگاته چه ره م له وی سه ر بپری.

گه وره ترین شوینی چه ره میش بۆ سه ر برینی ئاژه لی فیدییه مینایه، چونکه له وی

کاره کانی حج ته واو ده بنو، پیغه مبه ریش (ﷺ) فه رموویه تی: (نَحَرْتُ هَا هُنَا وَمِنِّي

كُلُّهَا مَنَحَرٌ)<sup>(2)</sup>، واته: من لیرده ئاژه لم سه ر بپری، مینا گشتی شوینی سه ر برینه.

هه ره ها دروست نیه خوینده ره به خوی له فیدییه ی خوی بخوات، به لکو پیویسته

به سه ر هه ژارانی دابه ش بکات.

به لام قوریانی به پیچه وانه وه کاتی دیاری کراوه، که رۆژانی جه ژنه، به س شوینی

دیاری نه کراوه، دروسته له هه ر شوینیکی دنیا بییت<sup>(3)</sup>.

1- المائدة: 95.

2- سنن أبي داود: ج/2 ص/187.

3- الإيضاح: ص/324.

## باسی چواره‌م

### چۆنیه‌تی قوربانی کردن

#### 1- پیناسه و به‌نگه :

**قوربانی:** به و ئازده‌له ده‌گوتری، که له جه‌ژنی قورباندا به‌نیسه‌تی خیرو، خواپه‌رستی سهر ده‌بردری.

له‌رووی حوکمیشه‌وه قوربانی کردن سوننه‌تیکی گه‌وره‌یه (مؤکده)و، هه‌موو که‌سیک ده‌توانی ته‌نجامی بدات، حاجی بی‌یان نا، به‌لام قوربانی بو‌مردوو ناکری، ته‌نها ته‌گه‌ر وه‌سیه‌تی کرد بوو، ته‌وه بو‌ی دروسته.

خوای گه‌وره‌ش له‌قورپانی پیرۆزدا، له‌باره‌ی قوربانیه‌وه به‌پیغه‌مبه‌ر(ﷺ) ده‌فه‌رمووی: ﴿فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ﴾<sup>(1)</sup>، واته: نو‌یژی جه‌ژن بو‌خوای خۆت بکه‌و، قوربانی سهر ببه‌ه.

هه‌روه‌ها پیغه‌مبه‌ر(ﷺ) قوربانی کردوه، هه‌روه‌ک له‌و فه‌رمووده هاتوه: (ضَحَّى النَّبِيِّ ﷺ) بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ فَرَأَيْتَهُ أَضِعًا قَدَمَهُ عَلَى صِفَاحِهِمَا يُسَمِّي وَيُكَبِّرُ فَذَبَّحَهُمَا بِيَدِهِ)<sup>(2)</sup>، واته: پیغه‌مبه‌ر(ﷺ) قوربانی کرد به‌دوو به‌رانی سپییاتی شاخدار، به‌ده‌ستی خۆی سهری برین و گوتی: (بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ) پی‌ی خۆی دانا‌یه سهر ته‌نیشتی راسته‌ی ته‌ستۆی به‌رانه‌کان.

کۆده‌نگی زانایانیش له‌سهر ته‌وه‌ن، که قوربانی کردن سوننه‌تی کیفایه‌یه، واته ته‌گه‌ر ته‌ندامیک له‌ناو خیزاندا بی‌کات، ته‌وه سوننه‌تی قوربانیه‌که بو‌گشتیان دیته‌جی‌و، خیره‌که‌ش بو‌ته‌و که‌سه‌یه، که ته‌نجامی داوه.

ته‌و ئازده‌لانه‌ی بو‌قوربانی ده‌شین بریتین له‌ (ووشتر، مانگا، مه‌ر، بز)، مه‌رجی ووشتریش ته‌وه‌یه پی‌نج سالی ته‌واو کردبی، به‌لام مانگا و گاو بز، پی‌ویسته‌لانی که‌م

1- الکوثر: 2.

2- صحیح البخاری: ج/5/ص/2113.

دوو سالیان ته و او کردبی و، چووبنه سالی سییه مه وه، ههروه ها مه ریش ده بی سالیکی ته و او کردبی، ووشتر و گاو مانگا، ده کری حهوت کهس تیدا به ژدار بن، ههروهک هاتووه: (عن جابر رضی الله عنه): نَحَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَامَ الْحُدَيْبِيَّةِ الْبَدَنَةَ عَنْ سَبْعَةِ وَالْبَقَرَةَ عَنْ سَبْعَةٍ<sup>(1)</sup>، واته: له که ل پیغه مبهه ﷺ و شتریکمان له جیاتی حهوت کهسان سه بری و، مانگایه کیشمان له جیاتی حهوت کهسان سه بری. به لام مهرو بزنی له بری یه کهس به قوربانی ده چن.

## 2- مهرجه کانی قوربانی

ئه و ناژله ی، که ده کریته قوربانی، پیویسته ره چاوی چهند مهرجیکی تیدا بکریت، بو ئه وهی به باشترین و جوانترین کرده وه، له لای خوی گه وره وه ریگری، ئه مهش بو ئه وه یه کاری خیر و چاکه، به وپه ری چاکی و ریکیه وه ئه نجام بدری، بو یه لیره دا ئه و مهرجانه ده خهینه روو، که پیویسته له قوربانیدا هه بن:

1- ناژله تیک بی له و ناژله تیه ی، که پیشتر ناومان هینان، چونکه جگه له و چوار ناژله هیچ ناژله و گیانله به ریکی تر، به قوربانی ناچیت.

2- خودی قوربانیه که سه لامهت بی، له و عهیب و کهم و کوربانیه ی کاریگه ری له گوشته که ی ده کهن له وانه ش:

أ- نابی کوره بییت.

ب- نابی نه خو شیه کی دیاری هه بی.

ج- نابی قاچیکی له ده ست دابی یان بشه لی.

د- نابی به هه ره هویه که له هویه کان می شکی نه مابی.

به لگه ش له سه ره ئه مانه، ئه و فه رموده یه ی پیغه مبهه ﷺ، که ده فه رموی: (أَرِيعُ لَا يَجُزْنَ الْعَوْرَاءُ الْبَيْنِ عَوْرَهَا وَالْمَرِيضَةَ الْبَيْنِ مَرَضَهَا وَالْعَرَجَاءُ الْبَيْنِ ضَلْعَهَا وَالْكَسِيرَةَ

التَّي لَا تُنْقِي<sup>(1)</sup>، واته: چوار ئاژهل بۆ قوربانیکردن ناشین: ئەو هی چاوی نەمابی، یان نەخۆشه، یان دەشەلی، یان مێشکی نەماوه، سەرەپای ئەوانەش نابێ بەشیکێ جهسته‌ی لی کرابیتتەوهو، گۆشته‌کە‌ی کەم کرد بیتتەوه.



### قوربانی

3- پێویسته ئاژهلێ قوربانی ته‌مه‌نی پێویستی ته‌واو کرد بی، به‌و ئەندازه‌ی له پێشه‌وه باس‌مان کرد.

4- ده‌بێ له‌کاتی دیاریکراودا قوربانیه‌که بکری، که له‌ دوا‌ی نوێژی جه‌ژنه‌وه ده‌ست پێده‌کاو، له‌گه‌ڵ خۆر ئاوابوونی رۆژی سییه‌می (ایام التشریق) کوتایی پی دیت، چونکه پێغه‌مبه‌ر(ﷺ) ده‌فرمووی: (إِنَّ أَوَّلَ مَا نَبْدَأُ فِي يَوْمِنَا هَذَا أَنْ نُصَلِّيَ ثُمَّ نَرْجِعَ، فَنَنْحَرَ

1- مسند احمد بن حنبل: ج/4 ص/284.

فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ أَصَابَ سُنَّتَنَا، وَمَنْ نَحَرَ قَبْلَ الصَّلَاةِ فَإِنَّمَا هُوَ لَحْمٌ قَدَّمَهُ لِأَهْلِهِ لَيْسَ مِنَ النَّسْكَ فِي شَيْءٍ<sup>(1)</sup>، واته: یه کهم شت له رۆژی جهژن نویتژ ده کهین، ئینجا قوربانی ده کهین، ههر کهس وا بکا، ئه وه سوننه تی ئیمه ی کردوه، ههر که سیکیش پیش ئه و کاته قوربانی بکا، ئه وه گوشتیکه داویه تیه خیزان و منداله کانی و به قوربانی ناچی.

5- ده بی ناژه له که مولکی خو ی بیتو، لانی کهم به شیکی قوربانیه که به سه ر

هه ژاران دابه ش بکات.

### 3- حیکمه تو گه وره بی قوربانی کردن:

قوربانی کردن یه کیکه له دروشمه خواپه رستیه کانی مرۆقی موسلمانو، ههر کات ئه و کرده وه یه ش ئه نجام بدری، ئه وه مانای خواپه رستی و، دینداری و، نزیك بوونه وه، له خوا ده دات، ههر وه ک خوی پهروه ردگار له قوربانی په رۆزدا ده فه رموی: ﴿ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظَمْ شَعَائِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾<sup>(2)</sup>، واته: ئا به و شیوه ههر که سیک دروشمه خواپه رستیه کان به رز رابگری، ئه وه نیشانه و زاده ی هه بوونی ته قوایه له دله کاند.

پیغه مبه ریش (ﷺ) له باره ی قوربانیه وه ده فه رموی: (مَا عَمِلَ آدَمِيٌّ مِنْ عَمَلٍ يَوْمَ النَّحْرِ أَحَبَّ إِلَى اللَّهِ مِنْ إِهْرَاقِ الدَّمِ إِنَّهَا لَتَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِقُرُونِهَا وَأَشْعَارِهَا وَأَظْلَافِهَا وَأَنَّ الدَّمَ لَيَقَعُ مِنَ اللَّهِ بِمَكَانٍ قَبْلَ أَنْ يَقَعَ مِنَ الْأَرْضِ)<sup>(3)</sup>، واته: له جهژنی قورباندا هه یچ کرده وه یه کی ئاده میزاد، خو شه ویستتر نیه له لای خوی گه وره، له سه رپرینی قوربانی، چونکه له رۆژی قیامه تدا قوربانیه که دیته ته رازووی چاکه به قۆچه کانیه وه، به مووه کانیه وه، به سمه کانیه وه، وه خوینی قوربانی پیش ئه وه ی برژیته سه ر زه وی له لای خوا شوینی خو ی ده گریت.

1- صحیح البخاری: ج/1 ص/328.

2- الحج: 32.

3- سنن الترمذی: ج/4 ص/83.

له‌وه‌دا بۆمان پروون بوویه‌وه، که قوربانی خیریکی ئیجگار گه‌وره‌یه‌و، پاداشتی زۆریشی بۆ داندراوه، هه‌ر ئه‌و قوربانی کردنه‌شه‌ و له‌ مرۆڤ ده‌کات، له‌ خوا نزیک بیته‌وه‌و، هیمنی و ئاسووده‌یی ده‌روونی پێ ده‌سته‌به‌ر ده‌کات.

حیکمه‌تیش له‌ئه‌نجامدانی قوربانی گه‌لێک زۆره‌، به‌لام به‌ شیوه‌یه‌کی کورت له‌و چه‌ند خاله‌ ئاماژه‌یان پێ ده‌ده‌ین:

1- خواپه‌رستی و زیكری خوایه، چونکه قوربانی سوننه‌تیکی پر خیره، به‌وه‌ش مرۆڤ له‌ خوا نزیک ده‌بیته‌وه‌.

2- ده‌رپینی سوپاسگوزاریه بۆ خوا، له‌سه‌ر ئه‌و نیعمه‌تانه‌ی خوی گه‌وره به مرۆڤی به‌خشیه، سه‌ره‌پای ته‌سخیرکردنی شته‌کان بۆ به‌ر ده‌ستی مرۆڤ بۆ ته‌وه‌ی ستایشی خوی له‌سه‌ر بکریت، ﴿كَذَلِكَ سَخَّرْنَاَهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾<sup>(1)</sup>.

3- به‌شینه‌وه‌ی خیر و بێر به‌سه‌ر هه‌ژاران و، خۆشکردنی دلێ خه‌لکانی پێویست، ﴿فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِعُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ﴾<sup>(2)</sup>.

4- به‌زیندو و هیشتنه‌وه‌ی سوننه‌تی باپه‌ری گه‌وره‌ چه‌زه‌تی ئیبراهیمه، (سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بیت)، که ئه‌و په‌ری ئاماده‌یی خۆی بۆ خوا ده‌رپری، تا دوا‌جا خوی گه‌وره



به‌رانیکی له‌جیاتی سه‌رپینی ئیسماعیلی کوری بۆ نارد، که له‌و کاتیه‌وه تانیستا و دوا رۆژیش، ئه‌و سوننه‌ته گه‌وره‌یی و پیرۆزی خۆی هه‌ر ماوه‌و هه‌ر ده‌میته‌ی.

1- الحج: 26.

2- الحج: 27.

**بہشی شہشہم**

**زیارہت و دوعاکان**

## باسی يه كه م

### زياره ته كان

له و به شه دا تيشك ده خينه سهر هندی له و شويتانهی، كه سوننه ته زیاره ت بکرین و، ده كه ونه هه ردوو هه رمی پیروزی شاری مه كه و مه دینه ی مونه و هه ره وه، بو شه وه ی شه و كه سه ی نیه تی زیاره ته كانی هه یه، بزانی زیاره تی کوی ده کری و نادابی زیاره ت و پروو كرده شه و شويتانه ش چۆن و چین، تا خوشك و برای حاجی له گه ل سهر دان كرده بو شه و شويتانه ی، كه بو ی ده کری سهر دانیان بكات، هوشیاری هه بی له سه ریان و، بزانی مه به ست له و زیاره ته ی چیه، گه و ره ترین زیاره تیش له و سه فه ره دا، زیاره تی مه دینه ی پیروزو گوپی پر به ره كه تی حه زره تی پیغه مبه ر ( درود و سه لامی خوی له سه ر بیته).

شه گه رچی له سه فه ری حه جدا هیچ واجبیکی حاجی، ناکه ویتته شاری مه دینه و، هه مووی هه ر له شاری مه كه ی پیروزه، به لام به پیی چه ندین فه رمووده، زیاره تی مزگه وتی مه دینه و، گوپی پیغه مبه ر (ﷺ) به یه کی له سوننه ت و، خیره هه ره گه و ره كانی شه و سه فه ره داده ندریت.

شاری مه دینه حه رمی پیروزی پیغه مبه ره و، گه و ره یی و تایبه تمه ندی خوی هه یه، بو یه كه حاجی كاره كانی ته و او بو له مه كه، سوننه ت وایه به ره و شاری مه دینه هه نگا و بنی، به نیه تی زیاره ت و، شادبوون به پیروزرترین شوینی سهر زه وی، كه گوپی پیغه مبه رو، ره وزه ی شه ریفه له نا و مزگه وتی گه و ره ی مه دینه دا.

شاری مه دینه، كه ئارامگی پیغه مبه ره و، به شوینی هاتنه خواره وه ی (وه حی) و پایته ختی ده و له تی ئیسلامی له چاخی زیپرین و، شوینی به یه كگه یشتنی موهاجیرو شه نساره كان ناسراوه، خوی گه و ره ریزدارو به ره كه تداری كرده وه و، به حه ره میکی پر له ئارامی و خۆشی و ئاسووده یش ناوزه دی كرده وه.

## برگه ی یه که م: زیاره تی مه دینه

### ۱- گه وره یی مه دینه

شاری مهینه یه کیکه له و شوینه پرۆزانه ی، که تایبه تمه ندی خو ی هه یه، له هه موو ته و تایبه تمه نیانه ش گه وره تر ته وه یه، که ئارامگای پیغه مبه ره (ﷺ)، و یرای ته وه ی به هه زاره ها شه هیدی ئیسلام و سه حابه ی ریزداریشی له خو گرتوو، له بهر ته وه شه له چه ندین فه رموده دا پیغه مبه ره (ﷺ) باسی له گه وره یی و، پیروزی ته و هه ره مه ی کردوو، هه رده ده فه رموی: (أَنَّ إِبْرَاهِيمَ حَرَّمَ مَكَّةَ وَدَعَا لَهَا وَحَرَّمْتُ الْمَدِينَةَ كَمَا حَرَّمَ إِبْرَاهِيمُ مَكَّةَ وَدَعَوْتُ لَهَا فِي مُدَّهَا وَصَاعِهَا مِثْلَ مَا دَعَا إِبْرَاهِيمُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لِمَكَّةَ)<sup>(۱)</sup>، واته: به راستی ئیبراهیم شه رو ئاشووبی له مه که که هه رام کردو، دو عای خیری بو خه لکه که ی کردوو، منیش به هه مان شیوه ی ته و شه رو ئاشووب له مه دینه هه رام ده که مو، ده پاریمه وه له خوا، که به ره که ت بخته قووت و، مشتیان و، خه لکه که ش بیاریزی.



له فه‌رمووده‌یه‌کی تردا ده‌فه‌رمووی: (لَا تُشَدُّ الرَّحَالُ إِلَّا إِلَى ثَلَاثَةِ مَسَاجِدَ: مَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَسْجِدِ الْأَقْصَى وَمَسْجِدِي هَذَا)<sup>(1)</sup>، واته: بنه‌و بارگه‌ ناپیچ‌ریته‌وه ته‌نها بۆ سی‌ مزگه‌وت نه‌بی: مزگه‌وتی حه‌رام، مزگه‌وتی ئه‌قسا، مزگه‌وتی من.

یان ده‌فه‌رمووی: (إِنَّ الْإِيمَانَ لِيَأْرُزَ إِلَى الْمَدِينَةِ كَمَا تَأْرُزُ الْحَيَّةُ إِلَى جُحْرِهَا)<sup>(2)</sup>، واته: ئیمان له مه‌دینه‌ کۆ ده‌بیته‌وه، هه‌ر وه‌کو مار له کونی خۆیدا خۆی کۆ ده‌کاته‌وه.

هه‌روه‌ها ده‌فه‌رمووی: (صَلَاةٌ فِي مَسْجِدِي أَفْضَلُ مِنْ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ إِلَّا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ، وَصَلَاةٌ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَفْضَلُ مِنْ مِائَةِ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ)<sup>(3)</sup>، واته: نوێژتیک له مزگه‌وته‌که‌ی من خیری له هه‌زار نوێژی مزگه‌وته‌کانی تر زیاتره، جگه‌ له مزگه‌وتی حه‌رام، چونکه‌ نوێژتیک له‌ویدا خیری زیاتره، له سه‌د هه‌زار نوێژی مزگه‌وته‌کانی تر.

یاخود ده‌فه‌رمووی: (مَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يَمُوتَ بِالْمَدِينَةِ فَلْيَمُتْ بِالْمَدِينَةِ فَإِنِّي أَشْفَعُ لِمَنْ مَاتَ بِهَا)<sup>(4)</sup>، واته: هه‌رکەس ده‌توانی بمری له مه‌دینه‌ ئه‌وه با بیته‌ له مه‌دینه‌دا بمریت، چونکه‌ هه‌یج که‌سیکی تیدا نامریت ئیلا من ده‌مه‌ شه‌فاعه‌تکاری له‌ ره‌ژی دوا‌ییدا.

بۆیه‌ش ئیمامی عومه‌ر (رضی‌الله‌تعالیه‌ عنیه) له‌دوعایه‌کانیدا ده‌یفه‌رموو: (اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي شَهَادَةَ فِي سَبِيلِكَ وَجَعَلْ مَوْتِي فِي بَلَدِ رَسُولِكَ)، واته: ئه‌ی خواجه‌ پله‌ی شه‌هیدیم پی ببه‌خشه‌ له‌ پینا‌و ریبا‌زه‌که‌ت، و مردنیشم پی ببه‌خشه‌ له‌هه‌ر‌مه‌ پیغه‌مبه‌ره‌که‌ت، که‌ شاری مه‌دینه‌یه.

1- صحیح البخاری: ج/2/ص/703.

2- صحیح مسلم: ج/1/ص/131.

3- سنن ابن ماجه: ج/1/ص/541.

4- صحیح ابن حبان: ج/9/ص/57.

هه موو ئه و فهر موودانه به لگهن له سه ر پیروزی و، گه وره یی شاری مه دینه و، مزگه وتی پیغمه مبه ر (ﷺ)، بۆیه ش ئه و که سه ی زیاره تی ئه و شوینه ده کات، ریز لیگیراوه و، خیر و پاداشتی زو ریشی هه یه، به لام پیویسته ئاداب و تاییه تمندی ئه و زیاره ته ره چا و بکری و، نیه تیش و ابی، که به و زیاره ته مرؤف له خوا نزیك بیته وه و، خیری ده ست ده که و ی.



مزگه وتی پیغمه مبه ر (ﷺ) له مه دینه

له پاش خستنه رووی ئه و ده قانه ی ته عبیر له گه وره یی ئه و حه ره مه ده که ن، به پیویستی ده زانم له چه ند خالی کدا باس له ئاداب و چۆنیه تی زیاره ت کردنی ئه و شوینه به که م، که پیویسته خوشک و برای حاجی لیبی ئاگادار بن، به تاییه ت چه ندی به ئه ده ب و به ویقارو به ریزه وه روو له مزگه وتی پیغمه مبه ر بکری هه ر که مه، چونکه ئه و شوینه و مزگه وتی مه دینه تاییه تمندی خو ی هه یه و حه ره م و ئارامگه ی پیشه وای مرؤفایه تی حه زره تی (محمد) ه، درود و سه لامی خوای له سه ر بیت، حه ره میکی ریز لیگیراوه له شه ریه تی ئیسلامدا.

**ب- ئادابى چوونە مەدینە:**

گەشتن بە شارى مەدینە یەكینكە لەو نىعمەتە گەورانەى خواى گەورە بە مرۆفەى دەبەخشىت، كە پىوىستە شوكر و سوپاسى لەسەر بكرىت، خۆشەوىستى و شەوق و تامەزرۆ بوونىش بۆ شادبوون بە دیمەنەكانى ئەو شارە پىرۆزە، بەلگەى هیژو دامەزراوەى ئیمان و، خۆش وىستنى پىغەمبەرە (ﷺ)، كە مرۆفە هەست بە بەرەكەتى دەكات.

لەبەر ئەوەش پىوىستە لەسەر ئەو كەسەى زیارەتى مەدینە دەكات رەچاوى ئەو چەند ئادابە بكات، كە لێردا بەكورتى دەیان خەینەرۆو:

- 1- مەبەست و نىهەتى لە زیارەتى مەدینە نزیك بوونەو بەیت لە خوا، وە خۆشەوىستى هەبى بۆ ئەو شارە لەبەر ئەوەى خۆشەوىستى ئۆمەتى تىدا نىژراو.
- 2- لەگەڵ نزیك بوونەو لەو شارە، سەلەوات لە دیدارى پىغەمبەر بىدا، وادابى ئەو سەفەرە هەمان جورى ئەو هیجرەتەى، كە لەسەردەمى پىغەمبەر هەبوو.
- 3- پابەندى نواندى تەوا و لەرۆوى ئەخلاقى و هەلسوكەوت و ئەدەب و چۆنەتى گەشتن بە مزگەوتى مەدینەو.
- 4- هەولدان بۆ كارى چاكە و خێر و زىكر و قورئان خویندن و سەلەوات لىدان و نوێژکردن لەو شارە، چونكە چاكە لەوى فەزل و گەورەى خۆى هەیه<sup>(1)</sup>.
- 5- نەرمى نواندن لە هەلسوكەوتدا، چونكە ئارامگەى پىغەمبەرە (ﷺ) پىوىستە بە وپەرى جوانیەو لە هەموو كارەكان ئەدەب بنوینى.
- 6- ئەنجام نەدانى تاوان و كار و قسەى ناشایستە، چونكە نەگونجاو لەگەڵ هەپەرمى مەدینە و سزای هەیه، هەرۆك پىغەمبەر (ﷺ) دەفەر مووى: (الْمَدِينَةُ حَرَّمٌ مِنْ كَذَا إِلَى

1- فضل المدينة وآداب سكناها وزيارتها: ص/28.

كَذَا لَا يُقَطَّعُ شَجْرَهَا وَلَا يُحَدَّثُ فِيهَا حَدَّثٌ مِنْ أَحَدٍ فِيهَا حَدَّثًا فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ<sup>(1)</sup>.

7- ئاگادار بوون له سروشتی مه‌دینه‌و، نه‌برینی دارو ده‌وه‌نو، پراو نه‌کردنی نیچیری ئه‌و شاره‌.

8- ئارام گرتن له‌سه‌ر مه‌شه‌قه‌ته‌کانی سه‌فه‌رو، ئازار نه‌دانی خه‌لك‌و، دروست نه‌کردنی په‌شیوی و ئا‌ئارامی له مه‌دینه‌ی مونه‌وه‌رده‌دا.

### برگه‌ی دووهم: زیاره‌تی گۆری پیغه‌مبه‌ر(د.خ)

#### أ- سۆزو هه‌ست له‌و شویننه‌دا

له کاتی گه‌یشتن به مه‌دینه، شتی شك‌نا به‌ی خو‌شتر بی‌ت له زیاره‌ت و شادبوون به مزگه‌وت و ره‌وزه‌ی شه‌ریف و گۆرستانی چه‌زهرتی پیغه‌مبه‌ره‌وه<sup>(ﷺ)</sup>، ئه‌وه‌ی شه‌یداو عاشقی ریبازو سونه‌ت‌و، خو‌شه‌ویستی ئه‌و زاته‌ بی، ئا ئه‌و ساته هه‌ست به له‌زه‌تی ئه‌و لایه‌نه‌ پ‌ۆحیه‌ی خۆی ده‌کات، که به‌خزمه‌ت گۆره‌ نورانیه‌که‌ی سه‌روه‌ری مرۆقاییه‌تی شاد ده‌بی‌ت، سه‌یری هه‌ر ده‌م و چاوی ده‌که‌ی مووچرکه‌ی جه‌سته‌و، فرمی‌سکی چا‌وو له هه‌یه‌تی ئه‌و شوین و گۆره‌ پر نوره‌وه ده‌ته‌ه‌ژینی، ئه‌و کات ده‌زانی عه‌شقی ر‌سول واتای چی ده‌گه‌یه‌نی‌ت...!!

هه‌ست ده‌که‌ی هی‌نده‌ی هه‌موو دنیا گه‌وره‌و به‌ر‌یزی، چونکه شوینکه‌وته‌ی زاتیکی وای، که سه‌رداری ئۆمه‌ت و پی‌شه‌وای مرۆقاییه‌تی پی به‌خشاوه‌.

چه‌نده هه‌نگا‌وه‌کان‌ت نزیك‌ ده‌بنه‌وه، هی‌نده زیاتر ده‌رونت ده‌که‌و‌یت‌ه‌ حاله‌تی سۆزدار‌ی و خو‌شه‌ویستی چه‌زهرت‌و، چه‌ز ده‌که‌ی تی‌ر تی‌ر چا‌وانت له حوزور ر‌ۆحانیه‌تی ئه‌و نازداره هه‌ل‌ر‌یزی و نازانی به‌کام په‌یف بل‌یی (سه‌لامی خوات لی بی نازداره‌که‌م... سه‌لامی خوات لی بی سه‌روه‌ره‌که‌م... هۆ ر‌ۆحی پاک هه‌بیه‌که‌م... ئه‌ی نووری چا‌وو

عهزیزه كه م... وهى فيدات بى دل و گيانم ره سوله كه م).

ئای ته و ساتانهى له رهوزهى شهريف له خزمهت گۆره پر نووره كهى خۆشه ويستى چهنده ههست به شادى و به خته وهرى ده كهى...! ته و له حزانهى به وشه يه كى پر سۆزو ئيخلاس و حماسه ته وه ده لئى (السلام عليك يا رسول الله.. السلام...), چهنده كه و رهبيت بۆ ده رده كه وى كاتى له و شوينه ته نها گويت له هه نسك و نهينه عه و داله كانه، به ديار رهوزهى پاكى هه زه ته وه كوئى خويان ده پيژنو، له شه رابى كاسهى ئيمان وه ده لئه كانيان به تاوى كه وسه رو روويان به فرميسكى چا وه وه ته ر ده كه نه وه، هه وئى خۆشه ويستى (محمد) بۆ هه تا هه تا يه تا وئتهى روح و گيانيان ده كه نه وه.

له بهر ته وهش مه دينهى مونه وهر شه ربه فى ته و بهر كه ت و، كرا و بهى و، ئاسوده بى و، به خته وهرى بهر كه و تو وه، چونكه ئارامگاي هه زه ته وه، هيش تاش بۆنى يادگار يه كانى ته وى لى دى و، تيشكى نورينى لى ده رده وشي ته وه، هه ر ته وه شه وا ده كات به حوبى دل مرؤقه هه زه ده كا، بۆ هه تا هه تا يه له و شوينه پيرؤزه نه چي ته ده ره وه و ته نها و ته نها بلى:

(وهى فيدات بى جسم و گيانم ..... حه بيبى من فه خرى عالم) (1).

ب- به لگهى ره وايه تى زياره تى گۆرى پيغه مبه ر (ﷺ)

بى گومان زياره تى گۆرى پيغه مبه ر (ﷺ) سونه تى كى پر خيرو كه و ره يه و، يه كى كه له و هه نگا وانهى، كه مرؤقه له خوا نزيك ده كاته وه، كو دهنگى زانايانيش له سه ر ته و بۆ چوونه يه و، ته نانه ت هه ندى له زانايانيش ته و سونه ته نزيك ده كه نه وه له واجب (2).

1- شعرى بهر پير (عهبدولوه هاب شوانيه) كه له خۆشه ويستى پيغه مبه ر (ﷺ) داينا وه.

2- الخلاصة في أحكام الحج والعمرة: ص/323.

به لگهش له سههه ته و زیاره تهی گۆری پیغه مبهه (ﷺ) ته وهیه، که خوی گه وه له قورسانی پیرۆزدا ده فه رموی: ﴿وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا﴾<sup>(1)</sup>، واته: تهی پیغه مبهه (ﷺ) ته گه ره موسلمانان تاوانیکیان کردو، سته میان له خو کرد، ئینجا بیته لای توو داوای لیبوردن له خوا بکه نه و، توو بۆیان بیارییه وه، ته وه بیگومان ده بینن خوی گه وه زۆر لیبوردو و میهه بهانه.

هه وه ها چه ن دین فه رموده ی پیغه مبهه (ﷺ) له و باره وه هه ن، که جه خت له سههه گه وه یی و، پاییه ی ته و زیاره ته ی گۆری موباره کی ده که ن له وانه: ده فه رموی: (مَنْ زَارَ قَبْرِي وَجَبَتْ لَهُ شَفَاعَتِي)<sup>(2)</sup>، واته: هه ره که س زیاره ته ی گۆره که م



مزگه وتی مه دینه

1- النساء: 64.

2- رواه البيهقي: ج/3 ص/490.

بکا، شه‌فاعه‌تی منی بۆ پیویست ده‌بی.

یاخود ده‌فه‌رمووی: (مَنْ زَارَنِي بَعْدَ مَوْتِي فَكَأَنَّمَا زَارَنِي فِي حَيَاتِي)<sup>(1)</sup>، واته: هه‌ر كه‌س له‌دوای مردنم زیاره‌تی گۆره‌كه‌م بكات، وه‌كو شه‌وه‌ وایه، كه‌ له‌ ژیاندا بوومه‌و سه‌ردانی كردووم.

یان ده‌فه‌رمووی: (مَا مِنْ أَحَدٍ يُسَلِّمُ عَلَيَّ إِلَّا رَدَّ اللَّهُ عَلَيَّ رُوحِي حَتَّى أُرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامُ)<sup>(2)</sup>، واته: هه‌ر كه‌سێك سه‌لامم لێ بكات خوای گه‌وره‌ گیانم دینیتته‌وه‌ به‌ر تا وه‌لامی شه‌و سه‌لام كردنه‌ بده‌مه‌وه‌.



1- سنن النسائي: ج/2/ص/68.

2- سنن أبي داود: ج/2/ص/218.

هه موو ئه مانه به لگه ی راشکاون له سهه ره گه وره یی زیاره تی گۆری پیغه مبهه (ﷺ)، بۆیه ش له گه ل مه وسمی حه جدا، سالانه ده بینین موسلمانانی هه موو دونیا به مه به سستی زیاره ت کردن و، ئه نجامدانی ته و سوننه ته، روو ده که نه شاری مه دینه و به خزمه ت دیداری گۆره نورانیه که ی حه زره تی پیغه مبهه (ﷺ) شاد و ساکین و ئاشنا ده بن، که ئارامی هیزو شه وقیکی یه که جار زۆر، ده خاته ناودلی هه مووانه وه و به ئومیدی شه فاعه تی ته و زاته وه، تکا ده که ن خوای گه وره له گوناح و تاوان پاکیان بکاته وه.

### ج- ئادابه کانی زیاره تی گۆری پیغه مبهه (ﷺ)

ههروهک باسمان کرد، ته و زیاره ته پیگه و تاییه تمه ندی خو ی هه یه، پیویسته ره چاوی هه ندی له و ئاداب و شیوازه جوانانه ی زیاره تیش بکری، بۆ ته وه ی زیاره تکار به ته واویتی خیره بیی، ته و ئه رکه ی به رکه وی، بۆیه لی ره دا هه ندی له و ئادابانه ده خه ی نه روو، که پیویسته خوشک و برای حاجی، له کاتی ته و سه ردان کردنه دا ره چاوی بکه ن وهک:

- 1- نیه ت پاک: پیویسته ته و که سه ی زیاره تی گۆری پیغه مبهه (ﷺ) ده کات، به نیه تیکی پاک و مه به سستی دووپات کردنه وه ی به لئین بی، بۆ سوننه ت و ریبازی پیروزی و، که یشتن به ره زامه ندی خوای گه وره و به ره که ت و شه فاعه تی ته و زاته روو بکاته ته وی.
- 2- خو شۆردن و هه بوونی ده ستونویژو، نینۆک کردن و، له به رکردنی جلی ریک و خاوین، بۆ ته وه ی به رو خسار و لاشه یه کی پاکه وه، ته و زیاره ته ته نجام بدری.
- 3- به هه یبه ت و ته ده ب و ریزو و یقاره وه روو له و شوینه بکری.
- 4- زۆر سه لاوات دان له دیداری پیغه مبهه (ﷺ)، چونکه پیغه مبهه (ﷺ) ده فه رموی: (من صلی علیّی و اَحَدَةً صلی الله علیه عَشْرًا)<sup>(1)</sup>.

5- له کاتی چوونه ژوور له (باب السلام) پیی راسته بخړیته ژوورو ته‌م دو‌عایه‌ش بگو‌تری: (بِسْمِ اللَّهِ وَالصَّلَاةِ وَالسَّلَامِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ، أَعُوذُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ وَسُلْطَانِهِ الْقَدِيمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ).

6- به‌رز نه‌کردنه‌وی ده‌نگ له خزمه‌ت گو‌ړی موباره‌کی و، به هیواشی و له‌سه‌رخو‌ خویندنی دو‌عا و، سه‌لام‌کردن، هه‌روه‌ک خوی گه‌وره ده‌فه‌رمو‌وی: ﴿لَا تَرْفَعُوا أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ﴾<sup>(1)</sup>، که ته‌مه حو‌که‌که‌ی هه‌ر ما‌وه و به‌سه‌ر شی‌وازی ته‌و زیاره‌ته‌ش ده‌سه‌پی.

7- خو‌ بو‌خو‌ش‌کردن و هه‌لسو‌که‌وتی جوان له‌کاتی قه‌ره‌بال‌غی و وه‌ستان و گه‌رما‌و سه‌رمادا.

8- کردنی دو‌و رکعه‌ت سوننه‌ت، له مزگه‌وتی مه‌دینه، ته‌وجا زیاره‌تی گو‌ره‌پر نو‌وره‌که‌ی پی‌غه‌مبه‌ر بکری.

9- له‌گه‌ل نزیك بو‌ونه‌وه ژو‌ر دو‌عا کردن و، له خوا پارانه‌وه، که له شه‌فاعه‌تی ته‌و زاته بی‌ به‌شمان نه‌کات.

10- ته‌گه‌ر نزیك بو‌ویه‌وه سه‌لام له پی‌غه‌مبه‌ر بکه‌و، ده‌ستی راستت به‌رز بکه‌وه‌و ته‌وجا بل‌ی: (السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حَبِيبَ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَ الْخَلَائِقِ أَجْمَعِينَ، السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى آلِكَ وَأَهْلِ بَيْتِكَ وَأَزْوَاجِكَ وَأَصْحَابِكَ أَجْمَعِينَ، السَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى سَائِرِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ، جَزَاكَ اللَّهُ - يَا رَسُولَ اللَّهِ - عَنَّا خَيْرَ الْجَزَاءِ، وَصَلَّى عَلَيْكَ أَفْضَلَ وَأَكْمَلَ مَا صَلَّى أَحَدٌ مِنْ خَلْقِهِ أَجْمَعِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللَّهِ وَعَبْدَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَغْتَ الرِّسَالَهَ وَأَدَّيْتَ الْأَمَانَةَ وَنَصَحْتَ الْأُمَّةَ

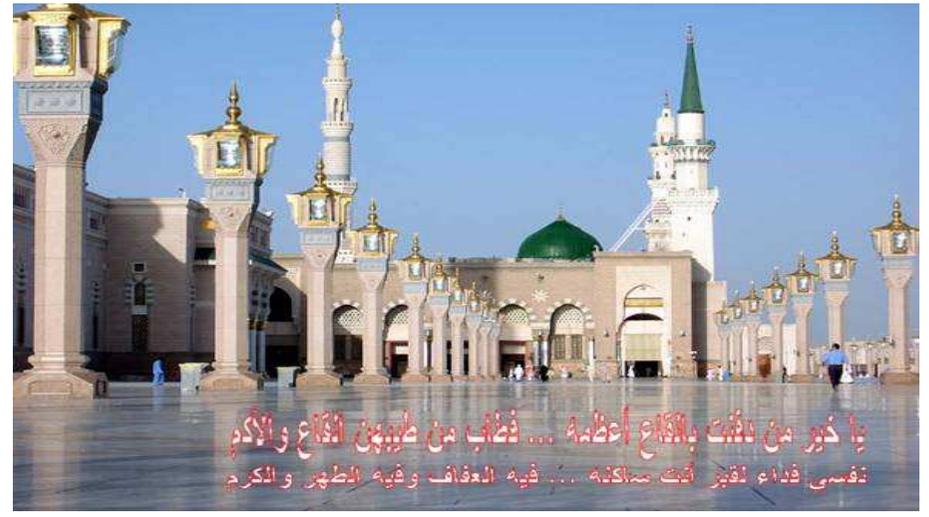
وَجَاهَدْتَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ، اللَّهُمَّ آتِهِ الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَاماً مَحْمُوداً الَّذِي وَعَدْتَهُ).

11- ئینجا ئەگەر که سیک رای سپاردبووی سهلامی پی بگهیهنی، ئەو به ناوی ئەو و سهلامی لی دەکهیتو، ئینجا به هیواشی که میك تیدهپهپی.

12- هەر له تەنیشت گۆری پیغه مبهەر گۆری ئیمامی ئەبویه کر له وئییهو، سهلامی لی بکه و ئینجا بلی: (السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا بَكْرٍ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ، يَا صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ فِي الْغَارِ، يَا صَفَى اللَّهِ جَزَاكَ اللَّهُ عَنِ أُمَّةٍ نَبِيهِ (ﷺ) خَيْرًا).

13- ههروهه له تەنیشت گۆری ئیمامی ئەبویه کر (ﷺ) تۆزیک دەرۆی، گۆری ئیمامی عومره (ﷺ)، که پیویسته سهلام له ویش بکهیو، بلی: (السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا فَارُوقَ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، أَعَزَّ اللَّهُ بِكَ الْإِسْلَامَ، جَزَاكَ اللَّهُ عَنِ أُمَّةٍ مُحَمَّدٍ (ﷺ) خَيْرًا).

14- هیچ دو عاو نزایه کی تایبەت دانەنراوه بو ئەو شوینە، بە لکو هەر کهس خوئی نازاده به چ زمان و شیوازی، یان چ دو عایهک بو خوئی دەکات، به لام له رهوزهی



شہریف، کہ پیغہ مہبر (ﷺ) لہ بارہیہ وہ دہ فہرموی: (ما بین بیٹی و منبری روضۃ من ریاض الجنۃ)<sup>(1)</sup>، واتہ: نیوان مالہ کہم و مینبہرہ کہم میرگیکی بہہ شتہ، وا باشہ کاتت بہ فیرو نہ دہیت و دوعا زور بکہیت، لہ گہل تہ و ہشدا سوننہت کردن لہ و شوینہ زور خیرہ و بہردہ و امیش ہول بدہ قورٹان بخوینی.

15- تا دہ کری لہ و شوینہ و لہ ناو حہرہ می مزگہوت، و ہک تہ دہب نواندنیک لہ گشت حالہ تہ کان لہ قسہی ناشیرین و نا بہ جی خوت پپاریزہ.

[www.zanayan.org](http://www.zanayan.org)

## بِرگهی سییه م: زیاره تی نه و شوینانه ی سونه تن

### یه که م: گۆرستانی به قیغ

گۆرستانی به قیغ یه کیکه له و شوینانه ی، که سونه ته زیاره ت بکری، چونکه پیغه مبه ر(ﷺ) به رده وام سه ردانی نه و گۆرستانه ی کردوه .

نه و گۆرستانه که وتوته لای رۆژه لاتی مزگه وتی پیغه مبه ر(ﷺ) له مه دینه ی پیروز، له بهر نه وه ش نا و نراوه (بقیغ الغرقد) چونکه کاتی خۆی داری غه رقه دی زۆر لی بووه .  
نه و گۆرستانه ئارامگای یا وه رانی پیغه مبه ره و، زیاتر له 10 هه زار سه حابه ی به پیزی لی نیژراوه، شوین و مه توی شه هیدانی ئیسلامه و، چه ندین خزم و خۆشه ویستی هه زره تی (محمد) یشی لی نیژراوه .

له وانه ش (عوسمانی کورپی عه فان و، عایشه ی دایکی ئیمانداران و، فاتیمه ی کچی پیغه مبه رو، عه باسی مامی پیغه مبه رو، هه سه نی کورپی ئیمامی عه لی و، هه لیمه ی کچی سه عدیه و، ئیبراهیمی کورپی پیغه مبه رو، سه فیه ی پلکی هه زره ت و، زۆریک له شه هیدانی ئوحدو، غه زای به دری لییه).

یه که م که س، که له و گۆرستانه شاراوه ته وه (عوسمانی کورپی مه زعون) بووه، هه روه ها ئیمامی عوسمان به شیکی خاکی نه و گۆرستانه ی له پیاویکی ته نصاری کپی و، وه گه ر به قیغی خست و فه رمووی: پیاویکی باش ئالیره ده نیژری، که یه که م که س خۆی بووه نه و پیاوه ی له و خاکه نیژرا، که دیاری کرد بوو .

جا له بهر نه وه ی نه و گۆرستانه یه کیکه له و شوینه پیروزو، به ناوبانگانه ی، که له هه ره می مه دینه بووه ته ئارامگای هه زاران سه حابه ی پیغه مبه ر(ﷺ) سونه ته زیاره ت بکری، به تاییه تی له دوا ی نوژی به یانی و به تاییه تی تر له رۆژانی جومعه دا .

له کاتی سه ردان کردنی نه و گۆرستانه پیویسته ره چاوی چه ند نادابیک بکری له وانه :

1- سوننه‌ته له کاتی داخل بوونی گۆرستانه‌که به‌م شیوه‌یه سه‌لام له مردووانی شه‌و شوینه بکری: (السَّلَامُ عَلَیْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَأَتَاكُمْ مَا تُوْعَدُونَ عَدَاً مُّوَجَّلُونَ وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَهْلِ بَقِيعِ الْعَرْقَدِ)<sup>1</sup>.

واته: سه‌لامتان لی بی ته‌ی شاری ئیمانداران، شه‌و به‌لینه‌ی پیتان درا بوو هاته جی، شه‌گر خوا حه‌ز بکا، ئیمه‌ش به‌ ئیوه ده‌گه‌ینه‌وه ئینشائه‌للا، خواجه له پاداشتی شه‌وانمان بی به‌ش نه‌که‌ی، خواجه له شه‌هلی به‌قیع خۆش به‌.

2- پیویسته به‌ویه‌ری ریزو شه‌ده‌به‌وه له‌ناو گۆرستانه‌که هه‌لسوکه‌وت بکه‌یتو، وابزانی شه‌وه به‌دیداری شه‌و به‌ریزانه شاد بووی، که پله‌و ریزی سه‌حابه‌ی پیغه‌مبه‌ریان هه‌یه.

3- له‌گه‌ژ سه‌یرکردنی گۆره‌کان بیر له‌حالی خۆت بکه‌یته‌وه‌و، بیری مردنی خۆشت بکه‌یت، بوته‌وه‌ی وانیه‌که وه‌رگری، به‌وه‌ی چۆن شه‌و به‌ریزانه ئیستا له‌ناو گۆرنو مردوون، هه‌مان ریگا له‌به‌رده‌م تۆشه، ده‌سا په‌یمانی چاکه‌و، پابه‌ندبوون به‌ ریبازی شه‌وان، بکه‌ به‌ریبازی خۆتو، هه‌میشه لای خوات له‌ بیر بیت.



4- دوغای خیر کردن بۆ ته هلی به قیعو، مردووانی موسلمانان به گشتی و، بۆ خۆت و خزم و کەس و کارت به تاییه تی، که خوی گه وره له سه ر نه هج و رپیازی شه وان ژیانته ره وشن بکات و، دواین چرکه کانی ته مه نیشته به خیر بکاته قسمه ت و، به پاکیه وه بتگه رپیته وه لای خۆی.

5- له ناو گۆرستان ناگاداری گۆره کان به و به سه ریان مه که وه، چونکه چه نده به هیواشی و رپکیه وه، ماوه ی ناو گۆرستان به ری بکه ی، هه ر باشه و ته ده ب نوانده، له خزمه ت نه و پیاوه چاکانه ی له وی نیژراون.

6- هه لته گرته وه ی به رد و خۆلی شه و گۆرستانه، چونکه ته مه مه به سه ت نیه له و سه ردانه، به لکو تامانجی سه ره کی له و زیاره ت کردنه، عیبه رت وه رگرته وه، دوغا کردنه له و شوینه بۆ خۆت و بۆ شه وان.

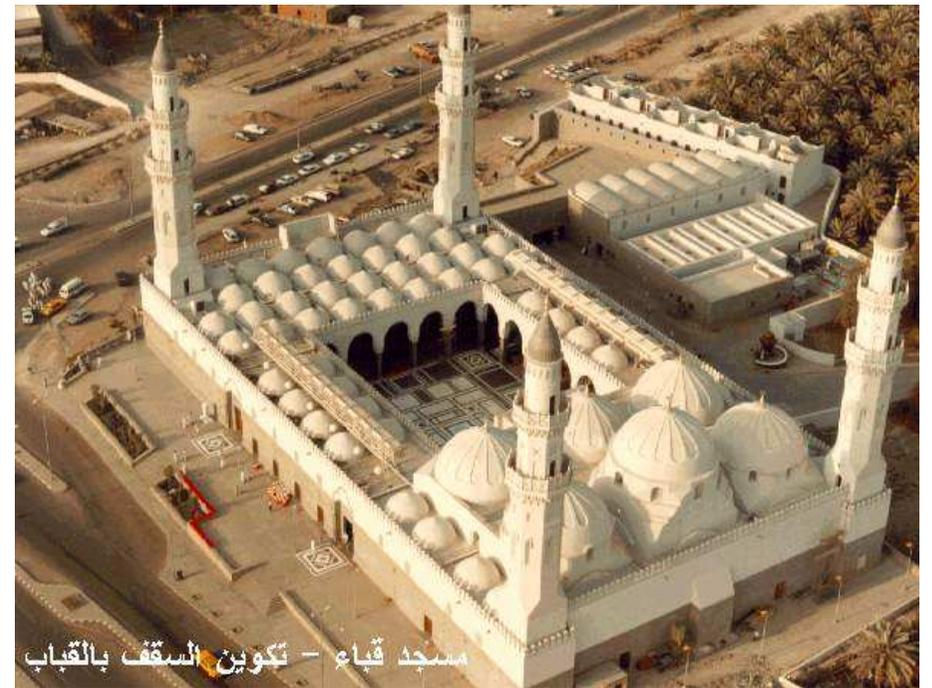
### دووهم: مزگه وتی قوبله

یه که مین مزگه وت و مائی خوا، که داندرا بی و دروست کرابی، له میژووی ئیسلامدا مزگه وتی قوبایه، شه و مزگه وته ی له کاتی کۆچکردنی پیغه مبه ر (ﷺ) له شاری مه که که وه بۆ شاری مه دینه دروست کرا، چونکه پیغه مبه ر (ﷺ)، که گه یشته شه و شوینه (قباء) له ناو تیره ی عه مپی کورپی عه وف دابه زی، یه که م کاری دروستکردنی شه و مزگه وته بوو، که خۆی به ردی بناغه ی دانا و کاریشی تیدا کرد.

شه و مزگه وته ده که ویتته خۆرئاوا ی شاری مه دینه و (3,5) سی کیلومه ترو نیو له مزگه وتی پیغه مبه ره وه دووره، که چه ندین شوینی ته سه ری تیدایه و، ته نانه ت شه و شوینه ی پیغه مبه ر (ﷺ) نویتزی لی کردوه پاریزرا وه، بیری شه بو شه یوبی ته نساریش هه ر له چه ره می شه و مزگه وته دایه.

له بهر ته وه شه له سه رده مه یه كه له دوای یه كه كان له لایهن موسلمانانه وه، شه و مزگه وته پاریزراوه، چهن دین جاریش نۆژهن كراوته وه، كه له دوای دروست كردنیه وه تا سه رده می نیمامی عوسمان، ههر وهك خۆی بوو، به لام شه و نۆژهنی كرده وه، دوای شه ویش عومهری كورپی عه بدولعه زیزو، پاشانیش له سه رده می عوسمانیه كانو، تا ده گاته عه هدی سه ودیه كان، چهن دین جار نۆژهن كراوته وه و ده ستكاری كراوه، به لام له گه له هه موو شه وانهدا شوینه شه سه ریه كانی وهك خۆی ماونه ته وه و چاودیری كراوه.

مزگه وتی قوبلا یه كه مین مالی خواجه، كه بناغه ی له سه ر ته قوا دانراوه و قورئانی پیروزییش راشكاوانه باس له و مزگه وته ده كات، ههروهك خواجه گه وره ده فه رمووی:



﴿لَمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَى مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ رَبِّهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ﴾<sup>(1)</sup>، واته: به راستی مزگه وتیك شایسته یه، كه تو تیایدا بوه ستیت بو نویت کردن تیایدا، كه هر له یه كه م روزه وه له سهر بنچینه ی ته قواو خواناسی دروست كراوه، (چونكه) لهو مزگه وته دا چهند كه سانیکه مهردی تیا دایه كه زور حهز ده كه ن خویان خاوین رابگرن (له دهروون و رواله تدا)، خوایش بهرده وام ته وانیه ی خوش دهویت، كه خویان پاك راده گرن.

ته و تیه ته به لگه یه له سهر پیرۆزی و گه وره یی ته و مزگه وته و، به ره كه تی ته و شوینه ی مزگه وتی لی دروست كراوه، كه له هه مان كاتدا په یامیکه، به وه ی مزگه وت شوینی خواپه رستی و ده رگرتنی ته قوایه، كه له ته نجامدا پیای پیای و باش په رده ده ده كات.

ههروه ها پیغه مبه ر(ﷺ) زور سهردانی ته و مزگه وته ی كرده وه به پیاده و به سواری، وه نویتی تیدا كرده وه، بویه ش له باره ی گه وره یی ته نجامدانی دوو ركعت سوننه ت له و مزگه وته دا ده فهرمووی: (من تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ أَتَى مَسْجِدَ قُبَاءَ فَصَلَّى فِيهِ كَأَنَّهُ لَهْ أَجْرُ عَمْرَةٍ)<sup>(2)</sup>، واته: هه ره كه س ده ستونویتی بگری و بیته مزگه وتی قوباو، دوو ركعت نویتی تیدا بكات، ته وه پادا شتی عومر په یه کی هه یه.

له بهر ته وه سوننه ته زیاره تی ته و مزگه وته بگری و، دوو ركعت نویتی سوننه تیشی تیدا ته نجام بدری.

### سییه م: شه هیدانی ئوحد

یه کیکی تر له و شوینانه ی، كه سوننه ته زیاره ت بگری، گورستانی شه هیدانی شه ری ئوحدو کیوی ئوحده.

1- التوبه: 108.

2- سنن الترمذی: ج/2 ص/146.

ئه و کتوه به سهر سنوری شاری مه دینه دریژ ده بیته وه، له سه رده می پیغه مبهه (ﷺ) و له سالی سییه می کۆچی دووه م گه وره ترین غه زای موسلمانانی لی رودا، که له گه ل قوره شیه کانی مه ککه بوو، له نه جامدا موسلمانان 70 که سیان لی شه هید بوو، که ژماره یه کیان خزم و نزیکه پیغه مبهه بوون، له وانه هه مزه ی مامی پیغه مبهه (ﷺ). هه وه ها کتوی ئوحد یه کیکه له و شوینانه ی، که پیغه مبهه (ﷺ) خوشی ویستوه، هه روه که له و فهرمووده یه یه ده رده که ویت، که ده فهرموویت: (هذا جبل یجینا ونخبه) (1)، واته: ئه و کتوه (کتوی ئوحد) کتویکه ئیمه ی خوشده ویتو، ئیمه ش خوشمان ده ویت.



گۆرستانی شه هیدانی ئوحد

له فهرمودیه کی تر دا هاتوه، که له و کاته ی پیغه مبهرو ههرسی یا وهری به ریزی (ئیمامی ئه بوبه کرو ئیمامی عومهر و ئیمامی عوسمان) ی له گه ل بووه و، چونه ته سه ر کیوی ئوحد، له بهر گه وره یی و پیروزی شه و به ریزانه کیوی ئوحد له رزیوه، پیغه مبهر (ﷺ) فهرمووی: (اَثْبُتْ أَحَدٌ فَاِنَّمَا عَلَيْكَ نَبِيٌّ وَصِدِّيقٌ وَشَهِيدَانِ)<sup>(1)</sup>، واته: جیگیر به، شه ی کیوی ئوحد، چونکه پیغه مبهریک و دوست و راستگوییەك و ههردوو شه هیدی ئیسلام له سه ر تو وه ستاون.

ئهم فهرموده ناماژهی گه وره هه لده گری و، ئیره جیگه ی باسکردنی نییه، به لام شه و هی مه به سته خو شه ویستی و ریزی شه و کیویه لای پیغه مبهر (ﷺ) له گه ل پیروزی گۆرستانی شه و شه هیدانه ی، که گیانی خو یان له پینا و ئیسلام و خادا به خت کردو، بوون به ره مزی فیدا کاری و سه ره سته ی ئیسلام و موسلمانان.

بۆیه زیاره تی شه و کیوه و گۆرستانی شه و شه هیدانه ی له وی ئیژراون سوننه ته و، پیویسته شه و که سه ی زیاره تیشیان ده کات دو عای خیریان بۆ بکات و، بیریش له حال و بالی شه و دل سو زانه ی ئیسلام بکاته وه، که چۆن مه رگیان پیش ژیان خست، ته نها له بهر خو شه ویستی بۆ خوا و پیغه مبهرو، شه و ناینه ی له سه ری په روه رده بوون.

له کاتی گه یشتن به و گۆرستانه ش، سوننه ت وایه سه لام له شه هیدان بکه یت و، به ده به وه چه ند دو عایه ك بۆ خو ت و شه وانیش بکه ی، له خوای گه وره بپار پیوه، که موسلمانان سه ر که وتو بکات و، له بهر که ته ی فیدا کاری شه و شه هیدانه ش ئالای ئیسلام و موسلمانان هه ر به رزو شکۆدار رابگریت.

### برگه ی چواره م: زیاره تی هه ندی شوینی تر

له راستیدا زۆرن شه و شوینانه ی له ههردوو چه ره می مه ککه و مه دینه دا هه ن، به لام ره نگه نه کری له ته نها سه فه ریکی حه جدا هه موویان بکرین، چونکه کات و شاره زایی و

توانای ماددی و جه‌سته‌یی پیویسته، هه‌رچه‌نده زۆریک له و شوینانه خیر و سوننه‌ته زیاره‌ت بکرین، به‌شیکیشیان سوننه‌ت نین، له‌وه‌شدا جیاوازی هه‌یه له نیوان زانایاندا و پیویستیان به شیکار و به‌لگه هه‌یه<sup>(1)</sup>، که لی‌رده مه‌به‌ستی باسه‌که‌مان ته‌وه نیه.

به‌لکو ئامانج له دیارکردنی هه‌ندی شوین، که له و برگه ده‌بخه‌ینه روو، ته‌وه‌یه که چه‌نده‌ی بکر و بگونجی خوشک و برای حاجی زیاره‌تی ته‌وه شوینانه بکه‌ن، که پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) لییان ژیاوه و نوژی لی کردوه و خواپه‌رستی تیدا ته‌نجام داون، ته‌وه کاریکی ره‌وا و باشه.

ئیمه‌ش زیاتر مه‌به‌ستمان له خسته‌نه رووی ته‌وه شوینانه ته‌وه‌یه، که زیاره‌تکار به‌نیه‌تی ته‌به‌روک سه‌ردانی ته‌وه شوینانه بکات و، له هه‌ریه‌ک له و شوینانه‌ش په‌یما‌نی ریز و خۆشه‌یستی و پابه‌ندی بۆ زاتی پیغه‌مبه‌رو رپیا‌زه پیرۆزه‌که‌ی دووپات بکاته‌وه. بۆیه لی‌رده هه‌ندی شوین ده‌خه‌ینه روو، که واباشه له سه‌فه‌ری حه‌جدا زیاره‌ت بکرین له‌وانه:

**یه‌که‌م: مزگه‌وته‌کان:**

**أ- مزگه‌وتی دوو قیبله**



ته‌وه مزگه‌وته‌یه، که موسلمانان له سه‌ره‌تای ئیسلام و واجب بوونی نویت، له و مزگه‌وته قیبله‌یان گۆرا، واته به‌ر له گۆرانی قیبله موسلمانان روویان ده‌کرده

به‌یتوله‌قدیس به‌لام به‌فرمانی خوا دوا‌ی (16-17) مانگ له کۆچی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) له‌نویتی نیوه‌رۆدا، وه‌حی هاته‌ خواره‌وه، که خوا ته‌میری کرد موسلمانان له‌جیاتی

1- الفقه الاسلامی وأدلته: ج/3 ص/2403. -تاریخ مکه‌ المکرمة: باب المعالم الأثرية: ص/121.

ڕووکردن (بیت المقدس) ڕوو بکەنە قیبلە و مالتی خوا (الکعبة)، هەر وەك خودای گەورە  
 ئە و رووداوەی لە قورئانی پیرۆزدا تۆمار کردووە و دەفەرمووی: ﴿قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ  
 فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ  
 فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ...﴾<sup>(1)</sup>، واتە: ئە ی پێغەمبەر (ﷺ) بەراستی چا و گێران و،  
 هەلسورانی رووخسارت روو بەتاسمان دەبینین (کە بەھیوای رووگە یەکی تایبەتیت،  
 ئیمەش ناگاداری نیازی دلت بووین) سویند بەخوا ئیمەیش رووت وەردەچەر خێنن بۆ  
 رووگە یەکی پێی رازی و خوشنوود بیت، دە ڕووت وەربچەر خێنە بەرە و لای کەعبە  
 (المسجد الحرام) و ئیوێش ئە موسلمانان لە هەر کوی بوون، بەرە و لای ئەوی رووتان  
 وەربچەر خێنن.

هەر لەبەر ئەوەشە ناوئراوە (مسجد القبلتين) بۆیە دوا ی ئە و فەرمانە خوا ییە،  
 پێغەمبەر (ﷺ) هەندی دەستکاری ئە و مزگەوتە ی کردووە و دەرگە و مینبەری گۆری و  
 کاری تری پێویستی تیا ئەنجامدا.

ئە و مزگەوتە کەوتۆتە لای باکووری خۆرتاوا ی مەدینە و، تا ئیستا سی جار نوژەن  
 کراوەتە وە، کە جاری یە کە میان لەسەر دەستی عومەری کۆری عەبدولعەزیز بووە،  
 دواتریش هەریە ک لە شاهین جەمالی و سولتان سلیمان قانونی عوسمانی گەورە کراوە، دوا  
 جاریش لە لایەن خادمی حەرەمەین مەلیک فەهدی کۆری عەبدولعەزیز لە سالی  
 1408 هـ نوێ کراوەتە وە.

بۆیە سەردان کردنی ئە و مزگەوتە و ئەنجامدانی دوو رکعت نوێژی سوننەت لە  
 ناویدا، خێر و چاکە یەکی گەورە یە و شادبوونە بە و شوینە ی، کە پێغەمبەر (ﷺ) نوێژی  
 لی کردووە و، قیبلە ی موسلمانانی لی گۆراوە.

### ب- مزگه وتی فه تیح



ئەو مزگه وتەش دەکەوێتە لای باکووری خۆرتاواى مەدینەو، نزیک چیاى (سەلح) و ئەو شوینەیه، کە شەپى خەندەقى لى ڕوودا.

پینغەمبەر (ﷺ) سەردانى ئەو مزگه وتەى

کردوو، نوێتیشى تیدا ئەنجام داوه، یەكەم نوێتێ هەینی، کە پینغەمبەر (ﷺ) لەمەدینە کردى لەو مزگه وتەدا بووه، ماوه ماوهش سەردانى کردوو، لەناو ئەو مزگه وتە پاراوتەووه و دوعای تیدا کردوو، بۆیە سەردان کردنى ئەو مزگه وتەو، کردنى دوو رکعت نوێت تیدا خێرێكى گەوره و باشه.



### ج- مزگه وتی غەمامه

سەردان کردنى ئەو مزگه وتەش چاکه و خێره، چونکە پینغەمبەر (ﷺ) نوێتێ جهژنه کانی لەو مزگه وتە کردوو، زۆریش له خوا پاراوتەوه.

### د- مزگه وتی ئەلفه زیح

لەو مزگه وتەدا بوو پینغەمبەر (ﷺ) بارگه ی خۆی خست، لەو کاتەى جولەکەکانى (بنى نضیر) ئابلقەیان دا، چەند رۆژێك لەوێ مایه ووه و خواى گەورهش هەر لەو مزگه وتە ئایه تی حەرامکردنى عارهقى بۆ ناردە خواریه وه.



### ح- مزگہ وتی ھہ مزہی کوری عہ بد و لموتہ لیب

مزگہ وتی ھہ مزہی مامی  
پیغہ مبر (ﷺ) لہ ئوحدہ وہ  
نزیکہ و سہردان کردن و نویژ  
تیدا کردنی خیرہ، لہ گہ ل  
پارانہ وہ و دوعا کردن بو  
خوت و موسلمانان.

### ز- مزگہ وتی ئہ حزاب

لہ سہردہ می پیغہ مبر (ﷺ) ئہ و مزگہ وتہ دروست کراوہ، پیغہ مبر (ﷺ) سہردانی  
کردو وہ و جاری یہ کہم تہنہا پارا و تہ وہ و دوعای سہرکہ وتنی شہری ئہ حزابی تیدا  
کردو وہ، جاری دو وہ میس پیغہ مبر (ﷺ) نویژی تیدا ئہ نجام داوہ، بو یہ ئہ گہر بکری  
سہردانی ئہ و مزگہ وتہ بکری ئہ وہ شتیکی پر خیرو باشہ ..

أ- ئەشکهوتی حیراء (غار حراء)

ئەم ئەشکهوتە دەکەوتتە باکوری رۆژھەلاتی مزگەوتی حەرەمەو، که لەسەر چیاى نوورەو، شوئینیکی بەرتەسک و بلندەو، ناو ئەشکهوتەکش بەرینیەکەى (1,30)سم، بەرزیه کەشى (2)مەترە، که تەنھا جیگەى دوو نەفەرى تیدا دەبیتهوه.

پیغەمبەر (ﷺ) بەر لەوہى بیته پیغەمبەر، دەچووہ ئەو ئەشکهوتە، بیرى له دروستکراوەکانى خواى پەروردگار دەرکردەو، زۆر یادی خواى دەکردو، تەنھا کاریک، که پیغەمبەر لەو شوئینە ئەنجامی دابیت بەر له پیغەمبەرایەتى، بیرکردنەوہ بووہ له گەورەى بەدیھینەرى ئەو ئاسمان و زەوى و دروستکراوانە، که خواى بالا دەستە.

دواى ئەوہى تەمەنى پیغەمبەر (ﷺ) گەیشته (40) سالى، خواى گەورە ئا لەو ئەشکهوتە موشەرەفى کرد، بە وەحى و حەزرەتى جوبراىلى ناردە لا، بۆ ئەوہى پەيامى ئاسمان بگەيەنیتە دلئى ئەو زاتەو، تا لە رپئى ئەویشەوہ پەيامى خوا بە مرؤفايەتى بگاتو، سەرفرازى و بەختەوہرى لە سایەى دەستورى قورئاندا بەرپروى جیھاندا بلاویتهوه.

یەكەمین ئایەتى قورئانى پەرۆز لەو ئەشکهوتە دابەزى، که بریتى بوو لەئایەتى: ﴿اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ، خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ، اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ، الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ، عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ﴾<sup>(1)</sup>، ئەو بیرکردنەوہى پیغەمبەر (ﷺ) لە ئەشکهوتى حیراء، بەر له پیغەمبەرایەتى بەشیک بووہ له دانایی خواى گەورە، بۆ ئەو زاتەو چاوەروانى ئەمرو کاریکی گەورەى، وەك هاتنە خواوەوہى وەحى..!

ئەشكەوتی حیراء ئەو شوینەیه، كە بە شوینی یەكەم دابەزینی ئایەتی قورئانی پیرۆز ناسراوه، دەكهوێتە سەر كۆی نوور.

ئەم كۆهش لەبەر ئەو پێی دەگوتری (نوور) چونكە نووری هیدایەت لەوێوە سەری هەلدا، بە رووی جیهاندا بلاو بوویەوه.

لەبەر ئەوەش ئەم كۆه چەند تاییه تمەندیه كی بەبەرورد لەگەڵ چیا یه كانی تر ههیه، كە گرنگترینیان ئەمانەن:

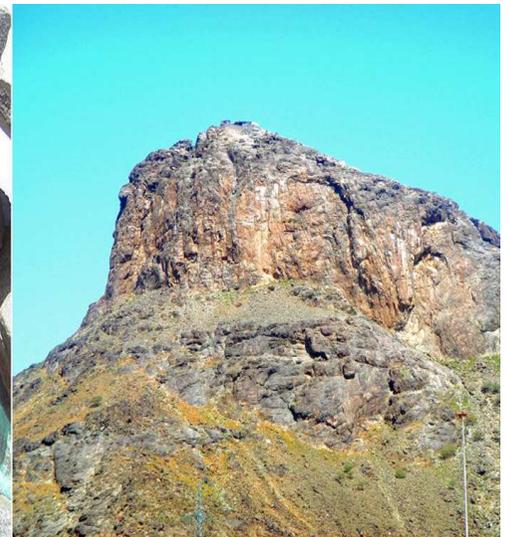
1- كەرەستە و بەرد و بناغە (بەیت- كەعبە) یەكەم جار، لەم چیا یه وه هاتوو، كە ئەمە بۆ خۆی شەرەف و ریزیک دەبه خشیته ئەو چیا یه.

2- پیغەمبەر (ﷺ) بەر لە بوونی بە پیغەمبەر، ماوه یه كی زۆر لەسەر ئەو كۆه و لەناو ئەشكەوتی حیراء ژیا نی بەسەر بردوو و ماوه ته وه.

3- شوینی هاتنه خواره و ی وه حی و دابەزینی یەكەمین ئایەتی قورئان بووه، كە ئەمە بۆ خۆی پیرۆزی و بەرە كه تێکی خوا ییە، بەسەر ئەو شوینە داباریوه.



ئەشكەوتی حیراء



چیا نوور

4- شوینی گۆرینی ریهوی میژوو بووه، که بههوی دابهزینی وهی، وهرچه رخانیکی گرنگو گهوره، له میژوودا روویداو جیهان به نووری قورپان و تیشکی ئیسلام رۆشن بووهوه.

له بهر ئه وه سهردان کردنی ئه و شوینه واره ئاینیه، که شوینی بیرکردنه وهی پیغه مبه ره (د.خ) کاریکی باشه و به نیه تی ته به روك ئومیدیکی زۆر له دلای ئیمانداران ده روینی و دروست ده کات.

**ب- ئه شکه وتی سه ور (غار ثور)**

ئه و ئه شکه وته ده که ویتته باشووری مزگه وتی حه ره م، نزیکه ی چوار کیلۆ مه تر له به یته وه دووره، له پرووی مه ساحه وه ئه شکه وتیکی ناومار بچوک بووه، به لام له سه ره تاکانی سه ده ی ئویه م، که میک ده ستکاری و گه وه کراوه، تا خه لک بتوانی بجیته ناویه وه.

ئه م ئه شکه وته شوینیک بووه، که له کاتی کۆچی موسلمانان، پیغه مبه ره ئیمامی ئه بوبه کر روویان تی کردووه و، ماوه ی سه و له وهی مانه وه، که به ره له چوونه

ژووره وهی پیغه مبه ره (ﷺ)، وه ک دل سوژی نواندینیک ئیمامی ئه بوبه کر له پیشدا چووه ژووره وه، بو ئه وهی که شفای بکات و دلنیا بیته، له وهی که هیچ مه ترسی لی نییه، دواتر پیکه وه چوونه



ئه شکه وتی سه ور

ژووره وه و خۆیان تییدا حه شار دا.

ئەو ئەشکەوتە روژێکی گەورە‌ی له رووداوی کۆچی پێغه‌مبەر و یاران‌ی بینووه، له‌گه‌ڵ ئەوه‌ی ئەشکەوتێکی هێنده‌ قوول و شاراو‌ه‌ش نه‌بووه، چونکه کاتی کافره‌کان لێی نزیک بوونه‌وه، تیمامی ئەبویه‌کر به‌ پێغه‌مبەری فەرموو: (یا رسول الله لو أنَّ أَحَدَهُمْ نَظَرَ تَحْتَ قَدَمِيهِ لَأَبْصَرَنَا. فقال: ما ظَنُّكَ يا أبا بَكْرٍ بِأَنَّيْنِ اللهُ تَالِثُهُمَا)<sup>(1)</sup>.

به‌لام خوای گه‌وره‌ ئەوانی له‌و ئەشکەوتە پاراست و دوژمنان نه‌یان دۆزینه‌وه، له‌به‌ر ئەوه‌شه‌ خوای گه‌وره‌ حاڵی پێغه‌مبەر و تیمامی ئەبویه‌کری له‌ قورئان باس‌کردووه‌و، ئەو سه‌رکه‌وتنه‌شی بو‌ تو‌مار کردوون، که له‌ لایه‌ن خۆیه‌وه‌ پێیان به‌خشرا، هه‌روه‌ک ده‌فەرموی: ﴿إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ اللهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى وَكَلِمَةَ اللهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ﴾<sup>(2)</sup>.

واته: ئەگەر ئیوه‌ پشتگیری پێغه‌مبەر (ﷺ) نه‌که‌ن و یارمه‌تی نه‌ده‌ن، ئەوه‌ به‌راستی خوا پشتگیری کردو سه‌ری خست، کاتیک ئەوانه‌ی بی‌ باوه‌ر بوون ده‌ریان کرد له‌شاری



1- صحیح البخاری: ج/3 ص/1337.

2 - التوبه 40

مه‌ککه و یه‌کێک بوو له‌و دوو که‌سه کاتی‌ک هه‌ردووکیان له‌ناو ته‌شکه‌وته‌که‌دا بوون (کاتی‌ک بێ باوه‌رپه‌کان گه‌شتبوونه ده‌وروبه‌ری ته‌شکه‌وته‌که‌ ته‌بوه‌کری هاوه‌لی خه‌می لیهات) پیغه‌مبه‌ریش (ﷺ) دلی دایه‌وه‌و پی‌وت: خه‌فه‌ت مه‌خۆ، دلنیا‌به‌ خوامان له‌گه‌له، ته‌وسا ئیتر خوا ئاسووده‌ی و نارامی خۆی دابه‌زانه‌ سه‌ری و پشت‌گیری و به‌هیژی کرد به‌سه‌ری‌بازانی‌ک که ئیوه نه‌تانه‌بینین و به‌رنامه‌و ئاینی بێ باوه‌رانی دانه‌واندو ریسواتری کرد، به‌رنامه‌و ئاینی خوايش هه‌میشه به‌رزو بلندتره، خوايش هه‌میشه بالا‌ده‌ست و دانا‌یه.

بۆیه سه‌ردان کردنی ته‌و شوینه، به‌مه‌به‌ستی ئاشنا بوون به‌و ته‌شکه‌وته‌و وه‌بیر هاتنه‌وه‌ی یادگاریه‌کانی سه‌ره‌تای ئیسلام و حال و با‌لی پیغه‌مبه‌رو یارانی له‌کاتی کۆچدا، هه‌نگاوێکی به‌خیره‌و، له‌ زۆر لاره‌ مرۆقی موسلمان ده‌توانی وانه‌و سوودی لی وه‌رگریت.

### سییه‌م: بیره‌ ئاوه‌کان:

پیغه‌مبه‌ر (د.خ) له‌ زۆری‌ک له‌ بیره‌ ئاوه‌کانی هه‌رمه‌دا، ده‌ستونویژی هه‌لگرتوه‌و، ئاوی لی خواردۆته‌وه، که ته‌گه‌ر بکری و بگونی سهردانی ته‌و بیره‌ ئاوانه‌ بکری، به‌ نیه‌تی ته‌به‌رۆک ده‌ستونویژیان لی بشوری، یان لییان بخۆریته‌وه، شتیکی باش و چاکه، له‌وانه:

### 1- بیري ئه‌ریس

ته‌و بیره‌ ده‌که‌ویته‌ نزیك مزگه‌وتی قوبا له‌ مه‌دینه، پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) چۆته‌ سه‌ری و ده‌ستونویژی لی هه‌لگرتوه‌و، کاتی خۆی ته‌نگوستیله‌ی پیغه‌مبه‌ریش که‌وته‌ ناو ته‌و بیره‌، که له‌سه‌ری نووسراوه (محمد رسول الله) و نه‌شدۆزرایه‌وه.

## 2- بیری زی تووا (ذی طوی)



لەو بیرهشدا پیغەمبەر (ﷺ) خۆى شوۆردوو، لەسەرىشى ماوەتەو، دەستونوویژیشى لی هەلگرتو، کە ئیستا کراو تە پرۆژەو، سەرچاوەکەشى وەك خۆى پارێزراو.

## 3- بیری ئیهاب



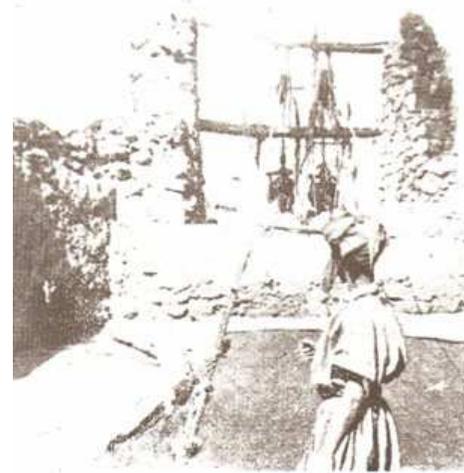
ئەم بیرهش ناویکی ناسراو، بەئای زەمەش ناسراو، چونکە لەخواردنەو بەو دەچى، کە پیغەمبەر (ﷺ) چووەتە سەرى و لى خواردۆتەو.

## 4- بیری بەیروحاء



ئەمەشیان دەکەوتتە خۆرەلاتى مەدینەو کاتى خۆى، لەدەورەى ئەو بیره باخىکی خۆش هەبوو، کە پیغەمبەر (ﷺ) زۆر جار چووەتە ناو ئەو باخە پشوی داو، لە ئای ئەو بیرهشى خواردۆتەو.

## 5 - بیری رومام



بئر الخاتم والماء يستخرج منه بالسانية فما مشى

ئیس‌تا پیی ده‌گوتری بیری عوسمان کاتی خۆی، که موسلمانان کۆچیان کرد له مه‌ککه‌وه به‌ره‌وه مه‌دینه، له‌پێگادا هیچ ئاویان ده‌ست نه‌که‌وت دواتر ئیمامی عوسمان شه‌و بیره‌ی له پیاویک کړی به‌ناوی (رۆمه) بوو، به بری (35000) درهم، دواتر کردی به وه‌قفو خیر بو موسلمانان.

## باسی دووهم

### دوعاگان

له بهر ئه وهی له سه فه ری حه جدا دوعا زۆر پیویسته و له گه ل گه یشتن به هه ر شوینیکی پیروژ، مرۆقی موسلمان حه ز ده کات تییر تییر دوعا بکات، له خوی گه وره بیاریته وه، له بهر ئه وه به پیویستم زانی باسیک بو ئه و مه به سه ته ته رخا ن بکه م.



هه رچه نده دوعای دیارو تاییه ت وهك ئه وهی دهقی له سه ر بیته (جگه له هه ندیك شوین نه بی)، هیچ دیار نه کراوه و، خوشک و برای حاجی ئازاد و سه رپشکه به چ شیوازو زمانو جوړه دوعایه ک له خوا ده پاریته وه و دوعا ده کات، به لام زۆر جاریش مرۆقه سه دی ئه وه ده کات دوعایه کان به نوسراوی، یان زۆر دوعا بکات و لیثیان دنییا بیته که دوعای پیروژن.

له بهر ئه وه لیته دا زۆریک له و دوعایانه م هیئاوه، که زانایانی ئیسلام به باش و پیروزیان ده زانن و، به ره که ت و گه وره بی خویان هیه، هه ره ها زۆریک له دوعایه کانی

قورئان و سوننه‌تم هیئاوه، بۆ ته‌وه‌ی چه‌نده ده‌کری ئینسان به‌و دوعا پیرۆزانه بیاریته‌وه، که پیغه‌مبه‌ران و صالحان پیی پاراونه‌ته‌وه.

زۆریکیش له‌و دوعایانه سوونه‌تن و بۆ شوینی خوشیان دیاری کراون، ئەمەش وا ده‌کات خوشک و برای حاجی بی دوعا نه‌بی، له گشت شوینه‌کان ناشنا بیت به‌و دوعایانه‌ی، که پیویست ده‌کات له‌کات و شوینی خۆی بیانزانی، هه‌روه‌ها کۆمه‌لیک دوعای به‌خێرو گه‌وره‌و پیرۆزم بۆ وه‌ستانی عه‌ره‌فه کۆکردۆته‌وه، که به‌دلنیاپییه‌وه مرۆف پییان ده‌گاته قه‌ناعه‌تیکی تیرو ته‌سه‌ل له‌ ته‌سنای پارانه‌وه‌ی ته‌و کاته گه‌ورانه‌ی، خوای گه‌وره دوعای تیدا قه‌بول ده‌کات.

### دوعای سه‌فه‌ر:

بِسْمِ اللَّهِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، الْحَمْدُ لِلَّهِ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ.

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي، فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبِرَّ وَالْتِقَاكَ، وَمِنَ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى، اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرَنَا هَذَا وَاطْوِ عَنَّا بُعْدَهُ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ، وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ، وَكَآبَةِ الْمَنْظَرِ وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ، اللَّهُمَّ اطْوِ لَنَا الْأَرْضَ، وَهَوِّنْ عَلَيْنَا السَّفَرَ.. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أُضَلَّ أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزِلَّ أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلَمَ أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ.

### دوعای ده‌رکه‌وتنی مه‌که‌ه:

اللهم اجعل لي بها قراراً، وارزقني فيها رزقاً حلالاً .

### دوعای چوونه ناو شاری مه‌که‌ه:

اللهم هذا حرمك وأمنك فحرمني على النار وآمئني من عذابك يوم تُبعث عبادك،

واجعلنی من أولیائک وأهل طاعتک، اللّٰهم اجعل لی بها قراراً، وارزقنی منها حلالاً، اللّٰهم إن الحرم حرمک والبلد بلدک والأمن أمنک والعبد عبدک، جئتک بذنوب كثيرة وأعمال سیئة، أسألك مسألة المضطربین الیک، المشفقین من عذابک أن تستقبلنی بمحض عفوک وأن تدخلنی فسیح جنتک، جنّة النعیم، اللّٰهم إن هذا الحرم حرمک وحرم رسولک فحرم لحمی ودمی وعظمی علی النار.

### دوعای چوونه ژوور له (باب السلام):

اللّٰهم أنت السلام ومنک السلام فحینا ربنا بالسلام وأدخلنا الجنة دار السلام تبارکت وتعالیت یا ذا الجلال والإکرام، اللّٰهم افتح لی أبواب رحمتک، ومغفرتک، وأدخلنی فیها، بسم الله والحمد لله والصلاة والسلام علی رسول الله علیه وسلم.

### دوعای دیتنی بهیت:

لا إله إلا الله، لا إله إلا الله وحده لا شریک له، له الملك وله الحمد وهو علی کل شیء قدير، أعوذُ برَبِّ البیتِ مِنَ الکفرِ والفقرِ، وَمِنْ عَذَابِ القبرِ، وَضِيقِ الصّدرِ، اللّٰهم زدْ هَذَا البیتَ تَشْرِيفًا وَتَکْرِيمًا وَتَعْظِيمًا وَمَهَابَةً وَرِفْعَةً وَبِرًّا، وَزِدْ مِنْ شَرَفِهِ وَکَرَمِهِ وَعَظْمِهِ مِمَّنْ حَجَّهُ وَاعْتَمَرَهُ تَشْرِيفًا وَتَکْرِيمًا وَتَعْظِيمًا وَبِرًّا، اللّٰهم أنت السلام، ومنک السلام، فحینا ربنا بالسلام.

### دوعاکانی ته‌واف:

له‌سه‌ره‌تای هه‌ر ته‌وافینک و له‌گه‌ل سه‌لام کردن له‌ه‌جه‌رولته‌سه‌ود ته‌م دوعایه‌ بخوینه‌: بِسْمِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ اَكْبَرُ، اللّٰهُمَّ اِيْمَانًا بِكَ، وَتَصَدِيقًا بِكِتَابِكَ، وَوَفَاءً بِعَهْدِكَ وَاتِّبَاعًا لِسُنَّةِ نَبِيِّكَ.

### دوعای شه‌وتی یه‌کهم :

سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ، وَالصَّلَاةَ وَالسَّلَامَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، اللَّهُمَّ إِيْمَانًا بِكَ وَتَصَدِيقًا بِكِتَابِكَ وَوَفَاءً بِعَهْدِكَ وَاتِّبَاعًا لِسُنَّةِ نَبِيِّكَ وَحَبِيبِكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ وَالْمَعَاْفَةَ الدَّائِمَةَ فِي الدِّينِ وَالْدُنْيَا وَالْآخِرَةِ وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ.

### دوعای شه‌وتی دووم :

اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا الْبَيْتَ بَيْتُكَ، وَالْحَرَمَ حَرَمُكَ، وَالْأَمْنَ أَمْنُكَ وَالْعَبْدَ عَبْدُكَ، وَأَنَا عَبْدُكَ وَإِبْنُ عَبْدِكَ، وَهَذَا مَقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنَ النَّارِ فَحَرِّمْ لِحُومَنَا وَبَشَرَتَنَا عَلَى النَّارِ، اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الْإِيْمَانَ وَزَيِّنْهُ فِي قُلُوبِنَا، وَكْرِهْ إِلَيْنَا الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ، اللَّهُمَّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ، اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ.

### دوعای شه‌وتی سییهم :

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الشُّكِّ وَالشَّرِكِ وَالشَّقَاقِ وَالنِّفَاقِ وَسُوءِ الْأَخْلَاقِ، وَسُوءِ الْمَنْظَرِ وَالْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ وَالْوَلَدِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ رِضَاكَ وَالْجَنَّةَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ سَخَطِكَ وَالنَّارِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ.

### دوعای شه‌وتی چوارهم :

اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ حَجًّا مَبْرُورًا وَسَعِيًّا مَشْكُورًا، وَذَنْبًا مَغْفُورًا، وَعَمَلًا صَالِحًا مَقْبُولًا، وَتِجَارَةً لَنْ تَبُورَ، يَا عَالِمَ مَا فِي الصُّدُورِ أَخْرِجْنِي يَا اللَّهُ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ، وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ، رَبِّ قَنِّعْنِي بِمَا رَزَقْتَنِي، وَبَارِكْ لِي فِيمَا أُعْطَيْتَنِي وَأَخْلِفْ عَلَيَّ كُلَّ غَائِبَةٍ لِي مِنْكَ بِخَيْرٍ.

### دوعای شه‌وتی پینجه‌م :

اللَّهُمَّ أَظْلَمَنِي تَحْتَ ظِلِّ عَرْشِكَ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّكَ، وَلَا بَاقِيَ إِلَّا وَجْهَكَ، وَأَسْقِنِي مِنْ حَوْضِ نَبِيِّكَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، شَرِبَةً هَنِيئَةً مَرِيئَةً لَا نَظْمًا بَعْدَهَا أَبَدًا، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ حَيْرٍ مَا سَأَلْتُكَ مِنْهُ نَبِيِّكَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَنَعِيمَهَا وَمَا يُقْرَبُنِي إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ أَوْ عَمَلٍ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا يُقْرَبُنِي إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ أَوْ عَمَلٍ.

### دوعای شه‌وتی شه‌شه‌م :

اللَّهُمَّ إِنَّ لَكَ عَلَيَّ حُقُوقًا كَثِيرَةً فِيمَا بَيْنِي وَبَيْنَ خَلْقِكَ، اللَّهُمَّ مَا كَانَ لَكَ مِنْهَا فَاعْفِرْهُ لِي وَمَا كَانَ لِحَلْقِكَ فَتَحَمَلْهُ عَنِّي، وَاغْنِنِي بِحَلَالِكَ عَنِ حَرَامِكَ وَبِطَاعَتِكَ عَنِ مَعْصِيَتِكَ، يَا وَسَّعَ الْمَغْفِرَةَ.

اللَّهُمَّ إِنَّ بَيْتَكَ عَظِيمٌ، وَوَجْهَكَ كَرِيمٌ، وَأَنْتَ يَا اللَّهُ حَلِيمٌ كَرِيمٌ عَظِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي.

### دوعای شه‌وتی جه‌وته‌م :

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا كَامِلًا، وَيَقِينًا صَادِقًا، وَرِزْقًا وَاسِعًا، وَقَلْبًا خَاشِعًا، وَلِسَانًا ذَاكِرًا، وَحَلَالًا طَيِّبًا وَتَوْبَةً نَصُوحًا، وَتَوْبَةً قَبْلَ الْمَوْتِ وَرَاحَةً عِنْدَ الْمَوْتِ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً بَعْدَ الْمَوْتِ، وَالْعَفْوَ عِنْدَ الْحِسَابِ، وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ، وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ بِرَحْمَتِكَ يَا عَزِيزُ يَا غَفَّارُ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ.

### چه‌ند دوعایه‌کی به‌خیر له‌ئه‌سنای ته‌وافدا:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي يَمْشَى بِهِ عَلَى طَلَلِ الْمَاءِ، كَمَا يَمْشَى بِهِ عَلَى جَدَدِ الْأَرْضِ، وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي يَهْتَزُّ لَهُ عَرْشُكَ، وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي تَهْتَزُّ لَهُ أَقْدَامُ مَلَائِكَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ مُوسَى مِنْ جَانِبِ الطُّورِ فَاسْتَجَبْتَ لَهُ، وَأَلْقَيْتَ عَلَيْهِ حَبَّةَ مِنْكَ، وَأَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الَّذِي غَفَرْتَ بِهِ لِمُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ، وَأَتَمَمْتَ عَلَيْهِ نِعْمَتَكَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَخَطَايَايَ، وَعَمْدِي، وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي، إِنَّكَ إِنْ لَا تَغْفِرْ لِي تُهْلِكُنِي. اللَّهُمَّ الْبَيْتُ بَيْتُكَ، وَحَنْ عَبِيدِكَ، وَتَوَاصِينَا بِيَدِكَ، وَتَقَلُّبُنَا فِي قَبْضَتِكَ، فَإِنْ تُعَذِّبْنَا فَبِذُنُوبِنَا، وَإِنْ تَغْفِرْ لَنَا فَبِرَحْمَتِكَ، فَارْضَتْ حَبَّكَ لِمَنْ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا، فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَيَّ مَا جَعَلْتَ لَنَا مِنَ السَّبِيلِ، اللَّهُمَّ ارْزُقْنَا ثَوَابَ الشَّاكِرِينَ.

### دوعای نیوان هه‌ردوو روکنی یه‌مانی و جه‌ه‌رولئه‌سوه‌د:

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ، وَأَدْخِلْنَا الْجَنَّةَ مَعَ الْأَبْرَارِ يَا عَزِيزُ يَا غَفَّارُ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

### دوعای مولته‌زهم:

اللَّهُمَّ يَا رَبَّ الْبَيْتِ الْعَتِيقِ أَعْتِقْ رِقَابَنَا وَرِقَابَ آبَائِنَا وَأُمَّهَاتِنَا وَإِخْوَانِنَا وَأَوْلَادِنَا مِنَ النَّارِ، يَا ذَا الْجُودِ وَالْكَرَمِ وَالْإِحْسَانِ، اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتِنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْآخِرَةِ، اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ وَابْنُ عَبْدِكَ وَإِقْفٌ تَحْتَ بَابِكَ، مُلْتَزِمٌ بِأَعْتَابِكَ مُتَدَلِّلٌ بَيْنَ يَدَيْكَ، أَرْجُو رَحْمَتَكَ وَأَخْشَى عَذَابَكَ، يَا قَدِيمُ الْإِحْسَانِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَرْفَعَ ذِكْرِي وَتَضَعَ وَرْزِي، وَتُصَلِّحَ أَمْرِي، وَتُطَهِّرَ قَلْبِي وَتُنَوِّرَ لِي فِي قَبْرِي، وَتَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي، وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتُ الْعُلَى مِنَ الْجَنَّةِ آمِينَ.

### دوعای مه‌قامی ئیبراهیم :

اللَّهُمَّ إِنَّكَ تَعْلَمُ سِرِّي وَعَلَانِيَتِي فَأَقْبَلْ مَعْدِرَتِي، وَتَعْلَمُ حَاجَتِي فَأَعْطِنِي سُؤْلِي، وَتَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي ذُنُوبِي، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا يُبَاشِرُ قَلْبِي وَيَقِينًا صَادِقًا حَتَّى أَعْلَمَ أَنَّهُ لَا يُصِيبُنِي إِلَّا مَا كَتَبْتَ لِي رِضًا مِنْكَ بِمَا قَسَمْتَ لِي، أَنْتَ وَلِيِّي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ، اللَّهُمَّ لَا تَدْعُ فِي مَقَامِنَا هَذَا ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ، وَلَا هَمًّا إِلَّا فَرَجْتَهُ، وَلَا حَاجَةً إِلَّا قَضَيْتَهَا وَيَسَّرْتَهَا، فَيَسِّرْ أُمُورَنَا، وَأَشْرَحْ صُدُورَنَا، وَنُورِ قُلُوبَنَا، وَاحْتِمِ بِالصَّالِحَاتِ أَعْمَالَنَا، اللَّهُمَّ تَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ وَأَحِينَا مُسْلِمِينَ، وَأَلْحِقْنَا بِالصَّالِحِينَ، غَيْرَ حَزَائِي وَلَا مَفْتُونِينَ.

### دوعای حیجری ئیسماعیل :

اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا سَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ، وَأَبُوءُ بِذَنْبِي، فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ بِهِ عِبَادُكَ الصَّالِحُونَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَكَ مِنْهُ عِبَادُكَ الصَّالِحُونَ، اللَّهُمَّ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُلْيَا، طَهَّرْ قُلُوبَنَا مِنْ كُلِّ وَصْفٍ يُبَاعِدُنَا عَنْ مُشَاهَدَتِكَ وَمُحَبَّتِكَ، وَأَمِتْنَا عَلَى السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ وَالشُّوقِ إِلَى لِقَائِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، اللَّهُمَّ نُورٌ بِالْعِلْمِ قَلْبِي، وَاسْتَعْمِلْ بِطَاعَتِكَ بَدَنِي، وَخَلِّصْ مِنَ الْفِتَنِ سِرِّي، وَاشْغِلْ بِالْإِعْتِبَارِ فِكْرِي، وَقْسِنِي شَرًّا وَسَاوِسِ الشَّيْطَانَ وَأَجْرِنِي مِنْهُ يَا رَحْمَنُ حَتَّى لَا يَكُونَ لِي عَلَيَّ سُلْطَانٌ، رَبَّنَا إِنَّا أَمْنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا، وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

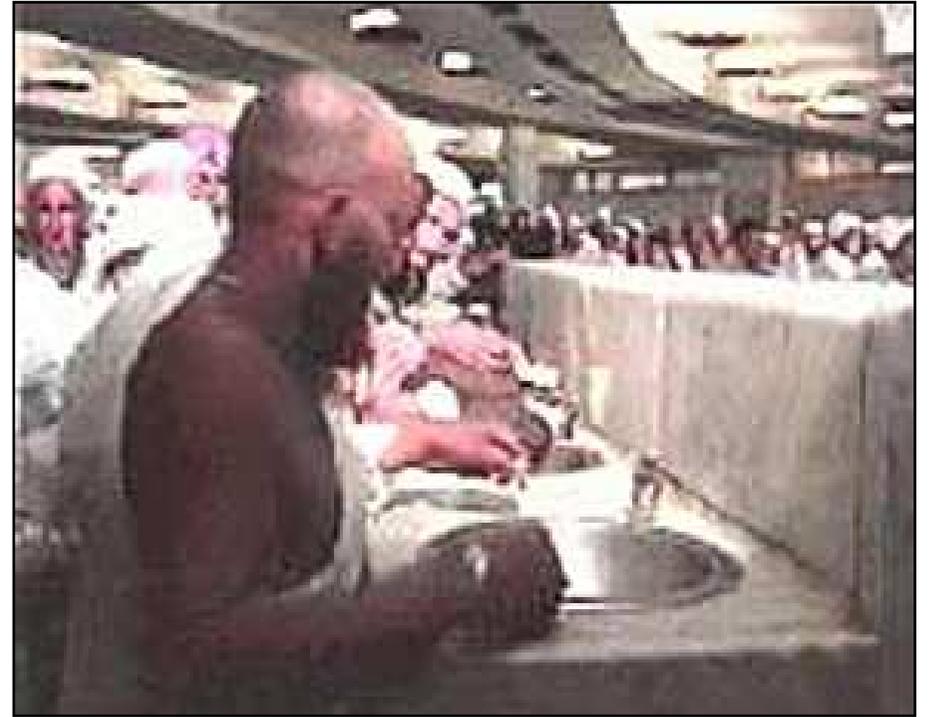
### دوعای پاش نویری سونه‌تی ته‌واف :

اللَّهُمَّ هَذَا بَلَدُكَ وَالْمَسْجِدُ الْحَرَامُ بَيْتُكَ الْحَرَامُ، وَأَنَا عَبْدُكَ ابْنُ عَبْدِكَ وَابْنُ أُمَّتِكَ، أَتَيْتُكَ

بذنوبِ كَثِيرَةٍ وَأَعْمَالٍ سَيِّئَةٍ، وَهَذَا مَقَامُ الْعَائِدِ بِكَ مِنَ النَّارِ، فَاغْفِرْ لِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ، اللَّهُمَّ إِنَّكَ دَعَوْتَ عِبَادَكَ إِلَى بَيْتِكَ الْحَرَامِ، وَقَدْ جِئْتُ طَالِباً رَحْمَتِكَ مُبْتَغِياً مَرْضَاتِكَ وَأَنْتَ مَنْنْتَ عَلَيَّ بِذَلِكَ فَاغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

### دوعای خواردنه‌وهی ناوی زه‌مزم:

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْماً نَافِعاً، وَرِزْقاً وَاسِعاً، وَعَمَلاً مُتَقَبَّلاً، وَشِفَاءً مِنْ كُلِّ دَاءٍ.



## دوعا‌کانی سه‌فا و مه‌روا:

### دوعای سه‌ر‌کیوی سه‌فا:

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ، الله أكبر الله أكبر الله أكبر، ولله الحمد، الله أكبر على ما هدانا، والحمد لله على ما أولانا، لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد يحيى ويميت بيده الخير، وهو على كل شيء قدير، لا إله إلا الله وحده، أنجز وعده، ونصر عبده، وهزم الأحزاب وحده.

### دوعای شه‌وتی یه‌که‌م:

الله أكبر الله أكبر الله أكبر.. الله أكبر كبيراً والحمد لله كثيراً، وسُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا، لا إله إلا الله وحده أنجز وعده وتصر عبده، وهزم الأحزاب وحده، لا شيء قبله ولا بعده، يحيى ويميت وهو حي دائم لا يموت ولا يفوت أبداً، بيده الخير وإليه المصير وهو على كل شيء قدير (رب اغفر رحم، وعف وتكرم وتجاوز عما تعلم، إنك تعلم ما لا تعلم إنك أنت الله الأعز الأكرم) ربنا نجنا من النار سالمين غانمين فرحين مستبشرين مع عبادك الصالحين مع الذين أنعم الله عليهم من النبيين والصديقين والشهداء والصالحين وحسن أولئك رفيقاً، ذلك الفضل من الله وكفى بالله عليماً، لا إله إلا الله حقاً، لا إله إلا الله تعبداً ورفقاً، لا إله إلا الله ولا نعبد إلا إياه مخلصين له الدين ولو كره الكافرون، إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ.

### دوعای شه‌وتی دووم:

الله أكبر الله أكبر الله أكبر والله الحمد، لا إله إلا الله الواحد الفرد الصمد لم يتخذ صاحبةً ولا ولداً، ولم يكن له ولي من الدل وكبره تكبراً، اللهم إنك قلت في كتابك المنزل

ادعوني أَسْتَجِبْ لَكُمْ دَعْوَانِكَ رَبَّنَا فَاعْفِرْ لَنَا كَمَا أَمَرْتَنَا إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِعَادَ رَبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا ينادي للإيمانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ، رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ، رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ، رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ، ( رَبِّ اغْفِرْ وَرَحْمَ، وَعَفُ وَتَكَرَّمَ وَتَجَاوَزَ عَمَّا تَعَلَّمَ، إِنَّكَ تَعَلَّمَ مَا لَا تَعَلَّمَ إِنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الْأَعَزُّ الْأَكْرَمُ)، (إِنَّ الصِّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنَ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ حَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ).

#### دوعای شهوتی سییه م:

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ وَاللَّهُ الْحَمْدُ، رَبَّنَا أَتَمِّمْ نُورَنَا وَغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْخَيْرَ كُلَّهُ عَاجِلَهُ وَآجِلَهُ وَأَسْتَغْفِرُكَ لِذُنُوبِي، وَأَسْأَلُكَ رَحْمَتَكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ، ( رَبِّ اغْفِرْ وَرَحْمَ، وَعَفُ وَتَكَرَّمَ وَتَجَاوَزَ عَمَّا تَعَلَّمَ، إِنَّكَ تَعَلَّمَ مَا لَا تَعَلَّمَ إِنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الْأَعَزُّ الْأَكْرَمُ)، رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا وَلَا تُرْغِ قَلْبِي بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنِي، وَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ.

اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي وَبَصَرِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَالْفَقْرِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ وَبِمُعَافَاتِكَ مِنْ عُقُوبَتِكَ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ لَا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ فَلَا حَمْدَ حَتَّى تَرْضَى، (إِنَّ الصِّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنَ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ حَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ).

### دوعای شه‌وتی چوارهم :

الله أكبر الله أكبر الله أكبر والله الحمد، اللهم إني أسألك من خير ما تعلم وأعوذ بك من شر ما تعلم وأستغفرك من كل ما تعلم إنك أنت علام الغيوب، لا إله إلا الله الملك الحق المبين محمد رسول الله الصادق الوعد الأمين.

اللهم إني أسألك كما هديتني للإسلام أن لا تنزعه مني حتى تتوفاني وأنا مسلم، اللهم اجعل في قلبي نوراً وفي سمعي نوراً وفي بصري نوراً، اللهم أشرح لي صدري ويسر لي أمري و أعوذ بك من شر وساوس الصدر، و شتات الأمر.

اللهم إني أعوذ بك من شر ما يلج في الليل وشر ما يلج في النهار، ومن شر ما تهب به الرياح يا أرحم الراحمين، سبحانك ما عبدناك حق عبادتك يا الله سبحانه ما ذكرناك حق ذكرك يا الله، (رب اغفر ورحم، وعف وتكرم وتجاوز عما تعلم، إنك تعلم ما لا نعلم إنك أنت الله الأعز الأكرم)، (إن الصفا والمرورة من شعائر الله فمن حج البيت أو اعتمر فلا جناح عليه أن يطوف بهما ومن تطوع خيراً فإن الله شاكر عليم).

### دوعای شه‌وتی پینجه‌م :

الله أكبر الله أكبر الله أكبر والله الحمد، سبحانك ما شكرناك حق شكرك يا الله، سبحانك ما أعلى شأنك يا الله، اللهم حبب إلينا الإيمان وزينه في قلوبنا وكره إلينا العيان واجعلنا من الراشدين، (رب اغفر ورحم، وعف وتكرم وتجاوز عما تعلم، إنك تعلم ما لا نعلم إنك أنت الله الأعز الأكرم)، اللهم قني عذابك يوم تبعث عبادك، اللهم اهديني بالهدى وتقني بالتقوى، وعفر لي في الآخرة والأولى، اللهم ابسط علينا بركاتك ورحمتك وفضلك ووزقك، اللهم إني أسألك النعيم المقيم الذي لا يحول ولا يزول أبداً، اللهم اجعل في قلبي نوراً وفي سمعي نوراً وفي بصري نوراً، وفي لساني نوراً وعن يميني نوراً، ومن فوقي نوراً، واجعل في نفسي نوراً، وعظم لي نوراً إشرح لي صدري ويسر لي أمري،

(إِنَّ الصَّغَا وَالْمَرَوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ).

### دوعاى شهوتى شه شه م :

الله أكبر الله أكبر الله أكبر والله الحمد، لا إله إلا الله وحده صدق وعده، ونصر عبده، وهزم الأحزاب وحده، لا إله إلا الله ولا نعبد إلا إياه مخلصين له الدين ولو كره الكافرون، اللهم إني أسألك الهدى والتقى والعفاف والغنى، اللهم لك الحمد كالذي نقول وخيراً مما نقول اللهم إني أسألك رضاك والجنة وأعوذ بك من سخطك والنار وما يقربني إليها من قول أو فعل أو عمل، اللهم بنورك اهتدينا وبفضلك استغينا، وفي كنفك وأنعامك وعطائك وإحسانك أصبحنا وأمسينا أنت الأول فلا قبلك شيء، والأخر فلا بعدك شيء، والظاهر فلا شيء فوقك، والباطن فلا شيء دونك، نعوذ بك من الفليس والكسل وعذاب القبر وفتنة الغنى وسألك الفوز بالجنة، (رَبِّ اغْفِرْ وَرَحْمٍ، وَعَفُ وَتَكْرَمٍ وَتَجَاوَزَ عَمَّا تَعَلَّمَ، إِنَّكَ تَعَلَّمَ مَا لَا تَعَلَّمَ إِنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الْأَعَزُّ الْأَكْرَمُ)، (إِنَّ الصَّغَا وَالْمَرَوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ).

### دوعاى شهوتى شه شه م :

الله أكبر الله أكبر الله أكبر كثيراً والحمد لله كثيراً، اللهم حبب إلينا الإيمان وزينه في قلوبنا، وكره إلينا الكفر والفسوق والعصيان واجعلنا من الراشدين، (رَبِّ اغْفِرْ وَرَحْمٍ، وَعَفُ وَتَكْرَمٍ وَتَجَاوَزَ عَمَّا تَعَلَّمَ، إِنَّكَ تَعَلَّمَ مَا لَا تَعَلَّمَ إِنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ الْأَعَزُّ الْأَكْرَمُ)، اللهم اختم بالخيرات آجالنا وحقِّ بفضلك آمالنا وسهِّلْ لبُلُوغِ رِضَاكَ سُبُلَنَا وَحَسِّنْ فِي جَمِيعِ الْأَحْوَالِ أَعْمَالَنَا، يَا مُنْقِذَ الْغَرَقَى يَا مُنْجِيَ الْهَلْكَى، يَا شَاهِدَ كُلِّ نَجْوَى، يَا مُنْتَهَى كُلِّ

شَكَوِي، يَا قَدِيمَ الْإِحْسَانِ يَا دَائِمَ الْمَعْرُوفِ، يَا مَنْ لَا عَنِيَّ بِشَيْءٍ عِنْدَهُ وَلَا بُدَّ لِكُلِّ شَيْءٍ مِنْهُ، يَا مَنْ رَزَقَ كُلَّ شَيْءٍ عَلَيْهِ، وَمَصِيرُ كُلِّ شَيْءٍ إِلَيْهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي عَائِدٌ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا أَعْطَيْتَنَا وَمِنْ شَرِّ مَا مَنَعْتَنَا.

اللَّهُمَّ تَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ وَأَلْحِقْنَا بِالصَّالِحِينَ غَيْرَ حَزَايَا وَلَا مَفْتُونِينَ، رَبِّ يَسِّرْ وَلَا تُعَسِّرْ رَبِّ أْتِمِّمْ بِالْخَيْرِ، (إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطُوفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ).

### دوعای دواى سه فاو مه روا :



رَبَّنَا تَقَبَّلْ  
مِنَّا وَعَافِنَا  
وَعَفْ عَنَّا  
وَعَلَى طَاعَتِكَ  
وَشُكْرِكَ أَعْنَا  
وَعَلَى غَيْرِكَ  
لَا تَكِلْنَا وَعَلَى  
الْإِيمَانِ وَالْإِسْلَامِ  
الْكَامِلِ جَمِيعاً  
تَوَفَّنَا وَأَنْتَ

راضٍ عَنَّا، اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي بِتَرْكِ الْمَعَاصِي أَبَدًا مَا أَبْقَيْتَنِي وَارْحَمْنِي أَنْ أَتَكَلَّفَ مَا لَا يَعْينِي وَرَزُقْنِي حُسْنَ النَّظَرِ فِيمَا يَرْضِيكَ عَنِّي يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

### دوعای سہرتاشین یا کورتکردنہ وہ:

الحمد لله على ما هدانا والحمد لله على ما أنعم به علينا، اللهم هذه ناصيتي فتقبل مني واغفر ذنوبي، اللهم اغفر للمحلقين والمقصرين يا واسع المغفرة، اللهم اثبت لي بكل شعرة حسنة، وامح عني بها سيئة وارفع لي بها عندك درجة.

### دوعای دواى سہرتاشین:

الحمد لله الذي قضى عني مناسكي، اللهم زدني إيماناً ويقيناً وتوفيقاً وعوناً واغفر لي ولوالديّ ولسائر المسلمين والمسلمات.

### دوعا كاني عہرہفہ:

#### دوعای رؤیشتن بو عہرہفہ:

اللهم إليك توجّهت، ولوجهك الكريم أردت، فاجعل ذنبي مغفوراً، وحجّي مبروراً، وارحمني، ولا تخيبني، إنك على كل شيء قدير.

### دوعای عہرہفہ:

#### أ- دوعای قورئان

رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ.  
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا  
عُفْرَانِكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ. رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِي الْقُلُوبِ غُلُوبًا وَلَا تَجْعَلْنَا  
إِصْرًا كَمَا جَعَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ  
وَاعْفُ عَنَّا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.  
رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ. رَبَّنَا  
إِنَّا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ . رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا  
الرُّسُولَ فَآكُتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ . رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا  
وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ .

رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ \* رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تَدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ  
أُخْزِيْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ \* رَبَّنَا إِنَّتَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ  
فَأَمَّا رَبَّنَا فَأَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ \* رَبَّنَا وَآتِنَا مَا  
وَعَدْتَنَا عَلَى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيعَادَ .

رَبَّنَا آمَنَّا فَآكُتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ . رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا  
لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ . رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ .

اللَّهُمَّ أَنْتَ وَلِيْنَا فَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ \* وَآكُتُبْ لَنَا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا  
حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ . حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ .

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ \* وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ . رَبِّ إِنِّي  
أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَإِلَّا تَغْفِرْ لِي وَتَرْحَمْنِي أَكُنْ مِنَ الْخَاسِرِينَ .

اللَّهُمَّ يَا فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي  
بِالصَّالِحِينَ . رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ الْأَصْنَامَ . رَبِّ اجْعَلْنِي  
مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ .

رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ . رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ  
لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا . رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي \* وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي \* واحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِي  
\* يَقْفَهُوا قَوْلِي . رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا .

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ . رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَأَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ .  
رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ \* وَأَعُوذُ بِكَ رَبِّ أَنْ يَحْضُرُونِ . رَبَّنَا آمَنَّا فَاعْفِرْ لَنَا  
وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ .

رَبِّ اغْفِرْ وَاَرْحَمْ وَاَنْتَ حَيُّ الرَّاحِمِيْنَ . رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ اِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا \* اِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا .

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ اَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ اَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِيْنَ اِمَامًا .

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَاَلْحِنِّي بِالصَّالِحِيْنَ \* وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْاٰخِرِيْنَ \* وَاجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيْمِ . وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُوْنَ \* يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُوْنَ \* اِلَّا مَنْ اَتَى اللّٰهَ بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ . رَبِّ اَوْزِعْنِي اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى الْوَالِدِيَّ وَاَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَاَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِيْنَ .

رَبِّ اِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي . رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِيْنَ . رَبِّ اِنِّي لَمَّا اُنزِلْتَ اِلَيَّ مِنْ حَيِّرٍ فَقِيْرًا . رَبِّ اَنْصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِيْنَ . رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِيْنَ .

رَبِّ اَوْزِعْنِي اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى الْوَالِدِيَّ وَاَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَاَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي اِنِّي تَبْتُ اِلَيْكَ وَاِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ . رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِاِخْوَانِنَا الَّذِيْنَ سَبَقُوْنَا بِالْاِيْمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوْبِنَا غِلًا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا رَبَّنَا اِنَّكَ رَوْوْفٌ رَّحِيْمٌ .



قال نعاك ” وقل ادعوني استجب لكم ”

رَبَّنَا عَلَيْنَا تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنبَتْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ. رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاعْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ. رَبَّنَا أَتَمِّمْ لَنَا نُورَنَا وَاعْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا.

### ب- دوعا له سوننهت

اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الْإِيمَانَ، وَزَيِّنْهُ فِي قُلُوبِنَا، وَكْرَهُ إِلَيْنَا الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ، وَفِتْنَةِ الْقَبْرِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ، وَشَرِّ فِتْنَةِ الْعَنَى، وَشَرِّ فِتْنَةِ الْفَقْرِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ، اللَّهُمَّ اغْسِلْ قَلْبِي بِمَاءِ الشَّلْحِ وَالْبَرْدِ، وَنَقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ الثَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ، وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ حَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْمَأْثَمِ وَالْمَغْرَمِ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ، وَالنَّهَمِ، وَالْبُخْلِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ.

اللَّهُمَّ اهْدِنِي لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ، إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ. اللَّهُمَّ أَنْتَ الْحَكِيمَةُ الَّتِي مَنْ أُوتِيَهَا فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا. اللَّهُمَّ ثَبِّتْنِي بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ. اللَّهُمَّ قِنِي شَحَّ نَفْسِي وَاجْعَلْنِي مِنَ الْمُفْلِحِينَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ، وَدَرْكِ الشَّقَاءِ، وَسُوءِ الْقَضَاءِ، وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ.

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي، وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي، وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي، وَاجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى، وَالتَّقَى، وَالْعَفَاةَ، وَالْغِنَى.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ، وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ، وَالْبُخْلِ، وَالْهَرَمِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ،  
اللَّهُمَّ أَنْتَ نَفْسِي تَقْوَاهَا، وَزَكَاهَا أَنْتَ خَيْرٌ مِنْ زَكَاهَا، أَنْتَ وَلِيُّهَا وَمَوْلَاهَا. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ  
بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ، وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ، وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ، وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ  
لَهَا.

اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسَدِّدْنِي، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالسَّدَادَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ  
زَوَالِ نِعْمَتِكَ، وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ، وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ، وَجَمِيعِ سَخَطِكَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ  
شَرِّ مَا عَمَلْتُ، وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ.

اللَّهُمَّ أَكْثَرَ مَالِي، وَوَلَدِي، وَبَارِكْ لِي فِيمَا أَعْطَيْتَنِي، وَأَطِلْ حَيَاتِي عَلَى طَاعَتِكَ،  
وَأَحْسِنْ عَمَلِي، وَاغْفِرْ لِي.

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ  
السَّمَوَاتِ، وَرَبُّ الْأَرْضِ، وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ). اللَّهُمَّ رَحْمَتَكَ أَرْجُو فَلَا تَكِلْنِي إِلَى نَفْسِي  
طَرْفَةَ عَيْنٍ، وَأَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ  
الظَّالِمِينَ.

اللَّهُمَّ إِنِّي عَبْدُكَ ابْنُ عَبْدِكَ ابْنُ أُمَّتِكَ، نَاصِيَتِي بِيَدِكَ، مَاضٍ فِي حُكْمِكَ، عَدْلٌ فِي  
فَضَاؤِكَ، أَسْأَلُكَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ سَمِيَتْ بِهِ نَفْسُكَ، أَوْ أَنْزَلْتَهُ فِي كِتَابِكَ، أَوْ عَلَّمْتَهُ  
أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ، أَوْ اسْتَأْثَرْتُ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ، أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ رِبِيعَ قَلْبِي، وَنُورَ  
صَدْرِي، وَجَلَاءَ حُزْنِي، وَذَهَابَ هَمِّي.

اللَّهُمَّ مُصَرِّفِ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ. يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى  
دِينِكَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْيَقِينَ، وَالْعَفْوَ، وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا، وَالْآخِرَةِ. اللَّهُمَّ أَحْسِنْ  
عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا، وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْآخِرَةِ.

رَبِّ اَعْنِيْ وَلَا تُعِنِّ عَلَيَّ، وَاَنْصُرْنِيْ وَلَا تَنْصُرْ عَلَيَّ، وَاْمُكِّرْ لِيْ وَلَا تَمْكُرْ عَلَيَّ،  
وَاَهْدِنِيْ وَيَسِّرْ الْهَدْيَ اِلَيَّ، وَاَنْصُرْنِيْ عَلَيَّ مَنْ بَغَى عَلَيَّ، رَبِّ اجْعَلْنِيْ لَكَ شَكَارًا، لَكَ  
ذَكَرًا، لَكَ رَهَابًا، لَكَ مِطْوَاعًا، اِلَيْكَ مُخْبِتًا اَوْ اَهَا مُنِيْبًا، رَبِّ تَقَبَّلْ تَوْبَتِيْ، وَاغْسِلْ  
حَوْبَتِيْ، وَاَجِبْ دَعْوَتِيْ، وَثَبِّتْ حُجَّتِيْ، وَاَهْدِ قَلْبِيْ، وَسَدِّدْ لِسَانِيْ، وَاَسْأَلُ سَخِيْمَةَ قَلْبِيْ.  
اللَّهُمَّ اِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ ﷺ، وَنَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا  
اسْتَعَاذَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ ﷺ، وَاَنْتَ الْمُسْتَعَانُ، وَعَلَيْكَ الْبَلَاغُ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ اِلَّا  
بِاللَّهِ.

اللَّهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِيْ، وَمِنْ شَرِّ بَصْرِيْ، وَمِنْ شَرِّ لِسَانِيْ، وَمِنْ شَرِّ قَلْبِيْ،  
وَمِنْ شَرِّ مَنْيِّيْ. اللَّهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُوْنِ، وَالْجُدَامِ، وَمِنْ سَيِّئِ الْاَسْقَامِ.  
اللَّهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْاَخْلَاقِ، وَالْاَعْمَالِ، وَالْاَهْوَاءِ. اللَّهُمَّ اِنَّكَ عَفُوٌّ كَرِيْمٌ  
تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّيْ.

اللَّهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ، وَتَرْكَ الْمُنْكَرَاتِ، وَحُبَّ الْمَسَاكِيْنِ، وَاَنْ تَغْفِرَ لِيْ،  
وَتَرْحَمَنِيْ، وَاِذَا اَرَدْتَ فِتْنَةَ قَوْمٍ فَتَوَفَّنِيْ غَيْرَ مَفْتُوْنٍ، وَاَسْأَلُكَ حُبَّكَ، وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ،  
وَحُبَّ عَمَلٍ يُقْرِبُنِيْ اِلَيْكَ حُبَّكَ.

اللَّهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ: عَاجِلِهِ وَاَجَلِهِ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ اَعْلَمْ، وَاَعُوْذُ  
بِكَ مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ عَاجِلِهِ وَاَجَلِهِ، مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَمَا لَمْ اَعْلَمْ. اللَّهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ  
مَا سَأَلَكَ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا اسْتَعَاذَ بِكَ مِنْهُ عَبْدُكَ وَنَبِيُّكَ. اللَّهُمَّ اِنِّيْ  
اَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ، وَمَا قَرَّبَ اِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ اَوْ عَمَلٍ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنَ النَّارِ وَمَا قَرَّبَ اِلَيْهَا مِنْ  
قَوْلٍ اَوْ عَمَلٍ، وَاَسْأَلُكَ اَنْ تَجْعَلَ كُلَّ قِضَاءٍ قِضَيْتُهُ لِيْ خَيْرًا.

اللَّهُمَّ احْفَظْنِيْ بِالْاِسْلَامِ قَانِمًا، وَاَحْفَظْنِيْ بِالْاِسْلَامِ قَاعِدًا، وَاَحْفَظْنِيْ بِالْاِسْلَامِ رَاقِدًا،  
وَلَا تُشْمِتْ بِيْ عَدُوًّا وَلَا حَاسِدًا. اللَّهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ مِنْ كُلِّ خَيْرٍ خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ، وَاَعُوْذُ بِكَ  
مِنْ كُلِّ شَرٍّ خَزَائِنُهُ بِيَدِكَ.

اللَّهُمَّ اقْسِمَ لَنَا مِنْ حَشِيَّتِكَ مَا تَحُولُ بِهِ بَيْنَنَا وَمَعَاصِيكَ، وَمِنْ طَاعَتِكَ مَا تَبْلُغُنَا بِهِ جَنَّتِكَ، وَمِنْ الْيَقِينِ مَا تُهَوِّنُ بِهِ عَلَيْنَا مَصَابِيحَ الدُّنْيَا، اللَّهُمَّ مَتِّعْنَا بِأَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقَوَائِمِنَا مَا أَحْيَيْتَنَا، وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنَّا، وَاجْعَلْ ثَأْرَنَا عَلَى مَنْ ظَلَمْنَا، وَانصُرْنَا عَلَى مَنْ عَادَانَا، وَلَا تَجْعَلْ مُصِيبَتَنَا فِي دِينِنَا، وَلَا تَجْعَلِ الدُّنْيَا أَكْبَرَ هَمِّنَا، وَلَا مَبْلَغَ عِلْمِنَا، وَلَا تُسَلِّطْ عَلَيْنَا مَنْ لَا يَرْحَمُنَا.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَيَّ أَرْدَلُ الْعُمَرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ الْقَبْرِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي حَاطِيَّتِي، وَجَهْلِي، وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي هَزْلِي، وَجَدِّي، وَحَاطِيَّتِي، وَعَمْدِي، وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا، وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ. فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ، وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

اللَّهُمَّ لَكَ أَسَلَمْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أُنَبْتُ، وَبِكَ حَاصَمْتُ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِعِزَّتِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلَّنِي، أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ، وَالسَّجْنُ وَالنَّاسُ يَمُوتُونَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ، وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ، وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ، وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ، وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ، وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، وَوَسِّعْ لِي فِي دَارِي، وَبَارِكْ لِي فِيمَا رَزَقْتَنِي. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ وَرَحْمَتِكَ، فَإِنَّهُ لَا يَمْلِكُهَا إِلَّا أَنْتَ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ النَّهْمِ، وَالتَّرْدِي، وَالنَّهْدَمِ، وَالنَّعَمِ، وَالنَّعْرَقِ، وَالنَّحْرَقِ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ يَتَخَبَّطَنِي الشَّيْطَانُ عِنْدَ الْمَوْتِ، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ فِي سَبِيلِكَ مُدْبِرًا، وَأَعُوذُ بِكَ أَنْ أَمُوتَ لَدَيْغًا.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ“ فَإِنَّهُ بِئْسَ الضَّجِيعُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَاةِ“ فَإِنَّهَا  
بِئْسَتِ الْبِطَاةُ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ، وَالْكَسَلِ، وَالْجُبْنِ، وَالْبُخْلِ، وَالْهَرَمِ، وَالْقَسْوَةِ، وَالْعَفْلَةِ،  
وَالعَيْلَةِ، وَالذُّلَّةِ، وَالْمُسْكِنَةِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ، وَالْكَفْرِ، وَالْفُسُوقِ، وَالشَّقَاقِ، وَالنَّفَاقِ،  
وَالسُّمْعَةِ، وَالرِّيَاءِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الصَّمَمِ، وَالْبَكَمِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجَذَامِ، وَالْبَرَصِ، وَسَيِّئِ  
الْأَسْقَامِ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفَقْرِ، وَالْفَاقَةِ وَالْقَلَّةِ، وَالذُّلَّةِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ أَظْلَمَ  
أَوْ أُظْلَمَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَارِ السُّوءِ فِي دَارِ الْمَقَامَةِ“ فَإِنَّ جَارَ الْبَادِيَةِ يَتَحَوَّلُ.  
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ، وَمِنْ دُعَاءٍ لَا يُسْمَعُ، وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ،  
وَمِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ هَوْلَاءِ الْأَرْبَعِ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ يَوْمِ السُّوءِ، وَمِنْ لَيْلَةِ السُّوءِ، وَمِنْ سَاعَةِ السُّوءِ، وَمِنْ  
صَاحِبِ السُّوءِ، وَمِنْ جَارِ السُّوءِ فِي دَارِ الْمَقَامَةِ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَأَسْتَجِيرُ بِكَ  
مِنَ النَّارِ (ثَلَاثَ مَرَّاتٍ). اللَّهُمَّ فَتَقَهِّنِي فِي الدِّينِ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُشْرِكَ بِكَ وَأَنَا أَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا لَا أَعْلَمُ. اللَّهُمَّ انْفَعِنِي  
بِمَا عَلَّمْتَنِي، وَعَلِّمْنِي مَا يَنْفَعُنِي، وَزِدْنِي عِلْمًا. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَرِزْقًا  
طَيِّبًا، وَعَمَلًا مُتَقَبَّلًا.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا اللَّهُ بِأَنَّكَ الْوَاحِدُ الْوَاحِدُ، الصَّمَدُ، الَّذِي لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ  
لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ، أَنْ تَغْفِرَ لِي ذُنُوبِي، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنَّ لَكَ الْحَمْدَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ الشَّمَانُ يَا بَدِيعَ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ، إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ وَأَعُوذُ بِكَ  
مِنَ النَّارِ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَنِّي أَشْهَدُ أَنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، الْوَاحِدُ، الصَّمَدُ، الَّذِي لَمْ  
يَلِدْ، وَلَمْ يُولَدْ، وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ. رَبِّ اغْفِرْ لِي، وَتُبْ عَلَيَّ، إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الْغَفُورُ.

اللَّهُمَّ بِعِلْمِكَ الْغَيْبِ، وَقُدْرَتِكَ عَلَى الْخَلْقِ، أَحْيَيْتَنِي مَا عَلِمْتَ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي، وَتَوَفَّيْتَنِي إِذَا عَلِمْتَ الْوَفَاةَ خَيْرًا لِي، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ حَشِيَّتَكَ فِي الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، وَأَسْأَلُكَ كَلِمَةَ الْحَقِّ فِي الرِّضَا وَالْغَضَبِ، وَأَسْأَلُكَ الْقُصْدَ فِي الْغِنَى وَالْفَقْرِ، وَأَسْأَلُكَ نَعِيمًا لَا يَنْفَدُ، وَأَسْأَلُكَ قُرَّةَ عَيْنٍ لَا تَنْقُطُ، وَأَسْأَلُكَ الرِّضَا بَعْدَ الْقَضَاءِ، وَأَسْأَلُكَ بَرْدَ الْعَيْشِ بَعْدَ الْمَوْتِ، وَأَسْأَلُكَ لَذَّةَ النَّظَرِ إِلَى وَجْهِكَ، وَالشَّوْقَ إِلَى لِقَائِكَ، فِي غَيْرِ ضَرَاءٍ مُضِرٍّ، وَلَا فِتْنَةٍ مُضِلَّةٍ، اللَّهُمَّ زَيْنًا بَرِيئَةَ الْإِيمَانِ، وَاجْعَلْنَا هُدَاةً مُهْتَدِينَ.

اللَّهُمَّ ارزُقْنِي حُبَّكَ، وَحُبَّ مَنْ يَنْفَعُنِي حُبُّهُ عِنْدَكَ، اللَّهُمَّ مَا رَزَقْتَنِي مِمَّا أَحَبُّ فَاجْعَلْهُ قُوَّةً لِي فِيمَا تُحِبُّ، اللَّهُمَّ مَا زَوَيْتَ عَنِّي مِمَّا أَحَبُّ فَاجْعَلْهُ فَرَاغًا لِي فِيمَا تُحِبُّ. اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي مِنَ الذُّنُوبِ وَالْخَطَايَا، اللَّهُمَّ تَقْنِي مِنْهَا كَمَا يُتَقَّى الثُّوبُ الْأَبْيَضُ مِنَ الدَّنَسِ، اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي بِالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ وَالْمَاءِ الْبَارِدِ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُخْلِ، وَالْجُبْنِ، وَسَوْءِ الْعُمْرِ، وَفِتْنَةِ الصَّدْرِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ. اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ، وَمِيكَائِيلَ، وَرَبَّ إِسْرَائِيلَ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ حَرِّ النَّارِ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ. اللَّهُمَّ الْهَمْنِي رُشْدِي، وَأَعِدْنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ.

اللَّهُمَّ رَبَّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبَّ الْأَرْضِ، وَرَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، رَبَّنَا وَرَبَّ كُلِّ شَيْءٍ، فَالِقَ الْحَبِّ وَالنَّوَى، وَمُنزِلَ التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ كُلِّ شَيْءٍ أَنْتَ آخِذٌ بِنَاصِيَتِهِ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَيْسَ قَبْلَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْآخِرُ فَلَيْسَ بَعْدَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الظَّاهِرُ فَلَيْسَ فَوْقَكَ شَيْءٌ، وَأَنْتَ الْبَاطِنُ فَلَيْسَ دُونَكَ شَيْءٌ، اقْضِ عَنَّا الدَّيْنَ وَأَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ.

اللَّهُمَّ أَلْفَ بَيْنٍ قُلُوبِنَا، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاهْدِنَا سُبُلَ السَّلَامِ، وَنَجِّنَا مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ، وَجَنِّبْنَا الْفُوحَاشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ، وَبَارِكْ لَنَا فِي أَسْمَاعِنَا، وَأَبْصَارِنَا، وَقُلُوبِنَا، وَأَزْوَاجِنَا، وَدُرِّيَّاتِنَا، وَتُبَّ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ، وَاجْعَلْنَا شَاكِرِينَ لِنِعْمِكَ مُشْبِينَ بِهَا عَلَيْكَ، قَابِلِينَ لَهَا، وَأَتِمِّمَهَا عَلَيْنَا.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ الْمَسْأَلَةِ، وَخَيْرَ الدُّعَاءِ، وَخَيْرَ النَّجَاحِ، وَخَيْرَ الْعَمَلِ، وَخَيْرَ الثَّوَابِ، وَخَيْرَ الْحَيَاةِ، وَخَيْرَ الْمَمَاتِ، وَتُبِّتْنِي، وَتَقَلِّ مَوَازِينِي، وَحَقِّقْ إِيْمَانِي، وَارْفَعْ دَرَجَاتِي، وَتَقَبَّلْ صَلَاتِي، وَاعْفِرْ حَطِيئَتِي، وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنَ الْجَنَّةِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فَوَاحِشَ الْخَيْرِ، وَحَوَاتِمَهُ، وَجَوَامِعَهُ، وَأَوَّلَهُ، وَظَاهِرَهُ، وَبَاطِنَهُ، وَالدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنَ الْجَنَّةِ آمِينَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا آتَى، وَخَيْرَ مَا أَفْعَلُ، وَخَيْرَ مَا أَعْمَلُ، وَخَيْرَ مَا بَطَنْ، وَخَيْرَ مَا ظَهَرَ، وَالدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنَ الْجَنَّةِ آمِينَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَرْفَعَ ذِكْرِي، وَتَضَعْ وَرْزِي، وَتُصَلِّحْ أَمْرِي، وَتُطَهِّرَ قَلْبِي، وَتَحْصِنَ فَرْجِي، وَتُنَوِّرَ قَلْبِي، وَتَعْفِرَ لِي ذَنْبِي، وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنَ الْجَنَّةِ آمِينَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُبَارِكَ فِي نَفْسِي، وَفِي سَمْعِي، وَفِي بَصْرِي، وَفِي رُوحِي، وَفِي خَلْقِي، وَفِي خُلُقِي، وَفِي أَهْلِي، وَفِي مَحْيَايَ، وَفِي مَمَاتِي، وَفِي عَمَلِي، فَتَقَبَّلْ حَسَنَاتِي، وَأَسْأَلُكَ الدَّرَجَاتِ الْعُلَا مِنَ الْجَنَّةِ آمِينَ.

اللَّهُمَّ جَنِّبْنِي مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ، وَالْأَهْوَاءِ، وَالْأَعْمَالِ، وَالْأَدْوَاءِ. اللَّهُمَّ قَنِّعْنِي بِمَا رَزَقْتَنِي، وَبَارِكْ لِي فِيهِ، وَاحْلُفْ عَلَيَّ كُلَّ غَائِبَةٍ لِي بِخَيْرٍ. اللَّهُمَّ حَاسِبْنِي حِسَابًا يَسِيرًا. اللَّهُمَّ أَعِنَّا عَلَى ذِكْرِكَ، وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيْمَانًا لَا يَرْتَدُّ، وَنَعِيمًا لَا يَنْفَدُ، وَمُرَافَقَةً مُحَمَّدٍ (ﷺ) فِي أَعْلَى جَنَّةِ الْخُلْدِ.

اللَّهُمَّ قِنِي شَرَّ نَفْسِي، وَأَعِزِّمْ لِي عَلَى أَرْشَدِ أَمْرِي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا أَسْرَرْتُ، وَمَا أَعْلَنْتُ، وَمَا أَخْطَأْتُ، وَمَا عَمَدْتُ، وَمَا عَلِمْتُ، وَمَا جَهَلْتُ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ، وَغَلَبَةِ الْعَدُوِّ، وَشِمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَاهْدِنِي، وَارْزُقْنِي، وَعَافِنِي، أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ ضَيْقِ الْمَقَامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ.

اللَّهُمَّ مَتَّعْنِي بِسَمْعِي، وَبَصْرِي، وَاجْعَلْهُمَا الْوَارِثَ مِنِّي، وَأَنْصُرْنِي عَلَى مَنْ يَظْلِمُنِي، وَخُذْ مِنْهُ بِئَارِي

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ عَيْشَةً نَقِيَّةً، وَمِيئَةً سَوِيَّةً، وَمَرَدًّا غَيْرَ مُخْزٍ وَلَا فَاضِحٍ.  
اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كُلُّهُ، اللَّهُمَّ لَا قَابِضَ لِمَا بَسَطْتَ، وَلَا بَاسِطَ لِمَا قَبَضْتَ، وَلَا هَادِي لِمَنْ أَضَلَّتْ، وَلَا مُضِلَّ لِمَنْ هَدَيْتَ، وَلَا مُعْطِي لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا

مُقَرَّبَ لِمَا بَاعَدْتَ، وَلَا مُبَاعِدَ لِمَا قَرَّبْتَ، اللَّهُمَّ ابْسُطْ عَلَيْنَا مِنْ بَرَكَاتِكَ، وَرَحْمَتِكَ، وَفَضْلِكَ، وَرِزْقِكَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ النَّعِيمَ الْمُقِيمَ الَّذِي لَا يَحُولُ وَلَا يَزُولُ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ النَّعِيمَ يَوْمَ الْعَيْلَةِ، وَالْأَمْنَ يَوْمَ الْخَوْفِ، اللَّهُمَّ إِنِّي عَانِدٌ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا أُعْطَيْتَنَا، وَشَرِّ مَا مَنَعْتَنَا، اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْنَا الْإِيمَانَ، وَزَيِّنْهُ فِي قُلُوبِنَا، وَكْرَهُ إِلَيْنَا الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ، اللَّهُمَّ تَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ، وَأَحْيِنَا مُسْلِمِينَ، وَالْحَقُّنَا بِالصَّالِحِينَ غَيْرَ خَزَائِبًا وَلَا مَفْتُونِينَ، اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ رُسُلَكَ، وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِكَ، وَاجْعَلْ عَلَيْهِمْ رِجْزَكَ وَعَذَابَكَ، اللَّهُمَّ قَاتِلِ الْكُفْرَةَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ، إِلَهَ الْحَقِّ.

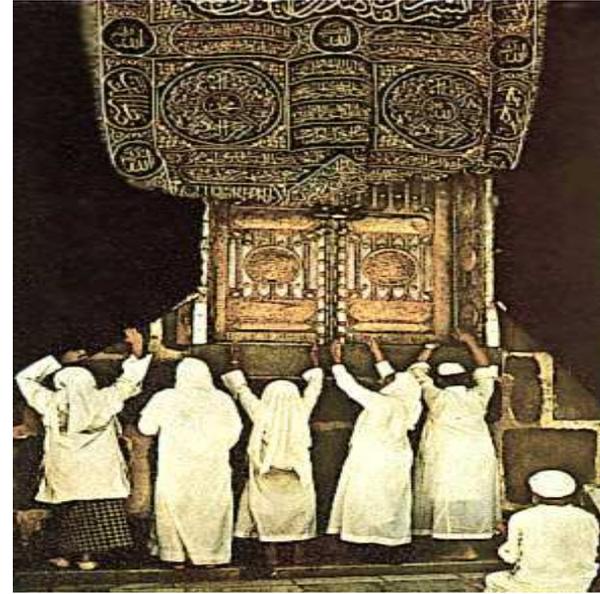
اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي، وَاهْدِنِي، وَعَافِنِي، وَارْزُقْنِي وَاجْبُرْنِي، وَارْفَعْنِي. اللَّهُمَّ زِدْنَا وَلَا تَنْقُصْنَا، وَأَكْرِمْنَا وَلَا تَهِنْنَا، وَأَعْطِنَا وَلَا تَحْرِمْنَا، وَآثِرْنَا وَلَا تُؤْثِرْ عَلَيْنَا، وَأَرْضِنَا وَارْضَ عَنَّا. اللَّهُمَّ أَحْسَنْتَ خَلْقِي فَأَحْسِنْ خُلُقِي. اللَّهُمَّ ثَبِّتْنِي، وَاجْعَلْنِي هَادِيًا مَهْدِيًا. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الثَّبَاتَ فِي الْأَمْرِ، وَالْعَزِيمَةَ عَلَى الرَّشْدِ، وَأَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ، وَعَزَائِمِ مَغْفِرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ شُكْرَ نِعْمَتِكَ، وَحُسْنَ عِبَادَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ قَلْبًا سَلِيمًا، وَلِسَانًا صَادِقًا، وَأَسْأَلُكَ مِنْ حَيْرٍ مَا تَعْلَمُ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا تَعْلَمُ، وَأَسْتَغْفِرُكَ لِمَا تَعْلَمُ، إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْفِرْدَوْسَ أَعْلَى الْجَنَّةِ. اللَّهُمَّ جَدِّدِ الْإِيمَانَ فِي قَلْبِي. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ صَلَاةٍ لَا تَنْفَعُ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ جَارِ السُّوءِ، وَمِنْ زَوْجٍ تُشَيَّبِنِي قَبْلَ الْمَشِيبِ، وَمِنْ وَلَدٍ يَكُونُ عَلَيَّ رِبًّا، وَمِنْ مَالٍ يَكُونُ عَلَيَّ عَدَابًا، وَمِنْ خَلِيلٍ مَأْكُرٍ عَيْنُهُ تَرَانِي، وَقَلْبُهُ يَرَعَانِي، إِنْ رَأَى حَسَنَةً دَفَنَهَا، وَإِذَا رَأَى سَيِّئَةً أَدَاعَهَا. اللَّهُمَّ لَا تُخْزِنِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْمُعَافَاةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ، وَعَمَلٍ لَا يُرْفَعُ، وَقَلْبٍ لَا يَخْشَعُ، وَقَوْلٍ لَا يَسْمَعُ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحَزَنِ، وَالْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْبُخْلِ وَالْجُبْنِ، وَضَلَعِ الدَّيْنِ، وَعَلْبَةِ الرَّجَالِ.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ النَّارِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدَّجَالِ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ شَهَادَةً فِي سَبِيلِكَ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَوْقَ كَثِيرٍ مِنْ خَلْقِكَ مِنَ النَّاسِ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، وَأَدْخِلْنِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُدْخَلًا كَرِيمًا.

اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيمَنْ هَدَيْتَ، وَعَافِنِي فِيمَنْ عَافَيْتَ، وَتَوَكَّلْنِي فِيمَنْ تَوَكَّلْتَهُ، وَبَارِكْ لِي فِيمَا

أَعْطَيْتَ، وَقِنِي شَرَّ مَا قَضَيْتَ، إِنَّهُ لَا يَذِلُّ مَنْ وَالَيْتَ، تَبَارَكْتَ رَبَّنَا وَتَعَالَيْتَ.

رَبِّ اغْفِرْ لِي حَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ.

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، الْحَيُّ الْقَيُّومُ، وَأَتُوبُ إِلَيْهِ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، وَأَذْهَبْ غَيْظَ قَلْبِي، وَأَعِدْنِي مِنْ مُضِلَاتِ الْفِتَنِ.

اللَّهُمَّ أَحْيِنِي عَلَى سُنَّةِ نَبِيِّكَ (ﷺ) وَتَوَفَّنِي عَلَى مِلَّتِهِ، وَأَعِدْنِي مِنْ مُضِلَاتِ الْفِتَنِ.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ،  
إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى  
آلِ إِبْرَاهِيمَ، فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

### ج- ہندی دوعای پر خیرو بہسوود بو عہرفہ:

لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد يحيي ويميت وهو حي لا يموت  
بيده الخير وهو على كل شيء قدير.

اللَّهُمَّ إِنَّكَ وَقَّقْتَنِي وَحَمَلْتَنِي عَلَى مَا سَخَّرْتَ لِي حَتَّى بَلَغْتَنِي بِإِحْسَانِكَ إِلَى زِيَارَةِ  
بَيْتِكَ وَالْوُقُوفِ عِنْدَ هَذَا الْمَشْعَرِ الْعَظِيمِ، اقْتِدَاءً بِسُنَّةِ خَلِيلِكَ وَاقْتِفَاءً بِأَثَارِ خَيْرَتِكَ مِنْ  
خَلْقِكَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَإِنْ لِكُلِّ ضَيْفٍ قَرِيٍّ، وَلِكُلِّ وَفْدٍ جَائِزَةٍ،  
وَلِكُلِّ زَائِرٍ كَرَامَةٍ، وَإِنْ لِكُلِّ سَائِلٍ عَطِيَّةً، وَ لِكُلِّ رَاجٍ ثَوَابًا، وَ لِكُلِّ مُلْتَمِسٍ لِمَا عِنْدَكَ  
جَزَاءً، وَ لِكُلِّ رَاغِبٍ إِلَيْكَ زُلْفَى، وَ لِكُلِّ مُتَوَجِّهِ إِلَيْكَ إِحْسَانًا.

وَقَدْ وَقَفْنَا بِهَذَا الْمَشْعَرِ الْعَظِيمِ رَجَاءً، لِمَا عِنْدَكَ فَلَا تُخَيِّبْ إِيَّانَا رَجَاءَنَا فِيكَ يَا سَيِّدَنَا  
يَا مَوْلَانَا، يَا مَنْ خَضَعَتْ كُلُّ الْأَشْيَاءِ لِعِزَّتِهِ، وَعَنَتِ الْوُجُوهُ لِعَظَمَتِهِ.

اللَّهُمَّ إِلَيْكَ حَرَجْنَا، وَبِفَنَائِكَ أَنْخُنَا، وَإِيَّاكَ أَمَلْنَا، وَمَا عِنْدَكَ طَلَبْنَا، وَإِحْسَانِكَ  
تَعَرَّضْنَا، وَكَرَحْمَتِكَ رَجَوْنَا، وَمِنْ عَذَابِكَ أَشْفَقْنَا، وَلِبَيْتِكَ الْحَرَامِ حَجَجْنَا.

يَا مَنْ يَمْلِكُ حَوَائِجَ السَّائِلِينَ، وَيَعْلَمُ ضَمَائِرَ الصَّامِتِينَ، يَا مَنْ لَيْسَ مَعَهُ رَبٌّ يُدْعَى، وَلَا  
إِلَهٌ يُرْجَى، وَلَا فَوْقَهُ خَالِقٌ يُخْشَى، وَلَا وَزِيرٌ يُؤْتَى، وَلَا حَاجِبٌ يُرْشَى، يَا مَنْ لَا يَزْدَادُ عَلَى  
السُّؤَالِ إِلَّا كَرَمًا وَجُودًا، وَعَلَى كَثْرَةِ الْحَوَائِجِ إِلَّا تَفَضُّلاً وَإِحْسَانًا.

يَا مَنْ ضَجَّتْ بَيْنَ يَدَيْهِ الْأَصْوَاتُ، بِلُغَاتٍ مُتَخَالِفَاتٍ، يَسْأَلُونَكَ الْحَاجَاتِ، وَسُكِبَتْ  
الدُّمُوعُ بِالْعَبْرَاتِ وَالزَّفَرَاتِ، مُلْحِنِينَ بِالدَّعَوَاتِ، فَحَاجَتِي إِلَيْكَ يَا رَبِّ مَغْفِرَتِكَ وَرِضَى  
مِنْكَ عَنِّي، لَا سُخْطَ بَعْدَهُ، وَهُدًى لَا ضَلَالَ بَعْدَهُ، وَعِلْمٌ لَا جَهْلَ بَعْدَهُ، وَحُسْنُ الْخَاتِمَةِ،

وَالْعِتْقُ مِنَ النَّارِ، وَالْفَوْزُ بِالْجَنَّةِ، وَأَنْ تَذْكُرَنِي عِنْدَ الْبَلَاءِ إِذَا نَسِيتَنِي أَهْلُ الدُّنْيَا، وَارَانِي الثُّرَابُ، وَانْقَطَعَ عَنِّي الْأَحْبَابُ، وَتَقَطَّعَتْ بِي الْأَسْبَابُ، يَا عَزِيزُ يَا وَهَّابُ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ، اللَّهُمَّ إِنَّكَ تَرَى مَكَانِي وَتَسْمَعُ كَلَامِي وَتَعْلَمُ سِرِّي وَعَلَانِيَّتِي، وَلَا يَخْفَى عَلَيْكَ شَيْءٌ مِنْ أَمْرِي، أَنَا الْبَائِسُ الْفَقِيرُ، الْمُسْتَعِثُّ الْوَجِلُّ، الْمَشْفِقُ الْمُقْرُّ الْمُعْتَرِفُ بِذَنْبِهِ.

أَسْأَلُكَ مَسْأَلَةَ الْمَسْكِينِ، وَأَبْتَهِلُ إِلَيْكَ إِبْتِهَالِ الْمَذْنِبِ الدَّلِيلِ، وَأَدْعُوكَ دُعَاءَ الْخَائِفِ الضَّرِيرِ دُعَاءَ مَنْ حَضَعَ لَكَ عُنُقَهُ، وَذَلَّ لَكَ جَسَدَهُ، وَفَاضَتْ لَكَ عَيْنَاهُ، وَرَغِمَ لَكَ أَنْفُهُ، لَا تَجْعَلْنِي رَبِّ شَقِيئًا، وَكُنْ بِي رَوْفًا رَحِيمًا، يَا خَيْرَ الْمَسْتُولِينَ وَيَا خَيْرَ الْمَعْطِيِّينَ، رَبِّ اهْدِنَا بِالْهُدَى وَزَيِّنَّا بِالتَّقْوَى وَاعْفِرْ لَنَا فِي الْآخِرَةِ وَالْأُولَى، اللَّهُمَّ اجْعَلْ فِي قَلْبِي نُورًا وَفِي سَمْعِي نُورًا، وَفِي بَصَرِي نُورًا، وَفِي لِسَانِي نُورًا، وَعَنْ يَمِينِي نُورًا، وَعَنْ يَسَارِي نُورًا، وَمِنْ فَوْقِي نُورًا، وَمِنْ خَلْفِي نُورًا، وَاجْعَلْ فِي نَفْسِي نُورًا، وَعَظْمٌ لِي نُورًا، رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالتُّقَى وَالعِفَافَ وَالعِزَّةَ.

اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ كَالَّذِي تَقُولُ وَخَيْرًا مِمَّا تَقُولُ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ رِضَاكَ فِي الْجَنَّةِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ سَخَطِكَ وَالنَّارِ، وَمَا يُقَرِّبُنِي إِلَيْهَا مِنْ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ أَوْ عَمَلٍ، اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ حَجًّا مَبْرُورًا، وَذَنْبًا مَغْفُورًا وَعَمَلًا صَالِحًا مَقْبُولًا، رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

إِلَهِي لَا قُوَّةَ لِي عَلَى سَخَطِكَ وَلَا صَبْرَ لِي عَلَى عَذَابِكَ، وَلَا غِنَى لِي عَنْ رَحْمَتِكَ وَلَا قُوَّةَ لِي عَلَى الْبَلَاءِ، وَلَا طَاقَةَ لِي عَلَى الْجَهْدِ.

أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَمِنْ فُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ، يَا أَمْلِي وَيَا رَجَائِي يَا خَيْرَ مُسْتَعَاثٍ، وَيَا أَجْوَدَ الْمُعْطِينَ يَا مَنْ سَبَقَتْ رَحْمَتُهُ غَضَبَهُ، يَا سَيِّدِي وَمَوْلَايَ يَا ثِقَتِي وَرَجَائِي وَمُعْتَمِدِي.

اللَّهُمَّ يَا مَنْ لَا يَشْغَلُهُ سَمْعٌ عَنْ سَمْعٍ، وَلَا تَشْتَبِيهِ عَلَيْهِ الْأَصْوَاتُ، يَا مَنْ لَا تَشْتَبِيهِ عَلَيْهِ الْمَسَائِلُ، وَلَا تَخْتَلِفُ عَلَيْهِ اللُّغَاتُ، يَا مَنْ لَا يُبْرِمُهُ إِحْاحُ الْمُلْحِنِّ، وَلَا تُعْجِزُهُ مَسْأَلَةُ السَّائِلِينَ، أَذِقْنَا بَرْدَ عَفْوِكَ، وَحَلَاوَةَ مَغْفِرَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ إِنِّي قَدْ وَدَدْتُ إِلَيْكَ، وَوَقَفْتُ بَيْنَ يَدَيْكَ، فِي هَذَا الْمَوْضِعِ الشَّرِيفِ رَجَاءً لِمَا عِنْدَكَ، فَلَا تَجْعَلْنِي الْيَوْمَ أَخِيْبَ وَفِدِكَ، فَأَكْرِمْنِي بِالْجَنَّةِ، وَمَنْنْ عَلَيَّ بِالمَغْفِرَةِ وَالْعَافِيَةِ، وَأَجْرِنِي مِنَ النَّارِ وَأَدْرَأْ عَنِّي شَرَّ خَلْقِكَ، انْقَطِعْ الرَّجَاءُ إِلَّا مِنْكَ، وَأُغْلِقْ الأبْوَابُ إِلَّا بِابِكَ، فَلَا تَكْلِنِي إِلَّا أَحَدٌ سِوَاكَ، فِي أُمُورٍ دِينِي وَدُنْيَايَ طَرْفَةَ عَيْنٍ، وَلَا أَقَلُّ مِنْ ذَلِكَ، وَأَنْقُلْنِي مِنْ ذُلِّ المَعْصِيَةِ إِلَى عِزِّ الطَّاعَةِ، وَتَوَرُّ قَلْبِي وَقَبْرِي، وَأَعِزَّنِي مِنَ الشَّرِّ كُلِّهِ، وَأَجْمَعْ لِي الْخَيْرَ كُلَّهُ يَا أَكْرَمَ مَنْ سُئِلَ، وَأَجُودَ مَنْ أُعْطِيَ.

اللَّهُمَّ بِنُورِكَ اهْتَدَيْنَا وَبِفَضْلِكَ اسْتَعْنَيْنَا، وَفِي كَنْفِكَ وَإِنْعَامِكَ وَعَطَايِكَ وَإِحْسَانِكَ أَصْبَحْنَا، وَأَمْسَيْنَا، أَنْتَ الْأَوَّلُ فَلَا شَيْءَ قَبْلَكَ، وَالْآخِرُ فَلَا شَيْءَ بَعْدَكَ، وَالظَّاهِرُ فَلَا شَيْءَ فَوْقَكَ، وَالْبَاطِنُ فَلَا شَيْءَ دُونَكَ، نَعُوذُ بِكَ مِنَ الفَلْسِ وَالْكَسَلِ وَعَذَابِ القَبْرِ وَفِتْنَةِ الغِنَى أَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ، وَعِزَائِمِ مَغْفِرَتِكَ، وَالغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ، اللَّهُمَّ يَا عَالِمَ الْخَفِيَّاتِ، وَيَا سَامِعَ الْأَصْوَاتِ، يَا بَاعِثَ الْأَمْوَاتِ، يَا مُجِيبَ الدَّعَوَاتِ، يَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ، يَا خَالِقَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ، أَنْتَ اللهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ الْوَاحِدُ الْأَحَدُ، الْفَرْدُ الصَّمَدُ، الْوَهَّابُ الَّذِي لَا يَبْخُلُ، وَالْحَلِيمُ الَّذِي لَا يَعْجَلُ، لَا رَادَّ لِأَمْرِكَ، وَلَا مُعَقَّبَ لِحُكْمِكَ، رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ، أَسْأَلُكَ أَنْ تَرْزُقَنِي عِلْمًا نَافِعًا وَرِزْقًا وَاسِعًا، وَقَلْبًا خَاشِعًا وَلِسَانًا ذَاكِرًا، وَعَمَلًا زَكِيًّا، وَإِيمَانًا خَالِصًا، وَهَبْ لَنَا إِنْابَةَ الْمُخْلِصِينَ، وَخُشُوعَ الْمُخْبِتِينَ، وَأَعْمَالَ الصَّالِحِينَ، وَبِقِيَمَةِ الصَّادِقِينَ، وَسَعَادَةَ الْمُتَّقِينَ، وَدَرَجَاتِ الْفَاتِرِينَ، يَا أَفْضَلَ مَنْ قُصِدَ، وَأَكْرَمَ مَنْ سُئِلَ، وَأَحْلَمَ مَنْ أُعْطِيَ، مَا أَحْلَمَكَ عَلَى مَنْ عَصَاكَ، وَأَقْرَبَكَ إِلَى مَنْ دَعَاكَ، وَأَعْطَفَكَ عَلَى مَنْ سَأَلَكَ، لَا مَهْدِيَّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتَ، وَلَا ضَالًّا إِلَّا مَنْ ضَلَلْتَ، وَلَا غَنِيَّ إِلَّا مَنْ أَغْنَيْتَ، وَلَا فَقِيرَ إِلَّا مَنْ أَفْقَرْتَ، وَلَا

مَعصُومَ إِلَّا مَنْ عَصَمْتَ، وَلَا مَسْتَوِرَ إِلَّا مَنْ سَتَرْتَ، أَسْأَلُكَ أَنْ تَهَبَ لَنَا جَزِيلَ عَطَاكَ،  
وَالسَّعَادَةَ بِلِقَائِكَ، وَالْمَزِيدَ مِنْ نِعَمِكَ وَالْآثَانَ، وَأَنْ تَجْعَلَ لَنَا نُورًا فِي حَيَاتِنَا، وَنُورًا فِي  
مَمَاتِنَا، وَنُورًا فِي قُبُورِنَا وَنُورًا نَتَوَسَّلُ بِهِ إِلَيْكَ.

وَنُورًا نَفُوزُ بِهِ لَدَيْكَ، فَإِنَّا بِبَابِكَ سَاتِلُونَ، وَبِنَوَالِكَ مُعْتَرِفُونَ، وَلِلِقَائِكَ رَاجُونَ، اللَّهُمَّ  
إِجْعَلْ خَيْرَ عُمْرِي آخِرَهُ، وَخَيْرَ عَمَلِي خَوَاتِمَهُ، وَخَيْرَ أَيَّامِي يَوْمَ لِقَائِكَ.

اللَّهُمَّ ثَبِّتْنِي بِأَمْرِكَ، وَأَيِّدْنِي بِنَصْرِكَ وَأَرْزُقْنِي مِنْ فَضْلِكَ، وَنَجِّنِي مِنْ عَذَابِكَ، يَوْمَ  
تَبَعْتُ عِبَادَكَ، فَقَدْ آتَيْتَكَ لِرَحْمَتِكَ رَاجِيًا، وَعَنْ وَطَنِي نَائِيًا، وَلِنَسْكَي مُؤَدِّيًا، وَلِفِرَاطِضِكَ  
قَاضِيًا، وَلِكِتَابِكَ تَالِيًا، وَلَكَ دَاعِيًا وَلِقَسْوَةِ قَلْبِي شَاكِيًا، وَمِنْ ذَنْبِي خَاشِيًا، وَلِنَفْسِي  
ظَالِمًا، وَبِجُرْمِي عَالِمًا، دُعَاءَ مَنْ جُمِعَتْ عُيُوبُهُ، وَكَثُرَتْ ذُنُوبُهُ، وَتَصَرَّمَتْ آمَالُهُ، وَبَقِيَتْ  
آثَامُهُ، وَنَسَلَبَتْ دَمْعَتُهُ، وَأَنْقَطَعَتْ مُدَّتُهُ، دُعَاءَ مَنْ لَا يَجِدُ لِنَفْسِهِ غَافِرًا غَيْرَكَ، وَلَا  
لِمَأْمُولِهِ مِنَ الْخَيْرَاتِ مُعْطِيًا سِوَاكَ، وَلَا لِكَسْرِهِ جَابِرًا إِلَّا أَنْتَ يَا أَرْحَمَ الرَّحِمِينَ، وَلَا حَوْلَ  
وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ.

اللَّهُمَّ لَا تَقْدَمْنِي لِعَذَابِكَ، وَلَا تُؤَخِّرْنِي لِشَيْءٍ مِنَ الْفِتَنِ مَوْلَايَ هَا أَنَا أَدْعُوكَ رَاغِبًا،  
وَأَنْصِبُ إِلَيْكَ وَجْهِي طَالِبًا، وَأَضَعُ لَكَ حَدِي مَهِينًا رَاهِبًا، فَتَقَبَّلْ دُعَائِي، وَأَصْلِحْ الْفَاسِدَ  
مِنْ أَمْرِي، وَأَقْطَعْ مِنَ الدُّنْيَا هَمِّي وَحَاجَتِي، وَجْعَلْ فِيمَا عِنْدَكَ رَغْبَتِي، وَأَقْلِبْنِي مُنْقَلَبَ  
الْمَذْكُورِينَ عِنْدَكَ الْمَقْبُولِ دُعَاؤُهُمُ الْقَائِمَةِ حُجَّتُهُمْ، الْمَغْفُورُ ذُنُوبُهُمْ، الْمَبْرُورُ حُجَّتُهُمْ  
الْمَحْطُوطَةِ حَطَايَاهُمْ، الْمَحْجُودَةِ سَيِّئَاتِهِمْ، الرَّاشِدِ أَمْرِهِمْ، مُنْقَلَبَ مَنْ لَا يَعْصِي لَكَ أَمْرًا، وَلَا  
يَأْتِي بَعْدَهُ مَأْتَمًا وَلَا يَحْمِلُ بَعْدَهُ وَزْرًا، مُنْقَلَبَ مَنْ عَزَّزْتَ بِذِكْرِكَ لِسَانَهُ، وَطَهَّرْتَ مِنْ  
الْأَدْنَسِ بَدَنَهُ، وَاسْتَوَدَعْتَ الْهُدَى قَلْبَهُ وَشَرَحْتَ بِالْإِسْلَامِ صَدْرَهُ وَقَرَّرْتَ بِرِضَاكَ وَعَفْوِكَ قَبْلَ  
الْمَمَاتِ عَيْنَهُ، وَعَفَفْتَ عَنِ الْمَأْثِمِ بَصْرَهُ، وَاسْتَعْمَلْتَ فِي سَبِيلِكَ نَفْسَهُ، وَأَسْأَلُكَ أَنْ لَا تَجْعَلَنِي  
أَشْقَى خَلْقِكَ، الْمُذْنِبِينَ عِنْدَكَ، وَلَا أَخِيْبَ الرَّاجِينَ لَدَيْكَ وَلَا أَحْرَمَ الْآمِلِينَ لِرَحْمَتِكَ، وَلَا  
أَخْسَرَ الْمُتَقَلِّبِينَ مِنْ هَذَا الْمَوْقِفِ الْعَظِيمِ، مَوْلَايَ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ وَقَدْ دَعَوْتُكَ بِالدُّعَاءِ الَّذِي عَلَّمْتَنِيهِ، فَلَا تَرْمِنِي مِنَ الرَّجَاءِ الَّذِي عَرَّفْتَنِيهِ، يَا مَنْ لَا تَنْفَعُهُ الطَّاعَةُ وَلَا تَضُرُّهُ الْمَعْصِيَةُ، وَمَا أَعْطَيْتَنِي مِمَّا أَحَبُّ فَاجْعَلْهُ لِي عَوْنًا فِيمَا تُحِبُّ وَاجْعَلْهُ لِي خَيْرًا، وَحَبِّبْ طَاعَتَكَ لِي، وَالْعَمَلَ كَمَا حَبَّبْتَهَا إِلَى أَوْلِيَائِكَ حَتَّى رَأَوْا ثَوَابَهَا، وَكَمَا هَدَيْتَنِي لِلْإِسْلَامِ فَلَا تَنْزِعْهُ مِنِّي حَتَّى تَقْبِضَنِي إِلَيْكَ وَأَنَا عَلَيْهِ.

اللَّهُمَّ حَبِّبِ إِلَيَّ الْإِيمَانَ وَزَيْنَهُ فِي قَلْبِي، وَكْرَهُ إِلَيَّ الْكُفْرَ وَالْفُسُوقَ وَالْعِصْيَانَ وَاجْعَلْنِي مِنَ الرَّاشِدِينَ، اللَّهُمَّ اخْتَمِ بِالْحَيْرَاتِ آجَالَنَا، وَحَقِّقْ بِفَضْلِكَ آمَالَنا، وَسَهِّلْ لِبُلُوغِ رِضَاكَ سُبُلَنَا، وَحَسِّنْ فِي جَمِيعِ الْأَحْوَالِ أَعْمَالَنا، يَا مُنْقِذَ الْغَرْقَى يَا مُنْجِيَ الْمُهْلَكَى، يَا شَاهِدَ كُلِّ نَجْوَى، يَا مُنْتَهَى كُلِّ شَكْوَى، يَا قَدِيمَ الْإِحْسَانِ يَا دَائِمَ الْمَعْرُوفِ، يَا مَنْ لَا غِنَى بِشَيْءٍ عَنْهُ، وَلَا بُدٌّ لِكُلِّ شَيْءٍ مِنْهُ، يَا مَنْ رَزَقُ كُلِّ شَيْءٍ عَلَيْهِ، وَمَصِيرُ كُلِّ شَيْءٍ إِلَيْهِ، إِلَيْكَ رُفِعَتْ أَيْدِي السَّائِلِينَ وَامْتَدَّتْ أَعْنَاقُ الْعَابِدِينَ، نَسْأَلُكَ أَنْ تَجْعَلَنَا فِي كَنَفِكَ وَجُودِكَ وَحِرْزِكَ وَعِيَاذِكَ وَسِتْرِكَ وَأَمَانِكَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنْ جُهِدِ الْبَلَاءِ وَدَرَكِ الشَّقَاءِ، وَشِمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ، وَسُوءِ الْمُنْظَرِ، وَالْمُنْقَلَبِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ وَالْوَلَدِ، اللَّهُمَّ لَا تَدْعُ فِي مَقَامِنَا هَذَا ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ، وَلَا هَمًّا إِلَّا فَرَجْتَهُ، وَلَا غَائِبًا إِلَّا رَدَدْتَهُ، وَلَا كَرَبًا إِلَّا كَشَفْتَهُ، وَلَا فَسَادًا إِلَّا أَصْلَحْتَهُ، وَلَا مَرِيضًا إِلَّا عَافَيْتَهُ.

وَلَا حَلَّةَ إِلَّا سَدَّتْهَا، وَلَا حَاجَةَ مِنْ حَوَائِجِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَكَ فِيهَا رِضَى وَلَنَا فِيهَا صَلَاحٌ إِلَّا قَضَيْتَهَا فَإِنَّكَ تَهْدِي السَّبِيلَ، وَتَجْبِرُ الْكَسِيرَ وَتُغْنِي الْفَقِيرَ، اللَّهُمَّ إِنَّهُ لَا بُدَّ لَنَا مِنْ لِقَائِكَ، فَاجْعَلْ عِنْدَكَ عِزَّنَا مَقْبُولًا، وَذَنْبَنَا مَغْفُورًا، وَعِلْمَنَا مَوْفُورًا، وَسَعِينَا مَشْكُورًا، أَصْبَحَ وَجْهِي الْفَانِي مُسْتَجِيرًا، بِوَجْهِكَ الْبَاقِي الْقَيُّومِ ذِي الْعِزَّةِ وَالْحَبْرُوتِ.

اللَّهُمَّ لَا يَمْنَعُنِي مِنْكَ أَحَدٌ إِذَا أَرَدْتَنِي، وَلَا يُعْطِينِي أَحَدٌ إِذَا حَرَمْتَنِي، فَلَا تَحْرِمْنِي بِقِلَّةِ شُكْرِي، وَلَا تَخْذِلْنِي بِقِلَّةِ صَبْرِي، اللَّهُمَّ اجْعَلِ الْمَوْتَ خَيْرَ غَائِبٍ نَنْتَظِرُهُ، وَالْقَبْرَ خَيْرَ بَيْتٍ نَعْمُرُهُ، وَاجْعَلْ مَا بَعْدَهُ خَيْرًا لَنَا مِنْهُ، رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِأَبْنَائِي وَإِخْوَانِي،

وَلَأَهْلِ بَيْتِي وَ ذُرِّيَّتِي، وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا يُبَاشِرُ قَلْبِي.

وَيَقِينًا صَادِقًا حَتَّى أَعْلَمَ أَنَّهُ لَا يُصِيبُنِي إِلَّا مَا كَتَبْتَ لِي، وَرَضْنِي بِقَضَانِكَ، وَأَعِنِّي  
عَلَى الدُّنْيَا بِالْعِفَّةِ وَالْقَنَاعَةِ، وَعَلَى الدِّينِ بِالطَّاعَةِ، وَطَهِّرْ لِسَانِي مِنَ الكَذِبِ، وَقَلْبِي مِنَ  
النِّفَاقِ، وَعَمَلِي مِنَ الرِّيَاءِ، وَبَصْرِي مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّكَ تَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي  
الْصُّدُورَ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ، وَاعْفِرْ لَنَا وَلِوَالِدَيْنَا،  
وَوَالِدِ الدُّنْيَا وَذُرِّيَّاتِنَا، وَإِخْوَانِنَا، وَأَهْلِنَا، وَالْحَاضِرِينَ، وَالْغَائِبِينَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَجْمَعِينَ،  
بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ، وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

### دوعای موزده ليفة (المشعر الحرام):

لا إله إلا الله، الله أكبر والله الحمد، اللهم كما أوقفتنا وأوريتنا إياه، فوقفنا لذكرك  
كما هديتنا، واعفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا، كَمَا وَعَدْتَنَا بِقَوْلِكَ الْحَقُّ: (فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفَاتٍ  
فَاذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوهُ كَمَا هَدَاكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الضَّالِّينَ، ثُمَّ  
أَفِيضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ)، اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ  
يَا غَفُورُ يَا رَحِيمُ أَنْ تَفْتَحَ لِدُعَائِنَا أَبْوَابَ الْإِجَابَةِ، يَا مَنْ إِذَا سَأَلَهُ الْمُضْطَرُّ أَجَابَهُ، يَا مَنْ  
يَقُولُ لِلشَّيْءِ كُنْ فَيَكُونُ، اللَّهُمَّ إِنَّا جَنَنَّاكَ بِجَمْعِنَا مُتَشَفِّعِينَ إِلَيْكَ فِي غُفْرَانِكَ ذُنُوبَنَا، فَلَا  
تُرَدُّنَا حَائِبِينَ، وَأَتِنَا أَفْضَلَ مَا تُؤْتِي عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ، وَلَا تَصْرِفْنَا مِنْ هَذَا الْمَشْعَرِ الْعَظِيمِ  
إِلَّا فَائِزِينَ غَيْرَ حَزِيًّا، وَلَا نَادِمِينَ، وَلَا ضَالِّينَ، وَلَا مُضِلِّينَ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ، اللَّهُمَّ وَقِفْنَا  
لِلْهَدْيِ وَأَعِصِمْنَا مِنْ أَسْبَابِ الْجَهْلِ وَالرَّدْيِ، وَسَلِّمْنَا مِنْ آفَاتِ النَّفْسِ فَإِنَّهَا شَرُّ الْعَدُوِّ،  
وَجَعَلْنَا مِمَّنْ أَقْبَلَتْ عَلَيْهِ فَأَعْرَضَ عَمَّنْ سِوَاكَ وَحَدَّ بِأَيْدِينَا إِلَيْكَ، وَارْحَمْ تَضَرُّعَنَا بَيْنَ  
يَدَيْكَ، إِلَهَنَا قَوْمَنَا إِذَا أَعْوَجَجْنَا، وَأَعِنَّا إِذَا اسْتَقَمْنَا، وَكُنْ لَنَا وَلَا تَكُنْ عَلَيْنَا وَأَحِينَا

فِي اٰثِنًا مُؤْمِنِيْنَ طَائِعِيْنَ، وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِيْنَ تَائِبِيْنَ، وَاجْعَلْنَا عِنْدَ السُّؤَالِ تَائِبِيْنَ، وَاجْعَلْنَا مِمَّنْ يَأْخُذُوْنَ كِتَابَهُمْ بِيَمِيْنِهِمْ، وَاجْعَلْنَا يَوْمَ الْفَزَعِ الْاَكْبَرِ مِنَ الْاٰمِنِيْنَ، وَمَتَّعْنَا اللّٰهُمَّ بِالنَّظَرِ اِلَى وَجْهِكَ الْكَرِيْمِ بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ.

### دوعای ریگه‌ی نیوان موزده‌لیفه و مینا :

اللّٰهُمَّ لَا تَقْتُلْنَا بِغَضَبِكَ، وَلَا تُهْلِكْنَا بِعَذَابِكَ، وَعَافِنَا قَبْلَ ذٰلِكَ، اَعُوْذُ بِاللّٰهِ السَّمِيْعِ الْعَلِيْمِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ.

### دوعای مینا :

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي بَلَّغْنِيهَا سَالِمًا مَعَافِيًّا، اللّٰهُمَّ هَذِهِ مَنِي فَاْمُنْ عَلَيَّ بِمَا مَنَنْتَ بِهِ عَلَيَّ اَوْلِيَايَاكَ وَاَهْلِ طَاعَتِكَ، سُبْحَانَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ عَرْشُهُ، سُبْحَانَ الَّذِي فِي الْاَرْضِ سَطْوَتُهُ، سُبْحَانَ الَّذِي فِي الْبَحْرِ سَبِيْلُهُ، سُبْحَانَ الَّذِي فِي النَّارِ سُلْطَانُهُ، سُبْحَانَ الَّذِي فِي الْجَنَّةِ رَحْمَتُهُ، سُبْحَانَ الَّذِي رَفَعَ السَّمَاءَ، وَوَضَعَ الْاَرْضَ بِقُدْرَتِهِ، سُبْحَانَ الَّذِي لَا مَنَجَا وَلَا مَلْجَا مِنْهُ اِلَّا اِلَيْهِ.

### دوعای (جه‌مردی عه‌قه‌به) :

اللّٰهُمَّ تَصَدِّقًا بِكِتَابِكَ وَاتِّبَاعًا لِّسُنَّةِ نَبِيِّكَ، سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، اللّٰهُ اَكْبَرُ كَبِيْرًا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ كَثِيْرًا، وَسُبْحَانَ اللّٰهِ بُكْرَةً وَاَصِيْلًا، لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيْكَ لَهٗ، اللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ حَجًّا مَّبْرُوْرًا، وَسَعِيًّا مَشْكُوْرًا.

### دوعای جه‌مه‌رات :

الْحَمْدُ لِلّٰهِ كَثِيْرًا، طَيِّبًا مَّبَارَكًا فِيْهِ اللّٰهُمَّ لَا اُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ، اَنْتَ كَمَا اَثْنَيْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ، اللّٰهُمَّ اِلَيْكَ اَفْضْتُ، وَمِنْ عَذَابِكَ اَشْفَقْتُ، وَاِلَيْكَ رَغَبْتُ، وَمِنْكَ رَهَبْتُ، فَاقْبَلْ نُسُكِي، وَاَعْظِيْمْ اَجْرِي.

وَأَرْحَمَ تَضَرَّعِي وَأَقْبَلَ تَوْبَتِي، وَأَقْلَ عَثْرَتِي، وَأَسْتَجِبْ دَعْوَتِي، وَأَعْطِنِي سُؤْلِي، اللَّهُمَّ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا وَلَا تَجْعَلْنَا مِنَ الْمُجْرِمِينَ وَأَدْخِلْنَا فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

### دوعايهك بوگشت شوينه پيروزهكان:

اللَّهُمَّ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا، وَعَافِنَا وَاعْفُ عَنَّا، اللَّهُمَّ تَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ، وَأَحِينَا مُسْلِمِينَ، وَأَلْحِقْنَا بِالصَّالِحِينَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُكَ هَذَا الْمَحَلَّ الشَّرِيفَ مِنْ يَوْمِنَا هَذَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ. خَالِصًا مُخْلِصًا، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ (الْفَاتِحَةُ).

### دوعای ته وافی مائناوایی:

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَادِكَ إِلَى مَعَادٍ، يَا مُعِيدًا أَعْدِنِي وَيَا سَمِيعَ اسْمِعْنِي، يَا جَبَّارًا اجْبُرْنِي يَا سِتَّارُ اسْتُرْنِي، يَا رَحْمَنُ ارْحَمْنِي، يَا رَدَادُ ارْدُدْنِي إِلَيَّ بَيْنِكَ هَذَا، وَارْزُقْنِي الْعَوْدَ.

ثُمَّ الْعَوْدَ كَرَّاتٍ بَعْدَ مَرَّاتٍ، تَائِبِينَ، عَابِدِينَ، سَائِحِينَ، لِرَبَّنَا حَامِدِينَ، صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحَدَّهُ، اللَّهُمَّ اكْتُبِ السَّلَامَةَ وَالْعَافِيَةَ وَالْغَنِيمَةَ لَنَا وَلِعَبِيدِكَ. الْحُجَّاجِ وَالزُّوَّارِ وَالْغُرَّاءِ وَالْمَسَافِرِينَ وَالْمُقِيمِينَ، فِي بَرَكٍ وَبَحْرِكِ مِنْ أُمَّةٍ مُحَمَّدٍ أَجْمَعِينَ، اللَّهُمَّ احْفَظْنِي عَنْ يَمِينِي وَعَنْ يَسَارِي، وَمِنْ قُدَامِي وَمِنْ وَرَاءِ ظَهْرِي وَمِنْ فَوْقِي وَمِنْ تَحْتِي حَتَّى تُوَصِّلَنِي إِلَى أَهْلِي وَبَلَدِي.

فَإِذَا أَوْصَلْتَنِي إِلَى أَهْلِي وَبَلَدِي أَسْأَلُكَ أَنْ لَا تُخْلِنِي مِنْ رَحْمَتِكَ طَرْفَةَ عَيْنٍ، وَلَا أَقْلَ مِنْ ذَلِكَ، اللَّهُمَّ كُنْ لَنَا صَاحِبًا فِي سَفَرِنَا، وَخَلِيفَةً فِي أَهْلِنَا، وَأَطْمَسْ عَلَيَّ وَجْوهَ أَعْدَائِنَا، وَامْسَخْهُمْ عَلَيَّ مَكَانَتِهِمْ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ الْمَضِيَّ وَلَا الْمَجِيءَ إِلَيْنَا.

اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي بِتَرْكِ الْمَعَاصِي وَمَا لَا يُعْنِينِي مَا أَبْقَيْتَنِي، وَارْحَمْنِي أَنْ أَتَكَلَّفَ مَا لَا يُعْنِينِي وَارْزُقْنِي حُسْنَ النَّظَرِ فِيمَا يُرْضِيكَ عَنِّي، اللَّهُمَّ مَتَّعْنِي بِبَصَرِي وَاجْعَلْهُ الْوَارِثَ مِنِّي. وَأَرِنِي مِنَ الْعَدُوِّ تَأْرِي وَأَنْصُرْنِي عَلَى مَنْ ظَلَمْنِي.

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْهَمِّ وَالْحُزْنِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبُخْلِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ غَلَبَةِ الدَّيْنِ وَقَهْرِ الرِّجَالِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِي سَفَرِنَا هَذَا الْبِرَّ وَالتَّقْوَى. وَمِنَ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى، اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرَنَا هَذَا وَطَوِّعْنَا بَعْدَهُ، اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ، وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعَثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُنْظَرِ وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ وَالْوَالِدِ، اللَّهُمَّ اطْوِ لَنَا الْأَرْضَ وَهَوِّنْ عَلَيْنَا السَّفَرَ.

اللَّهُمَّ بَلَاغًا خَيْرًا، وَسِتْرًا مِنْكَ، وَرِضْوَانًا بِيَدِكَ الْخَيْرُ، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا السَّفَرَ، وَاطْوِ لَنَا الْأَرْضَ، اللَّهُمَّ اصْحَبْنَا فِي سَفَرِنَا، وَاحْلُقْنَا فِي أَهْلِنَا. اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيْ، وَمِنْ خَلْفِي وَعَنْ يَمِينِي، وَعَنْ شِمَالِي، وَمِنْ فَوْقِي، أَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

### دوعای دواى ته وافى مالئناوايى :

اللَّهُمَّ هَذَا بَيْتُكَ، وَأَنَا عَبْدُكَ وَإِبْنُ عَبْدِكَ، وَإِبْنُ أُمَّتِكَ، حَمَلْتَنِي عَلَى مَا سَخَّرْتَ لِي مِنْ خَلْقِكَ، وَسَتَرْتَنِي فِي بِلَادِكَ حَتَّى بَلَغْتَنِي بِنِعْمَتِكَ إِلَى بَيْتِكَ، وَأَعْنَتَنِي عَلَى أَدَاءِ نُسُكِي، فَإِنْ كُنْتَ رَضِيتَ عَنِّي فَازِدْ عَنِّي رِضًا. وَإِلَّا فَمَنْ الْآنَ قَبْلَ أَنْ تَتَأَى عَن بَيْتِكَ دَارِي، وَهَذَا أَوْأَنُ أَنْصِرَافِي إِنْ أُذِنْتَ لِي غَيْرَ مُسْتَبَدِّلٍ بِكَ وَلَا بَيْتِكَ، اللَّهُمَّ فَاصْبِحْ عِنْدِي الْعَافِيَةَ فِي بَدَنِي، وَالصَّحَّةَ فِي جِسْمِي، وَالْعِصْمَةَ فِي دِينِي، وَأَحْسِنْ مُنْقَلَبِي، وَاجْمَعْ لِي بَيْنَ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، وَصَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.



**دوعای  
خواحافیزی له  
مه‌ککه :**

لا إله إلا الله  
وحدَه لا شريك له، له  
المُلْكُ وَله الحمْدُ،  
وهو على كلِّ شئٍ  
قَدِيرٌ، آيِسُونَ عابِدُونَ  
ساجِدُونَ لِربِّنا

حامِدُونَ، صدقَ اللهُ وَعَدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الأَحْزَابَ وَحَدَهُ.

## دوعاکانی زیارہتی مہدینہی پیروز:

سہ لام کردن لہ پیغہ مہبر (ﷺ)

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَبِيَّ اللَّهِ، الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَ خَلْقِ اللَّهِ، الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ أَرْسَلَهُ اللَّهُ رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ، الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدَ الْمُرْسَلِينَ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ، وَإِمَامَ الْمُتَّقِينَ، وَقَائِدَ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِينَ، وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ وَصَفَهُ اللَّهُ بِقَوْلِهِ (وَإِنَّكَ لَعَلَى خُلُقٍ عَظِيمٍ)، (بِالْمُؤْمِنِينَ رَوْفٌ رَّحِيمٌ)، وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى سَائِرِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ وَعَلَى أَهْلِ بَيْتِكَ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ، وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَزْوَاجِكَ الطَّاهِرَاتِ، أُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ، وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ وَعَلَى أَصْحَابِكَ أَجْمَعِينَ.

وَعِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ بَلَغْتَ الْأَمَانَةَ، وَنَصَحْتَ الْأُمَّةَ، وَدَعَوْتَ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَعَبَدْتَ رَبَّكَ حَتَّى آتَاكَ الْيَقِينُ.

فَصَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ كَثِيرًا أَفْضَلَ وَأَكْمَلَ وَأَطْيَبَ مَا صَلَّى عَلَى أَحَدٍ مِنَ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ، اللَّهُمَّ اجْزِ عَنَّا نَبِيَّنَا أَفْضَلَ مَا جَزَيْتَ أَحَدًا مِنَ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ، اللَّهُمَّ آتِهِ الْوَسِيلَةَ وَالْفِضِيلَةَ وَبِعْتَهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ، فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

سہ لام کردن لہ نیمامی نہ بوبہ کر (ﷺ):

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَلِيفَةَ رَسُولِ اللَّهِ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ قَالَ فِي حَقِّكَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ)، يَا أَبَا بَكْرٍ أَنْتَ عَتِيقُ اللَّهِ مِنَ النَّارِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ.

وَإِنِّي اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ أَنْفَقَ مَالَهُ كُلَّهُ فِي حُبِّ اللَّهِ وَحُبِّ رَسُولِهِ حَتَّى تَخَلَّلَ بِالْعِبَاءِ جَزَاكَ اللَّهُ عَنْ أُمَّةٍ رَسُولُ اللَّهِ خَيْرَ الْجَزَاءِ، اللَّهُمَّ ارْضَ عَنْهُ، وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ، وَأَكْرِمْ مَقَامَهُ، وَأَجْزِلْ ثَوَابَهُ بِفَضْلِكَ وَكَرَمِكَ آمِينَ.

### سه لام كردن له ئیمامی عومەر (رضی اللہ عنہ):

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَنْ قَالَ فِي حَقِّكَ رَسُولُ اللَّهِ (ﷺ) عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ سِرَاجُ أَهْلِ الْجَنَّةِ، وَقَالَ أَيْضًا: وَمَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ عَلَى رَجُلٍ خَيْرٍ مِنْ عُمَرَ...

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْفُقَرَاءِ وَالزُّعْفَاءِ وَالْأَرَامِلِ وَالْأَيْتَامِ جَزَاكَ اللَّهُ عَنْ أُمَّةٍ رَسُولُ اللَّهِ خَيْرَ الْجَزَاءِ، اللَّهُمَّ ارْضَ عَنْهُ، وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ، وَأَكْرِمْ مَقَامَهُ، وَأَجْزِلْ ثَوَابَهُ بِفَضْلِكَ وَكَرَمِكَ آمِينَ.

### دوعاكانی ره‌وزه‌ی پیروز:

اللَّهُمَّ إِنَّكَ قُلْتَ وَقَوْلِكَ الْحَقُّ: (وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا)، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُشَفِّعَ فِي نَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدًا (ﷺ)، يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ، وَأَنْ تُوجِبَ لِي الْمَغْفِرَةَ كَمَا أَوْجَبْتَهَا لِمَنْ جَاءَهُ فِي حَيَاتِهِ، اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ أَوَّلَ الشَّافِعِينَ، وَأَنْجَحِ السَّائِلِينَ. وَأَكْرِمِ الْأَوْلِيَّ وَالْآخِرِينَ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا أَكْرَمَ الْأَكْرَمِينَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا كَامِلًا، وَيَقِينًا صَادِقًا حَتَّى أَعْلَمَ أَنَّهُ لَا يُصِيبُنِي إِلَّا مَا كَتَبْتَ لِي، وَعِلْمًا نَافِعًا، وَقَلْبًا حَاشِعًا، وَلِسَانًا ذَاكِرًا، وَرِزْقًا وَسِعًا وَحَلَالًا طَيِّبًا، وَعَمَلًا صَالِحًا مَقْبُولًا، وَتِجَارَةً لَنْ تَبُورَ..

اللَّهُمَّ اشْرَحْ لَنَا صُدُورَنَا وَاسْتُرْ عِيُونَنَا، وَاغْفِرْ ذُنُوبَنَا، وَآمِنْ خَوْفَنَا، وَاخْتِمِ بِالصَّالِحَاتِ أَعْمَالَنَا، وَتَقَبَّلْ زِيَارَتَنَا، وَرُدَّنَا مِنْ غُرْبَتِنَا إِلَى أَهْلِنَا وَأَوْلَادِنَا سَالِمِينَ غَانِمِينَ، وَاجْعَلْنَا مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ، مِنَ الَّذِينَ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ.

رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ، رَبِّ  
اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَسَلَامٌ  
عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

### دوعای گورستانی به قبیع:

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمِ الْمُؤْمِنِينَ، وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، أَنْتُمْ سَلَفُنَا، وَتَحْنُ  
بِالْآثَرِ، يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ وَيَرْحَمُ اللَّهُ الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَالْمُسْتَأْخِرِينَ، اللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا  
أَجْرَهُمْ، وَلَا تَفْتِنْنَا بَعْدَهُمْ، وَاعْفِرْ لَنَا وَلَهُمْ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَهْلِ بَقِيعِ الْعَرْقَدِ.

### سه لام کردن له نیامی عوسمان کوری عه فغان (رضی اللہ عنہ):

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ذَا النُّورَيْنِ عِثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا ثَالِثَ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ،  
السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مُجَهَّزَ جَيْشِ الْعُسْرَةِ بِالنَّقْدِ وَالْعَيْنِ، وَجَمَعَ الْقُرْآنَ بَيْنَ الدَّفَتَيْنِ، جَزَاكَ اللَّهُ  
عَنْ أُمَّةٍ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خَيْرَ الْجَزَاءِ، اللَّهُمَّ ارْضَ عَنْهُ، وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ، وَأَكْرِمْ مَقَامَهُ،  
وَأَجْزِلْ ثَوَابَهُ بِفَضْلِكَ وَكَرَمِكَ آمِينَ.

### دوعای خواحافیزی له مه دینه:

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ هَذَا آخِرَ الْعَهْدِ بِحَرَمِ رَسُولِكَ، وَيَسِّرْ لِي الْعَوْدَ إِلَى الْحَرَمَيْنِ سَبِيلًا  
سَهْلَةً، وَارْزُقْنِي الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَرُدَّنَا سَالِمِينَ غَانِمِينَ.

بەشى حەوتەم

كۆمەلىك

وتارى پەيوەست بە حەج

## فەزىل و پىرۋزى ھەج

ئەنجامدانى ھەج، وپراى ئەوئى بەجىگەيانندى روكنى ئىسلامە، لەھەمان كاتىشدا گەورەترىن كۆبونەوئە بەيەكگەيشتنى موسلمانانە، كە سالانە لە تەواوى دونىا دىن، لە و شوئىنە پىرۋزەى ھەرەم يەك دەگرنەوئە.

بە و ھۆيەوئە پەيوەندىيە رۇحى و كۆمەلايەتى و ئىمانىيەكان، لە بەرزترىن ئاستى باشى و رىئىكىيەوئە خۇيان دەبىننەوئە، چۈنكە لەيەك كاتدا ئە و فەرزە، موسلمانانى تەواوى دونىا بەيەكتر شاد دەكات، ھەموانىش پەيوەست دەكات بە خۇشەويستى خوا و ھەرەمى پىرۋز و بەيتى شەرىفەوئە.

بۆيەش ھەم لە قورئانى پىرۋز ھەمىش لەسونئەتى پىئەمبەر (ﷺ) چەندىن دەق ھەن، تەركىز لەسەر گەورەيى ئە و فەرزە دەكەنەوئە ھانى مرۋق دەدەن بۆ ئەنجامدانى. ئەگەر بەووردى لەكارو ئەركەكانى ھەج پروانين، بۆمان دەرکەوى كە خواى گەورە بۆ ھەر ھەنگا وئىك چەندىن پاداشت و چاكە پىدانەوئە داناوئە، كە سەرەنجام مرۋق دەگەيەننە ئە و ئاستەى پاكبونەوئە، كە پىئەمبەر (ﷺ) وەسفى كردوئە دەفەرموى: ﴿مَنْ حَجَّ لِلَّهِ فَلَمْ يَرْفُتْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمٍ وُلِدَتْهُ أُمُّهُ﴾<sup>(1)</sup>، واتە: ھەر كەسئىك ھەج بۆ خوا بىكات و لەرۋزانى ھەجىش لە خىزانى نزيك نەبىتتەوئە و تاوان و گوناھىش ئەنجام نەدات، كە دەگەرپىتتەوئە وەكو ئە و رۋزەى لى دىت، كە تازە لەدايك بوئە.

لپرەدا ناتوانين تەواوى ئە و دەقانە بىئەنە پروو، كە لەبارەى فەزىل و گەورەيى ھەنگا وەكانى ھەج ھاتوون، بەلام ھەندىكىيان باس دەكەين، بۆ ئەوئە بزانين فەرىزەى ھەج يەكئىكە لە گەورەترىنى ئە و پەرىستشانەى مرۋق لە خوا نزيك دەكاتەوئە، دەيگەيەنئىتە چلەپۆيەى ئىمان و پاكبونەوئە دەروونى.

ئه وهتا له باره ی ئه و زیكره ی له كاتی ئیحرام به ستندا دهست پی دهكات، كه زیكری (لبيك اللهم لبيك) ه، پیغه مبه ر(ﷺ) ده فهرمووی: (ما من مُلَبِّ يُلَبِّي إِلَّا لَبَّى مَا عَنِ يَمِينِهِ وَشِمَالِهِ مِنْ حَجْرٍ أَوْ شَجَرٍ أَوْ مَدْرٍ)<sup>(1)</sup>، واته: هه ر موسلمانیک كه زیكر (لبيك اللهم لبيك) دهكات، ئیلا له لای راسته و چه په ی دارو به رد و ته واوی شته كان له گه لی ئه و زیكره ده كه ن.

له باره ی ته وافی به یته وه ده فهرمووی: (من طَافَ بِالْبَيْتِ وَصَلَّى رُكْعَتَيْنِ كَانَ كَعَتَقِ رَقَبَةٍ)<sup>(2)</sup>، واته: هه ر كه سینك ته وافی به یته بكات و دوو ركعت نویش بكا، وه كو ئه وه وایه كو یله یه کی رزگار كرد بیته.

له فهرمووده یه کی تر دا ده فهرمووی: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُنْزِلُ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ عِشْرِينَ وَمِائَةً رَحْمَةً يَنْزِلُ عَلَى هَذَا الْبَيْتِ سِتُّونَ لِلطَّائِفِينَ وَأَرْبَعُونَ لِلْمُصَلِّينَ وَعِشْرُونَ لِلنَّاطِقِينَ)<sup>(3)</sup>، واته: خوی گه وره هه موو رۆژیک (120) ره جمه تی خوی نازلئ سهر به یته دهكات، (60) له و ره جمه تانه بو ئه وانیه، كه ته وافی به یته ده كه ن، (40) یش بو ئه وانیه نویشیک له وئ ده كه ن و (20) یش بو ئه وانیه كه تنه ا ته ماشای به یته ده كه ن. هه روه ها ده باره ی سه لام كردن و دهست لی دانی حه جه رولته سوه د، ده فهرمووی: (إِنَّ لِهَذَا الْحَجَرِ لِسَانًا وَشَفَتَيْنِ يَشْهَدُ لِمَنْ اسْتَلَمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِحَقِّ)<sup>(4)</sup>، واته: له رۆژی دواپی ئه و حه جه رولته سوه ده خوی گه وره زوبان و دوو لیوی بو دروست دهكات، شاهیدی بو ئه و كه سانه ده دات، كه به هق ده ستیان لی داوه.

1- سنن ابن ماجه: ج/2 ص/974.

2- سنن ابن ماجه: ج/2 ص/985.

3- المعجم الكبير: ج/11 ص/195.

4- صحيح ابن حبان: ج/9 ص/25.

له‌لایه‌کی تره‌وه‌ی پیغه‌مبهر (ﷺ) دوعای په‌جمه‌تی خوای بو ته‌وانه‌ کردوه، که سه‌ریان ده‌تاشن یان کورتی ده‌که‌نه‌وه (رَحِمَ اللهُ الْمُحَلِّقِينَ، قالوا: وَالْمُقَصِّرِينَ يَا رَسُولَ اللهِ؟ قال: رَحِمَ اللهُ الْمُحَلِّقِينَ، قالوا: وَالْمُقَصِّرِينَ يَا رَسُولَ اللهِ؟ قال: رَحِمَ اللهُ الْمُحَلِّقِينَ، قالوا: وَالْمُقَصِّرِينَ يَا رَسُولَ اللهِ؟ قال: رَحِمَ اللهُ الْمُحَلِّقِينَ) (1).

له‌کاتی په‌می کردنیشدا هاتوه، که پیغه‌مبهر (ﷺ) ده‌فرمووی: (إذا رميت الجمار كان لك نورا يوم القيامة) (2)، واته: کاتی په‌می شه‌یتانه‌کان ته‌نجامدرا، شه‌وه ده‌بیته هوی نوریک له‌روژی دوایدا.

شه‌مانه‌و چه‌ندین فرمووده‌ی تر، که له‌پیشتریش باسماں کردوون، له‌بارهی گه‌وره‌یی چه‌جه‌وه هاتوون، سه‌ره‌پای شه‌وه‌ی که چاکه‌و خیرو خواپه‌رستی له‌چه‌په‌مدا یه‌ک به‌سه‌ده‌زاره، چونکه له‌بارهی نویژی شه‌وی ده‌فرمووی: (صَلَاةٌ فِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَفْضَلُ مِنْ مِائَةِ أَلْفِ صَلَاةٍ فِيمَا سِوَاهُ) (3)، واته: یه‌ک نویژی له‌به‌یت به‌قه‌ده‌خیری سه‌ده‌هزار نویژی شوینانی تره‌.

له‌هه‌مووشی گه‌وره‌ترو پیرۆزتر، که ئاواتی گه‌وره‌ی هه‌موو موسلمانیک‌ی راسته‌قینه‌یه، شه‌و پاداشته‌به‌نرخه‌یه، که خوای گه‌وره‌بو ته‌وانه‌ی داناوه، به‌ته‌واوی و نیه‌تیکی پاکه‌وه شه‌وه‌فریزه‌یه شه‌نجام ده‌ده‌ن، شه‌ویش شه‌وه‌یه، که پیغه‌مبهر (ﷺ) ده‌فرمووی: (الْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ) (4)، واته: چه‌جیک، که خوای گه‌وره‌قبولی کرد بی، پاداشتی لای خوا ته‌نها به‌هه‌شته‌.

1- صحیح مسلم: ج/2 ص/946.

2- مجمع الزوائد: ج/3 ص/260.

3- سنن ابن ماجه: ج/1 ص/451.

4- صحیح البخاری: ج/2 ص/629.

## حج و گه ورهیی ده رۆژی (ذی الحجة)

له قورئانی پیرۆزدا، هه ر کات خوای گه وره سویندی به شتیك خواردی، شه وه تهعبیره له گه ورهیی شه و شته و هۆشیار کردنه وهی بهنده کانیسه له سه ر پیرۆزی هه مان شه .

خوای گه وره زه مه نی دیاری کردوه، خۆشه ویستری زه مه نو کاتیش شه و مانگانه ن، که پێیان ده گوتری (أشهر الحرم) له ناویشیاندا مانگی زو لعیجه پیرۆزترینیانه، گه وره ترین کاتیش له و مانگه دا، ده رۆژی یه که می زو لعیجه ن، که پێیان ده گوتری (عشر ذي الحجة).

شه و رۆژانه و پیرای شه وهی کاره کانی حه جیان تی شه نجام ده دری، به لام له هه مان کاتدا زه مه نیکی گرینگن له ته مه نی شه مه تی ئیسلامی و، رۆژانی دابارین و دابه زینی فه یزو به ره که تی خوای گه وره ن، که به هۆیه وه به هه زاران مو سلمان له ته واوی دونیا سوودی لی ده بیینی و وه رده گری.

شه و رۆژانه وه کو رۆژانی سه ره تای هه ر مانگیکی تر نین، به لکو رۆژانیکن چه ن دین فه زل و تاییه ته ندی خۆیان هه یه، که لیره دا به خالیك باسی لیوه ده که یین:

1- خوای گه وره سویندی به و رۆژانه خواردوه، هه ر وه که له قورئانی پیرۆزدا هاتوه و ده فه رمووی: ﴿وَالْفَجْرِ، وَبِالْأَعْيُنِ عَشْرِ﴾<sup>(1)</sup>، واته: سویند به به ره به یان، سویند به و شه وانهی که ده شه ون (هه ندیک ده لێن ده شه وی کۆتایی ره مه زانه، هه ندیکیش ده لێن ده شه وی سه ره تای مانگی (ذی الحجة) یه که کاتی شه نجامدانی حه جه، هه ردوو بۆنه که ش پیرۆزن.

2- هەر له‌قورئاندا خوای گه‌وره‌ی باسی ئه‌و رۆژانه‌ ده‌کات و، به‌رۆژانی دیار و زانرا و ناویان ده‌بات، هه‌روه‌ک ده‌فه‌رمووی: ﴿وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ﴾<sup>(1)</sup>، واته‌: یادی خوا بکه‌ن و ناوی پیرۆزی به‌رده‌وام له‌سه‌ر زاریان بی‌ت له‌رۆژانیکی دیاریکراودا (که‌ رۆژانی عه‌ره‌فه‌و جه‌ژنی قوربانه‌).

3- پینغه‌مبه‌ری تازیز ئه‌و رۆژانه‌ی به‌ گه‌وره‌ترین رۆژانی دونیا نا و بردووه‌، هه‌روه‌ک له‌و فه‌رمووده‌دا ده‌فه‌رمووی: (مَا مِنْ أَيَّامٍ أَفْضَلُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ أَيَّامٍ عَشْرٍ ذِي الْحِجَّةِ)<sup>(2)</sup>، واته‌: هیچ رۆژی‌ک به‌قه‌د رۆژانی زیلحیجه‌ لای خوای گه‌وره‌ باشترو به‌خیرتر نین.

له‌فه‌رمووده‌یه‌کی تردا ده‌فه‌رمووی: (مَا مِنْ أَيَّامٍ الْعَمَلُ الصَّالِحُ فِيهَا أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنْ هَذِهِ الْأَيَّامِ الْعَشْرِ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ قَالَ: وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ ثُمَّ لَمْ يَرْجِعْ مِنْ ذَلِكَ بِشَيْءٍ)، واته‌: هیچ رۆژانی‌ک گه‌وره‌ترو خۆشه‌ویستتر نین لای خوای گه‌وره‌، که‌ کرده‌وه‌یان تیدا پیرۆز بی‌ت وه‌کو ده‌ رۆژانی زولحیجه‌، پرسیان ئه‌ی پینغه‌مبه‌ری خوا جیهادیش له‌پینا و خوا؟ فه‌رمووی: به‌لی جیهادیش له‌ پینا و خوا، مه‌گه‌ر که‌سێک به‌ نه‌فس و سامانه‌وه‌ رووی کرد بی‌ته‌وه‌ جیهاد و نه‌گه‌رابیته‌وه‌.

4- ئه‌و ده‌ رۆژانه‌ گه‌وره‌ترین رۆژی دونیایان له‌ خۆ گرتووه‌، که‌ رۆژی عه‌ره‌فه‌یه‌، عه‌ره‌فه‌ش گه‌وره‌ترین روکنی حه‌جه‌ و بی‌ ته‌نجامدانی ئه‌و روکنه‌، ته‌نانه‌ت حه‌جیش قه‌بوول نابێ.

5- خێرو چاکه‌ له‌و رۆژانه‌دا چه‌ند قات ده‌بنه‌وه‌، بۆیه‌ ئه‌نه‌سی کورپی مالک ده‌فه‌رمووی، له‌باره‌ی ئه‌و رۆژانه‌وه‌ گوتراوه‌، هه‌ر رۆژی‌ک به‌هه‌زار رۆژ هه‌یه‌، به‌لام عه‌ره‌فه‌ به‌ ده‌ هه‌زار رۆژ هه‌یه‌ له‌ خێرو چاکه‌ و گه‌وره‌یی<sup>(3)</sup>.

1- الحج: 28.

2- صحیح ابن حبان: ج/9 ص/164.

3- مشاریع العشر: ص/6.

ههروهها حهسه نی بهسری دهفهرموی: بهرۆژوو بوونی هه رۆژێك لهو ده رۆژه به قهه دوو مانگ خیری گهورهیه.

6- پیغه مبهه (ﷺ) فهرمانی داوه، به زۆر زیكر كردن لهو رۆژانه، ههروهك لهپیشتر شهو باسه مان خسته روو.

7- گهوهیی شهو ده رۆژه لهو زیاتر دهه دهكهویت، كه مهوسمی حهجه و فهززی حهجهی تیدا نهنجام دهدریت، كه نهنجامدانی شهو فهززهش خیره گهوههیی و پاداشتی زۆری ههیهو، بههۆیهوه مرۆف لهگشت تاوان و گوناهاهكان پاك دهبیتهوه.

8- رۆژی جهژنی قوربانیش دهكهویتته ناو شهو ده رۆژانهی مانگی (ذی الحجة)، كه شهمش جهژنی تومهتی ئیسلامیهو، رۆژیکیشه له رۆژه گهورهکانی دونیا، ههروهك پیغه مبهه (ﷺ) دهفهرموی: (إِنَّ أَعْظَمَ الْأَيَّامِ عِنْدَ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَوْمُ النَّحْرِ ثُمَّ يَوْمُ الْقَرِّ<sup>(1)</sup>)، واته: گهوههترین رۆژ لای خوای گهوره رۆژی جهژنی قوربانیه، دواى شهویش (یوم القر) واته شهو رۆژهی دواى جهژن دیت.

9- بهرۆژوو بوون لهو ده رۆژانه، بهتایبهتی رۆژی عههفه، گوناھی سالیکی رابردوو و داهاتوو رهش دهکاتهوه، ههروهك پیغه مبهه (ﷺ) دهفهرموی: (صِيَامُ عَرَفَةَ إِنِّي أَحْتَسِبُ عَلَى اللَّهِ أَنْ يُكَفِّرَ السَّنَةَ الَّتِي قَبْلَهُ وَالسَّنَةَ الَّتِي بَعْدَهُ)<sup>(2)</sup>)، واته: بهرۆژوو بوونی رۆژی عههفه وای دهبینم خوای گهوره بههۆیهوه تاوانی سالی داهاتوو و رابردوو لهسهه مرۆف رهش دهکاتهوه، بهلام شهمه حاجیان ناگریتهوه، ههروهك پیشتر روون کراوتهوه.

1- سنن أبي داود: ج/2 ص/148.

2- سنن أبي داود: ج/2 ص/321.

## حج و خۆشه‌ویستی پیغه‌مبەر (ﷺ)

کەم وایه کاروانی حاجیان نه‌چیته مه‌دینه و زیاره‌تی گۆری پیغه‌مبەر (ﷺ) نه‌کات! به‌لام گه‌لیک زۆرن ته‌وانه‌ی له‌و سه‌فه‌ره‌ موشتاقی ته‌و زیاره‌ته‌و، ئاشنابوون به‌ ره‌وزه‌ی شه‌ریف و مزگه‌وتی مه‌دینه‌ی منه‌وه‌ره‌ن، ته‌و هه‌زه‌ ئیمانیه‌ زاده‌ی هه‌ستیکی پاک و شه‌یدا به‌ خۆشه‌ویستی پیغه‌مبەر (ﷺ)، که‌ وا ده‌کات مرۆڤ به‌ دیداری گۆری پر نووری هه‌زه‌ت شاد ببێ.

خۆشه‌ویستی پیغه‌مبەر (ﷺ) به‌شیکێ گرنه‌گه‌ له‌ بیرو باوه‌ری موسلمانان، چونکه‌ ده‌قی قورئان و سونه‌ت زۆر هه‌ن، که‌ ته‌رکیزی له‌سه‌ر ده‌که‌نه‌وه‌و، هانی مرۆڤه‌کان ده‌ده‌ن ته‌و خۆشه‌ویستییه‌ په‌ره‌ پی‌ بدنه‌ن، ته‌نانه‌ت خوای گه‌وره‌ خۆشه‌ویستی خۆی ده‌به‌ستیته‌وه‌ به‌ شیواز و نه‌ندازه‌ی په‌یره‌وی ریبازی پیغه‌مبەر (ﷺ) هه‌روه‌ک ده‌فه‌رمووی: (قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ)<sup>(1)</sup>، واته‌: ته‌ی پیغه‌مبەر (ﷺ) به‌ ئیمانداران بلی: ته‌گه‌ر ئیوه‌ خواتان خۆش ده‌ویته‌، ده‌ شوینی من بکه‌ون و له‌فه‌رمانی من ده‌رمه‌چن، ته‌وکاته‌ خوایش ئیوه‌ی خۆش ده‌ویته‌ و له‌گوناوه‌ هه‌له‌کانیشتان خۆش ده‌بیته‌، ته‌و خوایه‌ لیخۆشبوو و میه‌ره‌بانه‌.

له‌به‌ر ته‌وه‌ پیوسته‌ مرۆقی موسلمان زۆر ئاگاداری ته‌و خۆشه‌ویستییه‌ بیته‌و، چه‌نده‌ش ده‌کری په‌ره‌ی پی‌ بدات، له‌به‌ر ته‌وه‌ی پی‌ش خستنی هه‌ر خۆشه‌ویستییه‌ک له‌سه‌ر خۆشه‌ویستی پیغه‌مبەر (ﷺ)ی نازدار ده‌چیته‌ خانای لاوازی ئیمانی و تاوانه‌وه‌، له‌و باره‌وه‌ قورئانی پیرۆز راشکاوانه‌ باسی له‌به‌رز راگرتنی ته‌و خۆشه‌ویستی هه‌بوونه‌ ده‌کا و ده‌فه‌رمووی: (قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَمَسَاكِنُ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ إِلَيْكُمْ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ

وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ<sup>(1)</sup>، واتە: ئەى محمد ﷺ پێشان بلى: ئەگەر باوو باپىرتان و رۆلەو نەو هەكانتان و براكانتان و هاوسەرانتان و عەشرەت و ھۆزتان و مال و سامانىك، كە بە دەستان ھىناو، ياخود بازگانىەك دەترسن كە شكان و بى بازارى روى تىبكات و خانوبەرە و كۆشك و تەلارىك، كە ھەز دەكەن لىتان تىك نەچىت و دلخۆش پىي، لاتان خۆشەويستترو نازدارتر بىت لە خواو پىغەمبەرەكەى و جىھاد و تىكۆشان لە پىناو رىبازى ئەو زاتەدا، دە ئەو چاوەروان بن، ھەتا خواى گەرە دىت بە ھەرمانەكانىەو (تۆلەتان لى دەسنىت)، خواى پەروردگار پىش ھىداىەت و رىنمووى قەومى ياخى و لەسنور دەرچوو نادات.

بۆيە دروست نىە ھىچ شتىك لە خۆشەويستىدا پىش خۆشەويستى پىغەمبەر ﷺ بکەوئىت، چونكە مەسەلەيەكى ئىمانىە و چاودىرى كردنى پىويستە، لە ھەر مودەيە كدا پىغەمبەر ﷺ دە ھەر مووى: (لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْهِ مِنْ وَالِدِهِ وَوَلَدِهِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ)<sup>(2)</sup>، واتە: ئىمانى ھىچىكتان تەواو نابى تا منتان لە داىك و باوك و مندال و تىكراى خەلك خۆشتر نەوئىت.

يەك لە نىعمەتە گەرەكانى ئەو سە ھەرە زىارەتى مەدينەيە، بەلام پىويستە ئەو زىارەت كردنە، گوروتىن و ھىزى خۆشەويستى لە دل و دەروونەو دروست بكات و، بىتتە ماىەى پابەندى بە ھەزەرەتەو.

چونكە كاتى مرۆفە نىك دەبىتەو، وا ھەست ناكات زىارەتى گورپكى سادە دەكات، بەلكو ھەببەت و گەرەبى ئەو شوئىنە مرۆفە دەباتە ھالەتتىكى ئىمانى بەرزەو، كە ئىنسان ھەست دەكات نەك زىارەتى گور، بەلكو زىارەتى پىغەمبەر ﷺ دەكات و، لەرپى سەلام كردنەو گەتوگوى لە گەل ئەنجام دەدات.

ماناى ئەو سەلام كردنە زۆر گەرەبى، بەلام لەو گەرەتر، كارىگەرى ئەو

1- التوبة: 24.

2- صحيح البخاري: ج/1 ص/14.

سه‌لامه‌یه، که وابکات مرۆڤ به دووپات‌کردنه‌وه‌ی خۆشه‌ویستی پیغه‌مبەر (ﷺ)، به‌لینی به‌جی گه‌یاندنی رێبازه‌ پیرۆزه‌که‌ی بدات، له‌ هه‌موو پرووتیکه‌وه، پێویسته له‌ گه‌ل‌ ته‌و زیاره‌ته به‌خۆداچوونه‌وه هه‌بێ، مرۆڤ واز له‌شته خراب و ناشه‌ریعه‌کان بێنیت، زیاتر ئاکاره به‌رزو ره‌وشته جوانه‌کانی ته‌و پیغه‌مبهره په‌یره و بکات.

ئه‌گه‌ر سه‌ردانی مه‌دینه ته‌نها بۆ ته‌وه بێت، که مرۆڤ پێی بگوتری زیاره‌تکاری مه‌دینه، ره‌نگه هه‌یج سوودیکی وای نه‌بێت، به‌لام ته‌گه‌ر موسلمانان له‌ گه‌وره‌یی و حیکمه‌تی ته‌و سه‌فه‌رو زیاره‌ت‌کردنه وورد ببنه‌وه، ته‌وه کاریگه‌ری زۆری ده‌بێت له‌سه‌ر ئاینده و ژیانی داها‌توودا.

یه‌ک له‌مانا‌کانی ته‌و زیاره‌ت‌کردنه ته‌وه‌یه: (به‌لێ من چه‌ندین سا‌له تامه‌زرۆو شه‌یدای خۆشه‌ویستی پیغه‌مبهرم، ئیستا ها‌تووم بۆ ته‌وه‌ی له‌خزمه‌ت گۆره‌ پر نوره‌که‌یدا په‌یما‌نی په‌شیمانێ له‌تاوان و سه‌رپێچیه‌کان بده‌م و پا‌به‌ندی له‌رێبازی ته‌و زاته بکه‌م، هه‌ره‌ها په‌یما‌نی دووپات‌کردنه‌وه‌ی خۆشه‌ویستی و به‌رز راگرتن و پارێزگاری سوننه‌تی ده‌به‌ستم).

بۆیه گه‌وره‌یی ته‌و زیاره‌ته له‌وه‌ دایه، که چه‌نده له‌وه‌ی مرۆڤ موته‌سه‌ر ده‌کات، هه‌نده و زیاتریش کاریگه‌ری له‌سه‌ر ده‌روون و ره‌فتار و هه‌لسوکه‌وته‌وه هه‌بێت، ته‌وه‌ش به‌وه ده‌کری، قه‌دری ته‌و زاته بگه‌یڕی و له‌به‌ر خاتری خوا و پیغه‌مبهر (ﷺ) خۆی له‌ گونا‌هو تاوان بپاریزی، سا به‌و هه‌یوایه‌ی خۆی گه‌وره له‌تاوه‌نه‌کانی ببوری و به‌گه‌وره‌یی خۆیی و به‌ره‌که‌تی پیغه‌مبهر سه‌رفرازمان بکات، هه‌روه‌ک به‌لینی داوه‌ و ده‌فه‌رموی: ﴿وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَّحِيمًا﴾<sup>(1)</sup>، واته: خۆ ته‌گه‌ر ته‌و خه‌لکه به‌راستی کاتیک سته‌میان له‌خۆیان کرد (به‌لادان له‌شه‌ریعه‌ت) به‌هاتنایه بۆ لای تۆ داوای لی‌خۆشبوونیان له‌خۆی گه‌وره بکردایه، پیغه‌مبهریش داوای لی‌خۆشبوونی بۆ بکردنایه، ته‌وه بێگومان ته‌و کاته ده‌یانزانی که خوا ته‌وه‌به و په‌شیمانێ وهرگه‌و، ميه‌ره‌بان و دلۆقانه (ته‌گه‌ر به‌راستیان بوایه).

## حەج و پەروەردەى رۆحى

خوای گەورە مرۆقى لە دوو پیکهاتەى سەرەكى گەرنگ دروست کردووه، کە بریتین لە جەستە و گیان، بۆ بەهێز کردن و گەشەکردنى ئەو دووانەش چەند ھۆکارىكى داناو، بۆ ئەو ھەى بەردەوام و تاکاتى مردن جەستە و رۆح لە گەشە دابن، وەك چۆن جەستە پىويستى بە خۆراك ھەيە تا پىيەو ھەيى ژيان و زياد بوون وەر بگرى، بە ھەمان شىوہش رۆحىش پىويستى بە خۆراكىكى مەعنەوى ھەيە، تا ئاسوودە و بەختەو ەر بىت.

جا کاتى لايەنى جەستەيى زال بوو بەسەر لايەنى رۆحى، ئەو ھە مرۆق دەکەوئتە داوى ئارەزوو خواردن و خواردنەو، بە شىوہيەك لە ئاستى ئاكارە بەرزەکانى مرۆقبوون دايدەبرىو دوورى دەخاتەو.

بەلام ئەگەر لايەنى رۆحى بەهێز بوو، وە زال بوو بەسەر لايەنى جەستەيى، ئەو ھە ئەو مرۆقە بە ئاراستەى خىر دەروات لە دونيا و دوارۆژدا.

ئايىنى پىرۆزى ئىسلام گرینگى زۆرى بە رۆح داو، چونکە خالى يەكەمە لە مرۆقدا، کە بتوانى کارىگەرى ئىجابى دروست بکات، ھەر ھەما مەحەلى پەيوەندى نىوان خوا و بەندەيە لە گشت کردار و پەفتار و ھەست و نەستىکدا.

بە ھەمان شىوہ خواپەرستى ھۆکارىكى کارىگەرى ھەيە بۆ پەروەردەى رۆحى، چونکە ئيمە دەتوانين لەسەر ئاستى پەيوەندىەكى ئيمانى بەهێز بين، ئەگەر لايەنى رۆحيمان گەشە پىدا.

ھەموو پەرستشەکانىش رىگە خۆشکەرن بۆ بەهێز کردنى پەيوەندى مرۆق لە رىگەى رۆحىو ھە لەگەل خوای گەورە، بۆيەش خوای مپەرەبان خواپەرستىەکانى لەسەر ئاستى زەمەن دابەش کردووه، بۆ نمونە لەسەر ئاستى رۆژانە نوپىژى داناو، لەسەر ئاستى

مانگانه پهمه‌زانی فه‌رز کردووه‌و، له‌سه‌ر ئاستی سالانه‌ش حه‌جی داناوه، ته‌نها بۆ ته‌وه‌ی مرۆف‌ه‌ی بتوانی لایه‌نی رۆحی خۆی به‌هه‌یز بکات، په‌یوه‌ندیه‌ی رۆحیه‌کانیشه‌ی له‌گه‌ڵ خوای گه‌وره‌ی په‌ره‌ی پێ‌بدات.

حج کردن یه‌کێکه‌ له‌و په‌رسته‌شه‌ گه‌ورانیه‌ی کاریگه‌ری ئیجابی زۆری هه‌یه، له‌سه‌ر په‌روه‌رده‌ی رۆحی و جۆری په‌یوه‌ندی ته‌خلاق‌ی و خواپه‌رستی و ئیمانی.

هه‌ر له‌ نه‌شیدی (لبيك اللهم ليك) وه‌ بگه‌ره، كه‌ هه‌یزێکی مه‌عنه‌وی گه‌وره‌ ده‌به‌خشیته‌ ده‌رونه‌وه، وه‌ك ته‌وه‌یه‌ بلیتی: ها خواجه‌ی دونیام ته‌رگ کردو هانام هه‌ینا تا لیم رازی بیت، من به‌نده‌ی تۆم و له‌ تۆ زیاتر گرینگ‌ی به‌ كه‌س ناده‌م، به‌رگی ئیحرامم پۆشیوه‌ و به‌پیر داوای تۆوه‌ هاتووم.

له‌به‌ر ته‌وه‌ش عایشه‌ی دایکی ئیمانداران په‌سیاری له‌ پێغه‌مبه‌ر(ﷺ) کرد گوتی: ته‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا جیهاد باشت‌ترین کرده‌وه‌ی مرۆفه‌؟ فه‌رمووی: نا به‌لكو باشت‌ترین جیهاد هه‌جێکی مه‌قبوله، (عن عائشة أم المؤمنين رضي الله عنها) أنها قالت: يا رسول الله نرى الجهاد أفضل العمل أفلا نجاهد؟ قال: لا لكن أفضل الجهاد حج مبرور<sup>(1)</sup>.

كاتی هه‌جكار خۆی له‌خۆشیه‌کانی دونیا داده‌بهری، زۆر شت له‌خۆی قه‌ده‌غه‌ ده‌کات، بۆ ته‌وه‌یه‌ كه‌ مرۆف‌ه‌ی ده‌رکی ته‌وه‌ بکات، خۆشی و مه‌له‌زاتی دونیا وای لی نه‌که‌ن لایه‌نی رۆحی ژێر لایه‌نی جه‌سته‌یی بکه‌وێت، بۆ ته‌وه‌ی هه‌میشه‌ له‌سایه‌ی رۆحه‌وه‌ هه‌ست به‌ ئاسووده‌یی و به‌خته‌وه‌ری بکات.

هه‌روه‌ها له‌کاتی ته‌نجامدانی کاره‌کانی هه‌جدا، لایه‌نی رۆحی مرۆف‌ه‌ی ده‌چیته‌ قۆناغی پێشه‌وه‌ی ئیمانی و نزیک بوونه‌وه‌ له‌ خوای گه‌وره‌.

بۆ نمونه له کاتی ته وافی بهیت و هاتووچۆی نیوان سه فاو مه رواو وه ستانی عه پره فه و رۆژی جه زن و مانه وهی مینا... هتد، له گشت شه و حاله تانه مرۆقه سه رقالی زیکرو یادی خواو پارانه وه و په شیمانی و ههستی به رزی ئیمان له گه له خوای خو، که شه مه واده کات ده روون و گیانی مرۆقه کان بچیته شه و په ری مه عنه ویات به رزیه وه، که سه ره نجام ده بیته هۆی گه یشتن به پلهی که سیته موسلمانن ته واو، دوا جار په زامه ندی خوای گه وره دروست ده بی.

بۆیه حج کردن رۆئینکی گه وره هیه له و په روه رده رۆحیه، که واده کات مرۆقه به هۆیه وه واز له ئاکاره خراب و نا به جیه کان بینن و، به ره و ره وشته به رزه کانی ئیسلام خو ئی ناراسته بکات.

[www.zanayan.org](http://www.zanayan.org)

## حج و ئیخلاس

ئیخلاس نه‌یینه‌که له‌نیوان خواو به‌نده دروست ده‌بی، که‌وا ده‌کات شه و کرده‌وه و خواپه‌رستیانه‌ی مرۆف‌ه‌نجامی ده‌دات، لای خوا‌ی گه‌وره وەرگه‌راو بن و له‌پرووبینی به‌ دوور بن، به‌و هۆیه‌شه‌وه مرۆف‌ه‌گاته هه‌قیقه‌تی شه و پاداشته‌ی بۆ خواپه‌رستیه‌کان دانراوه.

خوا‌ی گه‌وره زۆر راشکاوانه داوا له به‌نده‌کانی خۆی ده‌کات، له‌کاتی ته‌نجامدانی هه‌ر کرده‌وه‌یه‌کی چاک، نه‌یه‌تی پاک و ئیخلاسیان هه‌بی، چونکه خوا‌ی گه‌وره چاکه و خه‌یرو خواپه‌رستیه‌ک قبول ناکات، ته‌گه‌ر رپای ته‌یدا بیه‌ت، یان بۆ مه‌به‌ستیه‌کی دونیایی ته‌نجام بدریه‌ت.

بۆیه پیه‌سته مرۆقی موسلمان ئاگاداری په‌رستشه‌کانی بیه‌ت و، نه‌هه‌یله‌ شه‌یتان و، نه‌فس ختوکه‌ی له‌دله‌ی دروست بکا، مادام خۆی ماندوو ده‌کات و، ده‌یه‌وی به‌هۆی شه‌ و ته‌رک کیشه‌نه‌ی بگاته ره‌زامه‌ندی خوا، ده‌بی زۆر ئاگادار بیه‌ت له‌وه‌ی رپا نه‌که‌وه‌یه‌ته‌ نیو نه‌یه‌ت و کاره‌کانیه‌وه.

شه‌وه‌تا خوا‌ی گه‌وره له‌ قورئانی په‌رۆزدا ئاماژه به‌وه‌ده‌کات، که مه‌به‌ست له‌ فه‌رمان و داخوایه خواپه‌رستیه‌کان ئیخلاسه، هه‌روه‌ک ده‌فه‌رمووی: ﴿وَمَا أَمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ﴾<sup>(1)</sup>، واته: فه‌رمانیان په‌ینه‌درا بوو، جگه له‌وه‌ی که خواپه‌رستی بکه‌ن و به‌پاکی و دل‌سه‌زی و ملکه‌چی فه‌رمانبه‌رداری ئاین و به‌رنامه‌که بن‌ولابده‌ن له هه‌موو ئایینه‌ک و ته‌نها پابه‌ندی ئایینی ئیسلام بن.

له‌گه‌ل شه‌وه‌شدا خوا‌ی گه‌وره شه و خه‌یه و ختوکانه‌ی له‌نا و ده‌رونیشمان دروست ده‌بن، په‌ی ئاگاداره و ده‌زانی تامانج و نه‌یه‌ت و ده‌رونی ئیمه، بۆ چ مه‌به‌ستیه‌ک به‌کار ده‌یه‌ت،

ههروهك ده فهرمووی: ﴿قُلْ إِنْ تَخْشَوْنَ مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تُبْذَوْنَ يَعْلَمَهُ اللَّهُ وَيَعْلَمَ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾<sup>(1)</sup>، واته: پییان بلی: ته گهر ته وهی له سینه تاندا جیگیره بیشارنه وه، یاخود ناشکرای بکهن، ته وه خوا پیی ده زانیت، هه رجیش له تاسمانه کان و زه ویدا ههیه، هه ر پیی ده زانیت و خوا دهسته لاتی به سه ر هه موو شتی کدا ههیه.

سه ره پای ته وهش خوا سهیری مرۆقه ناکات وه کو شیوه و قه باره و ئاستی هه ژاری و نه داری یان پلهی ده سه لاتی و بی ده سه لاتی، به لکو سهیری کرده وه و دهروونی مرۆقه کان ده کات، ته وه تا پیغه مبهری ئازیز (ﷺ) له فهرموودهیه کدا ده فهرمووی: (إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَامِكُمْ وَلَا إِلَى أَمْوَالِكُمْ وَلَا إِلَى أَمْوَالِكُمْ وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ)<sup>(2)</sup>، واته: خوی گه و ره سهیری لاشه و نه ژاد و شیوهی ئاده میزاد ناکات، به لکو ته ماشای دهروون و کرده وه کانی ده کات.

ته نجامدانی فهریزی حج، که یه کیکه له په رستشه گه و ره کان، پیویسته ئیخلاسی تیا هه بیته و، هه وئیش بدری لییه وه فیری ئیخلاص بین، چونکه زۆر جار خه لکی وا ههیه ته نها بو ته وه حمز ده کات بجیته حج، تا پیی بگوتری حاجی، که به داخه وه ته مه هیندی ده چیتته خانهی ته نجامدانی شتیکی روو بینی و دونیایی، هینده له په ریزی ئیخلاص و، ته وا و بو خوا بوون خوی نابینیته وه.

یه کهم خال بو ته و که سهی حج ده کات، ته وهیه له پرووی نیته و دهروونه وه، به وه پری ئیخلاسه وه به ره و پیری ته و سه فهره بروات، وهك چۆن له وی خوشک و برا حاجیه کان هه وئی ته وه ده دن، که به جوانترین شیوه کاره کانی حج ته نجام بدن، به هه مان شیوه

1- آل عمران: 29.

2- المعجم الكبير: ج/3 ص/297.

ئەركە لە نىيەتلىشدا ھەولە ئىخلاسلار بۇخوابوونى كارو ھەنگاۋەكانيان لە ھىزرو دەرون دايتت.

بىگومان ئەۋەى بە دىئىسۆزى ئەۋ فەرزە جى بە جى دەكات، لەپرووى ئىمانىيەۋە زىاتر چىئو تامى رۇحى ۋەردەگرىت، بە بەراورد لەگەل ئەۋانەى بۇ مەبەستىكى دۇنيائى ئەنجامى دەدەن، چونكە ئەۋەى خاۋەنى ئىخلاسلە، بەھەمان شىۋە خۇشەۋىستى خاۋى گەۋرەشە، ھەركە لەۋ ھەدىسە قۇدىسە ھاتوۋە: (الإخلاس سرٌ من أسرارى استودعته قلب من أحببت من عبادى)<sup>(1)</sup>، واتە: ئىخلاسل نەپىئەكە لەنەپىئەكانى خۇم، دەپخەمە دلى ئەۋانەى خۇشم دەۋىن ۋە بەندەى نزيكى خۇمن.

لەبەر ئەۋەش دەبى باش بزائىن بەر لەھەر ھەنگاۋىك، پىۋىستىمان بە ئىخلاسل ۋ نىيەت پاكى تەۋا ھەيە، بۇ ئەۋەى خاۋى گەۋرە ئەۋ ئەركە گەۋرەمان لى قبوول بىكات، بەر گەۋرەبى پەھمەتى خۇشمان بىكات.

## حج و پشت بهستن به خوا

به راستی فهریزی حج کاروانیکی پیروزو سه فهریکی گه ورهیه، که بو پیروزترین شوینی دنیا شه نجام دهریت، به مه بهستی به پیره وه چوونی فرمانی خوا، گه پشت به پاداشت و په زامندی په وهر دگاره وه.

جا شه وهی خوا ریزداری ده کات به و سه فهره و، چو نیه تی شه نجامدانی شه و فهرزه، پیویستی به وه هیه له کاتی سه فهردا، پشت به خوا بهستی و ئیعتیمادیش له سه ر خوا بکات و، کاروباره کانی خوئی به و بسپیژی، له گه له شه وه شدا داوای عه ون و یارمه تی لی بکات، به وهی خوی گه وره له و سه فهره سه رکه وتووی بکا، شه وهی شه و سه فهره شه نجام دها، باش بوئی دهرده که وی، که هه موو شته کان به ویستی خوی گه وره ون، شه وهی ههز بکا ده بی و، شه وهیشی ههز نه کات پرو نادات.

به لام له گه له شه و پشت به ستنه به خوا، پیویسته ئینسانی موسلمان له هه ندیک لایه وه خوئی ناماده بکات و، له کاره کانی که مته رخمی نه کات و، هه موو کاره کانی ریک بجات، ئینجا پشت به خوا بهستی.

سه رده می خوئی خه لکانیک هه بوون شه و سه فهره یان شه نجام دها، به لام هه یچ ناماده بی و کاری پیویستی شه و سه فهره یان نه ده کرد، ته نانه ت هه یچ خواردنی کیشیان نه دهرد بو خوئی و، له ویش ده بوونه بارگرانی به سه ر خه لکانی تره وه، واشیان ده زانی شه و ته وه کول و هه قیقه تی پشت به ستنه به خوا (جل جلاله).

خوی گه وره ئیه تی نازل کرد و فهرمووی: ﴿وَتَرَوْهُوَ فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى﴾<sup>(1)</sup>، واته: ئیوه زاد و پوزیه که ناماده بکه ن بو خوتان و باشترین زه خیره ش ته قوا و خوئیاری و له خوا ترسانه.

له‌راستیدا پشت به‌ستن به‌ خوا (التوکل) کارێکی ده‌روونییه‌و به‌دل ده‌کری، له‌گه‌ڵ گرتنه‌به‌ری هۆکار، واته‌ پێویسته‌ ئینسان ته‌و کارانه‌ی ته‌رکه‌و زه‌روره‌ بکری ته‌نجامیان بدات و خۆی ته‌واو ناماده‌ بکات، ئینجا ته‌وه‌کول به‌ خوا بکات، چونکه‌ خه‌لکی وا هه‌یه‌ هه‌یج هه‌نگاوێ له‌کاره‌کان ناکا، به‌ته‌مای ته‌وه‌کول له‌ شته‌کان ده‌گه‌پێ، هه‌ی واش هه‌یه‌ هه‌موو ناماده‌بیه‌ک ده‌کا، به‌لام پشت به‌خوا نابه‌ستی، که‌ ته‌مه‌ هه‌ردووکیان باش نین.

به‌لکو وا پێویست ده‌کات مرۆڤ هۆکاره‌کان بگریته‌ به‌ر، ئینجا پشت به‌ خوا ببه‌ستی، هه‌روه‌ک خوا خۆی ده‌فه‌رمووی: ﴿فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ﴾<sup>(1)</sup>، واته‌: خوا بپه‌رسته‌ ئینجا پشت به‌ خوا ببه‌سته‌، یان له‌تایه‌تیکی تر دا ده‌فه‌رمووی: ﴿فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ﴾<sup>(2)</sup>، واته‌: ته‌گه‌ر بریار تدا (کارێک ته‌نجام بده‌یت، ته‌نجامی بده‌و) پشت به‌خوا ببه‌سته‌، چونکه‌ به‌راستی خوا ته‌وانه‌ی خۆشده‌وێت که‌ پشتی بپه‌سته‌ستن.

که‌واته‌ عه‌زم و خۆ ناماده‌کردن و گرتنه‌به‌ری رێ و شوینی پێویست ته‌رکه‌ هه‌بی، ئینجا پشت به‌ خوا ببه‌ستری، بۆ ته‌وه‌ی خوای گه‌وره‌ کاره‌کانی ئاسانه‌تر بکات. له‌ فه‌رمووده‌ش هاتوه‌، کاتی پیاویک له‌باره‌ی وشتره‌که‌ی به‌ پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) ی گوت: (يا رَسُولَ اللَّهِ اعْقَلْهَا وَأَتَوَكَّلْ أَوْ أُطْلِقْهَا وَأَتَوَكَّلْ؟ قَالَ: اعْقَلْهَا وَتَوَكَّلْ)<sup>(3)</sup>، واته‌: پیاویک گوتی: ته‌ی پێغه‌مبه‌ری خوا وشتره‌که‌م ببه‌ستمه‌وه‌ ئینجا پشت به‌ خوا ببه‌ستم؟ یان به‌ره‌لانی که‌م ئینجا پشت به‌خوا ببه‌ستم؟ پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی: (نا وشتره‌که‌ ببه‌سته‌وه‌ ئینجا پشت به‌ خوا ببه‌سته‌).

1- هود: 133.

2- آل عمران: 159.

3- سنن الترمذی: ج/4 ص/668.

ئەمە بەلگە یە لەسەر ئەو هی، که پیویستە هەردوو لایەنی پشت بەستن بەخوای پەچا و بکات، که بریتین له ئەنجامدانی هۆکار و پشت بەستن بەخوای (فعل السبب والإعتماد علی الله).

لەبەر ئەوەش سەفەری حج پیویستی بەخوای ئامادەکردن، دابین کردنی هەندێ پیویستی، یاخود ئەرکه خوشک و برا حاجیه کان، تەواو له پرووی ماددی و مەعنەوی و هەخۆیان ئامادە بکەن.

لەو هەش پیویست تر پشت بەستن بەخوای پەروردگار، بۆ ئەو هی مرۆڤ رابی لەسەر ئەو سوننەتەو، له تەواوی ژیا نیشی پشت بەخوای ببهستی، چونکه ئەگەر یارمەتی و هیمەتی خوای گەرە نەبیت، ئەو ناتوانین زۆریک له کارە کافمان ئەنجام بدەین، نەخاسە له سەفەری حجدا، که مرۆڤ توشی مشەقەت و ئازار و ماندوو بوون دەبی و کارەکان ئاسان نین، بۆیه پیویستە هەموومان بەتایبەتی خوشک و برا حاجیه کان پشت بەخوای ببهستین، له ئومیدی ئەو خۆمان بەدەر نەکەین، بۆ ئەو هی سەرفرازی هەردوو دونیا بین.

[www.zanayan.org](http://www.zanayan.org)

## حج و لیبوردیه‌ی و هیمنی

سه‌فه‌ری حج وه‌نه‌بێ ته‌نها له‌پرووی ئەدا کردنی پوکنیکی ئاینی سوودی هه‌بێ، به‌لکو قوتابخانه‌یه‌کی گه‌وره‌یه‌ بۆ په‌روه‌رده‌ کردنی ده‌روون و راهیسانی له‌سه‌ر ئاكاره‌ به‌رزو جوانه‌کان.

له‌به‌ر ئه‌وه‌شه‌ خوای گه‌وره‌ کاتی باسی حج ده‌کات، په‌یوه‌ستی ده‌کاته‌وه‌ به‌سوود گه‌لیکی دونیا و قیامه‌تی، که موسلمانان لێی به‌هره‌مه‌ند ده‌بن، هه‌روه‌ک ده‌فه‌رمووی: ﴿وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ، لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطْعَمُوا الْبِئْسَ الْفَقِيرَ﴾<sup>(1)</sup>، واته‌: جا بانگی خه‌لکی بکه‌و جار بده‌ له‌ناویاندا با بێن بۆ حج، ئه‌وانیش به‌پیاوه‌ دین به‌ده‌م بانگه‌وازه‌که‌ته‌وه‌، یان به‌سواری (ته‌و و شترانه‌ی که‌ دووری ماوه‌که‌) لاوازی کردوون و له‌ هه‌موو رینگه‌یه‌کی دووره‌وه‌ هه‌ر دین، بۆ ته‌وه‌ی سوود و که‌لکی ماددی و مه‌عنه‌وی به‌ده‌ست به‌یئن و بیئن و یادی خواش بکه‌ن و ناوی پیرۆزی به‌رده‌وام له‌سه‌ر زاریان بێت له‌پروژانیکێ دیاریکراودا (که‌ رۆژانی عه‌ره‌فه‌و جه‌ژنی قوربانیه‌، سرودی (لبیک اللهم لبیک، لبیک لا شریک لک لبیک، إن الحمد والنعمة لک والملک، لا شریک لک)، له‌ حه‌جدا (الله أكبر، الله أكبر، الله أكبر، لا إله إلا الله والله أكبر، الله أكبر والله الحمد) له‌رۆژانی جه‌ژندا، فه‌رامۆش نه‌که‌ن، هه‌روه‌ها ناوی خوا (بسم الله) بکه‌ن له‌کاتی سه‌رپینێ ته‌و مالا‌تانه‌دا، که‌ پێمان به‌خشیوون، ته‌وسا له‌گۆشته‌که‌ی بچۆن و به‌شی هه‌ژارو نه‌دارانیشی لێ بده‌ن.

وشه‌ی (منافع) کۆی (منفعه‌)یه‌، که‌ ناماژه‌یه‌ بۆ سوود گه‌لیکی تایبه‌تی و گشتی، سه‌ره‌پای ته‌وه‌ش حج مروه‌ ده‌باته‌ قوناغیکێ تازه‌ له‌ هه‌لسوکه‌وته‌کانیدا.

ئەوێ پێویستە لەو سەفەرەدا خوشک و برای حاجی پەچاوی بکەن، بابەتی لیبوردەیی و سینگفراوانی و هیمنیە، چونکە بەهۆی ئەو قەرەبالتغی و بەیە کگەیشتنە زۆرە خەلکی، زۆر جاری واهەییە چاوەروانی و، سەرەو، بەپێ رۆیشتن و، گەرماو، سەیارە نەبوون و، دووری شوینی مانەو، پێگە گیران و، پێگە دوورەکان و، بەرتەسکی شوین و، مانەوێ ناو سەیارە و هاتووچۆ کردن لەناو ئەو حەشاماتە، وادەکات مرۆڤ بە دلی خۆی کارەکانی بۆ ئەنجام نەدری، بەلام ئەو نابی بپیته هۆی تورەیی و قسەشی ناشیرین و یەکتەر بریندار کردن و ئارام نەگرتن، چونکە سەفەر خۆی بەشیکە لە ئازارو مشەقەت.

لەبەر ئەو پێویستە لەگەڵ هەموو هەنگاوەکاندا حاجیان گیانی لیبوردەیی پەپەرەو بکەن و، بە ئارامی و هیمنیەو هەلسوکەوت بکەن، چونکە حج پاداشتی گەورە بۆ دانراو، لەبەر ئەوێ ماندوو بوون و ئەرکی زۆری تێدا، کە لەمەوسمی حەجدا هەست پێ دەکری.

پەپەرەو کردنی گیانی هاوکاری و لیبوردەیی و ئارام گرتن لەسەر ئەو شتانی مرۆڤ تووشی ماندوو بوون دەکەن، یەکیکە لەو خێرە گەورانە، کە بەهۆیەو مرۆڤی موسلمان زۆرتەین پاداشتی پێ وەر دەگری.

ئەمە سەرەپای ئەوێ، کە لیبوردەیی و ئارامی دوو چەمک و پەشتی بەرزنی ئایینی پیروزی ئیسلامن، کە هەمیشە هانی مرۆڤ دەدات، بەوێ خۆی لەسەریان پابەین.

ئەوێ تا پیغەمبەر (ﷺ) بەیەک لەیاوەرانی بەناوی ئەشجی کوری قەیسە فرمۆ: (إِنَّ فِيكَ خَصْلَتَيْنِ يُحِبُّهُمَا اللَّهُ الْحِلْمُ وَالْأَنَاةُ)<sup>(1)</sup>، واتە: بەراستی دوو خەسلەت لە تۆدا هەن خۆی گەورەو پیغەمبەر هەردووکیانی خۆش دەوین، نەرمی و لیبوردەیی،

له‌فهرمووده‌یه‌کی تردا ده‌فهرمووی: (إِنَّ الرِّفْقَ لَأَ يَكُونُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ وَلَا يُنْزَعُ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ)<sup>(1)</sup>، واته: نهرمی و جوان هه‌ل‌سوکه‌وت کردن له ههر شتیتک هه‌بن جوانی ده‌کا و له ههر شتیتکی‌شدا نه‌ما ناشیرینی ده‌کات.

یان له‌باره‌ی ئارامی نواندنه‌وه‌ خوای گه‌وره‌ زۆرت‌ترین پاداشتی داناوه، بۆ هه‌موو ته‌وانه‌ی به‌و خه‌سله‌ته‌وه‌ به‌ندن، هه‌روه‌ک ده‌فهرمووی: ﴿إِنَّمَا يُوفَى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ﴾<sup>(2)</sup>، واته: به‌راستی ته‌نها خۆگران پاداشتیان بۆ سنوورو بۆ ته‌ندازه‌یه.

بۆیه‌ ده‌بۆ ته‌وه‌ بزاین سه‌فه‌ری حج، که هه‌ندی‌ مشه‌قه‌ت و شه‌رک و ماندوو بوونی تیدایه، بۆ ته‌وه‌یه‌ جه‌ج‌کار رابی له‌سه‌ر ئا‌کاره‌ به‌رزه‌کانی وه‌ک لی‌بورد‌یه‌ی و ئارامی و جوان هه‌ل‌سوکه‌وت کردن و نهرمی نواندنه‌وه، نه‌ک به‌پێچه‌وانه‌وه‌ به‌رگه‌یان نه‌گرئ، و خۆی تووشی هه‌له‌ و په‌فتاری ناشایسته‌ی ته‌و شوین و مه‌قامه‌ بکات.

به‌ته‌حه‌مول کردنی ئازار و هه‌موو ته‌و مه‌شه‌قه‌تانه‌ی له‌ته‌نجامی ته‌و سه‌فه‌ره‌وه‌ دروست ده‌بن، مرۆف ده‌گاته‌ به‌رزى ئا‌کاره‌ به‌رزه‌کانی ده‌روونی و له‌ئاینده‌یدا سوودیان لى‌ ده‌بینى. چونکه‌ جارى و هه‌بووه‌ خه‌لک‌یکى بى‌ لی‌بورد‌ه‌ و ئارام نه‌گر چۆته‌ حج، به‌لام که‌ گه‌راوه‌ته‌وه‌ نرخى ته‌و دوو چه‌مکه‌ی زانیوه، به‌هۆیه‌وه‌ دواى حج گۆراوه‌ و گیانی لی‌بورد‌یه‌ی و هه‌یمنى گه‌لێک زیاتر بووه.

جا بۆیه‌ پێویسته‌ په‌چاوى ته‌و خاله‌ بکری، و وه‌کو حاجی و قوتابی حج و قوتابخانه‌ی پر نه‌فعی ته‌و روکنه، خۆمان به‌ ئا‌کار و په‌وشته‌ به‌رزه‌کان به‌هره‌مه‌ند بکه‌ین، بۆ ته‌وه‌ی بگه‌ینه‌ ته‌و پایه‌ی که‌ جه‌مان وه‌رگیرا و بى‌، پاداشتی به‌هه‌شتمان به‌ئیزنی خوا مسۆگه‌ر بی‌ت (الْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ)<sup>(3)</sup>.

1- صحیح مسلم: ج/4 ص/2004.

2- الزمر: 10.

3- صحیح البخاری: ج/2 ص/629.

## حج و رۆژی عهرفه

یهك له مه شههده هه ره گه وره و کاریگه ره کانی حج، رۆژی عالفه و وهستانی عهرفهیه، که وهك گه وره ترین کۆبوونه وهی ئیمانی موسلمانان زۆرتین کاریگه ری ههیه، له پاکبوونه وهی بهنده کان و هاتنه خواره وهی پهحه ماتی خوی پهروهردگار.

له و رۆژه گه وره دا، تیکرای موسلمانان له یهك شوین و له یهك کاتدا، به یهك بهرگو بۆ یهك مه بهست، به جیاوازی پهنگ و پهگهزو زمان و کلتوره وه، به لام به یهك نیدای ئیمانی هاوار دهکن (لبیک اللهم لبیک...).

له و شوینه جیاوازی نیه له نیوان دهوله مه ندو هه ژار، گه وره و بچووک، به دهسه لات و بی دهسه لات، پهش و سپی، رۆژه لاتتی و رۆژئاوایی، به هیژو بی هیژ، خاوهن عه شیرهت و بی کهس، گه نج و پیر، دریژو کورت.... هتند.

که ئه مه ئه وپه ری دهسه لاتتی خوی بالا دهست دهرده خات و، په یامیکه ئه وپه ری دادوهری و یه کسانێ هه لگرتوه، به وهی تیکرا له بهردهم چاوه پروانی پهحه تی خوا وهستاو نو، ههست دهکن ههچ په نا و مهتوایهک نیه، جگه له بهرزکردنه وهی دهسته کان و، پارانه وه له خوی میهره بانه وه.

له و شوینه دل و دهر و نه کان ئالوودهی خو شه ویستیه کی یه کجار گه وره بوونه، که فرمیسک و ئه نینی گریان و هاوار و رۆژی حاجیان له و شوینه، گه وره ترین وهستانی مهیدانی حیساب دینیته بهر چاو.

عهرفه له بهر ئه وه پیی دهگوتری عهرفه، چونکه باوکی به شه ریته هه زه تهی ئادهم، ئا له و شوینه ئیعترافی به گوناھی خۆی کرد، که ئه مه دهخوای نه وه و رۆژه کانی وهك ئه و، له و شوینه ئیعتراف به گوناهو تاوانیان بکه نو، داوای لیخۆشبوون له خوا بخوازن.

له و شوینه کهس ئاگای له دونیا نییه و، که سیش ههست ناکات له و رۆژه دونیا ههینده گه وره و شیرین بیته، وهك ئه وهی ئیمه له پیئاویا پهنج دههین، هه رکهس وا

ته‌ماشا ده‌کات، که له مه‌یدانی هه‌ش‌ره و پێویستی به لیب‌ورد‌ه‌یی و میه‌ره‌بانی خ‌وای گه‌وره هه‌یه، بۆ ته‌وه‌ی د‌ل‌و ده‌روونی پاک بیه‌ته‌وه و نامه‌ی کرده‌کانی به ده‌ستی راست وەر‌گرێته‌وه.

گه‌وره‌یی ته‌و پ‌ۆژه له‌وه‌دا ده‌ر ده‌که‌وێت، که چه‌ندین فه‌زل و تاییه‌ته‌ندی خ‌ۆی هه‌یه، لێ‌ره‌دا به‌چه‌ند خ‌الێک ده‌بخه‌ینه‌ روو:

1- عه‌ره‌فه گه‌وره‌ترین پ‌وک‌نی هه‌جه، که ب‌ی وه‌ستانی عه‌ره‌فه حج ته‌واو ناب‌ی و دانامه‌زری، چونکه پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌فه‌رمووی: (الْحَجُّ عَرَفَةٌ..)<sup>(1)</sup>، واته: حج بریتیه له‌پ‌ۆژی عه‌ره‌فه. بۆیه‌ش گه‌وره‌یی و پ‌ۆحیه‌تی ئیمانی له‌و پ‌ۆژه ده‌رده‌که‌وێت و مر‌ۆقه‌هه‌ست ده‌کا به‌و کاره‌ی هه‌نگاوێکی گه‌وره‌ی ناوه‌ له‌ژياندا.

2- ر‌ۆژی پارانه‌وه‌و نزا کردنه، چونکه پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) فه‌رمووی: (خَيْرُ الدُّعَاءِ دُعَاءُ يَوْمِ عَرَفَةَ وَخَيْرُ مَا قُلْتُ أَنَا وَالنَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلِي لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ)<sup>(2)</sup>، واته: باشترین پارانه‌وه‌و د‌وعا، د‌وعای پ‌ۆژی عه‌ره‌فه‌یه، باشترین ن‌زاش، که من و پێغه‌مبه‌رانی پێش من گوتویانه ته‌وه‌یه (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ).

3- ر‌ۆژی ر‌زگار بوونی به‌نده‌کانی خ‌وایه‌ له‌ناگری د‌ۆزه‌خ، که ته‌مه‌ش گه‌وره‌ترین به‌خششی خ‌وای گه‌وره‌یه، بۆ هه‌موو ته‌وانه‌ی به‌ نیه‌تیکی پاک و د‌ل‌و زمان و هه‌ستیکی عاشق به‌ره‌مه‌تی خوا ده‌پارینه‌وه.

پێغه‌مبه‌ر (ﷺ) له‌و باره‌وه ده‌فه‌رمووی: (مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرَ مِنْ أَنْ يُعْتَقَ اللَّهُ فِيهِ عَبْدًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ وَإِنَّهُ لَيَدْنُو ثُمَّ يُبَاهِي بِهِمُ الْمَلَائِكَةَ فَيَقُولُ مَا أَرَادَ هَؤُلَاءِ)<sup>(3)</sup>، واته: هه‌یچ پ‌ۆژێک به‌قه‌د ر‌ۆژی عه‌ره‌فه نییه، که خ‌وای گه‌وره له‌ به‌نده‌کانی

1- سنن النسائي: ج/5 ص/256.

2- سنن الترمذي: ج/5 ص/572.

3- صحيح مسلم: ج/2 ص/982.

خۆش ده‌بی، له‌وه‌ش زیاتر خوای گه‌وره له‌بهنده‌کانی نزیك ده‌بیته‌وه‌و، فه‌خر به‌ به‌نده‌کانی ده‌کات به‌سه‌ر مه‌لانیکه‌تانه‌وه‌و ده‌فه‌رمووی ئا‌ئه‌وه به‌نده‌کانم چیان ده‌وی.؟!

له‌ فه‌رموده‌یه‌کی تردا ده‌فه‌رمووی: (مَا مِنْ يَوْمٍ أَفْضَلُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ يَنْزِلُ اللَّهُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَيُبَاهِي بِأَهْلِ الْأَرْضِ أَهْلَ السَّمَاءِ فَيَقُولُ انظُرُوا إِلَيَّ عِبَادِي شُعْنًا غُيْبًا ضَاحِينَ جَاءُوا مِنْ كُلِّ فِجٍّ عَمِيقٍ يَرْجُونَ رَحْمَتِي وَلَمْ يَرَوْا عَذَابِي فَلَمْ يَرَ يَوْمَ أَكْثَرَ عِتْقًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ<sup>(1)</sup>)، واته: هه‌ج رۆژێك به‌قه‌د رۆژی عه‌ره‌فه‌ نییه، که‌ لای خوا گه‌وره‌ بیته، له‌و رۆژه‌ خوا خۆی دیتته‌ تاسمانی دونیاو فه‌خر به‌ خه‌لکی عه‌ره‌فه‌ ده‌کات به‌سه‌ر مه‌لانیکه‌ی تاسمانه‌وه‌و ده‌فه‌رمووی: سه‌یر که‌ن به‌نده‌کانم به‌ سه‌روپرچی ئالۆزو تۆزاویه‌وه‌ له‌ هه‌موو شوینه‌کانه‌وه‌ هاتوون و داوای په‌جمه‌تی من ده‌که‌ن و هه‌ست به‌ عه‌زایم ناکه‌ن، بۆیه هه‌ج رۆژێك نییه به‌قه‌د ئه‌و رۆژه، که‌ خوا خه‌لکی له‌ ئاگری دۆزه‌خ پزگار بکات.

4- رۆژی گچکه‌ بوونه‌وه‌ی شه‌یتانه، هه‌روه‌ک پیغه‌مبه‌ر(ﷺ) فه‌رمووی: (ما رءى الشَّيْطَانَ يَوْمًا هُوَ فِيهِ أَصْغَرُ وَلَا أَحْرُ وَلَا أَحْقَرُ وَلَا أَغْيَظُ مِنْهُ فِي يَوْمِ عَرَفَةَ<sup>(2)</sup>)، واته: شه‌یتان هه‌ج رۆژێك به‌قه‌د عه‌ره‌فه‌ و خۆی گچکه‌ و سووک و ریسوا و ناشیرین نه‌بینیه، ئه‌وه‌ش له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که‌ په‌جمه‌تی خوا نازل ده‌بی، خوای گه‌وره له‌گوناھی به‌نده‌کانی خۆش ده‌بیته.

5- رۆژی یه‌کبونی ئۆمه‌تی ئیسلامیه، که‌ هه‌موو خه‌لک له‌شوینه‌ جیا‌جیا‌کانی دونیا دیتته‌ عه‌ره‌فه‌و پیکه‌وه‌ له‌پیتناو یه‌ک مه‌به‌ست هه‌نگاو ده‌نپن، که‌ ئیمان و پابه‌ندی راسته‌قینه‌ی ریبازی ئیسلام و قورئان و سوننه‌تی پیغه‌مبه‌ر(ﷺ) ه، بۆیه ئه‌و گرد

1- صحیح ابن حبان: ج/9 ص/164.

2- موطناً مالك: ج/1 ص/422.

بونه‌وه‌یه ده‌لاله‌تی گه‌وره‌ی هه‌یه‌و، له هه‌مووشی دیارتر پیکه‌وه به‌ستنه‌وه‌ی موسلمانانی جیهانه‌ له‌پێی عه‌قیده‌و ئیمانی و ئاینی‌و، پیکه‌وه بوونی براینه‌ی ئۆمه‌تی ئیسلام له‌سه‌ر نه‌ه‌جی قورئانی پڕۆژو سونه‌تی ره‌سولی ئه‌کرده‌م.

6- عه‌ره‌فه مه‌شه‌ه‌دی ته‌وبه‌و گه‌رانه‌وه‌یه، کاتی مرۆڤ چه‌نده به‌باری گونا‌هو تا‌وانه‌وه به‌چیتته‌ ئه‌و شویننه، ئه‌وه به‌ ته‌وبه‌و گه‌رانه‌وه بۆ لای خ‌وای گه‌وره، وا ده‌کات خ‌وا له‌ گونا‌هه‌کان ده‌بووری‌و مرۆڤ پاک ده‌کاته‌وه.

7- عه‌ره‌فه ده‌رخستنی هه‌قیقه‌تی دونیا و پیشاندانی قیامه‌ته به‌ به‌نده‌کان، به‌و مانایه له‌وێ ده‌رده‌که‌وێ که دونیا هیچ نرخیک‌ی وای نییه لای خ‌وای گه‌وره، ته‌نها ئه‌وه نه‌بێ که چاکه‌و زیکرو یادی خ‌وایه، هه‌روه‌ک پیغه‌مبه‌ر(ﷺ) فه‌رمووی: (وَلَوْ كَانَتْ الدُّنْيَا تَزْنُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةَ مَاءٍ)<sup>(1)</sup>، واته: ئه‌گه‌ر دونیا به‌قه‌د بالێ می‌شوله‌یه‌ک نرخ‌ی هه‌با لای خ‌وای گه‌وره، ئه‌وه قومی ئاوی نه‌ده‌دا به‌وانه‌ی کافر‌و له‌ فه‌رمانی ده‌رده‌چن.

له‌هه‌مان کاتدا ئه‌و مه‌شه‌ه‌ده گه‌وره‌یه، پێک دیه‌نی وه‌ستانی قیامه‌ت ده‌خاته بیری موسلمانانه‌وه، که به‌هه‌مان شیوه له‌و رۆژه‌ش خه‌لک پێویستی به‌ فه‌یزو په‌جمه‌تی خ‌وا هه‌یه، بۆ نه‌جات بوون و گه‌یشتنه په‌زامه‌ندی خ‌وای گه‌وره.

بۆیه‌ش ئاله‌و شویننه خ‌وای گه‌وره دوا په‌یامی خ‌وێ نازل کردو به‌ پیغه‌مبه‌ری راگه‌یان‌دو فه‌رمووی: (الْيَوْمَ اكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا فَمَنِ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرِ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمِهِ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ)<sup>(2)</sup>، که له‌رۆژی جومعه‌و له‌ کاتی وه‌ستانی پیغه‌مبه‌ر(ﷺ) له‌عه‌ره‌فه ئه‌و ئایه‌ته نازل بووه.

1- المعجم الكبير: ج/6 ص/157.

2- المائدة: 3.

## وتاری مائناوایی و چه ند خائیک

پیغه مبهەر (ﷺ) ماوهی نو سال بوو له مه دینه بوو، حجی ته نجام نه دا، به لام له سالی دهیه می کۆچی خۆی ژمارهیه کی زۆر له یاهه ره به پریزه کانی هه لسان به ته نجام دانی ئه و فه ریزه یه، ئه وه بوو پیغه مبهەر (ﷺ) خۆی و ژماره یه کی زۆر له موسلمانان به ره و مه ککه به پریکه وتن، به مه به سستی به جیگه یاندنی فه رزی حج، پیغه مبهەر (ﷺ) له ریی کینه داخلی مه ککه بوو، ئینجا له حه ره م نزیك بوویه وه و کاتی به یتی لی به دیار که وت، فه رموی: (اللَّهُمَّ زِدْ هَذَا الْبَيْتَ تَشْرِيفًا وَتَكْرِيمًا وَتَعْظِيمًا وَمَهَابَةً ، وَزِدْ مَنْ شَرَفَهُ وَكَرَّمَهُ وَعَظَّمَهُ مِمَّنْ حَجَّهُ وَاعْتَمَرَهُ تَشْرِيفًا وَتَكْرِيمًا وَتَعْظِيمًا وَبِرًّا). دواتر دهستی به کاره کانی حج کردو موسلمانانیش له چۆنیه تی ئه دای ئه رک و کاره کان پابه ندی ئه و بوون و په یه روی به رنامه ی ئه ویان ده کرد.

ئه و حه جکردنه ی پیغه مبهەر بوو به مایه ی ئه وه ی، که موسلمانان لییه وه فیبری ته نجامدانی حج بنو، شیوازی ئه رکه کان له و وه رگرن، هه ره وه ک خۆیشی له و باره وه ده فه رموی: (خُذُوا عَنِّي مَنَاسِكَكُمْ)<sup>(1)</sup>، واته: ئه رکه کانی حج له منه وه وه رگرن و فیبری بن.

ئه و حه جه ی پیغه مبهەر (ﷺ) به حه جی مائناوایی به ناو بانگه، له بهر ئه وه ی دوا ی ئه و حه جه، هیچی تر بۆی نه ره خسا حه ج بکات و وه فاتی فه رموو، به ناو بانگترین وتاری پیغه مبه ریش (ﷺ) ئه و وتاره بوو، که له و حه جه دا له خاکی عه ره فه و ئه سنای وه ستانی عه ره فه پیشکه شی کرد، که ده کری ئه و وتاره وه ک یاسایه کی گشتگیر سه یر بکری، که چه ندین وردیات و خالی گرنگو په یوه ست به ژیان و ژیارو خه لکه وه له خو ده گری و تییدا ده خویندریته وه.

1- سنن البیهقی الکبری : ج/5 ص/125.

لیره‌دا ده‌قی وتاری مالتاوا‌یی، که پی‌یغه‌مبه‌ر(ﷺ) له‌به‌رده‌م ژماره‌یه‌کی زوری موسلمانو له‌کیوه‌ی عه‌ره‌فه‌و له‌روژی نۆ‌یه‌می زیل حیجه‌ پی‌شکه‌شی کرد، ده‌خه‌ینه روو، دواتریش هه‌ندیک خالی گرنگو و سه‌ره‌کی له‌سه‌ر شه‌و وتاره‌ باس ده‌که‌ین.

خطبة حجة الوداع:

(( الحمد لله نحمدُه وَنُسْتَعِينُه، وَنَسْتَغْفِرُه، وَنُتُوبُ اِلَيْه، وَنَعُوذُ بِاللّهِ مِنْ شُرُورِ اَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ اَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِ اللّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ. اَمَّا بَعْدُ: اَيُّهَا النَّاسُ، اسمعوا قولِي، فَاِنِّي لَا اَدْرِي، لَعَلِّي لَا اَلْقَاكُمْ بَعْدَ عَامِي هَذَا، بهذا الموقف اَبداً.

اَيُّهَا النَّاسُ اِنَّ دِمَاءَكُمْ وَاَمْوَالَكُمْ وَاَعْرَاضَكُمْ عَلَيْكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا اَلَا هَلْ بَلَغْتُ، وَاِنكُمْ سَتَلْقَوْنَ رَبَكُمْ فَيَسْأَلُكُمْ عَنْ اَعْمَالِكُمْ وَقَدْ بَلَغْتُ، فَمَنْ كَانَتْ عِنْدَهُ اَمَانَةٌ فَلْيُؤَدِّهَا اِلَى مَنْ اَتَمَنَهُ عَلَيْهَا، اَلَا كُلُّ شَيْءٍ مِنْ اَمْرِ الْجَاهِلِيَّةِ تَحْتَ قَدَمِي مَوْضُوعٌ وِدِمَاءُ الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعَةٌ وَاِنَّ اَوَّلَ دَمٍ اَضَعُ مِنْ دِمَائِنَا دَمُ بِنِ رَيْبَعَةَ بِنِ الْحَارِثِ كَانَ مُسْتَرْضِعًا فِي بَنِي سَعْدٍ فَقَتَلْتَهُ هُدَيْلٌ وَرَبَا الْجَاهِلِيَّةِ مَوْضُوعٌ وَاَوَّلُ رَبَا اَضَعُ رَبَانَا رَبَا عَبَّاسِ بِنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَاِنَّهُ مَوْضُوعٌ كُلُّهُ.

اَيُّهَا النَّاسُ، فَاتَّقُوا اللّهُ فِي النِّسَاءِ فَاِنَّكُمْ اَخَذْتُمُوهُنَّ بِاَمَانِ اللّهِ وَاَسْتَحْلَلْتُمْ فُرُوجَهُنَّ بِكَلِمَةِ اللّهِ، اسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ حَيْرًا فَاِنَّهُنَّ عِنْدَكُمْ عَوَانٍ لَيْسَ تَمْلِكُونَ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذَلِكَ اِلَّا اَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ فَاَنْ فَعَلْنَ فَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاَضْرِبُوهُنَّ ضَرْبًا غَيْرَ مُبْرِحٍ فَاِنْ اَطَعْتُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا اِنَّ لَكُمْ مِنْ نِسَائِكُمْ حَقًّا وَلِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا فَاَمَّا حَقُّكُمْ عَلٰى نِسَائِكُمْ فَلَا يُؤْطَقَنَّ فُرُشُكُمْ مِنْ تَكْرَهُونَ وَلَا يَأْذَنَنَّ فِي بُيُوتِكُمْ لِمَنْ تَكْرَهُونَ اَلَا وَحَقُّهُنَّ عَلَيْكُمْ اَنْ تُحْسِنُوا اِلَيْهِنَّ فِي كِسْوَتِهِنَّ وَطَعَامِهِنَّ،

اَيُّهَا النَّاسُ اِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ اَيَّسَ اَنْ يُعْبَدَ فِي بَلَدِكُمْ هَذَا اَبَدًا وَلَكِنْ سَيِّكُونُ لَهُ طَاعَةً فِي بَعْضِ مَا تَحْتَقِرُونَ مِنْ اَعْمَالِكُمْ فَيَرْضَى بِهَا.

أَيُّهَا النَّاسُ، إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ، يَضِلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا، يُحِلُّونَهُ عَامًا، وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا، لِيُؤَاطِنُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيَحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَيَجْرَمُوا مَا أَحَلَّ اللَّهُ. إِنَّ الزَّمَانَ قَدْ اسْتَدَارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ السَّنَةَ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرْمٌ ثَلَاثَةٌ مُتَوَالِيَاتٌ ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ وَالْمُحَرَّمُ وَرَجَبُ مُضَرَ الَّذِي بَيْنَ جُمَادَى وَشَعْبَانَ.

أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ تَرَكْتُ فِيكُمْ مَا لَنْ تَضِلُّوا بَعْدَهُ إِنْ اعْتَصَمْتُمْ بِهِ كِتَابُ اللَّهِ وَأَنْتُمْ تُسْأَلُونَ عَنِّي فَمَا أَنْتُمْ قَائِلُونَ قَالُوا نَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَغْتَ وَأَدَيْتَ وَنَصَحْتَ فَقَالَ بِإِصْبَعِهِ السَّبَابَةَ يَرْفَعُهَا إِلَى السَّمَاءِ وَيَنْكُتُهَا إِلَى النَّاسِ اللَّهُمَّ اشْهَدْ اللَّهُمَّ اشْهَدْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ أَيُّهَا النَّاسُ، اسْمَعُوا قَوْلِي وَاغْلِقُوا تَعْلَمَنْ أَنَّ كُلَّ مُسْلِمٍ أَخٌ لِلْمُسْلِمِ وَأَنَّ الْمُسْلِمِينَ إِخْوَةٌ، فَلَا يَحِلُّ لِأَمْرِيءٍ مَالُ أَخِيهِ إِلَّا عَن طَيْبِ نَفْسٍ مِنْهُ، فَلَا تَظْلِمَنَّ أَنْفُسَكُمْ اللَّهُمَّ هَلْ بَلَغْتَ؟ وَاسْتَلْقُوا رَبِّكُمْ فَلَا تَرْجِعَنَّ بَعْدِي كُفْرًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ.

أَيُّهَا النَّاسُ إِنْ رَبِّكُمْ وَاحِدٌ، وَإِنْ آبَاؤُكُمْ وَاحِدٌ، كُلُّكُمْ لِأَدَمَ، وَأَدَمٌ مِنْ تُرَابٍ، أَكْرَمُكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ وَلَيْسَ لِعَرَبِيٍّ فَضْلٌ عَلَى عَجْمِيٍّ إِلَّا بِالتَّقْوَى، أَلَا هَلْ بَلَغْتُ، اللَّهُمَّ اشْهَدْ، أَلَا لِيُبَلِّغَ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ فَلَعَلَّ بَعْضَ مَنْ يُبَلِّغُهُ أَنْ يَكُونَ أَوْعَى لَهُ مِنْ بَعْضٍ مَنْ سَمِعَهُ.

وأخرج مسلم أنه قال: ((وَأَنْتُمْ تَسْأَلُونَ عَنِّي، فَمَا أَنْتُمْ قَائِلُونَ؟ قَالُوا: نَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَغْتَ وَأَدَيْتَ وَنَصَحْتَ، فَقَالَ بِإِصْبَعِهِ السَّبَابَةَ يَرْفَعُهَا إِلَى السَّمَاءِ وَيَنْكُتُهَا إِلَى النَّاسِ: (اللَّهُمَّ اشْهَدْ) ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. وَلَمَّا فَرَّغَ مِنْ خُطْبَتِهِ نَزَلَ عَلَيْهِ قَوْلُهُ تَعَالَى: (الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا...))

گه‌وره‌ترین نبعمه‌ته‌وه‌، که‌ه‌وای گه‌وره‌ ئاینی پی‌روزی ئیسلامی وه‌ک په‌یامیک وه‌سف کردوه‌ه‌، که‌ شامل وه‌واوه‌ وه‌، جی‌گه‌ی ره‌زامه‌ندی خۆیه‌تی، له‌به‌ر وه‌وه‌ گه‌ورترین په‌یامی پی‌عه‌مبه‌ریش، خۆی له‌وه‌ وتاره‌ی حه‌جی مالتایی بینیه‌وه‌، که‌ زۆرت‌ترین لایه‌نه‌کانی ژیان وه‌یله‌ گشتیه‌کانی ئیسلامی له‌خۆ گرتوه‌ه‌، بۆیه‌ لی‌روه‌ه‌ ئاماره‌ به‌ چه‌ند خالیکی سه‌ره‌کی ده‌که‌ین، که‌ له‌ وتاری پی‌عه‌مبه‌ر(ﷺ) وه‌رده‌گیرین:



**حەوتەم:** داننان بە يەكسانى و دادپەرەرى: ھەرەك ئىسلام ئەو دوو چەمكەى وەك ياسايەك بۆ سەرۆك و تاككىكى ئاسايى، ھەزارو دەولەمەند، گەرەو بچووك، پەش و سىپى، ژنو پىاو داناو، ھەمووان لە مافى مرۆفایەتى بوونىان يەكسانن، بۆيە پىويستە ئىمەش دان بەو چەمكەنە بنىينو، لە واقىعدا مومارەسەيان بەكەين، بۆ ئەوەى رۆحى ئىسلام لە نىوانان زياتر پەرە بستىينى.

**ھەشتەم:** دەست گرتن بە قورئان و سەننەتەو: چونكە رىگەى ھىدايەت و مايەى سەرفراز بوونى مرۆفەكانن لە دونىاو دوا رۆژدا، گەرەترىن دەستوورو ياساى ژيانن، كە ھانمان دەدەن لەسەر ھەرچى كارى چاكەيەو، لە بەرژەوەندى خۆمان و دەرەو ھەرەو كۆمەلگەدايە بىكەين، لە لايەكى ترەو ھۆشيارمان دەكاتەو لە ھەرچى خراپە و ئاكارى ناشايستە ھەيە لە ژياندا، كە خۆى لى بە دوور بەگريين.

**نۆيەم:** كاروبارى دونىاو دوا رۆژى رىك خستوو، ھەرەك لە دەقەكە ھاتوو، كە باس لە پەيوەندى كۆمەلایەتىو، برايەتىو، پەيوەندى نىوان كوپر باوكو، ژنو مپردو، خيزان و كۆمەلگە دەكات، وە چەندىن بنەماو ياساى دارشتوو، بۆ ئەوەى ئىمە گرنگيان بى بەدەين و دونىاو دوا رۆژمان پىكەو بەستىينەو.

**دەيەم:** كارى بانگخووزى تەنھا تەبلىغە، نەك بەدوا داچوون: كە ئەمەش بە پىيى ئايەتى قورئان دىارى كراو، كە ئەركى داعى تەنھا ھۆشياركردنەو تەبلىغە، (فَأَيُّمًا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ الْمُبِينُ)، بۆيە لە وتارى مائىناو بى پىغەمبەر (ﷺ) فىرمان دەكات، كە ھەرچى لە توانامان دايە سەرفى كەين، لە پىناو راگەيانى پەيامى ئىسلام و ھۆشيار كردنەو خەلك، بەلام چاوەرىي ئەنجام نەينو، كە سيش لەسەر نەكردن و پابەند نەبوونى موسلمانىتى موحاسەبە نەكەين، چونكە ئەوە كارى خوايەو، ھەر خوا خۆشى دەزانى چارنووسى بەندەكان چۆن دىارى دەكات.

## حج و دوعا کردن

یه که له کرده وه هره گرنگ و پر بایه خه کانی موسلمانان له سه فهری حج جدا دوعا و پارانه وه یه، که به وه ههنگاوه مرؤف ده توانی ره زامه ندی خوی گه وره بو خوی دهسته بهر بکات، چونکه دوعا کردن و پارانه وه له خوا، یه کیکه له گه وره ترینی عیباده ته کان و، به هوشیه وه ده کری مرؤف ویزدانی خوی ناسووده بکات.

له بهر نه وه شه پیغه مبهری خوشه ویست (ﷺ) له فهرمووده یه کدا ده فهرمووی: (الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ)، واته: نزا و پارانه وه خواپه رستیه و هیچی که متر نییه له عیبادهت. خوی گه وره له چه ندین شوین و نایه تی قورئاندا جه خت له سه ر نه و بابه ته ده کاته وه، به وه ی که مرؤفی موسلمان به رده وام له خوی خوی بیارپته وه و نزا بکات، تا به هوی نه و پارانه وه، هه میشه سه رکه وتوو بیته.

نه وه تا خوی گه وره ده فهرمووی: ﴿ادْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ، وَلَا تَسْأَلُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَةَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِنَ الْمُحْسِنِينَ﴾<sup>(1)</sup>، واته: هانا و هاوار بکهن له په روه ردگارتان به پارانه وه ی به کول، به نه ینی (له کات و شوینی له باردا)، چونکه به راستی نه و زاته ده ست دریزکارانی خوش ناویت (مه به ست نه وانن که هانا و هاوار بو غهیری خوا ده بن). (خه لکینه) فه سادو گونا هو تاوان نه نجام مه دن له زه ویدا دوی نه وه ی چاکه کاری رهنگی گرتوو وه (خه لکی خه ریکن خوی پیوه ده گرن)، به رده وام هانا و هاوار بو خوا بهرن له ترسی سزای دۆزه خو به تومیدی به دهسته یانی به هه شت، به راستی ره همه تی خوا نزیکه له چاکه کاران و چاکه خوازانه وه.

له نایه تیکی تردا ده فهرمووی: ﴿هُوَ الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾<sup>(2)</sup>، واته: نه و زاته هه میشه و به رده وام هه ر زیندوه، جگه له و

1- الأعراف: 55-56.

2- غافر: 65.

خوایه کی تر نیه، که و ابو هانا و هاوارو نزاتان روو به و بیته، ملکه چ و فرمانبهرداری بهرنامه و ناینه که ی ته و بن، سوپاس و ستایش بو خوا، که پهروهردگاری هه موو جیهانیانه.

ته و پارانه وهیه بو ته وهیه خوی گه وره، ته و هه موو نیعمهت و خوشی و ساغی و لیپوردیهیه، له سه ره بهنده کانی بهرده و ام بکات و، له ته نجامدا مرؤه بگاته لوتکه ی هیدایهت و، ریگه ی خواپه رستی ته و او وه.

ههروهک ده فرمووی: ﴿وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ﴾<sup>(1)</sup>، واته: (ته ی محمد ﷺ) ته گه ره بهنده کانم پرسیمارت لیبکه ن ده باره م، ته وه من نزیکم لیبانه وه، به هانا و هاواری دوعا گوینانه وه ده چم هه کاتیک لیم پیاړینه وه و نزا بکه ن، ده با ته وانیش به ده م بانگه وازی منه وه بیین و باوهری دامه زراو به من بهینن، بو ته وه ی ریگای هوشیاری و ناگای بگره بهر (بو به ده سه ته پینانی سه ره برزی و سه رفرازی هه ردو جیهان).

یان بو ته وهیه تی، که نزاو پارانه وه ی بهنده کان بیته مایه ی رزگار بوون و دوورکه و تنه وه له سزای دونیایی و قیامه تی، ههروهک ده فرمووی: ﴿وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ دَاخِرِينَ﴾<sup>(2)</sup>، واته: ته ی خه لکینه پهروهردگارتان فه رموویه تی: ئیوه هانا و هاوار بو من بهینن، ته وه من دوعا و نزاتان گه را ده که م، به راستی ته وانه ی خویان به گه وره داده نین و لووت به رزی ده که ن له ناستی په رستی مندا، له نایینده دا به سه رشوړی و خه جاله تیبه وه ده خرینه ناو ناگری دوزه خه وه.

خسته پرووی ته و فرمایشتانه ی سه ره وه بو ته وهیه، که خوشک و برای حاجی بزانی حج ده رفه تیکی به خیره بو دوعا و نزا کردن.

1- البقرة: 186.

2- غافر: 60.

چونکه کات و شوپین و ئه‌رك و كاره‌كانی حج هه‌مووی پیرۆزنو، چه‌نده نزیان تیدا بکریت هه‌ر که‌مه، به‌تایبه‌ت له هه‌ره‌می به‌یت و له‌کاتی ته‌واف و پۆژی عه‌ره‌فه، که گه‌وره‌ترین کاتی دوعا کردنه، چونکه پێغه‌مبهر (ﷺ) له‌باره‌ی دوعای عه‌ره‌فه‌وه ده‌فه‌رمووی: (حَيْرُ الدُّعَاءِ دُعَاءُ يَوْمِ عَرَفَةَ وَحَيْرُ مَا قُلْتُ أَنَا وَالنَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلِي لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ)<sup>(1)</sup>، واته: باشترین دوعا و پارانه‌وه دوعای پۆژی عه‌ره‌فه‌یه‌و، باشترین زی‌کریش ئه‌و زکریه‌یه، که له‌فه‌رمووده‌که هاتووه. ئه‌مه له‌ حالیکدا له‌و مه‌شه‌دانه پێغه‌مبهر (ﷺ) زۆر دوعای کردووه و زۆر له‌ خوا پاراوه‌ته‌وه، بۆیه پێویسته له‌شه‌وو پۆژانی حج‌دا، له‌شوپیته پیرۆزه‌کاندا، له‌ مه‌وسمی به‌جیگه‌یانندی ئه‌رکه‌کاندا، چه‌نده‌ی ده‌کری و ده‌تواندری دوعا و پارانه‌وه‌ی زۆر بکری، به‌تایبه‌تیش پۆژی عه‌ره‌فه، که پۆژی نزا و پارانه‌وه‌یه، ئینسان زۆر خۆی ماندوو بکات و له‌ خوا بپارێته‌وه، چونکه خوای گه‌وره دوعای خه‌لکی عه‌ره‌فه رته‌ ناکاته‌وه و هه‌ری ده‌گریت.

ئه‌بێ ئه‌وه‌ش بزانی سهره‌رای ئه‌وه‌ی، که هه‌موومان پێویستمان به‌ دوعا و پارانه‌وه هه‌یه، له‌هه‌مان کاتدا ئه‌و کات و شوپینه‌وه ده‌رفه‌تن و ره‌نگه له‌ ژياندا يه‌ك جار زیاتر نه‌بنه‌ قسه‌ت، بۆیه خۆ ماندوو کردن له‌دوعا و نزا کردن و به‌فیرۆنه‌دانی کات له‌ مه‌وسمی حج‌دا، ده‌سکه‌وتیکی پر خیره، بۆ ئه‌وه‌ی خوای گه‌وره له‌پێی ئه‌و دوعایانه‌وه‌و، به‌ ره‌حه‌تی خۆی لی‌بوردی به‌خشیته‌ به‌نده‌کانی و، نه‌یان خاته‌ ناهه‌مواری و نه‌هامه‌تیه‌کانی ژیان، چونکه پێغه‌مبهر (ﷺ) ده‌فه‌رمووی: (لا تعجزوا في الدعاء فإنه لن يهلك مع الدعاء أحد)<sup>(2)</sup>، واته: بێ توانا مه‌بن له‌ نزا و پارانه‌وه، چونکه که‌س له‌گه‌ل دوعا کردن به‌ هیلک ناچی.

1- سنن الترمذی: ج/5 ص/572.

2- المستدرک علی الصحیحین: ج/1 ص/671.

## حج و زیکر کردن

خوای گه وره، که حجی فهرز کردوه له سهر بهنده کانی خزی بو ته وهیه، که زیکر و یادی خوای گه وره بکریت، واته زیکر و یاد کردنی خوای بالا دست مه بهسته له فهریزی حج، بگره له ته واری خواپه رسته کانشدا، چونکه په رسته شه کان بو ته و مه بهسته دانراونو، ههر له و ریبه شه وه مرؤف ده توانی له خوا نزیك بیتته وه.

له زۆره ی نایه ته کانی حجدا خوای گه وره ته تکید له سهر ته و خاله ده کاته وه، که پیویسته مرؤقی موسلمان و برودار، بهرده وام زیکر و یادی خوا بکات، به تاییه تی له مه وسمی حجدا، که دهر فته تیکی گرنگه بو خو راهینان له سهر زیکر و پارانه وه و، یاد کردنه وهی خوای میهره بان.

چونکه زکر کردن و پرای ته وهی به شیکی گه وره ی خواپه رستی پیك دینی، له هه مان کاتیشدا زیکر کردن بهرده وام گوروتین به دل و دهر وون ده دات و، له زه تی ئیمان و، خو شه ویستی خوا و پیغه مبه ریش (ﷺ) زیاتر ده کات.

له قورئانی پیرۆزو سونه تی پیغه مبه ردا (ﷺ) گه وره یی و پیرۆزی و به ره می زیکر زور باسکراوه، به لام لیرده دا هندی له و نایه تانه ده خهینه روو، که خوای گه وره له گه ل باسکردنی حجدا باسی زیکر کردوه، بو ته وهی حجکار هوشیاری له وهی، که زیکر کردن یه کیکه له و مه بهسته گرنگانه ی فهریزی حج. هه روه ک خوای گه وره ده فهرمووی:

﴿وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ، لِيَشْهَدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَأَطِعُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ﴾<sup>(1)</sup>، واته: بانگی خه لکی بکه و جار بده له ناویاندا با بین بو حج، ته وانیش به پیا ده دین به دهم بانگه وازه که ته وه، یان به سواری (ته و وشترانه ی که

دووری ماوه‌که) لاوازی کردوون و له هه‌موو ریگه‌یه‌کی دووره‌وه هه‌ر دین، بۆ شه‌وه‌ی سوود و که‌لکی ماددی و مه‌عنه‌وی به‌ده‌ست به‌ینن و بینن و یادی خواش بکه‌ن و ناوی پیروزی به‌رده‌وام له‌سه‌ر زاریان بیت له‌رۆژانیکی دیاریکراودا (که رۆژانی عه‌ره‌فه‌و جه‌ژنی قوربانه، سرودی (لبیک اللهم لبیک، لبیک لا شریک لک لبیک، إن الحمد والنعمه لک والمملک، لا شریک لک)، له‌حه‌جدا (الله أكبر، الله أكبر، الله أكبر، لا إله إلا الله و الله أكبر، الله أكبر والله الحمد) له‌رۆژانی جه‌ژندا، فه‌رامۆش نه‌که‌ن، هه‌روه‌ها ناوی خوا (بسم الله) بکه‌ن له‌کاتی سه‌ربرینی شه‌و مال‌تانه‌دا که پیمان به‌خشیوون، شه‌وسا له‌گۆشته‌که‌ی بخۆن، به‌شی هه‌ژارو نه‌دارانیشی لی بدهن.

یان ده‌فه‌رمووی: ﴿فَإِذَا أَقَضْتُمْ مِنْ عَرَفَاتٍ فَاذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَاذْكُرُوهُ كَمَا هَدَاكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمَنِ الضَّالِّينَ﴾<sup>(1)</sup>، واته: هه‌ر کاتی که له عه‌ره‌فات دابه‌زین و گه‌رانه‌وه، یادی خوا بکه‌ن له لای (مشعر الحرام که: کیویکه له‌داوینی مزدلفه‌دا) و یادیشی بکه‌ن، وه‌ک چۆن پینمووی کردوون و هیدایه‌تی داوون، چونکه به‌پراستی ئیوه پیش شه‌م تاین و پینووماییه سه‌رگه‌ردان و گومرا بوون.

یان ده‌فه‌رمووی: ﴿وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقَى وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ﴾<sup>(2)</sup>، واته: له رۆژانیکی دیاریکراودا (که رۆژانی جه‌ژنی قوربانه) یادی خوا بکه‌ن شه‌وه‌ی، که په‌له بکات و، له دوو رۆژدا شه‌یتان ره‌جم بکات شه‌وه هه‌چ گوناھی له‌سه‌ر نییه، شه‌وه‌ش دوا ی بجات و (به سی رۆژ شه‌نجامی بدات) هه‌ر گوناھی له‌سه‌ر نییه، به‌تایبه‌ت بۆ شه‌وانه‌ی، که خۆیان له ناهه‌رمانی خوا ده‌پاریزن، جا له خوا بترسن و بزائن سه‌ر شه‌نجام ئیوه بۆ لای شه‌و ده‌گه‌رینه‌وه، (له‌به‌رده‌م دادگای شه‌ودا) کۆ ده‌کرینه‌وه.

1- البقرة: 198.

2- البقرة: 203.

یان ده فەرمووی: ﴿فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكَكُمْ فَادْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا فَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَقٍ﴾<sup>(1)</sup>، واته: جاهەر کاتیك ئەرك و مه ناسیكه كاتان به جی هینا، ئەوكاته یادی خوا بکهن ههروه كو چۆن یادی باوو باپیرانتان ده کهن (کاتی خوئی عه ره ب زۆر خویمان هه لکیشاوه به باوو باپیریانه وه و باسیان کردوون) یا خود زۆر زیاتریش له وان، جا هه ندیک له خه لکی هه یه، که ده لیت: پهروه ردگارا هه رچیمان پی ده به خشیت له دنیا دا پیمان به خشه، بیگومان ئەو چۆره که سه له قیامه تدا بی به هره و بی به ش و بی پێزه.

ئه گهر به وردی له و نایه تانه و وردینه وه، ده بین قورئانی پیرۆز له گشت مه قامه کانی چه جدا ته ئکید له سه ر زیکرو یادی خوای گه و ره ده کاته وه، له وه ستانی عه ره فه، له مشعه ر و له عه رام، له کاتی قوربانی کردن، له پۆژانی ته شریق، له هه موو کاره کانی فه ریزه ی چه جدا، که سه ره نجام ده گه یه نه و راستیه ی زۆریه ی په رسته شه کان ته نها بو به رزو پیرۆز راگرتنی یاد و زیکری خوای میه ره بان.

ههروه ک پیغه مبه ر (ﷺ) له و باره وه له فه رموده یه کدا ده فه رمووی: (إِنَّمَا جُعِلَ الطَّوْفُ بِالْبَيْتِ وَبَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَرَمِي الْجِمَارِ لِإِقَامَةِ ذِكْرِ اللَّهِ)<sup>(2)</sup>، واته: خوا که ته وافی به یته و هاتو چوئی نیوان سه فا و مه روا و ره جی شه ی تانه کانی دانا وه، بو به رز راگرتن و زیندوو کردنه وه یادی خوای گه و ره یه.

هه موو ئەم به لگانه جه خت له سه ر گه و ره یی زکرو یادی خوای گه و ره ده که نه وه، که پیویسته چه جکار زۆر له وه هۆشیاری بی و، به رده وام زیکری خوا بکات، بو ته وه ی وه کو موسلمانیک په یه وه ی ته و ده قانه بکات و، له لایه کی تریشه وه ئاسوده یی ده رونی و به خته وه ری رۆحی بو به هیز کردنی ئیمان بو خوئی فه راهه م بکاته وه.

1- البقرة: 200.

2- سنن أبي داود: ج/2 ص/179.

چونکه گه‌وره‌ترین پاداشتیش بۆ ته‌وانه‌یه، که زۆر زیکری خوای گه‌وره ده‌که‌ن، که به‌هۆیه‌وه له خوا نزیك ده‌بنه‌وه‌و، هه‌میشه باوه‌ریان له ئاستی‌کی به‌رزدا ده‌خولیته‌وه، که ته‌مه‌ش ده‌بیته مایه‌ی ته‌وه‌ی مرۆڤ له تاوان و سه‌رپه‌چی و گونا‌ه دوورکه‌ویته‌وه. له هه‌موو ئاست و پله‌یه‌کی خواپه‌رستیشدا زیکرکردن ڕۆح و ناوه‌رۆکی په‌رستشه‌کانه، بۆیه زۆر پیویسته ئینسان له هه‌موو کات و شوین و ته‌نانه‌ت پله و ئاست و ته‌مه‌نیك، به‌تایبه‌تی له مه‌وسمی حه‌جدا، زۆر زیکرو یادی خوای گه‌وره بکات، بۆته‌وه‌ی به‌هۆی ته‌و زیکروه‌ه بگاته پاکی ده‌روونی‌و، ژیانیتیکی ئاسووده‌و، خۆشی به‌خته‌وه‌ریه‌کی به‌رده‌وام، دلتیکی ئارام و بی‌خه‌م، که هه‌موو ته‌مانه له ته‌نجامی زیکروه‌ه بۆ مرۆڤ فه‌راهه‌م ده‌بن.

هه‌روه‌ک خوای گه‌وره ده‌فه‌رمووی: ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾<sup>(1)</sup>، واته: ته‌وانه‌ی باوه‌ریان هه‌یناوه‌و دل‌و ده‌روونیان ئارام ده‌بیته به قورئان و په‌یامه‌که‌ی خوای په‌روه‌ردگار، ئاگادارین دله‌کان: هه‌ر به قورئان و یادی خواو (پابه‌ندبوون به تاینه‌که‌یه‌وه) خۆشنوود ده‌بن و ده‌حه‌ویته‌وه.

## حج و ته و به کردن

زۆرن شه و کرده وه و خواپه رستیانه ی، که مرۆڤ له تاوان و گوناھ پاک ده که نه وه و، به ره و پاک و ساغ بوونه وه ئاراسته ی ده که ن، حج کردن ده روزه یه کی گرینگه، که حج کار له هه موو گوناھیک پاک ده کاته وه، به و مه رجی حج که ی بو خوا و له پینا و خوا بیته، هه روه ک پیغه مبه ر (ﷺ) له فه رموده یه کدا ده فه رموی: (مَنْ حَجَّ لِلَّهِ فَلَمْ يَرْفُثْ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ)<sup>(1)</sup>، واته: هه ر که سیک حج بکات و نیه تیشی له و حج کرده ته نها خوا بیته، وه له کاتی حج نزیکی خیزانی خوی نه که ویت و خوی دوور بگریته له شته بی شه ریه کان، شه وه وه کو تازه له دایک بووبی ئاوا ی لی دیته وه.

هه ر وه که له فه رموده یه کی تر دا هاتو وه، که پیغه مبه ر (ﷺ) به عه مری کو پی عاصی فه رمو: (أَمَّا عَلِمْتَ أَنَّ الْإِسْلَامَ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ وَأَنَّ الْهَجْرَةَ تَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهَا وَأَنَّ الْحَجَّ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ)<sup>(2)</sup>، واته: شه ی عه مر نه تزانی وه، که ئیسلام تاوانی پیش خوی لاده با و ده سرپیته وه، کو چکر دیش له پینا و خوا تاوانی پیش خوی ناهیلیت و، حج کرده نیش تاوانی پیش خوی ده سرپیته وه.

هه روه که له فه رموده یه کی تر دا هاتو وه: (تَابِعُوا بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ فَإِنَّ الْمُتَابِعَةَ بَيْنَهُمَا تَنْفِي الْفَقْرَ وَالذُّنُوبَ كَمَا يَنْفِي الْكَبِيرُ حَبْثَ الْحَدِيدِ)<sup>(3)</sup>، واته: حج و عومره به دوا ی یه کتر دا بکه ن و به پینان مه ده نی، چونکه شه و دووانه هه ژاری و تاوان ناهیلن و ده یهارن، هه روه ک چۆن مووشه چلکی ناسن و زیرو زیو پاک ده کاته وه ئاوا یه.

1- صحیح البخاری: ج/2 ص/553.

2- صحیح مسلم: ج/1 ص/112.

3- صحیح الترمذی: ج/3 ص/175.

یاخود ده‌فهرمووی: (الْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ)<sup>(1)</sup>، واته: حج‌جیک، که خوای گه‌وره قبولی کرد بی، شه‌وره پاداشتی لای خوای گه‌وره تنه‌ها به‌هه‌شته.

کۆی شه‌وره ده‌قانه به‌لگه‌ن له‌سه‌ر گه‌وره‌یی فهریزه‌ی حج‌و، چۆنیه‌تی پاکبوونه‌وه له‌ گونا‌هو تاوان و رزگاربوون له‌سزای دۆزه‌خ، له‌به‌ر شه‌وره پئویسته ئینسانی موسلمان شه‌و مه‌وسمه به‌ ده‌رفه‌تیکی باش بزانیته بۆ گه‌رانه‌وه، وازه‌ینان له‌ هه‌موو شه‌و تاوان و سه‌رپینچیان‌ه‌ی خوای گه‌وره نه‌هی لی‌ کردوون، له‌هه‌مان کاتدا مادام حج‌کردن مرۆف پاک ده‌کاته‌وه، محابنه جاریکی تر حاجی روو له‌ تاوان و بی‌ شه‌مری خوا بکات.

چونکه به‌ شه‌نجامدانی شه‌و فه‌رزه، بۆته خاوه‌ن ده‌سه‌که‌وتیکی گه‌وره، که پاکبوونه‌وه‌یه، به‌لام گه‌وره‌تر له‌وه راگرتنی شه‌و پاک‌و په‌ریزه‌یه، که له‌ دوا‌ی حج‌جیش به‌ هه‌مان شیوه له‌سه‌ری به‌رده‌وام بیته.

له‌ قورئانی پیرۆزدا خوای گه‌وره نیدای به‌نده‌کانی خوا ده‌کات، به‌ وازه‌ینان له‌تاوان و ته‌وبه‌ کردن، بۆ شه‌وه‌ی مرۆف به‌هۆیه‌وه سه‌رفرازی هه‌ردوو دونیا بیته.

شه‌وه‌تا له‌ئایه‌تیکی ده‌فهرمووی: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا تَوْبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا﴾<sup>(2)</sup>، واته: شه‌ی شه‌و که‌سانه‌ی که باوه‌رتان هی‌ناوه، ئیوه به‌ ته‌وبه‌و په‌شیمانیه‌کی په‌خت و دل‌سۆزانه‌وه روو بکه‌نه‌وه خوا.

له‌ ئایه‌تیکی تردا ده‌فهرمووی: ﴿وَتَوْبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾<sup>3</sup>، واته: شه‌ی ئیمانداران به‌ره‌و لای خواو به‌ده‌سته‌یه‌تانی ره‌زامه‌ندی شه‌و بگه‌رینه‌وه بۆ شه‌وه‌ی رزگارو سه‌رفراز بن.

1- صحیح البخاری: ج/2 ص/629.

2- التحريم: 8.

3- النور: 31.

به و پییه خوی گه وره، نهك هه ر ته نها ئیمانداران سه رفراز ده كات، به لكو تاوانو گونا هه كانیشیان له سه ر رهش ده كاته وه و به چاكهش بۆیان ده گۆرپیت، ته وه تا له و ئایه ته ده فهرمووی: ﴿إِنَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا﴾<sup>1</sup>، واته: جگه له وانیه که ته و به ده کهن و باوه پری دامه زرا و ده هینن و کارو کرده و هی چاك ته نجام ده دن، ئا ته وانه ده چنه به هه شته وه و هیچ جو ره سته میکیان لی ناکریت. که واته: خوشك و برای حاجی، ته گه ر ده ته ویت خوی گه وره حه جه كه ت قبول بکات و، به ر گه وره یی حه جیشت بخات، ته وه پیویسته به ته نجامدانی ته و فه رزه، ته و به یه کی نه سوح بکه ی، بو ته وه ی به و پاکیه وه ژیان به بیته سه ر، که هم بو دین هم بو دونیا و دوا رۆژت سه رفرازو به خته وه ر ده بیت.

به لام ته گه ر دوا ی حه جکردن به هه مان شیوه ی پیشووتر گه راپته وه سه ر گونا هو تاوانه کان، ته وه بزانه حه جت ته نجامدا وه، به لام هیچ کاریگه ریه کی له سه ر دروست نه کردووی.

## حەج و تەقوا

ئەگەرچى وشەى (تەقوا) لە دەربىرىن كورتە و لەچەند پىتىك پىكھاتووە، بەلام لە ناوەرۆك و مانادا، پەريزىكى فراوان و چەمكىنى گەورەى نىو خواپەرستىيەكانە، چونكە ئامانج لە ئەنجامدانى پەرستشەكان، ئەوئە مەزۇڧ بگاتە پەلەى خۇپارىزى و لەخواترسى و تەقوا، بۇ ئەوئەى لە و پىگەو و رەزامەندى خواى گەورە و دەدەست بىنى.

لەبەر ئەوئەى لە زۆربەى ئەو ئايەتانەى، كە باس لەحەج دەكەن، خواى گەورە پەيوەستى كردووە بەبابەتى تەقواو، بۇ ئەوئەى لە كاتى ئەنجامدانى مەناسكى حەجدا، حەجكار خۇى بەرەو گەيشتنە تەقوا ئاراستە بكاتو، زەخىرەيەكى تەواوئەى بۇ دواوئەى خۇى مسۆگەر بكات.

پەيوەست كردنى مەسەلەى حەج و چۆنىەتى ئەنجامدانى كارەكانى، بە تەقواو لە خوا ترسى، لەبەر ئەوئەى فەريزەى حەج زۆر پىگەو و هۆكارى گەيشتنە تەقواى تىدايەو، لەهەمان كاتيش ئاگادار كردنەوئەى مەزۇڧەكانە بەوئەى، كە پىيوستە هۆشيارى تەواويان هەبى لە ئەداى حەج، تىگەيشتن لە هەقىقەت و مەغزای مەناسكى حەج، بۇ ئەوئەى ئەو كارە بىتتە هۆكارى لاپەرەيەكى نوى لە دەروون و پاكبوونەوئەى دلەكان.

لەبەر ئەوئەى هەندە جەخت لەتەقوا كراوئەتەوئەو، لە چەندىن شوپىن دووبارە كراوئەتەوئە تەنھا بۇ گەيشتن بەو ئامانجە، كە لە خواپەرستىيەكان دا پىيوستە.

ئەوئەتا خواى گەورە لە هەندى لەو ئايەتانەدا دەفەرموئەى: ﴿وَتَزُودُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى وَاتَّقُوا يَا أُولِي الْأَبْصَابِ﴾<sup>(1)</sup>، واتە: بەردەوام هەول بەدەنن كە زەخىرەو تويشوو بچەن، بىگومان چاكتىرىن زەخىرەش تەقواو پارىزكارىيە، بەردەوامىش لە من بترسن ئەى خاوەن بىرو هۆشەكان.

یان ده فەرمووی: ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلِمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ﴾<sup>(1)</sup>، واته: له خوا بترسن و بزنان سه رته نجام ئیوه بو لای ئه و ده گه پینه وه، (له بهردهم دادگای ئه ودا) کو ده کرینه وه. یا خود له شوینیکی تر ده فەرمووی: ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ﴾<sup>2</sup>، واته: له خوا بترسن و پارێزکار بن و بزنان، که به راستی خوا سزاو تۆله ی زۆر سه خته (له وانه ی که سه ریچی ده کهن).

هه موو ئه و ئایه تانه کو تایی ئه و ئایه تانه ن، که باس له حج ده کهن، چونکه ئه نجامدانی فەرزیکی وا گه وره بو ئه وه یه، که ئینسان به هۆیه وه ته قوای له لا دروست بی و، ترسی خوای گه وره ی بکه ویتته ده روونه وه.

له قورئانی پیروزییدا گه وره ترین ته وسیه و باشترین زه خیره ی دواپۆژ ته قوایه، که وه سیه تی خوای گه وره یه بو خه لقی خو ی، له سه ره تا وه تا کو تایی ژیان، هه روه ک ده فەرمووی: ﴿وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَإِيَّاكُمْ أَنْ اتَّقُوا اللَّهَ﴾<sup>(3)</sup>، واته: به راستی ئیمه ئامۆژگاری و فەرماناندا وه به سه ر ئه وانه ی به رنامه ی خویان بو هاتبوو، له پیش ئیوه، هه روه ها ئامۆژگاری ئیوه شمان کردوه له خوا بترسن و به ته قوای پارێزکارین.

به هه مان شیوه وه سیه تی پیغه مبه ری ئازیزیش (ﷺ) کاتی له ژیان و خو شی و ناخو شی و له کاتی جهنگ و ناشتی، ته نانه ت له دوا یین وتاری مالئاوایی ته ئکیدی له بابه تی ته قوا کردۆته وه، یه ک له فەرمووده بیستراو به رچا وه کانی ئه وه یه، که ده فەرمووی: (اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَأَتَّبِعِ السَّبِيلَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ

1- البقرة: 203.

2- البقرة: 196.

3- النساء: 131.

حَسَنِ<sup>(1)</sup>، واته: له ههر کوییه‌ک بووی له خوا بترسه و خو پاریزی ته‌نجام بده، له‌دوای ههر تاوانی‌ک چاکه بکه بو ته‌وه‌ی ره‌شی بکاته‌وه، به‌شپوه‌یه‌کی جوانیش هه‌لسوکه‌وت بکه له‌گه‌ل خه‌لکی.

چونکه ته‌قوا به‌ره‌هم و سوود و قازانجی زۆرو گه‌وره‌ی دونیا و دوا‌پۆژی هه‌یه، بو مرۆقی ب‌پوادارو باشت‌ترین کاریشه، که مرۆقه‌له‌سه‌ری ده‌پوات.

خوای گه‌وره له چه‌ندین ئایه‌ت هه‌زو ئاواته‌کانی مرۆقه، واته ته و شتانه‌ی، که ئینسان هه‌ز ده‌کا بۆی فه‌راهه‌م بی‌ت، خوای گه‌وره په‌یوه‌ستی کردووه به ته‌قواوه، بگه‌ره هه‌ر له زانسته، پزق و پۆزی و، کارناسانی و، لی‌بوردیه‌ی خوا، سه‌رکه‌وتن و، تا ده‌گاته دوا‌پۆژیکی سه‌رفراز و به‌خته‌وه‌ره‌وه.

بو نمونه:

﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾<sup>(2)</sup>، ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ وَيُعَلِّمُكُمُ اللَّهُ﴾<sup>(3)</sup>، ﴿إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا﴾<sup>(4)</sup>، ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا﴾<sup>(5)</sup>، ﴿إِنْ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ﴾<sup>(6)</sup>، ﴿إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ مَفَازًا، حَدَائِقَ وَأَعْنَابًا، وَكَوَاعِبَ أَثْرَابًا..﴾<sup>(7)</sup>، ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا، وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ﴾<sup>(8)</sup>.

1- سنن الترمذی: ج/4 ص/355.

2- آل عمران: 130.

3- البقرة: 282.

4- الأنفال: 29.

5- الطلاق: 4.

6- الحجرات: 13.

7- النبأ: 31-33.

8- الطلاق: 3.

که‌واته مه‌وسمی حج‌یش یه‌که له‌و دهرفته‌ی زێرینانه‌ی، به‌هۆیه‌وه مرۆقی موسلمان بتوانی لایه‌نی پوچی و ته‌قوای به‌هێز بکات و، دهرفته‌ی گرنگو و پر خیره‌کانیشتی بو‌ئه‌و مه‌به‌سته‌ی بقوژیتته‌وه، بو‌ئه‌وه‌ی وه‌ک که‌سیکی ته‌قوادر و له‌خواترس مامه‌له‌ بکات و خۆی له‌ هه‌رچی خراب و تاوان و بی‌شه‌ریه‌ی بیاریزی و، هه‌موو ته‌و فه‌رمانانه‌ی جی‌به‌جی بکا، که‌ خوای گه‌وره‌و پیغه‌مبه‌ری نازیز ته‌میری پیکردوه‌.

دوو پات کردنه‌وه‌ی ته‌قوا له‌گه‌ڵ ئایه‌ته‌کانی حج‌دا، بو‌ئه‌وه‌یه‌ که‌ ئینسانی ژيرو تیگه‌یشتی حج‌ به‌ قوتابخانه‌ و ده‌روازه‌یه‌کی گه‌وره‌ بزانیته‌، بو‌گه‌یشتنه‌ پله‌ی ته‌قوا له‌ خواترسی، تا خوای گه‌وره‌ لیبوردیه‌ی و په‌زامه‌ندی خۆی بکاته‌ دیاری و، له‌عه‌زاب و مه‌ینه‌ت و ناخۆشیه‌کانیشت پارێزراومان بکات.

## حج و ئاوی زمزم

ئاوی زمزم کانییکه له کانیه‌کانی به‌هه‌شتو، به‌ره‌مه‌می دوعای پیغه‌مبهر ئیبراهیمه (سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی)، که شه و ئاوه بوو به‌مایه‌ی ئاوه‌دانی مه‌ککه‌ی پیروژو، پیروژترین ئاوی سه‌ر رووی زه‌ویه، که به‌واسته‌ی هه‌زه‌تی جو‌برائیل و به‌فرمانی خوا له پیروژترین شوینی دنیا هه‌لده‌قولیت.

یه که له و نیعمه‌تانه‌ی خوشک و برای حاجی له‌ته‌نجامی سه‌فه‌ری هه‌جدا پیی ده‌گه‌ن، ئاوی زمزمه، که پر شیفاترین ئاویشه له‌نیو ته‌واوی ئاوه‌کانی دنیا دا.

له‌سه‌رده‌می پیغه‌مبهر ئیبراهیم (سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی) شه و ئاوه په‌یدا بووه، شه‌ویش له و کاته، که هاجه‌ره خاتوون و ئیسماعیلی کۆرپه‌له‌ی به‌فرمانی خوای گه‌وره له و شوینه به‌جی هیشتن، که شه‌وکات دۆلکی وشک و بیابان بوو، ته‌نها گۆزه‌یه‌کی ئاوه له‌گه‌ل چه‌ند ده‌نکه خورمایه‌کیان پی بوو، له‌پال داریکی گه‌وره مانه‌وه، کاتی پیغه‌مبهر ئیبراهیم گه‌راپه‌وه، هاجه‌ره خاتوون لی پرسی: بو کوی ده‌رۆیی و به‌جیمان دیلی؟ دواتر وتی: شه‌وه فرمانی خۆته یان هی خواجه؟

هه‌زه‌تی ئیبراهیم فرمووی: فرمانی خواجه، ئینجا هاجه‌ره خاتوون دلی ئاسووده بوو گوتی: که‌واته برۆ، چونکه خوا ئیمه به‌زایع نادات.

کاتی پیغه‌مبهر ئیبراهیم (سه‌لامی خوای له‌سه‌ر بی) لییان دوورکه‌وته‌وه، له (سه‌نیه‌ی) ده‌روازه‌ی مه‌ککه، رووی له‌شوینی به‌یت کردو شه‌م دوعایه‌ی کرد: ﴿رَبَّنَا اِنِّی اَسْکَنْتُ مِنْ دَرَّتِیْ بِوَادِیْ غَیْرِ ذِی زَرْعٍ عِنْدَ بَیْتِکَ الْمَحْرَمِ رَبَّنَا لَیْقِیْمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ اَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِیْ اِلَیْهِمْ وَاَرْزُقْهُمْ مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ یَشْکُرُوْنَ﴾<sup>(1)</sup>، واته: په‌روه‌ردگارا به‌راستی من هه‌ندی له وه‌چه و خیزانم، له‌دۆلکی وشکی بی کشتوکالدا جینشین کردوه،

له پال ماله پیرۆزه که تدا، له پال (بیت الحرام) دا، په روهدگارا، بویه لیږه نیشته جیم کردن تا به چاکی نویتو خواپه رستی شه نجام بدنه، جا داواکارم دللی هه ندیک لهو خه لکه که مه ندکیش بکهیت بۆ لایانو له رزقو رۆزی جۆراو جۆر به هره مه ندیان بکهیت، بۆته وهی سوپاسگوزاری بکهن.

جا کاتی هاجره خاتون ئاوو خورمای لی برآو، چه ندین جار چوو سه ر کیوی سه فاو مه روا بۆ ته وهی هاواریک وهر بگری به لام هیچی بۆ نه کرا.

دواتر به فه رمانی خوا هه زه تهی جو برائیل بالی ره حمه تی له زه وی داو ئاوی زمزم له شوین پییه کانی ئیسماعیلی کۆرپه له ده ربوو، به لئ هه ر له و رۆژه وه تا ئیستاشی له گه ل دابیت ئاوی زمزم ئاوه دانی به دواي خوئی داهینانو، بوو به مایه ی خیرو به ره که تهی گه وره ترین مالی خوا له سه ر پشتی زه وی.

له باره ی فه زل و گه وره یی شه و ئاوه، پیغه مبه ری ئازیزمان چه ندین فه رموده ی فه رموه له وانه:

(خیر ماء علی وجه الأرض ماء زمزم إنها طعام طعم وشفاء سقم)<sup>(1)</sup>، واته: به خیرترین ئاو له سه ر زه وی ئاوی زمزمه، که خواردنه وه یه و جینگای خواردن ده گریته، چاره سه ره بۆ گشت نه خو شیه ک.

به گویره ی لیکنۆلینه وه کان ده رکه وتوه، که ئاوی زمزم کۆنترین ئاوه له دونیادا ووشک نه بووه، پاکترین ئاوی شه له خواردنه وه، له پرووی پیکهاته وه باشتترین ئاوه، بگره هه موو شه و ماددانه ی له خو گرتوه، که سوودی زۆری ته ندروستی و سه لامه تی بۆ خواردنه وه تی دایه، له بهر شه وه یه شه و ئاوه چه ندین تاییه ته ندی خوئی هیه، که ته عبیر له گه وره یی و خیرو به ره که ته و شیفای شه و ئاوه ده کهن له وانه:

- 1- ئەو ئاوه له‌بنچینه‌دا به‌فهرمانی خوا بۆ‌حه‌زهره‌تی ئیسماعیل و هاجه‌ره خاتوونی خیزانی هه‌زهره‌تی ئیبراهیم (سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بی) ده‌ربووه.
- 2- ئاوی زمزم، کانیه‌که له‌کانیه‌کانی به‌هه‌شت و به‌فهرمانی په‌روه‌ردگار و به‌هۆی هه‌زهره‌تی جوهرائیله‌وه هاتۆته سه‌ر زه‌وی.
- 3- به‌پێی فه‌رموده‌ی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) پیرۆزترین ئاوی سه‌ر زه‌ویه‌و، له‌پیرۆزترین شوینی دونیاش ده‌رکه‌وتووه.
- 4- به‌پێی لیکۆلینه‌وه ئەو ئاوه له‌ژێر زه‌وی له‌سێ شوینی پیرۆز ده‌رده‌چیت، که‌ پوکنی هه‌جه‌رولته‌سوده‌و هه‌ردوو کتوی سه‌فا و مه‌روایه، به‌لام به‌دووری (21) مه‌تر له‌ به‌یت به‌لای مه‌قامی ئیبراهیم (سه‌لامی خوی له‌سه‌ر بی) کۆده‌بیته‌وه.
- 5- زۆرترین میوانانی ئەو شوینه‌ له‌ پیغه‌مبه‌ران و سه‌حابه‌و پیاو چاک و زاناو خواپه‌رستان لییان خواردۆته‌وه.
- 6- به‌گوێره‌ی به‌کاره‌ینانی زیاد ده‌کات و له‌گه‌ڵ ئەوه‌ش، که‌ ریشه‌ی خوی زۆره‌ به‌لام ئاویکی شیرینه، ئەمه سه‌ره‌رای ئەوه‌ی خاسیه‌تی ئەو ئاوه‌ وه‌کو هه‌نگوینه، که‌ تام و بۆن و په‌نگی ناگۆری.
- 7- شیفای هه‌موو نه‌خۆشیه‌که‌ بۆ هه‌ر مه‌به‌ستیکیش بخوړیته‌وه دیته‌ جی، هه‌روه‌ک پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) ده‌فه‌رموی: (مَاءٌ زَمَزَمٌ لِمَا شُرِبَ لَهُ)<sup>(1)</sup>، واته: ئاوی زمزم بۆ هه‌ر مه‌به‌ستیک بخوړیته‌وه دیته‌ دی.
- 8 - دلی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) چه‌ند جاریک به‌ ئاوی زمزم شوراوه‌ته‌وه، هه‌روه‌ک له‌و فه‌رموده‌دا هاتوه، که‌ پیغه‌مبه‌ر (ﷺ): (فُرِجَ عَنْ سَقْفِ بَيْتِي وَأَنَا بِمَكَّةَ فَنَزَلَ جَبْرِيْلُ فَفَرَجَ صَدْرِي ثُمَّ غَسَلَهُ بِمَاءِ زَمَزَمٍ)<sup>(2)</sup>، واته: سه‌رووی ماله‌که‌م بوویه‌وه، من

1- سنن ابن‌ماجه: ج/2 ص/1018

2- صحیح البخاری: ج/1 ص/135.

له مه ککه بووم، جو برائیل هاته لام و سینگی کردمه وه ئینجا به ئاوی زمزم شوشتییه وه.

سه ره پای شه وه پیغه مبه ر(د.خ) له ئاوی زمزمی بردۆته وه مه دینه و زۆریشی لی خواردۆته وه، بۆیه سوننه ت وایه چه نده ی ده کری ئینسان له و ئاوه ی بخواته وه و، به شیوه یه که په راسوی مرۆف بکاته وه، هه ره ها سوننه تیش وایه (بسم الله) بکا و له سه ره تای خواردنه وه شه و دو عایه بخوینی (اللهم انی أسألك علماً نافعاً، ورزقاً واسعاً، وشفاءً من کل داءٍ وسقم، برحمتک یا أرحم الراحمین).

چونکه شه و ئاوه سوود و نه فعی زۆری تیدایه، بۆ هه موو شه وانیه به نیه تی ته به پروک و پاکه وه ده بخۆنه وه، له بهر شه وه ی پیرو زترین ئاوی سه ر زه ویه.

سه ره پای شه وه ش کاتی خوی گه وره زیاره تکارانی بهیت، به وه فدو شاندى خوی ناو ده بات، شه وه به خیرترین خوانیش، که ئاوی زمزمه ئاماده ی کردوه بۆ شه وانیه زیاره تی شه و شوینه ده که ن.

[www.zanayan.org](http://www.zanayan.org)

## سه‌رچاوه‌کان

1.	القرآن الکریم.
2.	الجامع الصحیح المختصر، تألیف: محمد بن إسماعیل أبو عبدالله البخاری الجعفی، دار النشر: دار ابن کثیر، الیمامة- بیروت- 1407-1987، الطبعة: الثالثة، تحقیق: د.مصطفی دیب البغا.
3.	صحیح مسلم، تألیف: مسلم بن الحجاج أبو الحسین القشیری النیسابوری، دار النشر: دار إحياء التراث العربی- بیروت، تحقیق: محمد فؤاد عبد الباقي.
4.	إرشاد السالك لأداء المناسك: تألیف عبد الکریم المدرس، بغداد.
5.	أقرب المسالك الی أداء المناسك: الدكتور محمد السید علی بلاس، مجلة الرسالة الاسلامیة/ العدد 2001/267 بغداد.
6.	البلد الحرام فضائل وأحكام: إعداد كلية الدعوة واصول الدين، الطبعة الأولى/1424هـ- جامعة أم القرى- مكة المكرمة.
7.	تاریخ مكة المكرمة: قديماً وحديثاً: د. محمد الیاس عبدالغني، الطبعة الأولى/ 1422هـ- 2001م. مطابع الرشید- المدينة المنورة.
8.	تاریخ مكة المكرمة: إعداد جماعة من العلماء، بإشراف الشيخ صفی الرحمن المباکفوري، دار السلامة للنشر والتوزيع- الطبعة الأولى 1423هـ 2002م، المملكة العربیة السعودیة.
9.	تبصیر الناسك بأحكام المناسك: تألیف عبدالمحسن بن حمد العباد البدر، الطبعة الثالثة/ 1430هـ مطابع الحمیضی- الرياض.
10.	تویشوی سه‌فه‌ری حج بۆ حاجیان‌ی کوردستان: ناماده‌کردنی: عوزیر حافظ نذیر، چاپی سیپه‌م/ 1425ک-2005ز، چاپخانه‌ی په‌یث- سلیمان‌ی.
11.	پوخته‌ی رینماییه‌کانی حج و عومره: هه‌ردی صابر هه‌مه‌وه‌ندی، چاپی یه‌که‌م/ 1430ک- 2009ز، چاپخانه‌ی شارستان.
12.	حدود الصفا والمروة: الأستاذ الدكتور عبدالملك بن عبدالله بن دهيش، الطبعة الأولى

	(1429-2008) مکتبه‌ی الأسدی - مکه المکرمة.
12.	حکم أحكام القرآن: الدكتور مصطفى ابراهيم الزلي، الطبعة الأولى / 1424هـ - 2004م، مطبعة الخنساء / بغداد - العراق.
13.	الحج المبرور: للشيخ أبي بكر الجزائري، الطبعة الأولى (1415-1994)، مكتبة العلوم والحكم - المدينة المنورة.
14.	الحج آداب وأسرار ودروس: تأليف محمد بن إبراهيم الحمد، الطبعة الأولى/1420هـ.
15.	الحج أشهر معلومات: أ.د. ناصر بن سليمان العمر - المنشور على موقع: <a href="http://www.pdfactory.com">www.pdfactory.com</a>
16.	الحج المبرور والزيارة: لفضيلة الشيخ أبي بكر جابر الجزائري، الطبعة الأولى / مكتبة العلوم والحكم - المدينة المنورة.
17.	الجامع الصحيح سنن الترمذي، تأليف: محمد بن عيسى أبو عيسى الترمذي السلمي، دار النشر: دار إحياء التراث العربي - بيروت، تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرون.
18.	خلاصة المسالك لأداء مناسك الحج والعمرة: خليل محمد حسن، الطبعة الثانية/ 2005م، مطبعة دارا - أربيل.
19.	الخلاصة في أحكام الحج والعمرة: جمع وإعداد الباحث في القران والسنة الدكتور علي بن نايف الشحود، الطبعة الأولى / مصر.
20.	چۆنیه‌تی حه‌ج و عومره: کۆکردنه‌وه‌ی عبدالله عبدالعزيز هه‌رتسه‌لی، چاپی یه‌که‌م/ 2007م / هه‌ولیتیر.
21.	دروس عقیدیه‌ی مستفاده‌ی من الحج: تأليف عبدالرزاق بن عبدالمحسن البدر، الطبعة الأولى/ 1424هـ - 2004م، مطابع الحميضی - الرياض.
22.	الدعاء المشروع في الحج: عبدالله بن أحمد آل علاف الغامدی، دار الطرفين للنشر والتوزيع / الطبعة الأولى - مكة المكرمة.
23.	دلیل الحاج في الحج والعمرة: الحاج ماهر معين مصطفى الشبخان، الطبعة الأولى/ 2009م - 1430هـ مطبعة منارة - أربيل.
24.	رسائل الى الحجاج والمعتمرين: إسلام محمود درباله، الطبعة الأولى / دار الآفاق - سعودية.
25.	رووناکی (رب العالمین) پونکرنه‌وه‌ی (منهاج الطالبین)، دانانی: عبدالله عبدالعزيز هه‌رتسه‌لی،

	به‌رگی دووهم/ چاپی یه‌که‌م/ 2000، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده- هه‌ولێر.
26.	رێبه‌ری حاجی: مه‌لا موسای بیاره، چاپی یه‌که‌م/ 2008م، ناوه‌ندی راگه‌یانندی ئارا- سلێمانی.
27.	زه‌مزه‌م چاره‌سه‌ره: دارا رشید محمد: چاپی یه‌که‌م/ چاپخانه‌ی چوارچرا 2009ز- سلێمانی.
28.	السراج الوهاج علی متن المنهاج، تألیف: العلامة محمد الزهري الغمراوي، دار النشر: دار المعرفة للطباعة والنشر- بیروت.
29.	السکينة أيها الناس: إعداد المكتب العلمي بموقع (الإسلام اليوم) بإشراف: أ.د. صالح بن محمد السلطان- د. عبدالوهاب بن ناصر الطريي.
30.	سنن ابن ماجه، تألیف: محمد بن یزید أبو عبدالله القزويني، دار النشر: دار الفكر- بیروت، تحقیق: محمد فؤاد عبد الباقي.
31.	سنن أبي داود، تألیف: سليمان بن الأشعث أبو داود السجستاني الأزدي، دار النشر: دار الفكر، تحقیق: محمد محيي الدين عبد الحميد.
32.	السيرة النبوية: تألیف محمد سعيد رمضان البوطي، الطبعة السابعة/ مكتبة الشرق الجديد- بغداد.
33.	سنن البيهقي الكبرى، تألیف: أحمد بن الحسين بن علي بن موسى أبو بكر البيهقي، دار النشر: مكتبة دار الباز- مكة المكرمة- 1414-1994، تحقیق: محمد عبد القادر عطا.
34.	شه‌ریعه‌تی ئیسلام: دانراوی مه‌لا عبدالکریمی مدرس/ به‌رگی یه‌که‌م، چاپی 2009، ده‌زگای چاپ و بلاوکه‌راوه‌ی رۆژه‌ه‌لات- هه‌ولێر.
35.	صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان، تألیف: محمد بن حبان بن أحمد أبو حاتم التميمي البستي، دار النشر: مؤسسة الرسالة- بیروت- 1414-1993، الطبعة: الثانية، تحقیق: شعيب الأرنؤوط.
36.	الطواف أنواعه وأحكامه: د. سليمان العيسى، بحث منشور على موقع المسلم.
37.	العمرة والحج والزيارة: د. سعيد بن علي وهف القحطاني.
38.	فتح الباري شرح صحيح البخاري، تألیف: أحمد بن علي بن حجر أبو الفضل العسقلاني الشافعي، دار النشر: دار المعرفة- بیروت، تحقیق: محب الدين الخطيب.
39.	فضائل الحج والعمرة: هيثم محمد حيدر، المنشور على موقع (دليل الحاج).

40.	فضل المدینه وأداب سکنها وزیارتها: عبد الحسین بن حمد العباد البدر، الطبعة التاسعة/ 1430هـ. مطابع الحمیضی - السعودیة.
41.	فضل ماء زمزم: سلند بكداش، دار البشائر الإسلامیة/ الطبعة الأولى، بیروت- لبنان.
42.	فقه السنة: السید سابق، المجلد الأول/ الطبعة الحادیة والعشرون (1418هـ-1998م) دار ابن کثیر - دمشق - بیروت.
43.	الفقه الاسلامی وأدلته: تألیف، الدكتور وهبة الزوحیلی/ الجزء الثالث: الطبعة الرابعة (1418-1997)، المطبعة العلمیة، دار الفكر المعاصر/ بیروت لبنان.
44.	الفقه المنهجي على مذهب الإمام الشافعي: الدكتور مصطفى الحنّ - الدكتور مصطفى البغا، المجلد الأول/ الطبعة الأولى (1418هـ-1998م) دار احسان- للنشر والتوزیع/ طهران - ایران.
45.	كتاب الإيضاح في مناسك الحجّ والعمرة: للإمام الرّبّاني یحیی بن شرف التّوّوي، وعليه الإيضاح على مسائل الإيضاح: تألیف/ عبدالفتاح حسین راوه المکی، الطبعة السادسة (1428-2007)، المكتبة الإمدادیة" مكة المكرمة- السعودیة.
46.	كتاب الإعلام بأعلام بيت الله الحرام: محمد بن أحمد النهروانی، الطبعة الأولى/ 1416هـ، المكتبة التجاریة- مكة المكرمة.
47.	كفاية الأخیار في حل غاية الإختصار، تألیف: تقي الدین أبی بكر بن محمد الحسینی الحصینی الدمشقی الشافعی، دار النشر: دار الخیر- دمشق- 1994، الطبعة: الأولى، تحقیق: علی عبد الحمید بلطجی، ومحمد وهیي سلیمان.
48.	كفاية المحتاج الى الدماء الواجبة على المعتمر والحاج: الإمام العلامة فخرالدین أبی بكر بن علی بن ظهیرة القرشي المکی الشافعی، الطبعة الثانية 1415هـ/ دار البخاری- للنشر والتوزیع/ المدینة المنورة.
49.	كنز العمال في سنن الأقوال والأفعال، تألیف: علاء الدین علی المتقی بن حسام الدین الهندی، دار النشر: دار الكتب العلمیة- بیروت- 1419هـ-1998م، الطبعة: الأولى، تحقیق: محمود عمر الدمیاطی.
50.	مذكرة الحج: خالد بن عبدالعزیز الهوسین، الطبعة الأولى/ 1425هـ.
51.	المستدرک علی الصحیحین، تألیف: محمد بن عبدالله أبو عبدالله الحاکم النیسابوری، دار

	النشر: دار الكتب العلمية- بيروت- 1411هـ-1990م، الطبعة: الأولى، تحقيق: مصطفى عبد القادر عطا.
52.	مشاريع العشر: محمد حسين يعقوب، الطبعة الأولى (2005-1426) دار التقوى- للنشر والتوزيع.
53.	معالم مكة التاريخية والأثرية: عاتق بن غيث البلادي، دار مكة للنشر - 1413هـ.
54.	المعجم الكبير، تأليف: سليمان بن أحمد بن أيوب أبو القاسم الطبراني، دار النشر: مكتبة الزهراء- الموصل - 1404-1983، الطبعة: الثانية، تحقيق: حمدي بن عبدالمجيد السلفي.
55.	المغني في فقه الإمام أحمد بن حنبل الشيباني، تأليف: عبد الله بن أحمد بن قدامة المقدسي أبو محمد، دار النشر: دار الفكر- بيروت- 1405، الطبعة: الأولى.
56.	مغنى المحتاج: للشيخ شمس الدين محمد بن الخطيب الشربيني، المجلد الأول/ الطبعة الأولى 1419هـ 1998م/ دار الفكر/ بيروت- لبنان.
57.	مناسك الحج: إدارة الإرشاد الديني وشؤون الحج، (1421هـ-2001م) دار الحريّة للطباعة- شركة عامة.
58.	مناسك وأدعية للحج والعمرة: إعداد: حسام الدين جودت، الطبعة الأولى/ 2007م، أربيل.
59.	من حكم الشريعة وأسرارها: تأليف الشيخ حامد بن محمد عبدالله العبادي، الطبعة الخامسة/ 1425هـ-2004م، مكتبة الأسد- مكة المكرمة.
60.	من مقاصد الحج: الدكتور عبدالعزيز بن عبدالله الحميدي، المنشور على موقع (مكتبة الوقفية).
61.	منهاج الطالبين وعمدة المفتين، تأليف: يحيى بن شرف النووي أبو زكريا، دار النشر: دار المعرفة- بيروت.
62.	اليسير في الحج والعمرة: د. صلاح سلطان، سلسلة قضايا اجتماعية وإسلامية، العدد (7) مملكة البحرين.



## ناوہرۆك

ل	بابہ ت
6	پہسندنامہ
8	سوپاس و پیزانین
9	پیشہ کی:
12	ئہرکی مورشیدی ئایینی
16	پیویستیہکانی سہفہری جہج
21	<b>بہشی یہکہم: جہج لہ قورئان و سوننہدا</b>
22	دہروازہیہک: مہبہست لہ و فہرستہیہ و چہند وشہیہک
25	باسی یہکہم: جہج لہ قورئانی پیرۆزدا
25	بہرگہی یہکہم: یہکہمین مالی خودا
26	بہرگہی دووہم: کات و مہبہستی جہج
28	بہرگہی سییہم: سوود و بہرہکانی جہج
30	بہرگہی چوارہم: ہندی یاسای جہج
31	بہرگہی پینجہم: دروشمی خواپہرستی
33	بہرگہی شہشہم: پوختہی باسہکہ
37	باسی دووہم: جہج لہ سوننہتی پیغہمبہردا
38	بہرگہی یہکہم: پیویست بوونی جہج بہپیی فہرموودہ
40	بہرگہی دووہم: گہورہیی جہجکردن
43	بہرگہی سییہم: پایہ و ریزی حاجی
46	بہرگہی چوارہم: پوختہی باسہکہ
49	<b>بہشی دووہم: ئادابو ئامانچ و سوود نہینیہکانی جہج</b>
50	دہروازہیہک: وہرزی جہج رپورہسمیکی گہورہ

54	باسی یه کهم: ئادابه کانی چه جکردن
58	باسی دووهم: سوودو ئامانجه کانی حج
59	یه کهم: سوودو ئامانجه گشتیه کان
62	دووهم: سوودو ئامانجه تاییه تیه کان
62	برگهی یه کهم: له پرووی ئاینیه وه
63	برگهی دووهم: له پرووی که سایه تیه وه
65	برگهی سییه م: له پرووی کو مه لایه تیه وه
67	باسی سییه م: حیکمه ت و نهینیه کانی حج
67	برگهی یه کهم: حیکمه ته کانی حج
72	برگهی دووهم: نهینیه کانی حج
79	باسی چوارهم: په ندو وانه کانی حج
89	<b>به شی سییه م: نه حکامه کانی حج</b>
90	باسی یه کهم: چند زانیاریه ک ده رباره ی حج
90	یه کهم: پیناسه ی حج
90	دووهم: واجب بوونی حج
92	سییه م: مه رجه کانی واجب بوونی حج
97	باسی دووهم: کات و شوینه کانی ئیحرام به ستنی حج
97	أ- زه مه نی دیاری کراو بو حج
98	ب- شوینه کانی ئیحرام به ستن
102	باسی سییه م: چۆنیه تی ئیحرام به ستن
	برگهی یه کهم: جۆره کانی ئیحرام به ستن
105	برگهی دووهم: چۆنیه تی نیه تی ئیحرام به ستن
107	<b>به شی چوارهم: روکن و نه رکه کانی حج</b>
108	ده سپیک ی باس:
110	باسی یه کهم: پایه کانی حج (ارکان الحج)

110	یه‌که‌م: ئیحرام به‌ستن
110	أ- پی‌ناسه‌ی ئیحرام
110	ب- سوننه‌کانی ئیحرام
113	ج- واجبه‌کانی ئیحرام
113	د- قه‌ده‌غه‌ کراوه‌کانی ئیحرام
117	ه- قه‌ده‌غه‌ کراوه‌کانی هه‌ردوو حه‌ره‌م
119	دووه‌م: ته‌واف کردن
119	أ- پی‌ناسه‌و جو‌ره‌کانی ته‌واف
119	1- پی‌ناسه‌ی ته‌واف
119	2- جو‌ره‌کانی ته‌واف
121	ب- واجب‌و مه‌رجه‌کانی ته‌واف
124	ج- سوننه‌ته‌کانی ته‌واف
126	د- ئادابه‌کانی ته‌واف
127	ه- حیکمه‌ته‌کانی ته‌واف کردن
130	سییهم: هاتوو‌چۆی نیوان سه‌فا و مه‌روه (السعی)
130	أ- پی‌ناسه‌ی سه‌عی کردن
131	ب- مه‌رجه‌کانی کو‌شش کردن له نیوان سه‌فا و مه‌روه
133	ج- سوننه‌ته‌کانی سه‌عی کردن
134	د- ئادابه‌کانی سه‌عی کردن
135	ه- حیکمه‌تی سه‌عی کردن
137	چوارهم: وه‌ستانی عه‌ره‌فه
137	أ- له باره‌ی عه‌ره‌فه‌وه
137	ب- واجبه‌کانی عه‌ره‌فه
139	ج- سوننه‌ت و ئادابه‌کانی عه‌ره‌فه
143	د- حیکمه‌ت له وه‌ستانی عه‌ره‌فه

148	پینجه م: سه ر تاشین یان کور تکر دنه وه
148	أ- پیناسه و به لگه
149	ب- نه ندازه ی واجب
151	ج- سوننه ت و ئادابه کانی تاشین و کور تکر دنه وه
152	د- حیکمه تی سه ر تاشین یان کور تکر دنه وه
154	باسی دو وه م: نه رکه کانی حج (واجبات الحج)
155	یه که م: ئیحرام به ستن له شوینی دیاریکرا ودا
156	دو وه م: وه ستن له عه رفه تا خورئا و بوون
157	سییه م: شه و مانه وه له موزده لیه
158	سوننه ته کانی موزده لیه
160	چوارهم: شه و مانه وه له مینا
161	حیکمه تی مانه وه ی مینا
163	پینجه م: ره جم کردنی شه یتانه کان
164	أ- کاتی ره جم کردن
164	ب- مه رجه کانی ره جم کردن
166	ج- سوننه ته کانی ره می
166	د- ره جم کردن له جیاتی که سیکی تر
167	ر- حیکمه تی ره جم کردن
168	ز- ئیحرام شکانندن
169	شه شه م: ته وافی مالئا وایی (طواف الوداع)
171	<b>به شی پینجه م: خوین و فیدیه کانی حج و عومره</b>
172	ده سپیک
173	باسی یه که م: پیناسه و به لگه
174	باسی دو وه م: جو ره کانی فیدیه
183	باسی سییه م: کات و شوینی سه ر پرین

184	باسی چوارہم: چۆنیہتی قوربانى كردن
184	1- پیناسه و به لگه
185	2- مەرجه كانى قوربانى
187	3- حيكمهت و گه وره يى قوربانى كردن
189	<b>به شى شه شه م: زيارهت و دوعاكان</b>
190	باسى يه كه م: زيارهت ه كان
191	برگه ي يه كه م: زيارهت ي مه دينه
191	أ- گه وره يى مه دينه
194	ب- ئادابى چوونه مه دينه
195	برگه ي دووهم: زيارهت ي گۆرى پيغه مبه ر(د.خ)
195	أ- سوؤزو هه ست له و شوينده دا
196	ب- به لگه ي ره وايه تى زيارهت ي گۆرى پيغه مبه ر(د.خ)
199	ج- ئادابه كانى زيارهت ي گۆرى پيغه مبه ر(د.خ)
203	برگه ي سئيه م: زيارهت ي نه و شوينانه ي سوننه تن
203	أ- گۆرستانى به قيع
205	ب- مرگه وتى قوبه
207	ج- شه هيدانى ئوحد
209	برگه ي چوارهم: زيارهت ي هه ندى شوينى تر
210	يه كه م: مرگه وته كان
214	دووهم: نه شكه وته كان
218	سئيه م: بيره ئاو ه كان
221	باسى دووهم: دوعاكان:
222	دوعاى سه فەر
222	دوعاى ده ركه وتنى مه كه كه
222	دوعاى چوونه ناو شارى مه كه كه

223	دوعاى چوونە ژوور لە (باب السلام)
223	دوعاى دىتنى بەيت
223	دوعاكانى تەواف
226	چەند دوعايەكى بەخپىر لەئەسنای تەوافدا
226	دوعاى نىوان ھەردوو پوكنى يەمانى و حەجەپولئەسودە
226	دوعاى مولتەزەم
227	دوعاى مەقامى ئىبراھىم
227	دوعاى حىجرى ئىسماعىل
227	دوعاى پاش نوپىژى سوننەتى تەواف
228	دوعاى خواردئەوھى ئاوى زەمزم
229	دوعاكانى سەفاو مەروا
234	دوعاى سەرتاشىن يا كورتكردئەوھ
234	دوعاى دواى سەرتاشىن
234	دوعاكانى عەپرەفە
256	دوعاكانى زيارەتى مەدىنەى پىرۆز
257	دوعاكانى پەوزەى پىرۆز
258	دوعاى گۆرستانى بەقىع
258	دوعاى خواحافىزى لە مەدىنە
259	<b>بەشى ھەوتەم: كۆمەلىك وتارى پەيوەست بە حەج</b>
260	فەزل و پىرۆزى حەج
263	حەج و گەورەى عەشرول ئەواخىر
266	حەج و خوشەويستى پىغەمبەر
269	حەج و پەروەردەى رۆحى
272	حەج و ئىخلاس
275	حەج و پشت بەستن بەخوا

278	حہج و لیبوردہیی و نارامی
281	حہج و پوژی عہرفہ
285	وتاری مائناوایی و چہند خالیك
290	حہج و دوعا کردن
293	حہج و زیکر کردن
297	حہج و تہوبہ کردن
300	حہج و تہقوا
304	حہج و ناوی زمزم
307	سہرچاوهکان
313	ناوہپوک